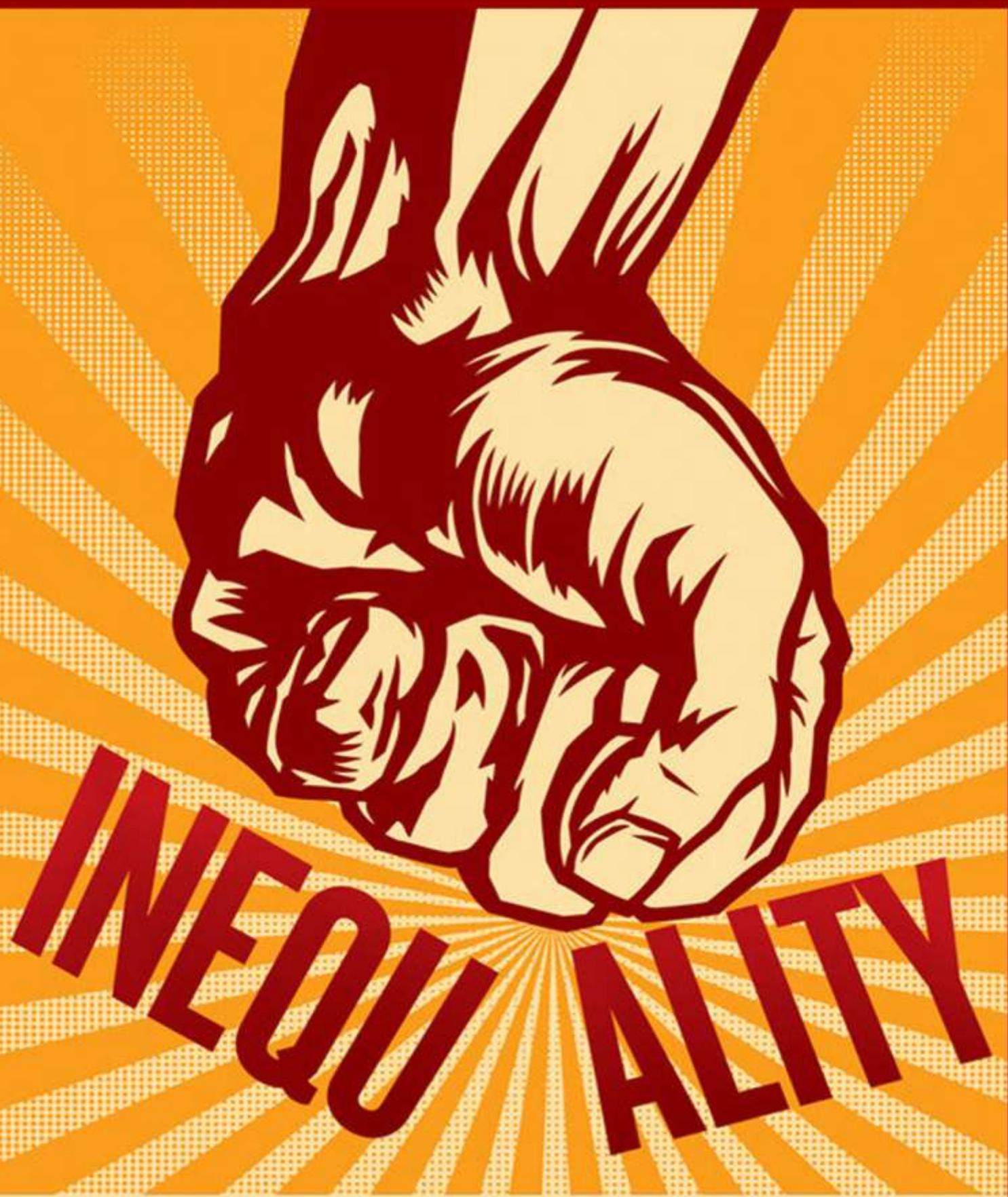


# آلترناتیو

Alternative  
There Is An



## در این شماره می خوانید:

- سرمقاله (ص ۲)
- سمیر امین هشتاد ساله (ص ۶)
- کدام بهار عرب؟ (ص ۱۱)
- بونان؛ خروج از اروپا؟ (ص ۲۳)
- میر (جنبش چپ انقلابی شیلی)؛ یک الگوی راهبردی (ص ۴۱)
- مارکسیزم و دموکراسی (ص ۵۶)
- گنورگ لوکاج؛ مارکسیسمی از فاعلیت انقلابی (ص ۶۱)
- نشر بیدار منتشر کرد؛ ۱۲ جلد کتاب درباره سوسیالیسم (ص ۶۶)
- تاریخ آلتیراناتبو؛ آرام اما خروشان (ص ۶۸)
- ستم ملی در ایران و آلتیراناتیو کمونیستی (ص ۷۳)
- کار بیگانه شده (ص ۸۱)

<http://www.altiran.com/>

## سرمقاله

# کل یوم عاشورا و کل ارض کربلا

### درآمد

چیزی به نام تاریخ وجود ندارد. بلکه تاریخ، تنها، بازنایی "گذشته" در یک گفتمان است. مانند عکس‌های پراکنده که هر گفتمانی آن‌ها را با چینشی خاص و به همراه موسیقی و موئولوگی که بر آن سوار می‌کند به صورت فیلمی در می‌آورد که در صدد القای معنایی مشخص (به صورت آشکار و یا پنهان) است. جنگ و رقابت رسانه‌های سرمایه‌داری و باندهای استثماری به همراه گسترش فناوری‌های ارتباطاتی، یافتن مثال‌های گوناگون در این رابطه را در فرایند خبررسانی آسان نموده است. به همین دلیل است که در آلتیراناتیو، ما همیشه به روایتی آلتیراناتیو از تاریخ اهمیت می‌دهیم. این گونه است که ما باور داریم نه تنها تاریخ تمام جوامع تا کنون تاریخ تضاد طبقاتی بوده، بلکه روایت تاریخ نیز خود بخش مهمی از این تضاد طبقاتی است.

اما مثال باز این امر که به بحث این نوشتار مرتبط می‌شود، روایت رژیم اسلامی از فرایندی که به قیام سال ۵۷ ختم شد و تاریخ معاصر ایران است. شما هم شاید مانند ما، کتاب‌های درسی تاریخ را به اجرای سیستم آموزشی و یا از سر تفنن و یا پژوهش تورقی کرده باشید. در روایت رسمی، تاریخ قیام ۵۷ از سال ۴۲ شروع می‌گردد که خمینی ظاهراً در مورد انقلاب سفید سخنرانی کرده و به شاه اعتراض نمود (والبته در بیشتر مواقع هم ذکر نمی‌شود که چه چیز گفته و دقیقاً اعتراضش به چه بوده است) و درگیری‌های بعدی به تبعید وی ختم می‌شود. و در ادامه این اعتراضات اسلامی هستند که پیش‌برنده مبارزه‌ی مردم شده و ناگهان خمینی به صورت باشکوهی به کشور برگشته و "انقلاب اسلامی" را به سرانجام می‌رساند. در این میان، گویی نه خبری از جریانات چپ‌گرا هست و نه مجاهدین و غیره. البته خمینی این وسط بیکار هم نبوده و شجاعانه! نوارهای سخنرانی خود را داخل ایران می‌فرستاده است. انقلابیون هم، گویی تنها، مذهبی‌هایی هستند که مبارزه‌شان به تکثیر این نوارها و شرکت در مجالس مذهبی و مساجدها ختم می‌شود. این داستان به شکل‌ها و از تربیتون‌های مختلف تکرار می‌شود تا بتواند با استفاده از این دوپینگ رسانه‌ای و انحصار پیامرسانی به بخشی از واقعیت‌های پذیرفته شده و فهم عمومی جامعه بدل شود. برای یادآوری می‌توانید به برنامه‌های تلویزیون رسمی ایران، از سریال‌های سردىستی مناسبتی و تصاویر راهپیمایی‌های مردم محجبه با تصاویر خمینی تا اظهار فضل‌های "کارشناسان" برنامه‌های گوناگون در مناسبات‌های مختلف مراجعه کنید. این سرهمندی تا جایی پیش می‌رود که حتی به تکه‌ای از دفاعیات رفیق جان باخته خسرو گلسرخی در بیدادگاه سلطنتی هم چنگ می‌زند و در حالی که احتمالاً وی هیچ‌گاه نمی‌توانسته تصور چنین روزهایی و چنین برداشت‌هایی را کند، از جملات وی برای استحکام بیشتر این روایت سوءاستفاده می‌نماید. چرا

رهبری در تمام برهه‌ها نیز می‌توان یافت. پس در رژیم اسلامی، هیچ گاه رئیس جمهوری نخواهد بود که انتظارات رهبر را برآورده کند. چون انتظارات رهبر قابل برآورده شدن در زندگی مادی نیست. این گزاره ربط مستقیمی به آنتاگونیسم نظام سرمایه‌داری دارد. مشخص است که این تناقضات را نمی‌توان هیچ گاه در چهارچوب مناسبات مادی این رژیم حل نمود و هر تلاشی برای بهبودی تنها به تأخیر ایجاد کردن در بحران‌ها و یا انداختن بار آن‌ها بر دوش دیگران ختم می‌شود. دور نشیوه، بحث بر سر این است که در این وضعیت، رهبر همیشه در جایگاه طلبکار قرار دارد و متهم را در وجود ریاست جمهوری می‌یابد. پس رهبر باید همیشه پادوهایش را فرا خواند تا بر مظلومیت این "سید" اشک برپزند و پوسترها را با لبخند ملیح و ریشهای سپید بلندش را که بر نمایندگی رسمی و خدمات پس از فروش عرض کریابی دلالت دارند در همه جا نصب کنند. همزمان، ضربه‌گیرهای حرفة‌ای رژیم در نقش منتقدان موجه وضعیت موجود روز و شب به شمات آن مدیرانی و لابد مردمی بپردازند که عامل این مظلومیت هستند. که، اهل کوفه شده‌اند و در نیمه‌ی راه، جا مانده‌اند -راهی که قرار است به حکومت جهانی اسلام ختم شود. این واشکافی وضعیت هژمونیک و ایدئولوژیک و نقشی که گفتمان شیعه در برساختن آن دارد را می‌توان ادامه داد. اما اجازه دهید که به همین سرنخ‌های اندک اکتفا کنیم و باقی را به عهده‌ی ذهن خلاق شما بگذاریم.

اما اصلاح طلبان، که سابقه‌ی "درخشان"‌تری در استفاده زیر پوستی از این گفتمان تشیع دارند هم باید محل بحث ما باشند. تشیع در ذهنیت اصلاح طلبی به این صورت نفوذ دارد که کربلا به ایران محدود شده و یزید در باند خامنه‌ای تجلی پیدا کرده و باز هم نگاشتی یک به یک از واقعی صدر اسلام را در وضعیت موجود می‌یابند و برخی از عناصر گفتمانی را برجسته می‌کنند. بازنمایی تشیع در گفتمان اصلاح طلبی این گونه است که خمینی در جایگاه محمد قرار می‌گیرد که از قضا هجرت هم نموده، یارانش هم اندک بوده‌اند (منظور به طور مشخص جمعی است که از ابتدا در حلقه نزدیکانش بوده‌اند) حکومت هم تشکیل داده است و جهاد هم داشته چه در کردستان (احتمالاً مانند خیر و با یهودیان مدینه) و چه با دشمنان دیگر و بعد از این عمر "پر برکت" رضایت داده و به گور رفته است. و اما بعد چه اتفاقی افتاده؟ مانند روایت رسمی شیعیان، یاران نزدیکش را از حکومت اخراج نموده‌اند. در این معنی، موسوی و کروی و خاتمی و دار و دسته در نقش ابودر و سلمان و زید و دیگران ظاهر می‌شوند. چرا؟ چون با وجودی که این معدود "یاران نزدیک امام" سرشنیه امور را در ۱۰ سال اول بعد از ۵۷ در دست داشته‌اند در عرصه‌های مختلف آن دوران "طلایی" به هنر نمایی اشتغال داشته‌اند، اکنون طرد شده‌اند و دیگرانی که لیاقت ندارند (لابد خامنه‌ای در نقش ابوبکر و دار و دسته مربوطه) بر جایگاه جانشین رهبر (خلیفه پیامبر) چنگ اندخته‌اند. پس بازگشت به "دوران طلایی امام" را باید از همین منظر دریافت. و اشکهایی که بر بیت مظلوم امام که لابد در نقش اهل بیت قرار است خدمت رسانی همین داستان باشند (با تأکید بر چهره‌ی نورانی سید حسن خمینی و بقیه اعضای خوشگل خاندان). دقت کنید که دلیل

حسین پیوست و هم "شمیر" را که قرار است تجسد بی‌رحمی و قساوت نسبت به "امام مظلوم" باشد. روایت‌های جانی دیگر با برجسته کردن وجوهی مانند مظلومیت و... هم می‌توان در حاشیه‌ی این روایت اصلی یافت. اما چطور می‌توان از این روایت برای تأثیرگذاری بر مخاطبان یاری گرفت؟ نکته‌ای اصلی در این جا شbahat هر دو جریان اصلاح طلبی و محافظه‌کاری در دست بازیدن به این روایت است. هر دو یک به اصلاح سرمشق دارند که ستون اصلی مفصل‌بندی گفتمانی آن‌ها را تشکیل می‌دهد و آن این جمله‌ی معروف است: روزها همه عاشروا و سرزمین‌ها همه کربلا هستند. یعنی همیشه و همه جا می‌توان یک حسین و یک یزید یافت و باقی ماجرا را سرهم نمود. اما تفاوت نحوی استفاده به این صورت است که محافظه‌کاران به روشنی به این موضوع اعتراف می‌کنند تا بتوانند حول این محور ایدئولوژیک به سیچ نیرو پردازند در حالی که اصلاح طلبان ترجیح می‌دهند به صورت زیر پوستی و ناخودآگاه به این روایت بازگردند تا در حالی که از مزایای آن استفاده می‌نمایند، همزمان قمیز مدرن بودن و مطابق مد روز بودن را نیز در کنند. لازم است این نگاشت یک به یک را در هر مورد توضیح دهیم.

با محافظه‌کاران آغاز کنیم. در گفتمان محافظه‌کاری، مختصات کربلای امروز به این گونه است که "یزید زمان" ظاهراً آمریکا بوده و حسین مربوطه را هم در وجود خامنه‌ای باید جست. حالا که شخصیت پردازی اولیه انجام شد به سراغ دال‌ها و دلالت‌های جانبی می‌رویم. در این داستان، خامنه‌ای در حال حرکت به سمت تشکیل حکومت جهانی اسلام است و در مقابلش یزیدی در واشنگتن نشسته که این حکومت جهانی که سندش قبلاً به اسم "مستضعفان" زده شده است در قرآن را بالا کشیده و با زبان خوش هم پس نمی‌دهد. در این میان با کمی " بصیرت" می‌توان عمر بن زیاد و دار و دسته را هم که در باقی کشورهای اروپایی موضع گرفته‌اند شناسایی نمود. البته تناقضات داستان آن جا بر ملا می‌شود که خامنه‌ای، نیمچه حکومتی را هم این جا سر هم نموده و می‌تواند "یزیدیتی" هم به خرج دهد. حال می‌توان این دوگانگی را بیشتر واشکافت. جایگاه ولی فقیه به عنوان تجسس تشیع، یک جایگاه دوگانه است. از یک طرف حسین مظلومی است در مقابل آن‌هایی که نمی‌گذارند آن اسلام واقعی روی کار بپاید. و از طرف دیگر اقتدار دارد و ادعای حکومت بر جهان. این دوگانگی به صورت‌های مختلف خودش را نشان می‌دهد. احتیاج به کار عجیب و غریبی هم برای یافتن بازنمایی آن نیست. حتماً شما هم شعارهای نوشته شده با اسپری بر دیوارهای شهر را دیده‌اید که "مرگ بر منافق" و "زنده باد خامنه‌ای" می‌گویند. رسانه‌ی دیوارهای شهر قاعده‌ای جایی برای فریاد زدن مطالبات بی‌صدايان و فرودستان است و نه رزیمی که با انحصار رسانهٔ صبح تا شب از هزار و یک رسانه‌ی بیشمار بر سر مردم هوار می‌کشد و عربده سر می‌دهد. پس چرا اهمیت دارد که شعارهایش را این گونه بر دیوارها بنویسد؟ با اسپری و استفاده از تم دیوارنویسی فرودستان؟ چون این گونه نوشتن اشاره به مظلومیت تشیع و امام مربوطه‌ی آن که لابد اکنون خامنه‌ای است دارد. داستان به همین جا ختم نمی‌شود. تعینات ساختاری این بازنمایی در ارکان رژیم اسلامی هم دیدنی است. یعنی، این دوگانگی جایگاه را در بازتولید نمایش اختلافات ریاست جمهوری و

بالاتر از دعواهای باندهای حکومتی در رقابت برای بردن سهم بیشتر از استثمار فروندستان و طبیعت ایران، می‌توان بازنمایی این دعواهای مادی در وجود غیر اقتصادی و مناسبات هژمونیک و ایدئولوژیک را نیز مورد توجه قرار داد. این دقت نظر باید همزمان از دو مسیر انحرافی که می‌تواند به نتیجه‌گیری‌های سیاسی اشتباه بیانجامد پرهیز کند. اول، یک کاسه نمودن تمام جریانات درون رژیم است. یعنی به جای دقیق شدن و یافتن نقش هر کدام در یک کلیت بزرگتر، تنها به زدن حرف‌های کلی که نه راهبردی را مشخص می‌سازد و نه مسأله‌ای را توضیح می‌دهد بسته نمود. جملاتی از قبیل "این‌ها همه سر و ته یک کرباسند" بیش از آن که مثلاً قرار است نفی کلیت رژیم را هدف قرار دهد، نشان دهنده‌ی خالی بودن عرضه و نشاندن شعار در جایگاه تحلیل سیاسی است. در مقابل، فراموش کردن کلیتی که در برگیرنده‌ی این جریانات مختلف است و نقشی که در مجموع برای بازتولید مناسبات سرمایه‌داری چه در ایران و چه آن پخشی که به صورت خدمات گوناگونی که در راستای منافع امپریالیسم بر عهده دارند، خطر فروافتادن در وادی انحلال‌طلبی را در میان دارد. این، یعنی دل خوش نمودن به دینامیسم درونی این اختلافات و فروکاستن نقش چپ‌ها به پادوهای این یا آن جناح، مسخره‌تر این است که این پادویی را به اسم واقع‌گرایی و در مواردی با واقحت بیشتر، تحلیل مشخص از وضعیت مشخص به خورد فعلان کمونیست می‌دهند.

نکته آخر این که، نتیجه‌ی بلافصل این نوشه این نیست که مبارزه‌ی طبقاتی در ایران را باید به مبارزه با تشیع فروکاست. کاری که به شکل سیار میان‌مایه و عوام‌فریبانه‌ای در سیاست خلاصی فرهنگی و تلاش برای "مدرن" شدن یافت. بلکه، نشان دهنده‌ی اهمیت شناسایی دقیق نحوه‌ی مفصل‌بندی گفتمان حاکم و مورد توجه قرار دادن آن در نبردهای هژمونیک است. این تمرکز بر وجهه‌ی سیاسی و نبرد هژمونیک در راستای مبارزه‌ی طبقاتی است که می‌تواند با پرهیز از کلی‌گویی و انحلال‌طلبی، گام‌هایی اساسی به سوی یک سیاست طبقاتی صحیح و مشخص بر دارد.

ندارد که ترتیب زمانی این وقایع لزوماً مانند یکدیگر باشد. به این معنی که "۷۲ نفر" همیشه قرار است عدد شهدای مظلوم باشد و تعداد بیشمار آن‌ها، چه در کربلا، چه در مورد کشته شده‌های حزب جمهوری اسلامی و چه در مورد کشته شده‌های وقایع بعد از انتخابات ۸۸. در دو مورد آخر حداقل به اعتراف خودشان با دستکاری آماری این عدسدسازی انجام می‌گیرد که خودشان به آن تبرک می‌گویند و در واقع تأکید بر عناصر گفتمانی تشیع است با دروغ‌گویی آشکار. حقیقت شیعه‌گری اصلاح‌طلبان را با تأکید بر شعار "یا حسین میرحسین" و رنگ سیز سیدی آن نیز می‌توان دریافت. شکر خدا، سید هم هست و روایت تکمیل است. خنده‌دارتر این که معلوم نیست در این میان آن همه ادعای دموکراسی را که جریانات لیبرال اسلامیست صبح تا شب از طریق سایت‌های سبز و شبکه‌های خبری لجستیک‌شان مانند بی بی سی و صدای آمریکا به خورد ما می‌دهند باید کجا دلمان بگذاریم. چرا که دموکراسی حتی با درک محدود و کج و معوج لیبرالیسم هم هیچ ربطی به شیعه‌گری و سید بازی حضرات ندارد. همین است که هرجا در بلغور کردن داستان‌های تخیلی‌شان از مزایای لیبرالیسم دچار کمبود می‌شوند از ادویه‌ی دال‌های تشیع برای طراوت بخشیدن به نبرد هژمونیک خود استفاده نموده و نقش مظلوم‌های تو سری خورده را بازی می‌کنند. همین طبلکاری سیاسی است که آن‌ها را حق می‌کند که هر انتخاباتی را که خود در آن اجازه‌ی حضور دارند را آزاد و محرومیت خود را نشانه‌ی عدم آزادی در انتخابات قلمداد کنند. گویی که قبای آزادی را تنها بر قامت آن‌ها می‌توان متر نمود. سیری کوتاه در گفته‌ها و کرده‌های اصلاح‌طلبان، مثال‌های فراوانی از این موضوع را به دست می‌دهد. آن‌چنان از "حضر" می‌گویند و نرسیدن دارو به میرشان که انگار لب تشنه بر لب فرات گرفتارش نموده‌اند. بیزید را به دیکتاتوری و عدم دموکراسی متهم می‌کنند و همزمان در بوق جملات کلیشه‌ای می‌دمند: "آنان که رفتند کاری حسینی کردند و آنان که مانند باید کاری زینبی کنند و گرنه یزیدی‌اند". و این گونه است که گند و کنافت "دل‌نوشه"‌های اصلاح‌طلبان همزمان که یادآور کاری زینبی کردن قرار است باشد، به بازتولید گستردگی گفتمان تشیع یاری می‌رساند.



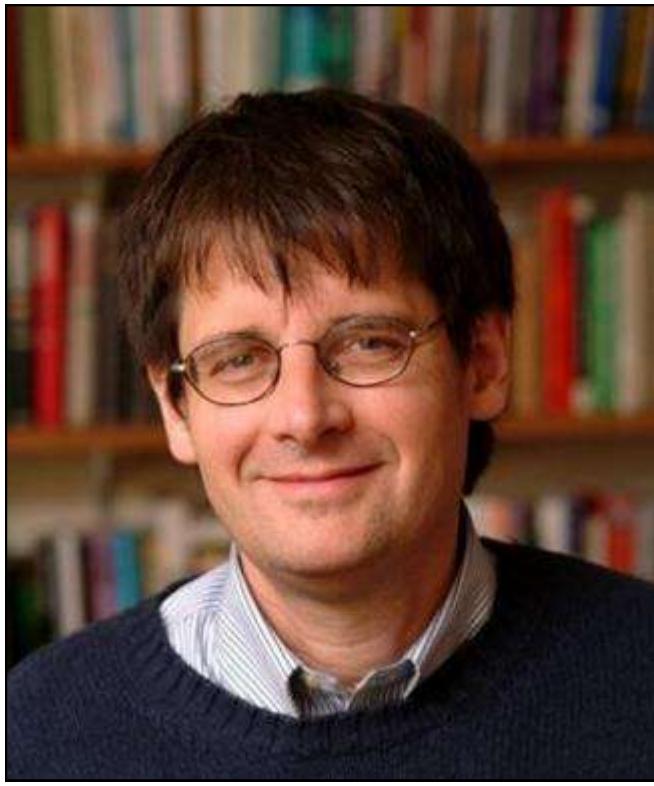


سیاست روز آلترناتیو

# سمیر امین هشتاد ساله<sup>۱</sup>

## جان بلا می‌فاستر<sup>۲</sup>

برگردان: نیکو پورورزان



نویسنده

تاریخی‌اند.<sup>۸</sup> علم اقتصاد، اگرچه لازم است اما نمی‌تواند واقعیت سرمایه‌داری و امپریالیسم را به تمامی و به اعلا درجه‌انتراع، مثلاً در اشکال فرمول‌های ریاضی، توضیح بدهد، زیرا که از بازناسی منشاء تاریخی سیستم و یا سرشت مبارزه طبقاتی ناتوان است. و نیز نمی‌تواند به شیوه‌ای تعیین‌کننده تجلی تاریخی معاصر قانون ارزش را تعریف نماید که به عنوان تئوری "جهانی ارزش"<sup>۹</sup> بیان شده است؛ تعریفی که نیازمند درک فاکتورهای مانند قدرت انحصاری و مبادله نابرابر است.<sup>۱۰</sup> در بهترین شکل‌اش می‌توان دید که روابط ارزش به لحاظ تاریخی "تحول" یافته و در مقایسه با مدل‌های انتزاعی که مبتنی بر اقتصاد رقابت آزادند از درجه اهمیت کمتری برخوردار است، اگرچه کماکان نیازمند آن است که مورد تحلیل همه جانبه سیاسی-اقتصادی واقع شود.

امین در روند کارش به جست و جوی پدیده‌های وسیع‌تری بر اساس تحلیل ماتریالیسم تاریخی برمی‌آید، و به دنبال این است که چگونه این پدیده‌ها

سمیر امین در سال ۱۹۳۱ در شهر قاهره به دنیا آمد، و در سیستم آموزشی فرانسوی در مصر تحصیل کرد. وی سپس تحصیلات عالی را در انسٹیتوی مطالعات سیاسی پاریس<sup>۱۱</sup> دنبال نمود، و سپس دکترای اقتصاد سیاسی را از انسٹیتوی ملی آمار و مطالعات اقتصادی<sup>۱۲</sup> در سال ۱۹۵۷ دریافت کرد. سمیر در سازمان برنامه‌ریزی مصر از سال ۱۹۵۷ تا ۱۹۶۰ مشغول به کار شد و زمانی که رژیم ناصر سرکوب کمونیست‌ها را در برنامه‌ی کارش فرار داد، وی مجبور به ترک مصر گردید. وی از ۱۹۶۰ تا ۱۹۶۳ با وزارت برنامه‌ریزی مالی، کشوری که تازه به استقلال دست یافته بود، کار کرد. وقتی که در سال ۱۹۶۶ به مقام استادی دانشگاه رسید، به کار آموزش در پاریس و داکا مشغول شد. وی از آن پس تا کنون و به مدت نزدیک به چهل سال است که در داکا مستقر است. او در اینجا به مدت ده سال مدیر انسٹیتوی سازمان ملل برای توسعه اقتصادی و برنامه‌ریزی آفریقا بود؛ و از ۱۹۸۰ نیز مدیریت اداره آفریقای فوروم جهانی سوم را به عهده داشته است. در حال حاضر، وی مدیر فوروم جهانی آلتربناتیوها نیز هست.<sup>۱۳</sup>

به باور من، کار گسترده امین را می‌توان به طور فشرده در دو زمینه قانون ارزش و ماتریالیسم تاریخی توضیح داد.<sup>۱۴</sup> وی اشاره می‌کند که سرمایه‌های فکری مارکسین به نظر می‌رسد که در دو زمینه نوشه‌های اقتصادی و نوشه‌های سیاسی تقسیم شده باشد.

"مجاوت صوری این دو گفتمان ظاهراً تجزیه‌ناپذیر به شیوه معینی از تفسیر مارکسیسم راه برده است که نه تنها در متن‌های درسی مقدماتی و جزووهای همگانی دیده می‌شود، بلکه حتا در روندهای غالب در ادبیات مارکسیستی نیز رسوخ کرده است. بر اساس این تفسیر، از یک سو علم واقعی اقتصاد، یعنی اقتصاد سیاسی مارکسیستی را داریم... و از سوی دیگر، علم جامعه‌شناسی (ماتریالیسم تاریخی) را که بر این فرضیه بنیادین بنا شده است که مبارزه طبقاتی نیروی محکمه تاریخ است. این دو "فصل" مارکسیسم به عنوان مکمل یکدیگر دیده شده که وحدت‌شان از رویی به دست می‌آید که هر دو از آن الهام می‌گیرند".<sup>۱۵</sup>

از نظر امین، این تقسیم‌بندی بنیادین در تئوری مارکسیستی را نمی‌توان انکار نمود. با این وجود، وی بر این نکته پافشاری می‌کند که قوانین اقتصادی سرمایه‌داری که در قانون ارزش خلاصه می‌شود، "تابع قوانین ماتریالیسم

خودمدار در مرکز جهان سرمایه‌داری؛ و دیگری در جهان پیرامونی به طور پراکنده و برونوگرا.

۴) تحول از دوره کشمکش میان امپریالیست‌ها که لینین به خوبی نشان‌اش داد، به دوره جنگ سرد تحت هژمونی ایالات متحده، و سپس به دوران حاضر که امپریالیسم تعاونی تریاپوس به رهبری ایالات متحده است؛

۵) تقسیم‌بندی مرکز و پیرامون، تضاد عمدۀ سیستم است که خود را به شکل سلسه‌ای از انقلاب‌ها در جهان سوم نشان داده است؛

۶) قانون ارزش به قانون سراسرجهانی ارزش تحول یافته است.<sup>۲۰</sup>

تئوری سراسرجهانی ارزش سهم آشکار امین در علم اقتصاد است که به توضیح سیستم مبادله نابرابر اجاره بهاء امپریالیستی می‌پردازد که جهان را به شمال و جنوب تقسیم کرده است. امروز، تمرکز و مرکزگرایی سرمایه انصاری در شکل رشد سرمایه بین‌المللی انصاری خود می‌نماید. در حالی که شرکت‌های

غول‌آسا به طور فزاینده‌ای جهانی و مالی می‌شوند، سرمایه نیز به همراه تکنولوژی بیش از پیش سیال است. با این وجود، اختلاف میان کشورها بر سر

جای اش باقی می‌ماند و هر حکومتی از منافع کمپانی‌های "خودی" در برابر کمپانی‌های کشورهای دیگر حمایت می‌کند، اما محدودیت‌ها و موانعی که بر سر راه سیاست نیروی کار قرار دارد از میان برداشته نمی‌شود.<sup>۲۱</sup>

حاصل امر یک سیستم مبادله نابرابر است که در آن اختلاف میان سطح دستمزدها در کشورهای مختلف از اختلاف میان سطح بازدهی تولید بیشتر است. این نابرابری به نوبه خود یک سیستم "اجاره بهاء امپریالیستی" را می‌آفریند که نصیب کمپانی‌های فرامی‌در مرکز می‌شود.<sup>۲۲</sup> روند مشابهی که می‌توان برای مقایسه

بدان اشاره نمود استخراج منابع طبیعی از کشورهای جنوب است. این همه مبین فوق-استثمار کارگران در کشورهای پیرامونی است که در آن مزد کار بسا

کمتر از ارزش نیروی کار است. البته، وجود ارتش ذخیره عظیمی که به طور

عمده در کشورهای پیرامون متتمرکز است ایجاد چنین شرایطی را بیش از پیش

ممکن ساخته است. این حقیقت که نیروی کار در مرکز و در پیرامون در ازاء کار معینی دستمزدهای کاملاً متقاوی دریافت می‌کنند، و این که این امر مستقیماً

به جهانی‌شدن سرمایه انصاری مرتبط است، اساس سیستم جهانی امپریالیستی را تشکیل می‌دهد. مانع اصلی در برابر اتحاد بین‌المللی طبقه کارگر نیز وجود نرخ پایین استثمار در شمال و فوق-استثمار در جنوب است.

### امپریالیسم تاریخی و نقد "آپارتاید در مقیاس جهانی"

از نقطه نظر امین، سیستم سراسرجهانی ارزش به معنای وجود یک سیستم جهانی امپریالیستی است که شمال و جنوب را در برمی‌گیرد و از سوی سرمایه انصاری بین‌المللی تقویت شده و از سوی تریاپوس پشتیبانی می‌گردد. اما،

شرایط مبارزه طبقاتی، ملی و ضد امپریالیستی (و همچنین فرهنگ و سیاست) به قلمرو وسیع‌تر امپریالیسم تاریخی تعلق داشته و نمی‌تواند به قانون ارزش،

حتا در شکل سراسرجهانی اش، تقليل یابد. به علاوه، امپریالیسم تاریخی دغدغه‌های جامعه‌های پیشا و پس‌سرمایه‌داری را نیز دارد که قانون ارزش هیچ ارتباط

مستقیمی با آن‌ها ندارد.

توانسته‌اند قانون ارزش را در سیستم سرمایه‌داری هنگامی که به مرحله انصاریات وارد شد و پس از آن در مرحله کنونی‌اش که زیر سلطه سرمایه چندdestane مالی جهانی قرار دارد، مت حول نموده و تغییرشکل دهد.<sup>۱۱</sup> این برتری امپریالیسم تاریخی بر قانون ارزش است که واکنش اجتماعی انقلابی زحمتکشان جهان در برابر سیستم سرمایه‌داری را در برمی‌گیرد که از متن کنش و واکنش طبقه و ملت برمی‌خizد.<sup>۱۲</sup>

بنابراین این تحلیل این، قانون ارزش و امپریالیسم تاریخی از وزن مساوی برخوردار نیستند، حتا اگر فقط به این خاطر باشد که اولی، برخلاف امپریالیسم تاریخی، نمی‌تواند راه خروج از وضعیت موجود را به خلق‌های جهان نشان دهد. با این وجود، هرگونه درک درست و نقادانه از وضعیت حال سرمایه‌داری بدون درک چگونگی تحول قانون ارزش تحت سرمایه‌داری انصاری امپریالیستی امکان‌ناپذیر است.

### قانون سراسرجهانی ارزش

به گفته خود وی، حاصل تحلیل و بررسی اش از "تاریخ سرمایه‌داری با نتایجی که باران<sup>۱۳</sup>، سویزی<sup>۱۴</sup>، و مگداف<sup>۱۵</sup> پس از بررسی‌های دقیق‌شان از سرمایه‌داری انصاری گرفته‌اند، هم‌سو است".<sup>۱۶</sup> این نتایج عبارتند از:

۱) گرایش سرمایه‌داری به انباشت افزون در ارتباط با مشکل جذب ارزش اضافه؛

۲) تحت سرمایه‌داری معاصر، رکود اقتصادی قاعده بوده و رشد سریع اقتصادی استثناء می‌باشد؛

۳) نفو رقبات آزاد به واسطه رشد سرمایه انصاری از اوخر قرن نوزدهم به این سو؛

۴) مقابله با رکود اقتصادی بخشاً با توسل به تولیداتی که در دست دولت متتمرکز است؛<sup>۱۷</sup>

۵) درک این نکته که رشد سریع ۱۹۴۵-۱۹۷۵ صرفاً محصول شرایط تاریخی حاصل از جنگ جهانی دوم بود که نمی‌توانست برای همیشه دوام داشته باشد.

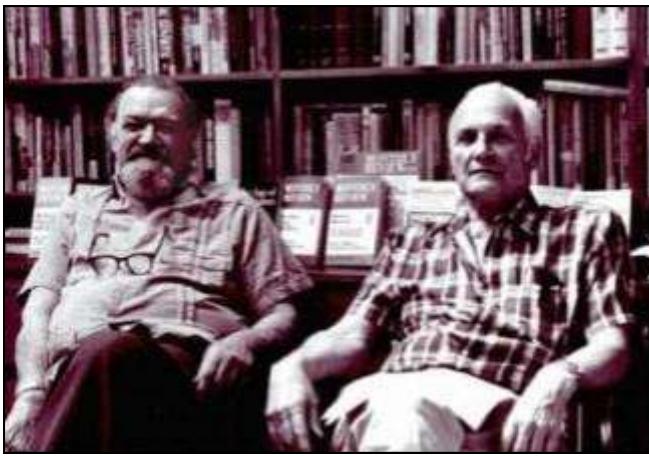
۶) تمرکز بر سرمایه مالی به عنوان راه حلی بهتر برای بروز رفت از رکود اقتصادی که از اوخر دهه هفتاد شروع شد "بخشی جدایی‌ناپذیر، از نیازمندی‌های سیستم برای بقاء است".<sup>۱۸</sup>

این درک از توسعه اقتصادی در اندیشه امین با پذیرش شش تز دیگر گسترش می‌یابد:

۱) سرمایه‌داری انصاری در مسیر رشدش از دو مرحله تاریخی عبور نموده است. اول، سرمایه‌داری انصاری خالص تا مقطع ۱۹۷۱ و پس از آن سرمایه انصاری-مالی جهانی.<sup>۱۹</sup>

۲) سرمایه انصاری توanstه است خود را با دو بحران طولانی، اولی از ۱۸۷۳-۱۹۴۵ و دومی از ۱۹۷۱ تا کنون، سازوار کند. این سازواری با توسل به تمرکز و مرکزگرایی در مقیاس جهانی، مالی‌گرایی، و "جهانی‌سازی عمیق" امکان یافته است.

۳) در سطح جهانی دو مدل جداگانه انباشت شکل گرفته است. اولی انباشت



- ۱) بورژوازی امپریالیستی مرکز، که بیشترین سهم از ارزش اضافه حاصل از کل فعالیت‌های اقتصادی جهان را به نفع خویش ابیشت می‌کند.
  - ۲) پرولتاریای مرکز، که تا همین اواخر از افزایش واقعی دستمزدها کم و بیش و به موازات افزایش فرآوری نیروی کار بهره می‌برد است.
  - ۳) بورژوازی وابسته کشورهای پیرامون، که در رابطه کمپارادوری با سرمایه بین‌المللی به سر می‌برد.
  - ۴) پرولتاریای کشورهای پیرامونی، که به دلیل عدم وجود ارتباط میان دستمزدها و سطح فرآوری نیروی کار فوق استثمار می‌شود.
  - ۵) دهقانان کشورهای پیرامونی، که مورد استثمار دوگانه شیوه‌های تولید پیشاسرمایه‌داری و شیوه تولید سرمایه‌داری قرار دارند.
  - ۶) طبقات سرکوبگر، متعلق به شیوه‌های تولید غیرسرمایه‌داری (الیگارش‌های سنتی).
- این ساختار طبقاتی است که مجموعه پیچیده‌ای از مبارزه و اتحاد را می‌آفریند.<sup>۲۸</sup> سیستم سیاسی در کشورهای پیرامونی به واسطه ترکیبی از نفوذ امپریالیسم وجود فوق استثمار نوعاً به سمت اشکال گوناگون حاکمیت استبدادی سوق یافته، و کلیت ساختار متزلزل این سیستم‌ها با مداخله‌های نظامی، مقدمتاً از سوی ایالات متحده، سریا می‌ماند. قدرت‌های امپریالیستی برای حفظ کنترل شان بر دولت‌های پیرامون، به طور مرتباً روابط اجتماعی واپسگرا بر اساس عناصر پوسیده اجتماعی را ترویج می‌کنند. در اینجا برای مثال از اسلام سیاسی می‌توان نام برد که از دیدگاه امین اساساً دست پروردگار امپریالیسم است.<sup>۲۹</sup> آوردن به اصطلاح دموکراسی به کشورهای جنوب بدون شکل‌گیری تغییرات بنیادین اجتماعی و یا بدون آن که امپریالیسم به چالش کشیده شود چیزی جز "حقه بازی" نیست.<sup>۳۰</sup>
- از دیدگاه امین، کنفرانس کشورهای نامتعهد در بنداگ در ۱۹۵۵ و در طليعه بحران جنگ سرد، تبلور خواست رهایی از حیطه نفوذ شمال در کشورهای جنوب بود. اما، این نکته به اثبات رسید که گستاخ شریان‌های وابستگی به امپریالیسم صرفاً از طریق مانورهای سیاسی دولتها امکان‌پذیر نیست. از آن گذشته، از آغاز دهه نود و به دنبال فروپاشی اتحاد شوروی به عنوان یک نیروی جهانی آلتربناتیو، میدان مانور برای این کشورها به شدت تنگ گشته است. تنها

به راستی، هرگونه تلاشی برای تقلیل امپریالیسم در تمامیت‌اش به قوانین محدود اقتصاد سرمایه‌داری ناب و به اصطلاح به اصول عام فرهنگی مدرنیسم به اشتباها مهلك می‌انجامد. امین می‌نویسد:

"حتا وازه امپریالیسم ممنوعه اعلام شده و "غیرعلمی" قلمداد گردید. برای جایگرین ساختن این وازه با وازگانی مانند "سرمایه بین‌المللی" و یا "سرمایه فراملی" به غلط‌اندازی‌های زیادی نیاز است. گویا که جهان صرفاً با قوانین اقتصادی، تجلی نیازهای تکنیکی بازتولید سرمایه، مزین شده است. گویا که دولت و سیاست، دیپلماسی و ارتش‌ها به کلی از صحنه رخت برسیته‌اند! امپریالیسم دقیقاً مجموعه نیازها و قوانین بازتولید سرمایه، پیمان‌های اجتماعی، ملی و بین‌المللی زمینه‌ساز آن؛ و استراتژی‌های سیاسی به کار گرفته شده از سوی این پیمان‌ها است."<sup>۳۱</sup>

از نظر امین، اروپا محوری، ایدئولوژی‌ای است که صرفاً برای نفی وجود جهان دویخشی متشکل از مرکز و پیرامون است، که با پیشنهاد خط واحدی از توسعه فرهنگی طراحی شده است. از این منظر، مدرنیسم ضربان "طبیعی" سرمایه‌داری بوده و اروپا، که گویا در این زمینه نمونه است، واحد تنها فرهنگ قابل پذیرش جهانی است. در مقابل، امین تاریخ تمدنی را از این دهد که بر اساس آن "غرب" در حالی که از فنودالیسم<sup>۳۲</sup> خارج می‌شد به طور تصادفی تحت شرایطی مساعدی قرار گرفت که به توسعه نخستین سرمایه‌داری در این جوامع انجامید. پس از آن بود که توسعه‌طلبی تجاوز کارانه سرمایه‌داری و استعمار، شکافی را در سطح جهان ایجاد نمود.

عروج سرمایه‌داری احصاری و امپریالیسم از اواخر قرون نوزدهم به بعد سیستمی از "آپارتاید در مقیاس جهانی" را پیزی نمود که کشورهای فراخروز شمال را از کشورهای فقیر جنوب جدا ساخت.<sup>۳۳</sup> بر خلاف ادعای تئوری پردازان مدرن گرایی، کشورهای پیرامون از پدیده به اصطلاح توسعه‌نیافتنگی اولیه رنج نمی‌برند، بلکه، همان‌گونه که تئوری کلاسیک وابستگی گرایی به روشی نشان دهد، این کشورها "رشد توسعه‌نیافتنگی" را تجربه نموده‌اند؛ تجربه‌ای که در طی آن ساختار شکل‌بندی‌های اجتماعی‌شان به زور تغییر داده شده و در موضوع وابستگی قرار داده شدند.<sup>۳۴</sup> اگرچه برخی از کشورهای آسیا و آمریکای لاتین از اوخر قرن بیستم به شکل فزاینده‌ای در چرخه تولیدات صنعتی جهان هم بافتند، اما، بسیاری دیگر و به ویژه کشورهای آفریقایی جنوب صحراء به "جهان چهارم" سقوط کرده و در وضعیت فقرزدگی پایدار به سر می‌برند. به علاوه، حتا آن دسته از کشورهایی هم که به نظر می‌رسد به سرعت در حال رشدند، به شدت و به راه‌های مختلف به سرمایه مرکز وابسته بوده و زیردست کشورهای تریاپوس و احصارات بین‌المللی باقی مانده‌اند.<sup>۳۵</sup> از نظر امین، کشور چین، اما، به دلیل پیشینه انقلاب مائویستی مهم‌ترین استثناء بالقوه در این گرایش در سال‌های آغازین قرن بیست و یکم است.

سیستم سرمایه‌داری جهانی به لحاظ ساختار طبقاتی به طور عمده شش طبقه مشخص را در سطح جهانی در بر می‌گیرد:

سوی مترجم به متن در زیرنویس‌ها افزوده شده با (م) مشخص گردیده است. در برخی جاها و برای حفظ روانی ترجمه، جملات معتبرضه نویسنده که در داخل پرانتز و یا دو خط تیره آمده بود، به زیرنویس‌ها منتقل شده است.

John Bellamy Foster

*Institut d'Études Politiques de Paris*

Institut national de la statistique et des études économiques  
Samir Amin, "Samir Amin (born 1931)" (autobiography), in

Philip Arestis and Malcolm Sawyer, *The Biographical Dictionary of Dissenting Economists* (Northampton, MA: Edward Elgar, 2000), 1-7, and *Accumulation on a World Scale* (New York: Monthly Review Press, 1974). For a short summary of the early development of Amin's theory of dependent accumulation and unequal exchange see John Bellamy Foster, *The Theory of Monopoly Capitalism* (New York: Monthly Review Press, 1986), 178-84.

عنوان یکی از کتاب‌هایش، که در ویرایش تازه با نام *The Law of Worldwide Value* چاپ شده است.

Samir Amin, *The Law of Value and Historical Materialism* (New York: Monthly Review Press, 1978), 1-2.  
Amin, *The Law of Value and Historical Materialism*, 3.

Globalized value

Samir Amin, *The Law of Worldwide Value* (New York: Monthly Review Press, 2010), 12-13.

اگرچه امین از محدودیت‌های مدل‌سازی ریاضی آگاه است، اما، این باعث نمی‌شود که وی برای تشریح پارامترهای ارزش جهانی از آن به طور محدود استفاده ننماید. همان‌جا، ص. ۸۶-۸۷. بسیاری از ابعاد تئوری ارزش جهانی وی در دهه هفتاد نیز وجود داشت. نگاه شود به:

Samir Amin, *Imperialism and Unequal Development* (New York: Monthly Review Press, 1977)  
آن‌چه که تغییر کرده و مسایل را روشن نموده است بحران بزرگ مالی ۲۰۰۷-۲۰۰۸ است که ورود سرمایه‌داری به فاز جدید سرمایه‌الیگاپلی-مالی را مشخص ساخته است.

Samir Amin, *The Law of Worldwide Value*, 14.

Samir Amin, *Class and Nation, Historically and in the Current Crisis* (New York: Monthly Review Press, 1980)

Paul Baran

Paul M. Sweezy

Harry Magdoff

Amin, *The Law of Worldwide Value*, 117.

امین به ویژه به تمرکز باران و سویزی بر "بخش ۳" اشاره می‌کند (متایز از بخش ۱، سرمایه‌گذاری، و بخش ۲، مصرف)، که نشان می‌دهد که چگونه تولید اضافه تحت نظام سرمایه‌داری انصصاری به مصارف دولتی، مانند مصارف نظامی، می‌رسد که غالباً زایدند. در عین حال، به ازدیاد هزینه‌های زاید و نامولد در اقتصاد

چشم‌اندازی که در برابر ملل جنوب قرار دارد همانا دست یازیدن به یک انقلاب واقعی، البته در شکل‌های گوناگون، بوده، و ایجاد فرماسیون‌های اجتماعی‌ای است که شیوه‌های توسعه آلترناتیو را دنبال نموده، و به میزان قابل ملاحظه‌ای از اقتصاد جهان سرمایه‌داری بریده، و بر رشد ائتلاف‌های ضد امپریالیستی جنوب-جنوب متکی باشد. آن‌چه که بیش از همه برای انقلاب اجتماعی جهان اهمیت دارد، قیام طبقه کارگر کشورهای شمال علیه امپریالیسم و سیستم سرمایه‌داری است؛ چشم‌اندازی که به موازات شقهشدن سیستم جهانی امکان وقوع اش بیشتر می‌شود. با این حال، نیروی اصلی حرکه انقلاب‌های قرن بیستم طبقات تحت ستم در کشورهای پیرامونی بوده‌اند، امری که می‌توان در یک سلسله از انقلاب‌ها، از جمله مکزیک، روسیه، چین، کوبا، الجزایر، ویتنام و غیره دید و در فراخوان چه‌گوارا برای بربایی "چندین ویتنام" نمایدینه می‌شود. در قرن بیست و یکم نیز همین طبقات نیروی حرکه اصلی انقلاب‌اند.<sup>۱</sup>

برای امین و بالطبع برای تمامی خلق‌های جهان، در حال حاضر این قیام‌های دراماتیک عصر حاضر از درجه اهمیت تاریخی بالایی برخوردار است؛ انقلاب‌هایی که در آسیا (نیال)، آمریکای لاتین (ونزوئلا و بولیوی)، در آفریقا و خاورمیانه (مصر، تونس، یمن و بحرین) به وقوع پیوسته و مسئله "بهار عرب" را مطرح ساخته‌اند.

فاجعه‌ای که از سوی سرمایه‌داری در فاز سرمایه‌چند دستانه مالی-جهانی، کل سیاره را تهدید می‌کند در تحلیل امین کامل‌شقاف است و از نظر من مهم‌ترین پیام وی می‌باشد. او می‌نویسد:

[سرمایه‌داری] تنها به اضطرار مبارزات و تنشی‌های جاری تن می‌دهد که تاریخ‌اش را به بهای برجسته ساختن سرشت آن به مثابه خود-ویرانگر ارکان ثروت‌اش - یعنی بشریت که به درجه صرف نیروی کار/کالا سقوط کرده و طبیعت که به یکسان به شکل کالا درآمده است - رقم می‌زند. بحران اول سرمایه‌داری که از ۱۸۷۳ شروع شد به قیمت سی سال جنگ و انقلاب (۱۹۱۴-۱۹۴۵) به پایان رسید. بحران دوماش که از ۱۹۷۱ آغاز گردید، خود سیستم را وارد دومین مرحله‌اش، مرحله‌ای الزاماً آشوب‌خیز، ساخت که با بحران مالی سال ۲۰۰۸ عربان گردید، و وحشت و تباہی را با خود به همراه آورد که برای کل نژاد بشری تهدیدآمیز است. سرمایه‌داری به یک سیستم مطلقه تبدیل شده است.

### پانویس‌ها

۱. مقاله‌های حاضر که با عنوان *Samir Amin at 80: An Introduction and Tribute* در شماره ۵ از دوره ۶۳ (اکتبر ۲۰۱۱) ماهنامه مانتلی ری‌ویو چاپ شده است، از سوی سردبیر ماهنامه به عنوان مقدمه ای بر دو مقاله از سمیر امین نوشته شده که هر دو در همین شماره ماهنامه آمده است. مقاله‌های اول، با عنوان *An Arab Springtime?* و مقاله دوم زیر عنوان *Fraud & Universalist Alternative* درج شده است. لازم به یادآوری است که اسامی مکان‌ها و اشخاص از سوی مترجم به زیرنویس‌ها (این مقدمه و مقاله سمیر امین) افزوده شده است. تمامی توضیحات دیگر که از

- 22 در محافل اقتصادی بستر اصلی به این پدیده به طور نامستقیم و با عنوان "خرید و فروش نیروی جهانی" کار اشاره می‌شود.
- Samir Amin, Eurocentrism (New York: Monthly Review Press, 1989), 141.
- 23 شکل به خصوص عقب مانده از شیوه تولید خراج‌گرایانه که ویژگی‌نمای تمامی جوامع پیشین بوده است.
- Amin, The Law of Worldwide Value, 53. 25
- 26 ژاپن بزرگ‌ترین استثناء در این مورد است.
- Samir Amin, Capitalism in the Age of Globalization, (London: Zed Books, 1997) 4-5.
- Amin, The Law of Worldwide Value, 92-93. 28
- Samie Amin, "Political Islam in the Service of Imperialism," Monthly Review, 59. no. 7 (December 2007): 1-19. and Obsolescent Capitalism (London: Zed Books, 2003), 166-71.
- 30 به ویژه وقتی که محتوای پلوتونکراتیک (توانگر سالارانه) به اصطلاح دموکراسی‌های موفق در کشورهای شمال در نظر گرفته شود، این حقیقت عربان‌تر رخ می‌نماید.
- Amin, The Law of Worldwide Value, 122-28. 31

به طور عام نیز اشاره دارد. امین به این نکته اشاره می‌کند که باران برای پرداختن به چنین مسئله‌های دشواری بود که ابتدا ایده "اضافه" را در تکمیل محاسبه ارزش اضافه سنتی مطرح می‌سازد.

Amin, the Law of Worldwide Value, 27. See also John Bellamy Foster, "Marxian Economics and the State," in Foster and Henryk Szlajfer, *The Faltering Economy* (New York: Monthly Review Press, 1984), 325- 49, and *The Theory of Monopoly Capitalism*, 24-50.

Amin, The Law of Worldwide Value, 118. 18

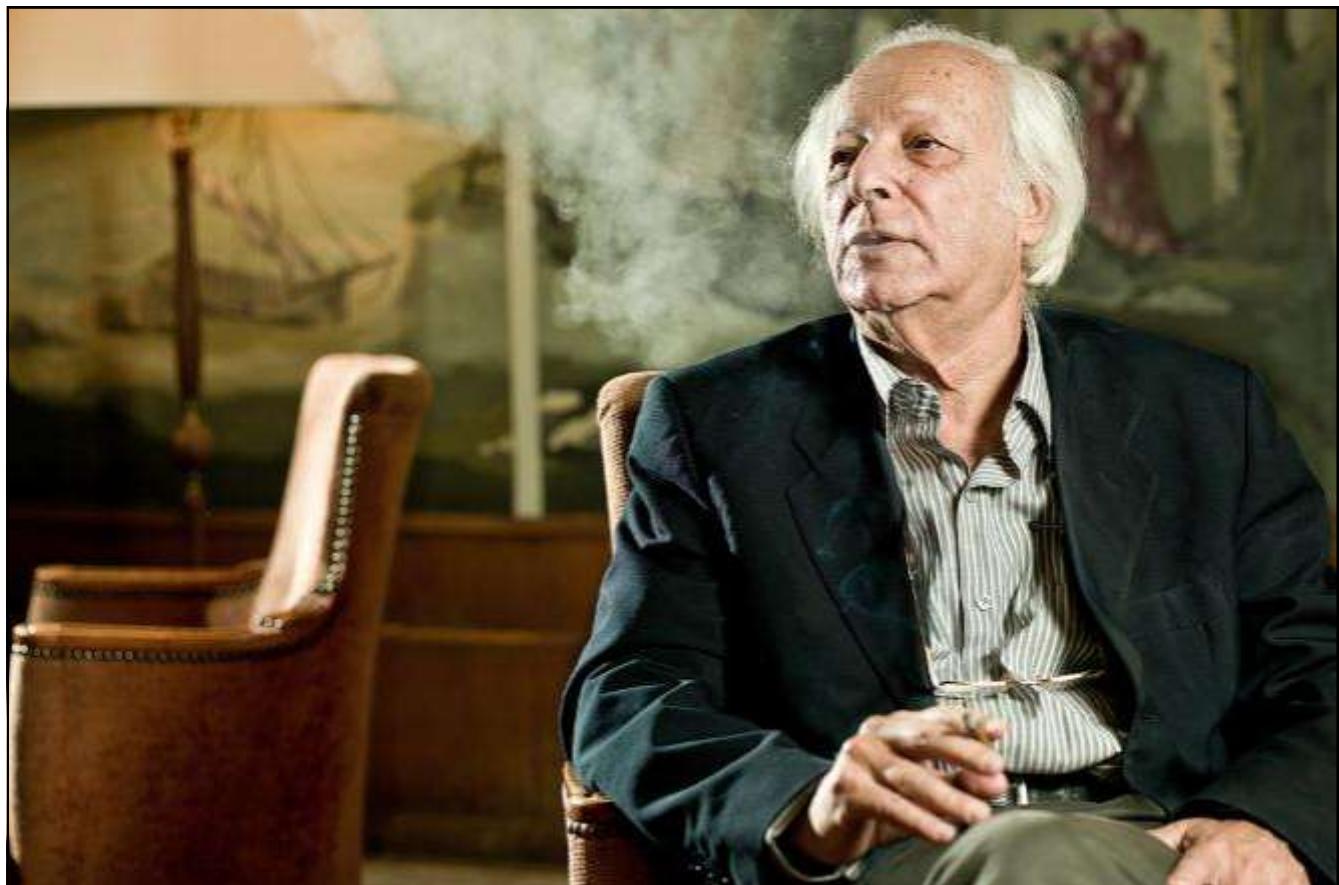
19. امین از واژه "سرمایه‌چند دستنهای مالی" جهانی برای تشریح آخرین مرحله سرمایه‌داری استفاده می‌کند. نگاه شود به:

Samir Amin, "Market Economy or Oligopoly Finance Capital," Monthly Review, 59, no. 11 (April 2008): 51-61.

Amin, The Law of Worldwide Value, 118-119, 89-90. 20

21 پذیرش تداوم اهمیت وجودی اختلافات میان دولت‌ملتها در تئوری امپریالیسم امین سهم مهمی دارد که تحلیل وی را هم از "ترنگلوبالپیزاسیون" که مدعی اصلاح دولت‌ملت است و هم از تئوری "سرمایه‌فرامی" که در همین راستا بحث پیچیده‌تری را مطرح می‌سازد، جدا می‌سازد. رجوع شود به:

Samir Amin, "Transnational Capitalism or Collective Imperialism," Pambazuka News, 522, March 23 2011, <http://www.pambazuka.org>



# کدام بهار عرب؟

سمیر امین

برگردان: نیکو پورورزان



تضادهای اجتماعی موجود در متن این پژوهه همانند پیش‌فرضیه‌های بنیادین سیاسی، فرهنگی، و ایدئولوژیکا ش در شکست این برنامه نقش داشته است. با این وجود، حقیقت این است که بدون تجاوز امپریالیستی چه بسا که بر این تضادها، همانند نمونه ژاپن، غلبه می‌شد.

مصری که در حال عروج بود پس از شکست اش مجبور شد که به مدت تقریباً چهل سال (۱۹۲۰-۱۸۸۰) به عنوان خدمت‌گذار در پیرامون سیستم جهانی سرمایه‌داری درجا بزند. نهادهای سیاسی و اقتصادی کشور در راستای اهداف امپریالیستی و در جهت خدمت به اینباشت سرمایه‌داری بر مبنای مدل آن روز بازسازی شد. این پسگرایی ضریبه سختی بر نهادهای سیاسی و اجتماعی کشور وارد ساخت. تمامی ایده‌های فرهنگی و ایدئولوژیک ارتاجاعی و قرون وسطایی به شیوه‌ای سیستماتیک به کار گرفته شد تا کشور در وضعیت فروضتاش حفظ شود.

ملت مصر -یعنی مردم و نخبگان کشور- هرگز این وضعیت را نپذیرفتند. این استقامت سرسختانه به موج دوم از جنبش‌های راه برد که در طول نیم قرن بعد (۱۹۶۷-۱۹۱۹) رخ داد. در حقیقت، من این دوره را به عنوان عصری از یک سلسه مبارزات پیگیر و جنبش‌های پیشوای می‌بینم. این مبارزات و جنبش‌ها سه هدف، یعنی دموکراسی، استقلال ملی، و پیشرفت اجتماعی را دنبال می‌نمودند. این اهداف سه گانه، حال با هر میزان از محدودیت و گاهًا با تعاریف مخدوش، از یکدیگر جدایی‌ناپذیر بودند—جدایی ناپذیری‌ای که ادغام مصر مدرن در سیستم جهان‌گیر سرمایه‌داری امپریالیستی آن دوره را رقم زد. در این روایت، فصل

سال ۲۰۱۱ با موج خروشان توده‌های به پا خواسته، کشورهای عربی آغاز شد. آیا می‌توان این موج را بهاری نامید که سرفصل دومین "بیداری جهان عرب" باشد؟ یا آن که برعکس، این قیام‌ها درجا زده و سرانجام بی‌ثمر بودن‌شان به اثبات خواهد رسید؟ به عبارتی، دچار همان سرنوشتی خواهند شد که گریبان نخستین موج بیداری را گرفت، که شرح اش را در کتابام با نام "بیداری جنوب" به تفصیل آوردام. اگر فرض نخست‌مان درست باشد، جنبش پیشروی جهان عرب سرنوشت خود را الزاماً به جنبشی گره خواهد زد که خواهان در نور دیدن سرمایه‌داری امپریالیستی در معیاری جهانی است. شکست، اما، موقعیت کنونی جهان عرب، یعنی پیرامونی گوش به فرمان، را ابقا نموده و بالطبع مانع از آن خواهد شد که بتواند به عنوان عضوی فعال در شکل‌دادن به جهان امروز نقشی داشته باشد.

این خطاست که به "جهان عرب" عمومیت داده و از این روی شرایط مشخص متفاوتی را که ویژگی‌های هر کشور را تعیین می‌کند نادیده گرفت. به این خاطر است که می‌خواهیم به شرایط مشخص کشور مصر بپردازم، کشوری که همواره نقش بسیار مهمی در تحولات منطقه داشته است.

مصر اولین کشور پیرامونی در سیستم جهانی سرمایه‌داری بود که تلاش نمود تا خود را از این "ورطه" بیرون آورد. در اوایل قرن نوزدهم، بسا پیش‌تر از چین و ژاپن، محمدعلی، خدیو مصر، برنامه‌ای را برای بازسازی مصر و کشورهای پیرامون اش در شرق عربی (یعنی شرق آفریقای شمالی و کشورهای ساحل شرقی مدیترانه) تدوین نموده و به اجرا گذاشته بود. اجراء این برنامه تجربه قدرتمندی بود که به مدت درازی در قرن نوزدهم ادامه داشته و تنها در اواسط سلطنت خدیو اسماعیل بود که از نفس افتاد. در بررسی علل شکست این برنامه نمی‌توان خشونت تجاوز‌گران خارجی به سرکردگی بریتانیا، که بزرگ‌ترین قدرت سرمایه‌داری صنعتی آن روز بود، را نادیده گرفت. موارد بسیاری از تجاوزات و محاصره‌های دریایی، سپس تحت کنترل گرفتن امور مالی خدیو در دهه هفتاد (قرن نوزدهم)، و سرانجام با اشغال نظامی در سال ۱۸۸۲، دولت پادشاهی انگلستان تمامی تلاش اش را با قدرت هر چه تمامتر به کار گرفت تا به هدف اش که همانا پیش‌گیری از ظهور مصر مدرن بود دست یابد.

مسلمانًا این پژوهه قرن نوزدهمی مصر محدودیت‌های خاص زمانه‌اش را داشت، زیرا که برنامه کارش برخلاف دومین تلاش اش (که در دنباله به آن نیز خواهیم پرداخت)، عروج بر متن و در چارچوب سرمایه‌داری بود. تردیدی نیست که



تاریخ را در مقطع سال‌های ۱۹۱۹ تا ۱۹۵۲ پاک کرده و شروع "انقلاب مصر" را به ژوییه ۱۹۵۲ منتقل نماید. در آن زمان سیاری از کمونیستها این گفتمان را رد کرده و کودتای ۱۹۵۲ را به متابه اهرمی برای پایان دادن به رادیکالیزم شدن جنبش دموکراتیک مصر ارزیابی نمودند. این بخش از کمونیستها در ارزیابی شان به خطا نبودند، زیرا ناصریسم تنها پس از کنفرانس بندانگ<sup>۵</sup> در آوریل ۱۹۵۵ بود که شکل و شمایل یک پروژه ضد-امپریالیستی را به خود گرفت. پس از این کنفرانس بود که ناصریسم همه آن چیزی را که در چنته داشت رو نمود: در کنار جنبش‌های پاپ عربیسم و پاپ-آفریکانیسم در سطح بین‌المللی قاطعانه پر ضد-امپریالیستی گرفت و در داخل دست به چند رفرم اجتماعی مترقی (نه "سوسیالیستی") زد. البته همه چیز از بالا و نه تنها "بدون هیچ‌گونه دموکراسی"، بلکه حتا با "امحاء" هر شکلی از حیات سیاسی، صورت پذیرفت. حق سازماندهی و سازمانیابی به طور کامل از توده‌های مردم گرفته شد. به این ترتیب، عملًا اسلام سیاسی دعوت به عمل آمد تا خلاصی را که ایجاد شده بود پر نماید.

در مدت کوتاه‌های سال ۱۹۶۵-۱۹۵۵ پروژه ناصریسم به تمامی از پتانسیل ترقی خواهی‌اش خالی شد. از زور افتادن این جنبش به امپریالیسم، به سرکردگی ایالات متحده، این فرست را داد تا به حرکت در آوردن ابزار نظامی‌اش در منطقه، یعنی اسراییل، آن را در هم بشکند. شکست سال ۱۹۶۷ به منزله نقطه پایانی بود بر موجی که به مدت نیم قرن جریان داشت. سیر قهقهای جنبش به دست خود ناصر شروع شد، زیرا به جای آن که به فراخوان نیروهای انقلابی و از جمله جنبش دانشجویی پاسخ مثبت داده و در پی تعمیق رادیکال جنبش باشد، با به اصطلاح سیاست "گشايش"، که در واقع گشودن درها به روی سرمایه‌داری جهانی بود، به کرنش در برابر جناح راست روی آورد. جانشین وی، انور سادات، چرخش به راست را تشدید نموده و با ادغام جریان ارتجاعی اخوان‌المسلمین در سیستم استبدادی اش بدان وسعت داد. مبارک راه سادات را بیم و کسر دنبال نمود.

دوران فراگرد به نوبه خود به مدت تقریباً نیم قرن دوام یافت. مصر به عنوان مجری اول امر لبرالیسم جهانی و در خدمت استراتژی ایالات متحده، موقعیت‌اش را به عنوان فاکتور موثری در سیاست‌های منطقه‌ای و جهانی به کلی از دست

سیستماتیزه کردن ناصریستی، یعنی سال‌های ۱۹۵۵ تا ۱۹۶۷، چیزی جز آخرین فصل از آن مبارزات نبوده که با انقلاب ۱۹۲۰-۱۹۱۹ آغاز شده بود. مبارزات رهایی‌بخش و ترقی خواهانه آن نیم‌سده در مصر در نخستین گام‌اش و با تشکیل حزب وفد<sup>۶</sup> در سال ۱۹۱۹، با اتخاذ شکل بورژوازی دموکراسی می‌شد) بر مدرنیته سیاسی تاکید ورزید. دموکراسی نیم‌بند موجود به رشد سکولاریسم<sup>۷</sup> متراقی میدان داد که سهل‌الاش پرچمی با عالمت صلیب و هلال بود (پرچمی که در تظاهرات ژانویه و فوریه ۲۰۱۱ یک بار دیگر به صحنه آمد). به انتخابات "ترمال" و بدون کمترین مشکلی اجازه داده شد که نه تنها قبطی‌ها توسط مسلمانان انتخاب شدند، بلکه حتا توانستند به مقامات ارشد دولتی برستند.

اما بریتانیا در این میانه بی کار ننشست و با حمایت فعال از ائتلاف ارتجاعی متشكل از دربار، مالکین عمدۀ، و دهقانان ثروتمند تلاش نمود تا پیشرفت‌های دموکراتیکی را که زیر رهبری حزب وفد به دست آمده بود پایمال کند. دیکتاتوری صدقی پاشا که در دهه سی قانون اساسی مشروطه ۱۹۲۳ را ملغی کرده بود با مبارزه و مقاومت جنبش دانشجویی روپرورد که در صدر مبارزات دموکراتیک ضدامپریالیستی آن روز قرار داشت. برای مقابله با این تهدید، اتفاقی نبود که سفارت دولت بریتانیا در مصر و دربار پادشاهی به طور فعل از تشکیل جمعیت اخوان‌المسلمین در سال ۱۹۲۷، که متأثر از ارتجاعی‌ترین برداشت از وهابی‌گری، یعنی سلفیون بود، حمایت می‌کرد. اخوان‌المسلمین ارتجاعی‌ترین تیره از "اسلام سیاسی" تازه به دوران رسیده بود.

فتح اتیوبی به دست موسولینی و شبح جنگ جهانی که در فضای می‌زد لندن را به عقب نشینی‌های موضعی در برابر نیروهای دموکراتیک محصور ساخت. در سال ۱۹۳۶ به حزب وفد اجازه داده شد که به قدرت بازگشته و قرارداد جدیدی میان مصر و انگلستان به امضاء رسید. جنگ جهانی دوم الزاماً موجب بسته شدن فضای گردید. اما، موج خزندۀ مبارزات که در فوریه ۱۹۴۶ و با تشکیل "بلوک دانشجویی-کارگری" سربرافراشته بود، با ورود کمونیست‌ها و جنبش طبقه کارگر رادیکالیزه شد. مترجمین مصری یک بار دیگر و با حمایت لندن به خشونت روی آورده و برای سرکوب جنبش این بار اخوان‌المسلمین را در پشت سر دیکتاتوری دوم صدقی پاشا به حرکت در آوردند، اگرچه نتوانستند جنبش اعتراضی را خاموش سازند. انتخابات در سال ۱۹۵۰ اجباراً برگزار شده و حزب وفد بار دیگر به قدرت بازگشت. ابتکار حزب در رد پیمان نامه ۱۹۳۶ و به راه انداختن عملیات چریکی در منطقه کانال سوئز تنها پس از به آتش کشیده شدن قاهره (ژانویه ۱۹۵۲)، عملیاتی که اخوان‌المسلمین وسیعاً در آن دست داشت، به شکست کشیده شد.

کودتای اول به دست "افسان آزاد" در سال ۱۹۵۲ و به خصوص کودتای داده شده ۱۹۵۴ که در طی آن ناصر کنترل اوضاع را به دست گرفت، از سوی برخی به عنوان تداوم جریان مبارزه تلقی می‌شد، در حالی که از دیدگاه برخی دیگر نقطه پایان گذاشتن بر این مبارزه بود. ناصریسم بیداری مصر را که در بالا شرح داده شد رد نمود و بحث ایدئولوژیک معینی را پیش کشید تا بدان طریق بتواند

بوده است، مقاومت سرسرخانه دهقانان خرد که از سوی سرمایه بزرگ کشاورزی تهدید می‌شند، و تشکیل گروههای اعتراضی در میان طبقات میانه در جهت خواسته‌های دموکراتیک (مانند "کفایه" و جنبش "شش آوریل") گویای انفجار ناگزیری بود که مصری‌ها انتظارش را می‌کشیدند، ولی از سوی به اصطلاح "ناظرین خارجی" با تعجب برخورد شد. به این شکل فاز جدیدی در مبارزات رهابی‌بخش آغاز شده است که ما می‌خواهیم جهت‌گیری و فرصت‌هایی را که در آن وجود دارد تحلیل کنیم.

### مولفه‌های جنبش دموکراتیک

"انقلاب مصر" که در جریان است نشان می‌دهد که می‌توان پایان سیستم نولیبرالی را شاهد بود که هم‌اکنون در تمامی ابعاد سیاسی، اقتصادی، و اجتماعی اش به لرزه افتاده است. جنبش عظیم خلق مصر سه مولفه فعال را به هم مرتبط می‌سازد که عبارتند از: جوانان که به خواست خود و به اشکال مدنی که خود آفریده‌اند "پارسیاسی" شده‌اند؛ نیروهای چپ رادیکال؛ و نیروهای دموکراتیک طبقات میانی.

نزدیک به یک میلیون از فعالین جوان آغازگر جنبش بوده و آن را به پیش رانند. چپ رادیکال و نیروهای دموکراتیک اقسام میانه بلافصله به این جنبش پیوستند. اخوان‌المسلمین که رهبران اش ظاهرات را در چهار روز نخست بایکوت کرده بودند (زیرا که مطمئن بودند که ظاهر کنندگان توسط ابزار سرکوب دولتی جاروب خواهند شد) تنها با تأخیر و زمانی که خواسته‌های جنبش به گوش تمامی خلق مصر رسید، و در حالی که خیش‌های میلیونی ایجاد شده بود تن به پذیرش آن داد.

جوانان و چپ رادیکال سه هدف مشترک را دنبال می‌کردند: برقراری دموکراسی و پایان دادن به رژیم پلیسی و نظامی، پیش گرفتن سیاست نوین اقتصادی و اجتماعی که در خدمت توده‌های مردم باشد و گستالت از سیاست تسلیم به خواسته‌های لیبرالیسم جهانی، و جهت‌گیری مستقل در سیاست خارجی و گستالت از تسلیم به خواسته‌های هژمونیک ایالات متحده و نیتش در اعمال کنترل نظامی بر سراسر قاره. انقلاب دموکراتیک مورد نظر این جریان یک انقلاب سوسیال دموکراتیک و ضد امپریالیستی است.

اگرچه جنبش جوانان از نظر ترکیب‌بندی و به لحاظ بیان سیاسی و ایدئولوژیک از گوناگونی برخوردار است اما در مجموع خود را متعلق به "جناج چپ" می‌داند. ابراز هواداری قوی و خودانگیخته‌اش از چپ رادیکال گواهی روشنی بر این مدعاست.

طبقات میانه در مجموع صرفاً پیرامون خواسته‌های دموکراتیک حرکت می‌کنند، بدون آن که الزاماً اعتراضی نسبت به "بازار" (آن گونه که هست) و یا به تعهداتی بین‌المللی مصر داشته باشند. چیزی که نباید نادیده گرفته شود نقش گروهی از بلاگرهاست که خواسته و یا ناخواسته در دسیسه‌ای که توسط سازمان سیا راهبری می‌شود نقش ایفا می‌کنند. محركین این بخش به طور عمده از طبقات مرتفع‌اند که عمیقاً "آمریکانیزه"‌اند، ولی خود را بخواهی نخواهی به عنوان مخالفین دیکتاتوری موجود معرفی می‌کنند. تم دموکراسی، البته بر اساس

داد. در عوض، متحده‌اند ایالات متحده، یعنی عربستان سعودی و اسرائیل، جای نخست را در منطقه اشغال نمودند. بر متن چنین شرایطی بود که اسرائیل توانست مستعمرات اش در فلسطین اشغالی را با حمایت بی‌سر و صدای مصر و کشورهای خلیج توسعه دهد. در دوران حکومت ناصر سیستم اقتصادی و اجتماعی‌ای در مصر ایجاد شده بود که اگرچه مورد انتقاد است اما از انسجام نسبی برخوردار بود. برای خروج از چرخه تقسیم کار جهانی استعمار که در آن به مصر نقش صادر کننده پنبه محول شده بود، ناصر به صنعتی‌سازی کشور دست زد. تقسیم درآمدها در سیستم حکومت ناصر بدون اعمال فشار بر توده‌ها، در خدمت رشد طبقه متوسط قرار داشت. اما، سادات و مبارک سیستم تولیدی مصر را متلاشی نموده و به جای آن سیستمی کاملاً نامنسلج را قرار دادند که فقط بر اساس سوددهی شرکت‌ها که به طور عمده پیمانکاران احصارات امپریالیستی بودند قرار داشت. نرخ به اصطلاح بالای رشد اقتصادی که به مدت تقریباً سی سال از سوی بانک جهانی مورد ستایش قرار داشت، در واقع امری کاملاً توخالی بود. رشد اقتصادی آمری مطلقاً شکننده بود. به علاوه، رشد مورد نظر با نابرابری و بیکاری باورنکردنی همراه بود که اکثریت جوان‌های کشور را در بر می‌گرفت. این وضعیت بحرانی بود که سرانجام دوام نیاورد و منفجر شد.

به اصطلاح "ثبات رژیم" که توسط مقامات امریکایی یکی پس از دیگری (هم چون هیلاری کلینتون) به رخ کشیده می‌شد، تنها در سایه نیروی رعب‌انگیز پلیسی که متجاوز از ۱/۵ میلیون نفر را در خدمت امکان‌پذیر بود؛ نیروی سرکوبگری که در اعمال هر گونه تجاوز جنایی در حق شهروندان کاملاً دست باز داشت. نیروهای امپریالیستی مدعی بودند که این رژیم "حافظ" مصر در برابر خطر اسلام‌گرایی است. چنین ادعایی چیزی جز دروغی آشکار نبود. در واقع، رژیم با دادن اختیارات گسترده در آموزش، امور دادگاهها، و در رسانه‌های عمده (به ویژه در تلویزیون)، ارجاعی ترین نوع از اسلام سیاسی، یعنی وهابیت از نوع حاکم بر کشورهای خلیج را به تمامی در سیستم ادغام کرده بود. اجازه سخنرانی عمومی تنها از آن مسجد سلفی‌ها بود که به اسلام‌میون اجازه می‌داد تا پا گرفته و ادای "پوزیسیون" را درآورند. هدف از سخنرانی‌های ریاکارانه دولتمردان و سیاستمداران ایالات متحده (امثال اویاما و بوش) امدادرسانی به این‌ها بوده است. حمایت عملی از اسلام سیاسی ظرفیت جامعه مصر را برای رویارویی با چالش‌های جهان مدرن نابود ساخته و نتایج وخیمی را برای آموزش و تحقیقات در پی داشته است. در عین حال، واشنگتن با حکوم ساختن‌های گاه و بی‌گاه "بدرفتاری"‌های شان (مانند کشتار قبطی‌ها) می‌توانست حضور و دخلات نظامی‌اش را در چارچوب به اصطلاح جنگ خودساخته‌اش علیه تروییس موجه سازد. رژیم نیز مادامی که مهاجرت توده‌های تهی‌دست و اقشاری از طبقات میانه برای امرار معاش به کشورهای نفت‌خیز به عنوان سوپاپ اطمینان وجود داشت، می‌توانست "قابل قبول" به نظر برسد. اما با ظهور مهاجرین آسیایی<sup>۱</sup> که جای مهاجرین عرب را در کشورهای نفت‌خیز گرفتند، این سیستم در هم ریخته و بازتابی جنبش‌های مخالف را به همراه آورد. اعتساب کارگران در سال ۲۰۰۷ (که قدرتمندترین اعتساب در پنجاه سال گذشته در قاره آفریقا



گویا که به خواست اخوان‌الملین بوده است. واقعیت، اما، این است که این توده‌ها خود وارد کارزار شده و رهبران اخوان‌الملین چاره‌ای جز دنباله‌روی نداشته‌اند. رقابتی سخت در این جا در جریان است. کدام یک از این دو، اخوان‌الملین و دار و دسته سلفی هم‌پیمان‌اش و یا جریان دموکراتیک، خواهد توانست با توده‌های کماکان سردرگم پیوند ایجاد کرده و یا حتا این که آن‌ها را "زیر کنترل خویش"<sup>۸</sup> درآورده؟

در حال حاضر، پیشرفت چشم‌گیری در ایجاد جبهه متحد میان کارگران و نیروهای دموکراتیک در مصر صورت گرفته است. در آوریل سال ۲۰۱۱ پنج حزب با گرایش سوسیالیستی برای ایجاد هماهنگی در امر مبارزه مشترک دست به ایجاد ائتلاف زدند. این ائتلاف متشكل از حزب سوسیالیست و ائتلاف دموکراتیک خلق است که خود ائتلافی از حزب تجمع، حزب دموکراتیک کار، حزب سوسیالیست انقلابی (تروتسکیست) و حزب کمونیست مصر است. به موازات این جریان، نیروهای سیاسی و اجتماعی فعل در جنبش، از جمله احزاب گرایش سوسیالیستی، احزاب دموکراتیک، اتحادیه‌های مستقل کارگری، سازمان‌های دهقانی، انجمان‌های اجتماعی و شبکه‌های جوانان، شورای ملی (مجلس وطني) را ایجاد نمودند. اخوان‌الملین و دیگر احزاب دست راستی از پیوستن به این شورا که نزدیک به صد و پنجاه عضو دارد خودداری کردند که

نسخه مورد نیاز واشنگتن، دست بالا در دیسکورس‌شان در "اینترنت" دارد. این واقعیت است، که آن‌ها را به نقش ایفاگرانی فعل در ضد انقلاب‌هایی بدل می‌سازد که توسط واشنگتن رهبری شده و به عنوان "انقلاب‌های دموکراتیک" و بر اساس مدل "انقلاب‌های رنگی" اروپای شرقی حقنه می‌شوند. اما، کاملاً به خطاست اگر که گفته شود که پشت سر انقلاب‌های مردمی دسیسه‌های سیا خفته است. البته، تردیدی در این نیست که سازمان سیا می‌خواهد که سمت و سوی جنبش را برگردانده و فعالیاتش را از اهدافشان در جهت تحولات متفرقی دور ساخته و آن‌ها را به بی‌راهه بکشاند.

ناتوانی جنبش در ایجاد اتحاد میان مولفه‌های گوناگون، شناسایی اهداف دراز مدت مشترک، و اتخاذ شیوه‌های موثری از سازماندهی و کار، میدان را برای به ثمر رسیدن چنین برنامه‌هایی باز می‌گذارد. نمونه‌های مشخص این گونه شکست‌ها به خوبی شناخته شده است؛ کافی است که به نمونه‌های اندونزی و فیلیپین بنگریم. نکته قابل توجه این است که بلاغرهای مزبور، آن‌هایی که به جای زبان عربی به زبان انگلیسی می‌نویسند، در دفاعیه‌شان از برپایی "دموکراسی آمریکایی مسلک" در مصر غالباً دلایلی را مطرح می‌سازند که در راستای مشروعیت بخشیدن به اخوان‌الملین است. فراخوان به تظاهرات از سوی مولفه‌های سه گانه جنبش بلافصله مورد استقبال اکثربت خلق مصر قرار گرفت. سرکوب خشن، به ویژه در روزهای نخست که منجر به کشته شدن بیش از هزار نفر شد، به دلسوزی جوانان و متدينین شان نینجامید، که تحت هیج شرایطی از قدرت‌های خارجی کمک نخواستند. شهامت این‌ها بود که نزدیک به پانزده میلیون نفر را در سراسر مصر، از شهرها و دهات، به تظاهرات اعتراضی کشانید که روزها و گاه‌ها حتا شبها نیز ادامه داشت. بزرگ‌ترین نتیجه‌ای که پیروزی سیاسی‌شان به دنبال آورد این بود که ترس جای‌اش را عوض کرد. اوباما و هیلاری کلینتون کشف کردند که باید حسنی مبارک را که تا امروز از او حمایت کرده بودند رها کنند، و همزمان سردمداران ارتش سکوت‌شان را شکسته و برای حفظ ظاهر اعلام کردند که در سرکوب مردم شرکت نخواهند کرد و سرانجام مبارک و تنی چند از نوکران‌اش را از قدرت خلع نمودند. عمومیت دادن به جنبش در میان تمامی مردم مصر چالشی مثبت را در خود دارد. زیرا این مردم، مانند مردم هر کشور دیگری، به هیچ روی "بلوک همگونی" را تشکیل نمی‌دهند. تردیدی نیست که برخی از مولفه‌های مهم آن منبعی قدرتمند در جهت رادیکالیزه شدن جنبش باشند. ورود پنج میلیون نفر از کارگران به صف مبارزات امری تعیین کننده است. کارگران مبارز در کوران اعتصاب‌های بی‌شمار توانستند بنای سازمان‌هایی را که در سال ۲۰۰۷ بی‌ریخته بودند به پیش برند. در حال حاضر بیش از پنجاه ایجادیه مستقل کارگری در مصر وجود دارد. مقاومت سرسرخانه دهقانان خرد در برابر مصادره که در پی لغو قوانین اصلاحات ارضی<sup>۷</sup> آغاز شده بود عامل دیگری در مسیر رادیکالیزه شدن جنبش است. ورای آن، بخش بزرگی از "تھی دستان" به طور فعل در تظاهرات فوریه ۲۰۱۱ شرکت کرده و معمولاً در کمیته‌های محلی "دفاع از انقلاب" شرکت دارند. شکل ظاهر این افراد شاید این شبهه را ایجاد کند که جامعه مصر در عمق‌اش "اسلامی" است، و حتا این که حرکت این تھی دستان



این بخش در عین حال حمایت‌گران اصلی اسلام محافظه‌کار در نواحی روسیایی بوده‌اند، و از طریق وابستگی‌های نزدیک (و بعضًا خانوادگی) با مقامات دولتی و دستگاه مذهبی<sup>۱۰</sup> بر حیات اجتماعی مناطق روسیایی مسلطاند. فراتر این که، بخش بزرگی از طبقات میانه شهری (به ویژه افسران ارتش و پلیس، تکنوقراط‌ها و متخصصین حقوق و پژوهشی) مستقیماً ریشه در طبقات مرفه روسیایی دارد. این بلوک ارتقای ابزار سیاسی نیرومندی مانند ارتش و پلیس، نهادهای دولتی، حزب صاحب امتیاز دموکراتیک ملی که به دست سادات ایجاد شده بود، ابزار مذهبی (الاژه)، و دسته‌بندی‌های رنگارانگ اسلام سیاسی (اخوان المسلمين و سلفی‌ها) را در خدمت خویش دارد. کمک‌های نظامی ایالات متحده به ارتش مصر که به یک و نیم میلیارد دلار در سال رسیده است هیچ‌گاه صرف تقویت بنیه دفاعی کشور نشده است. بلکه بر عکس، به دلیل فساد سیستماتیک موجود تاثیرش بی‌نهایت مخرب بوده است. این به اصطلاح کمک‌ها به بالاترین مقامات امکان داد تا بخش‌های مهمی از اقتصاد وابسته مصر را از آن خود سازند به حدی که اصطلاح "شرکت سهامی ارتش" به اصطلاح رایج تبدیل شده بود. بنابراین، فرماندهی عالی [ارتش] که خود را مستول هدایت این دوره گذار می‌داند، به هیچ روی نمی‌تواند "بی‌طرف" باشد، اگرچه سعی نموده است تا خود را از اعمال قهر علیه توده‌ها به دور بدارد. دولت به اصطلاح غیرنظمی که توسط فرماندهی ارتش انتخاب شده و مطبع آن است و به طور عملده از افراد کمتر بدنام رژیم مبارک تشکیل شده است یک سری از معیارهای به غایت ارتقای را برای سد مسیر رادیکالیزه شدن جنبش به کار گرفته است. از جمله این معیارها می‌توان از قانون سیاه ضد اعتصاب نام برد که به بهانه بازسازی اقتصادی علم شد و هم چنین ایجاد محدودیت‌های وسیع بر سر راه تأسیس حزب سیاسی که صرفاً برای محدود کردن بازی انتخاباتی به گرایشات اسلام سیاسی (به ویژه اخوان المسلمين) است که در کنف حمایت سیستماتیک رژیم سابق کاملاً سازمان یافته‌اند. با این وجود و به رغم تمامی این اقدامات، طرز بخورد ارتش غیرقابل پیش‌بینی است. به رغم فساد کادرهای ارتشی، اما، احساسات وطن‌دوستی هنوز به طور کامل از آن رخت برنبسته است. به علاوه، ارتش از این که بخش بزرگی از اختیارات اش را به نیروی پلیس باخته است چندان دل خوشی ندارد. در این چنین شرایطی، و از آن جا که جنبش به طور قاطع نظرش را مبنی بر خارج نگاه داشتن ارتش از رهبری سیاسی کشور اعلام نموده، به احتمال بسیار قوی فرماندهی عالی از اعلام کاندیدای خویش در انتخابات آینده

خود به روشنی مخالفت شناخته شده این جریان‌ها را در برابر رشد جنبش انقلابی نشان می‌دهد.

### بلوک ارتقای رو در روی جنبش دموکراتیک

یک بار دیگر و همانند دوره‌های پیشین اوج گیری مبارزه، جنبش اجتماعی دموکراتیک و ضد امپریالیستی در مصر برواروی یک بلوک قادرمند ارتقایی قرار گرفته است. این بلوک را می‌توان به لحاظ بافت اجتماعی و یا به عبارتی بر اساس ساختار طبقاتی اش تعریف نمود. اما، تعریف این مقوله از زاویه ابزار دخلالت‌گری سیاسی و ریشه‌های ایدئولوژیک که در خدمت سیاست‌اش قرار دارد نیز به همان میزان دارای اهمیت است. از نظر اجتماعی، بورژوازی مصر در کل سردمدار این بلوک ارتقایی است. انبیاشت سرمایه‌داری در اشکال وابسته‌اش که بیش از چهار دهه گذشته در جریان بوده به رشد بورژوازی مصر با ثروتی هنگفت انجامیده، که در حقیقت تنها وارث نایابری فاحش حاصل از مدل "لیبرال جهانی" بوده است. در حال حاضر، هزاران میلیون و میلیاردر در مصر حضور دارند که ثروت هنگفت‌شان را صرف‌می‌دینند. و بندهشان با دستگاه سیاسی‌اند، دستگاهی که فساد جزء ارگانیک آن است. البته ناگفته نماند که بانک جهانی این همه را در ردیف "کارسالار خلاق" قرار می‌دهد. در اصطلاح سیاسی این طبقه، بورژوازی کمپرادر نامیده می‌شود.<sup>۹</sup> این طبقه از جایگاه مصر در چارچوب امپریالیسم جهانی به عنوان متحد بی‌قید و شرط ایالات متحده به طور فعال و بی‌چون و چرا حمایت می‌کند. در صفحه طولی این بورژوازی می‌توان بسیاری از ژنرهای پلیس و ارتش، و افراد "عادی" مرتبط به دولت و حزب دموکراتیک ملی سادات و مبارک، و شخصیت‌های مذهبی بسیاری را دید – تمامیت رهبری اخوان المسلمين و شیخ‌های صدر دانشگاه الاژه همگی "میلیاردر" می‌باشند. البته، بورژوازی فعال کوچک و متوسط هنوز در جامعه مصر وجود دارد. اما، این بخش از بورژوازی خود قربانیان سیستم اخاذی و چپاولی هستند که بورژوازی کمپرادر برپا نموده است. این‌ها عمولاً مقاطعه کاران زیردست احصارات داخلی‌اند، که خود چیزی جز کارگزاران احصارات خارجی نیستند. در صنعت ساختمانی این قاعده کلی است: "بزرگان" قراردادهای دولتی را می‌گیرند و سپس اجراء کار را با "کوتوله‌ها" قرارداد می‌بندند. بورژوازی اصیل و غیرکمپرادر طرفدار جنبش دموکراتیک است.

بخش روسیایی بلوک ارتقای از اهمیت یکسان برخوردار است. این بخش به طور عملده از دهقانان مرغه تشکیل می‌شود که بهره‌وران اصلی اصلاحات ارضی ناصر بودند که جایگزین طبقه زمین‌داران بزرگ شدند. تعاوینی‌های کشاورزی که رژیم ناصر ایجاد کرده بود دهقانان فقیر و غنی را با هم شامل می‌شد. اما، رژیم ناصر در عین حال معیارهایی را به کار گرفته بود که سوء استفاده از دهقانان فقیر را محدود می‌ساخت. هنگامی که به سفارش بانک جهانی و به دست سادات و مبارک این معیارها برداشته شد، دهقانان مرغه به سرعت دست به کار شدند تا دهقانان خرد و فقیر را پایمال کنند. در مصر مدرن، مرغه‌های روسیایی همواره یک طبقه ارتقای را تشکیل داده‌اند، قضیه‌ای که امروز از همیشه بارزتر است.



منفعت دیگری که از قبل این تزویر عاید می‌شود تهییج اسلام‌ستیزی در افکار عمومی است. اروپا، آن گونه که کاملاً اشکار است، فاقد هرگونه سیاست مشخصی در مورد منطقه بوده و به این راضی است که سیاست روزمره‌اش را در پیروی از منویات و اشنگتن پی‌بگیرد. اکنون بیش از هر زمان دیگری نیاز به افشاء تزویر ایالات متحده است که به طور موثری افکار عمومی ناآگاه را بازیچه دست خوبیش قرار داده است. ایالات متحده و اروپا بیش از هر چیزی از یک مصر واقع‌آموکراتیک در هراسند که بی‌ترید به لیبرالیسم اقتصادی و استراتژی تجاوز کارانه، ناتو و ایالات متحده پشت خواهد نمود. ایالات متحده و هم‌پیمان‌های اروپایی اش هر آن چه را که بتوانند برای پیشگیری از به ثمر رسیدن یک دموکراسی واقعی در مصر انجام خواهند داد و به دنبال این هدف است که از آلترا ناتیو توخالی اخوان‌المسلمین که در جنبش کنونی مصر یک اقلیت است به طور کامل حمایت خواهند کرد (البته، حمایتی که از سر دور و تزویر، مخفیانه خواهد بود).

البته، اصطکاک میان نیروهای امپریالیستی از یک سو و نیروهای اسلام‌سیاسی از سوی دیگر، امر تازه‌ای نبوده و مختص به مصر نیز نیست. اخوان‌المسلمین از بدئ تأسیس‌اش در ۱۹۲۷ تا به امروز همواره متحد بسیار مفیدی برای

خودداری نموده و سعی خواهد نمود که تنها در پشت صحنۀ تصمیم‌گیری‌ها باقی بماند.

اگرچه روش است که دستگاه پلیس دست‌نخورده باقی مانده و کسی مورد تعقیب قرار نخواهد گرفت، دقیقاً همانند دستگاه دولتی که حاکمین امروز همگی از بازماندگان رژیم گذشته‌اند، اما حزب دموکراتیک ملی در این تندباد ناپدید گشته و دستور انحلال قانونی اش نیز صادر شده است. اما، جای نگرانی نیست زیرا که بورژوازی مصر از هیچ تلاشی برای تولد دوبارهٔ حزب‌اش زیر عنوان و یا عنوان‌های دیگری فروگذار نخواهد کرد.

### اسلام سیاسی

اخوان‌المسلمین تنها نیروی سیاسی است که وجودش نه تنها توسط رژیم گذشته تحمل می‌شد، بلکه به طور فعالی مورد حمایت نیز قرار می‌گرفت. سادات و مبارک کنترل سه نهاد بنیادین آموزش، دادگاه‌ها و تلویزیون را به این‌ها واگذار کرده بودند. اخوان‌المسلمین هرگز یک نیروی "میانه‌رو" نبوده و نمی‌تواند باشد، چه رسد به آن که بخواهد "دموکراتیک" باشد. رهبر این دسته، که در اصطلاح عربی مرشد نامیده می‌شود، خودخوانه بوده و تشکیلات بر اساس اجرای منضبط فرامین رهبران بدون هیچ گونه بحث و گفت‌و‌گو است. رهبری رده‌های بالای این تشکیلات صرفاً از مردان بسیار ثروتمند (بخشأ به یمن پشت‌وانه مالی عربستان سعودی مهم‌ترین متحد و اشنگتن در منطقه) تشکیل شده است. رده‌های بعدی رهبری از لایه‌های تاریک‌اندیش طبقات میانه است. رده‌های پایین عمدتاً از طبقات پایین جامعه‌اند که از طریق خدمات خیریه که توسط اخوان‌المسلمین (و باز هم به یمن بولهای سعودی) اداره می‌شود جذب شده‌اند. این در حالی است که بازوی اجرایی اش را میلشیایی تشکیل می‌دهد که از عناصر بزهکار عضو‌گیری شده‌اند.

از نظر اقتصادی، اخوان‌المسلمین به سیستم اقتصادی بازار و سرمایه‌داری کاملاً وابسته به خارج پاییند است. این‌ها در واقع چیزی جز مولفه‌ای از بورژوازی وابسته نیستند. این دسته همواره علیه اعتصاب‌های بزرگ کارگری و علیه مبارزات دهقانی برای حفظ زمین‌های شان موضع گرفته است. بنابراین، اخوان‌المسلمین تنها بین معنا "میانه‌رو" است که از ارایه هر گونه برنامه اقتصادی و اجتماعی سر باز می‌زند، که در حقیقت به معنای پذیرش بی‌چون و چرای سیاست‌های ارتقای نولیبرال بوده و عملاً در خدمت تثبیت کنترل ایالات متحده بر منطقه و جهان قرار می‌گیرد. به این ترتیب، اخوان‌المسلمین متحد پرمنفعتی برای وابستگان است که در حال حاضر در پی دست و پا کردن "وجهه دموکراتیک" برای آن‌هاست.<sup>۱۱</sup>

با این حال، ایالات متحده نمی‌تواند آشکارا بپذیرد که هدف استراتژیک‌اش برپایی رژیم‌های "اسلامی" در منطقه است. بلکه بر عکس، نیاز به آن دارد که دائمًا وانمود سازد که "از این روند در هراس است". در عوض، ایالات متحده با این شکلک‌ها "جنگ تمامی ناپذیر علیه تروریسم" را مشروع جلوه می‌دهد؛ جنگی که در واقع امر هدفی جز تضمین دسترسی انتشاری تریاپوس<sup>۱۲</sup> ایالات متحده‌اپریا-ژاپن به منابع سراسر سیاره از طریق کنترل نظمی آن ندارد.

### استراتژی ایالات متحده: مدل پاکستان

ایالات متحده به عنوان سرکرده و عربستان سعودی و اسرائیل به عنوان پادوهای اش، سه قدرتی بوده‌اند که در دوره‌ه افول (۱۹۶۷-۲۰۱۱) بر منطقه خاورمیانه مسلط بودند. این سه از باران بسیار نزدیکاند که ظهور یک مصر به اقع دموکراتیک و حشت مشترک‌شان بوده است. این چنین مصری تنها می‌تواند ضد امپریالیست و رفاه‌گرا باشد. مصری که حقیقتاً دموکراتیک باشد به طور طبیعی از لیرالیسم جهانی فاصله گرفته، و کشورهای خلیج و عربستان سعودی را از مرتبه اهمیت ساقط کرده، و همبستگی میان توده‌های عرب را یک بار دیگر زنده می‌نماید و اسرائیل را به پذیرش کشور فلسطین مجبور می‌سازد. مصر یکی از پایه‌های اساسی در استراتژی ایالات متحده برای اعمال کنترل بر سراسر جهان است. تنها هدف واشنگتن و متخدین اش در منطقه، یعنی اسرائیل و عربستان سعودی، این است که جنبش دموکراتیک مصر را در نطفه خفه سازند و در این راستاست که خواهان تحمیل یک "رژیم اسلامی" به سرکردگی اخوان‌المسلمین بر مصر هستند. این تنها راهی است که واشنگتن و متخدین اش در منطقه می‌توانند بدان وسیله به انقیاد مصر تداوم بخشنند. رویدادهای اولیما در باب محسنات دموکراسی در منطقه جز برای فریب افکار عمومی خاماندیش نبوده و عمدتاً مصرف داخلی در ایالات متحده و اروپا دارد. هستند بسیاری که در توجیه دولت اخوان‌المسلمین رژیم حاکم بر ترکیه را مثال می‌زنند که گویا به "دموکراسی گرویده است". این، اما، چیزی جز ایجاد توهمنی نیست. زیرا که ارشت ترکیه که اگر چه از دموکراسی بوبی نبرده و صرف‌گوش به فرمان اوامر ناتو است، به عنوان ضامن "سکولاریسم" در ترکیه همواره در پشت صحنه حاضر و آماده ایستاده است. پروژه واشنگتن همان گونه که هیلاری کلینتون و اوباما و محققین مزدیگیرشان آشکارا اعلام نموده‌اند از مدل پاکستان‌الهام می‌گیرد؛ یعنی یک ارشت "اسلامی" که در پشت صحنه قضایا قرار دارد و یک حکومت "عرفی" که به توسط یکی-دو حزب اسلامی به اصطلاح "منتخب مردم" هدایت می‌شود. به زبان ساده، براساس این فرضیه، حکومت "اسلامی" مصر به ازاء تمکین اش در موضوعات اساسی (مانند تداوم لیرالیسم اقتصادی و یا تقبل "پیمان صلح" خودساخته که به اسرائیل اجازه می‌دهد که به سیاست توسعه ارضی اش ادامه بدهد) پاداش گرفته و اجازه خواهد داشت که تا برای عوام‌فریبی پروژه‌اش را در راستای "اسلامی‌سازی دولت و سیاست" دنبال نموده و در عین حال برنامه‌کشtar قبطی‌ها را نیز کماکان ادامه دهد. دموکراسی‌ای که واشنگتن برای مصر طرح‌ریزی نموده به این زیبایی است! البته، عربستان سعودی با تمام توان مالی اش در به ثمر رساندن این پروژه یاری خواهد رساند. ریاض به این نکته به خوبی آگاه است که برای اعمال هژمونی‌اش بر جهان عرب و اسلامی نیاز دارد که مصر از درجه اهمیت ساقط شود، امری که از طریق "اسلامی‌سازی دولت و سیاست"، که در واقع اسلامی‌سازی از نوع وهابیت با تمامی عوارض اش که از جمله دنبال نمودن برنامه‌های ضد قبطی‌ها و نفی حقوق برابر برای زنان است، امکان‌پذیر می‌باشد.

آیا روند اسلامی‌سازی امکان‌پذیر است؟ در پاسخ باید گفت که شاید با اعمال خشونت وسیع بتوان این روند را ممکن ساخت. ماده دوم قانون اساسی رژیم

امپریالیسم و بلوک ارتقای منطقه و همزمان دشمن غدار جنبش دموکراتیک مصر بوده است. شکی نیست که میلیاردرهایی که در صدر این جریان نشسته‌اند قرار نیست که ناگهان دموکراتیزه شوند. اسلام سیاسی در سراسر کشورهای مسلمان‌نشین، متحد قاطع ایالات متحده و شرکاء صغیرش در پیمان نظامی ناتو است. واشنگتن طالبان را مسلح نموده و از نظر مالی و نظامی آن در جنگ‌اش علیه دولت ناسیونالیست خلقی افغانستان (که "کمونیست" نامیده می‌شد) چه پیش از دخالت اتحاد شوروی در این کشور و در طول حضور شوروی در آن جا و چه پس از خروج اش حمایت می‌کرد. هنگامی که طالبان مدرسه‌های دخترانه‌ای را که همان "کمونیست‌ها" ساخته بودند، می‌بستند، کم نبودند "دموکرات‌ها" و حتا "فینیست‌ها" بی که ادعا می‌کردند که "احترام گذاشتن به سنت‌های محلی" لازم است.

در حال حاضر، اخوان‌المسلمین از سوی "سنت‌گرایان" سلفی حمایت می‌شود که خود مورد حمایت دست و دل بازنه کشورهای خلیج قرار دارند. سلفی‌ها<sup>۱۳</sup> افراطی‌گری خویش را پنهان نمی‌سازند و عامل کشتار سیستماتیک قبطی‌ها هستند. تصور این که چنین عملیاتی را بتوان لائق بدون حمایت ضمنی (و گاه‌آخنا آشکارای) دستگاه دولتی انجام داد دشوار است. به ویژه این که کل سیستم دادگاه‌های کشور به دست اخوان‌المسلمین سپرده شده است. این تقسیم کار به ظاهر عجیب به اخوان‌المسلمین این فرصت را می‌دهد تا به عنوان یک نیروی میانه‌رو ظاهرسازی کند. تمام سعی واشنگتن نیز در این است که این طور و اندود کند که این گروه میانه‌رو است.

با این حال، بروز درگیری‌های خشونت‌آمیز میان گروههای اسلامی به دور از انتظار نیست. به این دلیل که اسلام در مصر به لحاظ تاریخی عمدتاً گرایش صوفی‌گری بوده است که در حال حاضر نیز نزدیک به پاتزده میلیون مصری را زیر نفوذ دارد. صوفی‌گری در مجموع نماینده نوعی از اسلام مداراگر است که عمدتاً بر اعتقادات فردی تأکید می‌کند. دولتها همواره نسبت به صوفی‌ها مطمئن بوده‌اند، اگرچه سعی داشته‌اند که با سیاست چماق و حلاوا از اعلان جنگ علیه این جریان خودداری کنند.

از این نقطه نظر است که اسلام وهابی که در کشورهای خلیج ریشه دوانده است رویارویی صوفی‌گری قرار می‌گیرد. وهابی‌گری کهن‌اندیش، شعایرگرای، و همسان‌گرای بوده و هر گونه برداشتی از فقه جز ترجمان خود را دشمن قلمداد نموده و هر منتقدی را شیطان مجسم می‌داند. وهابیت خود را در ستیزی با صوفی‌گری می‌بیند و خواهان محو آن از صحنه گیتی است و در این راستا از هر قدرت دولتی انتظار دارد که از آن حمایت نماید. در مقابل، صوفی‌های مصر سکولار بوده و خواهان جدایی مذهب از سیاست‌اند. امروز صوفی‌ها از جنبش دموکراتیک مصر حمایت می‌کنند. اسلام وهابیت در اوایل قرن بیستم توسط رشید رضا<sup>۱۴</sup> وارد مصر شد و پس از ۱۹۲۷ توسط اخوان‌المسلمین گسترش یافت. اما، تنها پس از جنگ جهانی دوم بود که به دلیل درآمدهای هنگفت نفتی کشورهای خلیج که امکانات مالی این کشورها را چند برابر نمود، وهابیت قدرت واقعی یافت.

۱۹۲۰ تا تقریباً ۱۹۷۰ نیز به همین منوال بود، یعنی برخورد آزاد آراء میان "بورژوا دموکرات‌ها" و "کمونیست‌ها" تا به قدرت رسیدن ناصر ادامه داشت. ناصر این گفتمان را تعطیل ساخت و آن را با گفتمان پان‌عربیسم خلقی جایگزین ساخت. تضادهای این سیستم بود که راه را برای بازگشت اسلام سیاسی هموار ساخت. باید این نکته را دریافت که در دوران افول، چندگونگی آراء از میان رفته و فضای خالی ناشی از آن را قرون وسطایی‌گری پر می‌کند که به شکل اندیشه‌ء اسلامی رخ نموده و حق بیان مجاز دولتی را انحصاراً آن خود می‌سازد. بریتانیا از ۱۸۸۰ تا ۱۹۲۰ این کاتال انحرافی را به روش‌های مختلف و به ویژه با تبعید تمامی اندیشمندان مدرنیست مصری<sup>۱۵</sup> که تحصیل کرده‌های دورهٔ محمدعلی بودند بنا ساخت. البته، باید این نکته را نادیده گرفت که "اپوزیسیون" بریتانیای اشغالگر، خودخواسته دست-و-پایش را در آن پوست گردی هم رأی قرون وسطای‌گرایی قرار داده بود. نهضت<sup>۱۶</sup> که با سید جمال شروع شده بود و محمد عبدو ادماهش می‌داد، بخشی از آن انحراف بود که به توهم عثمانی‌گری وصل بود و از سوی حزب تازه تأسیس ملی مصطفی کمال و محمد فرید تبلیغ می‌شد. از این رو جای تعجب نیست که پایان این دوره مصادف بود با نوشه‌های افکار فرار ارجاعی رشید رضا که سپس به توسط حسن البنا، بنیان‌گذار اخوان‌المسلمین، ادامه یافت.

اوپا اوضاع در دوران افول ۱۹۷۰-۲۰۱۰ بار دیگر شکلی مشابه یافت. گفتمان حاکم (садات و مبارک) که کاملاً اسلامی بود<sup>۱۷</sup>، در واقع همان گفتمان اپوزیسیون کاذبی بود که بر منبرها موضعه می‌شد و هیئت حاکمه نیز به راحتی تحمل اش می‌کرد. به این خاطر است که به ظاهر به نظر می‌رسد که مادهٔ دوم قانون اساسی گویا بر اساس "آراء عموم" به متن افزوده شده باشد. اثرات ویرانگر این قطب‌زدایی را که به طور سیستماتیک در دوران افول تحمیل شد باید دست کم گرفت. اگرچه بازگشت از این سراشیب ساده نیست، اما، چالشی است که امکان پذیر است. بحث امروز در مصر بر سر بعد فرهنگی (در حقیقت اسلامی) این چالش متمن‌کر است. و علمات‌هایی را می‌توان دید که همگی حکایت از حرکت در جهت مثبت دارند. جنبش موجود رویگردانی از بحث آزاد را ناممکن می‌سازد. مدت کوتاه چند-هفت‌های کافی بود که تا شعار "اسلام تنها راه حل است" اخوان‌المسلمین از تمامی تظاهرات جاروب شده و جایش را خواسته‌های معین در راستای تحولات اجتماعی پگیرد.<sup>۱۸</sup> علمات راهنمایی که به بی‌راهه راه نمی‌برد. برای مثال، در انتخابات سازمان دانشجویی در آوریل [۲۰۱۱]، اخوان‌المسلمین تنها بیست درصد رأی‌ها را به دست آورد، در حالی که پنج سال پیش و زمانی که "اپوزیسیون قلایی" تنها صدای مجاز بود، اخوان‌المسلمین بیش از هشتاد درصد رأی‌ها را از آن خود کرده بود. بی‌دلیل نیست که آن طرف دایماً از "خطر دموکراسی" دم می‌زند. کمیته‌ای که تماماً از اسلامی‌ها تشکیل شده و از سوی فرماندهی ارش انتخاب شده بود، قانون اساسی زمان مبارک را به اصطلاح بررسی نموده و صرفاً برخی تغییرات سطحی را پیشنهاد داده و طبعاً اصل دوم قانون را دست‌نخورده گذاشته است. این قانون اساسی پیشنهادی در فراندوم ماه آوریل که با عجله برگزار شد از طریق تقلب‌های دامنه‌دار انتخاباتی و تطمیع و تهدیدهای مساجد رأی آری گرفت و بر

سرنگون شده میدان نبرد آینده خواهد بود. این ماده از قانون اساسی که تصریح می‌کند که "قانون از شریعت سرچشمه می‌گیرد" چیز تازه‌ای در تاریخ سیاسی بوده است. این ماده در قانون اساسی مصوب سال ۱۹۲۳ وجود نداشت و در قانون اساسی زمان ناصر نیز گنجانده نشده بود. سادات این ماده را با حمایت سه گانه و اشنگن (باید به سنت‌ها احترام گذاشت)، ریاض (یگانه منبع قانون گذاری قرآن است) و تل‌آویو (اسراییل حکومت یهودی است) برای اولین بار وارد قانون اساسی مصر ساخت.

اخوان‌المسلمین با چسبیدن به مادهٔ دوم قانون اساسی سادات-مبارک نشان داده است که پروژه‌اش برپایی استبداد دینی است. فراتر از آن، اخوان‌المسلمین که در آخرین برنامه‌اش خواهان ایجاد "شورای علماء" است که بتواند قوانین را بازبینی و نظارت نموده و همخوانی‌اش با شریعت را تشخیص دهد، بر این نگرش قرون وسطایی مهر تأیید می‌زند. این چنین شورای مذهبی ناظر بر قانون اساسی دقیقاً همانند نمونه‌اش در ایران است که فراتر از حکومت "منتخب" قرار می‌گیرد. این چنین رژیمی چیزی جز رژیم حزب منفرد دینی نیست که در آن هر جریانی که از مواضع سکولار دفاع کند "غیرقانونی" خواهد شد. اعضاء این حزب‌ها، مانند غیرمسلمان‌ها (قبطی‌ها)، از حیات سیاسی کشور حذف خواهند شد. با این همه، مقامات واشنگن و اروپا مدعی‌اند که باید اعلان فرست‌طلبانه و ناصادقانه اخوان‌المسلمین را که گویا پروژهٔ استبداد دینی‌اش را به کنار گذاشته جدی گرفت، در حالی که این گروه تغییری در برنامه‌اش نداده است. آیا کارشناسان سازمان سیا زبان عربی را نمی‌دانند؟ واقعیت این است که برای واشنگتن کاملاً روشن است که اخوان‌المسلمین در حاکمیت می‌تواند تدمیر حضور مصر در منظمهٔ قدرت‌اش و در چنبرهٔ لیبرالیسم جهانی را تضمین نماید. در عین حال، واشنگتن جایی برای دموکرات‌ها، که به احتمال زیاد وضعیت فروdest مصر را برخواهند تایید، در قدرت سیاسی نمی‌بینند. حزب "ازادی و عدالت" که آشکارا بر مدل ترکیه ساخته شده است، چیزی جز ابزار دست اخوان‌المسلمین نیست. این حزب در شرکت از بروی قبطی‌ها باز گذاشته است(!) به شرطی که آن‌ها دولت استبداد دینی اسلامی مندرج در برنامهٔ اخوان‌المسلمین را بپذیرند، اگر که خواهان حق "شرکت" در حیات سیاسی کشورشان هستند. اخوان‌المسلمین با سازمان دادن به اصطلاح "اتحادیه‌ها" و "سازمان‌های دهقانی" و اعلان لیست بی‌سر و تهای تحت عنوان "حزاب سیاسی" دست به تهاجم زده که هدافاش صرفاً دامن‌زدن به تفرقه میان جبههٔ متحد کارگران، دهقانان و دموکرات‌ها، و صد بتنه به نفع بلوك ضد انقلابی است.

آیا جنبش دموکراتیک مصر خواهد توانست مادهٔ دوم را از قانون اساسی آینده‌هه مصر حذف نماید؟ تنها با بررسی بحث‌های سیاسی، فرهنگی و ایدئولوژیکی که در تاریخ مصر مدرن درگرفته است می‌توان به پرسش بالا پاسخ گفت. در واقع، بررسی تاریخ سیاسی مصر نشان می‌دهد که دوره‌های اوج مبارزه همواره با بیان آزاد آراء و عقاید همراه بوده و مذهب (که همیشه در جامعه حاضر است) همواره در حاشیه قرار داشت. تقریباً دو سوم قرن نوزدهم، یعنی از زمان محمد علی تا خدیو اسماعیل، اوضاع بر این روال بوده است. مدرنیته، البته نه در اشکال دموکراتیک بلکه در شکل استبداد خردگرا میدان گرفت. اوضاع از

است از یک قیام اجتماعی که بالقوه آبستن آلتربناتیوهای کنکرتوی است که در درازمدت می‌توانند در چشم‌انداز سوسیالیستی بگنجند. دقیقاً به این دلیل است که سیستم سرمایه‌داری، و یا به عبارت درست‌تر سرمایه‌انحصاری مسلط بر جهان، پیشرفت این جنبش‌ها را برمی‌تابد. سرمایه‌انحصاری از هر وسیله‌ای که بتواند، از فشارهای اقتصادی و مالی گرفته تا تهدیدهای نظامی، برای ایجاد بی‌ثباتی و بسترن راه این جنبش‌ها استفاده می‌کند. بنایه شرایط موجود در هر کشور، یا از آلتربناتیوهای فاشیستی و شباهشیستی حمایت نموده و یا دیکتاتورهای نظامی را تحمل می‌کند. هیچ یک از حرفهای اویاما را نباید باور کرد. اویاما همان بوش اما با شیوه‌گفتاری متفاوت است. دوروبی جزء ساختاری سخنان تمامی رهبران تراپیاپوس است.

هدف در این جا بررسی تمامی جنبش‌های جاری در جهان عرب (تونس، لیبی، سوریه، یمن، وغیره) در تمامی جوانب‌شان نیست. مولفه‌ها و صور این جنبش‌ها از یک کشور به کشور دیگر متفاوت است، دقیقاً به همان صورتی که در جهه ادغام این کشورها در سیستم امپریالیستی و ساختار رژیم‌های شان از یکدیگر متفاوت است.

شورش در تونس زنگ شروع را به صدا درآورد و بی‌تردید به مصری‌ها قوت قلب داد. به علاوه، جنبش تونس از یک امتیاز ویژه برخوردار است و آن سکولاریسم نیم‌بند به میراث مانده از دوران حبیب بورقیبه است که اسلامی‌های بازگشتی از انگلستان نمی‌توانند به این آسانی به زیر سوال اش ببرند. در عین حال، اما، به نظر نمی‌رسد که جنبش تونس قادر به چالش مدل توسعه بروونگرا باشد که ذاتی روند گلوبالیزه شدن سرمایه‌داری لیبرال است.

لیبی به هیچ کدام از این دو کشور شبیه نیست. گروه حاکم (قذافی) و نیروهایی که علیه آن می‌جنگند به هیچ روی شباhtی به همتایان تونسی و مصری‌شان ندارند. قذافی هیچ‌گاه دلکنی بیش نبوده است، که پوچی تفکرات‌اش را می‌توان به سادگی در کتاب به اصطلاح سبزش مشاهده نمود. وی که کماکان در جامعه کهن به سر می‌برد، می‌تواند خود را با سخنرانی‌های به تناوب "ناسیونالیستی - سوسیالیستی" که کمترین ربطی به واقعیت ندارد، دل‌خوش نموده و در عین حال از این ابیابی نداشته باشد که روز بعد خود را "لیبرال" بنامد. این کارش البته برای "خوش آمد غرب" بوده و به گمان وی گویا گزینه لیبرالیسم نمی‌تواند پی‌آمدهای عینی اجتماعی داشته باشد. اما، واقعیت آشکار این است که پی‌آمدهای اجتماعی مترقب بر این گزینه و خیم‌تر شدن وضع زندگی لیبیایی‌ها بوده است. این شرایط به نوبه خود به انفارجاري انجامید که تجزیه طلبان و

اسلامی‌های سیاسی به فوریت دست به بهره‌برداری از آن زندن. زیرا لیبی هرگز به مثابه یک ملت وجود نداشته است و به واقع یک منطقهٔ چغراfe طلبان و غرب عربی (مغرب) را از شرق عربی (مشرق) جدا می‌سازد. مرز میان این دو دقیقاً از وسط لیبی می‌گذرد. سایرنه‌نی<sup>۲۰</sup> به لحاظ تاریخی یونانی و هلنی بوده است که بعدها مشرقی شد. تراپولیتانيا<sup>۲۱</sup> نیز به نوبه خود رومی بود که بعدها غربی شد. به این دلیل منطقه‌گرایی<sup>۲۲</sup> در این کشور همواره قدرتمند بوده است. هیچ کس از هویت واقعی اعضاء شورای ملی موقت در بنغازی اطلاع درستی در دست ندارد. در میان شان شاید بتوان عناصر دموکراتی را یافت. اما، بی‌تردید این

اساس آمار رسمی تنها بیست و سه درصد به آن رأی منفی دادند. از نظر عناصر فاسدی که هنوز بر سر کار قرار دارند، انتخابات مجلس و ریاست جمهوری در چارچوب چنین قانونی، که در اکتبر و نوامبر سال ۲۰۱۱ برگزار خواهد شد، قرار است که فریب بزرگ دموکراتیک را ابدی سازد. در مقابل، جنبش دموکراتیک، خواهان طولانی‌تر شدن دوران "گذار دموکراتیک" است تا بتواند از آن طریق پیام را به لایه‌های بزرگی از طبقات پایینی اجتماع برساند که هنوز سردرگم بوده و به عمق قضایا پی نبرده‌اند. بالاصله پس از شروع قیام اویاما تصمیم‌اش را گرفته بود: گذار سریع و بدون کشمکش به طوری که به دستگاه حکومتی آسیبی نرسد، و انتخابات فوری که ماحصل اش به دست گرفتن قدرت توسط اسلامی‌ها باشد. این نکته بسیار روشنی است که "انتخابات" در مصر، مانند بسیاری نقاط دیگر در جهان، بهترین وسیله برای برقراری دموکراسی نبوده، بلکه غالباً بهترین وسیله برای لگامزدن به تحولات دموکراتیک است.

و سرانجام، باید اشاره‌ای هم به "فساد"<sup>۱۹</sup> نمود. "دولت موقت" در گفتارش به طور عمده آن را محکوم نموده و دائمآ تهدید به پی‌گیری عوامل فساد می‌کند. فعلاً، مبارک و همسرش و برخی دستگیر و زندانی شده‌اند. اما، این که آیا عوامل فساد واقعاً مورد تعقیب قرار خواهند گرفت امری است که در آینده اثبات خواهد شد. تردیدی نیست که بخش بزرگی، به ویژه در میان توده‌های ناآگاه، این راجحه‌ای ضد فساد را جدی می‌گیرند. البته دولت موقت مواطن است که در این مسیر چندان پیش نرفته و از پرداختن به عمق امور خودداری کند و تمام سعی‌اش را به کار می‌برد که تا مانند همتایان آمریکایی‌اش آن را یک امر شخصی غیراخلاقی وانمود سازد. از این رو، هیچ تردیدی نیست که این رژیم نه می‌خواهد و نه می‌تواند ریشه این فساد را بنمایاند، که در سرشت بنیادین روندهای شکل‌گیری بورژوازی نهفته است و مولفه ارگانیک آن می‌باشد. و این نکته که هر آن‌گاهی که بورژوازی کمپرادور قرار است در جایی شکل بگیرد، نه تنها در مصر بلکه در سراسر کشورهای جنوب، تنها راه ممکن همکاری و دخالت دولتگاه دولتی است. من یک بار دیگر بر این ایده‌ام تأکید می‌کنم که در مرحله‌ی سرمایه‌داری انحصاری، فساد مولفه ارگانیک در بازتولید مدل انباشتاش می‌باشد. انحصارات رانت-خوار به همکاری فعال دولتگاه دولتی نیاز دارند. گفتمان ایدئولوژیک سرمایه‌انحصاری (یعنی "ویروس لیبرال") مدعی است که "دولت دست از فعالیت‌های اقتصادی برمی‌دارد"، در حالی که در عمل "دولت در خدمت انحصارات" قرار دارد.

### منطقه‌ه توفان

این حرف مائو حرف درستی بود که سرمایه‌داری واقعاً موجود (که در سرشت اش امپریالیستی است) چیزی برای ارایه به خلق‌های سه قارهٔ آفریقا، آسیا و آمریکای لاتین ("اقلیتی" که شصت و پنج درصد کل جمعیت جهان را تشکیل می‌دهد) ندارد، و این که جنوب "منطقه‌ه توفان خیز" است؛ منطقه‌های که قیام‌های مکرر را به خود دیده و بالقوه آبستن راهبردهای انقلابی از سرمایه‌داری به سمت سوسیالیسم است.

"بهار عرب" را در متن این واقعیت است که باید جست-و-جو نمود. قضیه عبارت



که از حزب الله در لبنان و حماس در غزه حمایت می‌کند. شکست نیروهای ترقی خواه که حکومت در یمن جنوبی را در دست داشتند به وحدت دو بخش شمال و جنوب انجامید. آیا جنبش حاضر در این کشور می‌تواند نشانی از بازگشت آن نیروها را داشته باشد؟ شرایط نامعین کنونی حاکم بر این کشور دلیل موضع دولانه و اشنگتن و شیخنشین‌های خلیج است. در بحرین، قیام مردم با دخالت ارتش عربستان سعودی در اولین گام‌اش به خاک و خون کشیده شد، بدون آن که مطبوعات رسمی (و از جمله تلویزیون الجزیره) چیزی در موردش بگویند. برخورد دوگانه‌ای که دیگر امری بسیار عادی است.

قیام اعراب "اگرچه تازه‌ترین نماد عدم ثبات ذاتی "منطقه توافقی" است، اما تنها نمونه آن نیست.

اولین موج انقلاب‌ها، اگر که بتوان آن‌ها را انقلاب نامید، رژیم‌های دیکتاتوری در آسیا (فیلیپین و اندونزی) و آفریقا (مالی) را که دست نشانده امپریالیسم و بلوك ارتجاعی منطقه بودند، واژگون ساخت. در این مورد، اما، ایالات متحده و اروپا توanstند این جنبش‌ها را از پتانسیل شان خالی ساخته و عقیم نمایند. ایالات متحده و اروپا در جهان عرب نیز به دنبال تکرار همان ستاریویی هستند که در مالی، اندونزی، و فیلیپین اتفاق افتاد: "تغییر همه چیز به این خاطر که چیزی در اساس تغییر نکد" در آن جا و پس از سرنگونی رژیم‌های دیکتاتوری، نیروهای امپریالیستی برای ایجاد ضمانت در حفظ منافع شان حکومت‌هایی را بر سر کار گماردند که با منافع سیاست خارجی‌شان هم‌آهنگ بوده و به نولیبریالیسم متوجه باقی ماندند. نکته قابل توجه این است که در کشورهای اسلامی (مالی و اندونزی)، اسلام سیاسی برای تحقق این اهداف به کار گرفته شد.

در نقطه مقابل، موجی از جنبش‌های رهایی‌بخش که آمریکای جنوبی را در نور دید باعث پیشرفت واقعی در سه زمینه شد: دموکراتیزه شدن دولت و جامعه؛ اتحاد موضع پایدار ضد امپریالیستی؛ و ورود به مسیر رفم‌های متفرقی اجتماعی.

بحث غالب در رسانه‌های بستر اصلی، "قیام‌های دموکراتیک" جهان سوم را مشابه قیام‌هایی می‌دانند که پس از فرو ریختن دیوار برلین به "سوسیالیسم

شورا سرپناهی برای اسلامی‌ها، آن هم از بدخیم‌ترین تیره‌شان، و منطقه‌گرایان است. مصطفی محمد عبدالجلیل، رئیس این شورای ملی برای دوره گذار، همان قاضی‌ای است که حکم قتل پرستاران بلغاری را صادر کرده بود و از سوی قدافي به عنوان پاداش به وزارت دادگستری بین سال‌های ۲۰۱۱-۲۰۰۷ شده گمارده شد. دقیقاً به این دلیل است که بویکوف<sup>۳۲</sup>، نخستوزیر بلغارستان از به رسمیت شناختن این شورا خودداری کرد، اما ایالات متحده و اروپا به استدلال وی وقوعی نگذاشتند.

به اصطلاح جنبش در لیبی از بدو شروع اش شکل شورش مسلحه را به خود گرفت که در جنگ با ارتش بوده و از شکل تظاهرات دامنه‌دار توده‌ای برخوردار نبوده است. جالب این جاست که این قیام مسلحه در اولین قدم‌اش از ناتو تقاضای کمک نمود. بدین ترتیب به امپریالیست‌ها شناس مداخله نظامی داده شد. تردیدی در این نیست که هدف امپریالیست‌ها به هیچ روی "حمایت از غیرنظامی‌ها" و یا به ارمغان آوردن "دموکراسی" نیست، بلکه هدف صرفاً دست گذاشتن بر میدان‌های نفتی و برپا نمودن یک پایگاه عمدۀ نظامی در این کشور است. البته، پس از آن که قدافي به آغوش لیبرالیسم خزید، کمپانی‌های نفتی غرب کنترل نفت لیبی را در دست داشته‌اند. اما، غرب نمی‌توانست به قدافي به طور کامل اعتماد کند. به فرض این که او ناگهان تغییر عقیده می‌داد و تصمیم می‌گرفت که به بازی با هندی‌ها و چینی‌ها بپردازد؟ ذخایر عظیم آبهای زیرزمینی لیبی شاید حتا از نفت هم مهم‌تر باشد. قدافي سرگرم گفت و گو با کشورهای ساحلی آفریقا<sup>۳۳</sup> بر سر استفاده‌های ممکن از این ذخایر بود. این قضیه دیگر فیصله یافته است. به جای اش، کمپانی‌های سرشناس فرانسوی بر این ذخایر دست گذاشته و استفاده "سوداًورتی" از آن خواهند کرد و چه بسا که از آن برای تولید سوخت آبی استفاده کنند. در این شکی نیست که ورود مشتاقانه و زود هنگام فرانسه در امر خطیر "مداخله انسان‌دوستانه" در لیبی به همین دلیل بوده است.

اما، چیزی مهم‌تر از این‌ها نیز وجود دارد. قدافي در سال ۱۹۶۹ بریتانیا و ایالات متحده را از پایگاه نظامی که پس از جنگ دوم جهانی در این کشور برپا ساخته بودند، اخراج کرد. در حال حاضر، ایالات متحده به دنبال پایگاهی در آفریقا برای آفریکام<sup>۳۴</sup> می‌باشد. اتحادیه افریقا حضور چنین پایگاهی را نپذیرفت و به این دلیل هیچ کشوری نیز حاضر به همکاری نشده است. یقیناً گماشته‌ای که در طرابلس و یا بنغازی بر سر کار گذاشته می‌شود به تمامی خواسته‌های اشنگتن و ناتو گردن خواهد گذاشت.

هیچ کدام از بخش‌های درگیر در قیام در سوریه هنوز برنامه مشخصی ارایه نداده است. بی‌تردید چرخش به راست رژیم بعضی که به طور کامل به دامن نولیبریالیسم غلتیده و در پیش گرفتن سیاست انفعای در قبال استمرار اشغال بلندی‌های جولان توسط اسرائیل از جمله عواملی هستند که در به حرکت در آوردن مردم نقش داشته‌اند. اما، نقش سازمان سیا را هم نباید نادیده گرفت. روی سخن در این جا بر سر ورود گروه‌هایی به شهر درعا<sup>۳۵</sup> از طریق مرز اردن است. بسیج اخوان‌المسلمین که در پشت سر شورش‌های حماه و حمص<sup>۳۶</sup> قرار داشت، قطعاً بخشی از نقشه و اشنگتن برای شکستن محور ایران-سوریه است.

سرنوشت‌شان را به نولیبرالیسم گره‌زده‌اند، و یا به شکل چالش نظم موجود جهانی به توسط "کشورهای در حال عروج" این بهار تازه از راه رسیده‌داری بدين منوال بر "پاییز سرمایه‌داری" منطبق می‌شود، یعنی فوریزی سرمایه‌داری جهانگیر مالی انحصاری. این جنبش‌ها نیز همانند جنبش‌های قرن بیستم با کسب استقلال خلق‌ها و دولت‌های پیرامونی سیستم آغاز می‌شود که ابتکار تغییر جهان را یک بار دیگر به دست می‌گیرند. این جنبش‌ها، از این رو، جنبش‌های ضد امپریالیستی بوده و در عین حال تنها به طور بالقوه ضد سرمایه‌داری‌اند.

چنان‌چه این بیداری با بازبیداری لازم دیگر، یعنی بازبیداری کارگران در مرکز امپریالیستی، همزمان شود، افقی حقیقتاً سوسیالیستی فراوری بشریت گشوده خواهد شد. اما، چنین چیزی به هیچ روی "نیاز تاریخی" از پیش مقدر نیست. فوریزی سرمایه‌داری می‌تواند راه را برای تحول دراز مدت سوسیالیستی هموار سازد. اما، در عین حال این امکان نیز وجود دارد که بشریت را در مسیر بربریت عام بگذارد. پروژه ایالات متحده برای کنترل نظامی جهان به دست نیروهای نظامی‌اش و با حمایت کارگزاران اش در ناتو، فوریزی دموکراسی در کشورهای مرکز امپریالیستی و نفی دموکراسی از زاویه‌های قرون وسطایی<sup>۶۹</sup> در کشورهای جنوب که به پا خاسته‌اند، همگی دست به دست هم داده و بشریت را به سمت این برآمد و حشتتاک سوق می‌دهند. در حال حاضر، مبارزه برای سکولاریسم دموکراتیک امری حیاتی است، هم به این دلیل که رهایی توده‌ها را تحکیم کرده و هم به خاطر مخالفت بنیادین اش با بربریت عام است.

#### پانویس

۱. این مقاله با عنوان? An Arab Springtime? در شماره پنجم از دوره ۶۳ ماهنامه مانتلی ری‌ویو چاپ شده است. (م)
۲. حزب وفد که در سال ۱۹۱۹ و به رهبری سعد پاشا تاسیس شده بود، یک حزب لیبرال ناسیونالیست بود که توائیت حمایت وسیعی را در میان مردم مصر به دست آورد. این حزب در سال ۱۹۵۲ منحل شد. (م)
۳. سکولاریسم نه به معنای اخص کلمه.
۴. قبطی‌ها یک اقلیت بزرگ مسیحی در مصرند که به طور عمده تابع کلیسا ارتکس اسکندریه می‌باشند. (م)
۵. اولین کنفرانس آسیا-آفریقا در روزهای ۱۸-۲۴ آوریل ۱۹۵۵ در شهر بندرانگ در اندونزی برگزار شد. این کنفرانس که با شرکت بیست و نه کشور از آسیا و آفریقا برگزار شد از سوی اندونزی، برم، پاکستان، هندوستان، و سریلانکا (سریلان) سازماندهی شده بود. (م)
۶. مراد کشورهای شرق و جنوب‌شرقی آسیاست. (م)
۷. اخوان‌المسلمین بر این اساس که مالکیت خصوصی در اسلام مقدس است و گویا که اصلاحات ارضی از سوی شیطان، یک کمونیست، الغاء شده بود، رأی به لغو این قانون فتنه داد.
۸. من با این اصطلاح "زیر کنترل درآوردن توده‌ها" موافق نیستم.
۹. در اصطلاح رایج سیاسی مصر امروز مردم این‌ها را "انگل‌های فساد" می‌نامند.

اروپای شرقی خاتمه داد. این مقایسه چیزی جز یک تقلب صاف و ساده نیست. دلیل قیام‌های اروپای شرقی هر چه که باشد، واقعیت اما این است که به دنبال این بودند که کل منطقه به توسط نیروهای امپریالیستی اروپای غربی، به ویژه آلمان، بلعیده شود. حقیقت امر این است که این کشورها، که در مقیاس با کشورهای سرمایه‌داری پیشرفتنه اروپا به درجهٔ پیرامونی نزول کرده‌اند، کماکان در حال در جا زدن در شب قیام به حقشان هستند. علامت‌های بسیاری که گویای این واقعیت باشد، به ویژه در یوغسلاوی پیشین، به چشم می‌خورد. قیام‌هایی که آبستن رشد بالقوه اتفاقی‌اند در جای‌جای این سه قاره، که بیش از هر زمانی منطقهٔ توفانی است، در چشم‌انداز قرار دارد. و این حقیقتی است که افسانهٔ "سرمایه‌داری ابدی" و ثبات، صلح، و پیشرفت دموکراتیکی را که گویا بر آن مترب بوده به گور می‌سپرد. اما، برای این که این قیام‌ها به پیشرفت اتفاقی تبدیل شوند باید از موانع بی‌شماری عبور کنند. از یک سو، این جنبش‌ها نیازمند آنند که بر ضعف‌های خویش غلبه کرده و بخش‌های مختلف را به طریقی مثبت متحد ساخته و استراتژی موثری را فرمول‌بندی کرده و به اجراء درآورند؛ و از سوی دیگر، با مداخله‌هایی امپریالیستی تریپاپوس، که مداخله‌گری‌های نظامی را نیز شامل می‌شود، مقابله کنند. هر گونه مداخلهٔ نظامی ایالات متحده و ناتو در امور داخلی کشورهای جنوب تحت هر دلیلی و عنوانی که باشد، حتاً زیر عنوان خوش خط-و-حال مداخلهٔ "بشردوستانه" باید منع شود. امپریالیسم در این کشورها به دنبال دموکراسی و نه پیشرفت اجتماعی است. پس از آن که امپریالیست‌ها نبرد را می‌برند، مزدورانی را که بر حکومت می‌گمارند، کسانی جز دشمنان قسم خود را رادیکال می‌نامند، در کاش را از جوهره واقعی امپریالیسم به کلی از دست داده است.

گفتمان جاری خواهان اجرای یک "قانون بین‌المللی" است که بر اساس آن اصولاً هر جایی که حقوق بنیادین مردمی پایمال می‌شود، به دیگران اجازهٔ مداخله داده شود. اما، شرایط لازم برای حرکت در چنین مسیری هنوز وجود ندارد. "جامعهٔ بین‌المللی" واقعاً وجود نداشته و آن چه که به اصطلاح به این نام خوانده می‌شود چیزی جز سفارت ایالات متحده نیست که سفارتخانه‌های اروپایی نیز به طور خود به خودی به دنبال آن روانه‌اند. در این جا نیازی به بر Sherman این گونه مداخله‌هایی به اصطلاح بشردوستانه که به فحایع عمیق انجامید نیست. و نیز نیازی به گفتن این واقعیت نیست که "برخورد دوگانه" نکتهٔ مشترک در همهٔ این موارد است.<sup>۷۸</sup>

#### بهار خلق‌های جنوب و پاییز سرمایه‌داری

"بهار" خلق‌های عرب مشابه جریانی است که خلق‌های آمریکای لاتین به مدت دو دهه تجربه می‌کرده‌اند. جریانی که من آن را موج دوم بیداری خلق‌های جنوب نام گذاردند. موج اول در قرن بیستم به راه افتاد و تنها پس از ضد حمله سرمایه‌داری نولیبرال و امپریالیسم از نا افتاد. بیداری دوم به شکل‌های گوناگون صورت می‌پذیرد: مانند انفجارهای توده‌ای علیه دیکتاتوری‌هایی که

20. Cyrenaica نام تاریخی منطقهٔ شرق لیبی است که به عربی برقه نامیده می‌شود. (م)
21. Trapolitania منطقهٔ شمال غربی لیبی است که به عربی طرابلس خوانده می‌شود. (م)
22. Regionalism Boikov.
23. منظور کشورهایی است که در دامنهٔ جنوبی و قابل کشت کویر صحرا قرار گرفته و از سنگال تا چاد را شامل می‌شود. (م)
24. Africom فرماندهی نیروهای نظامی آمریکا برای خاک آفریقاست. این نهاد یکی از مولفه‌های عمدۀ نظامی ایالات متحده برای اعمال کنترل بر سراسر جهان است که هنوز در اشتوتگارت مستقر است.
25. Dar'a.
26. Homs.
27. آن چه که بی‌تردید به ذهن می‌رسد همانا حقوق پایمال شده فلسطینی‌ها به دست اسرائیل و حمایت بی‌جون و چرا از اسرائیل است. و یا دیکتاتوری‌های ریز و درشتی که در آفریقا فعالانه مورد حمایت قرار دارند.
28. که به شکل اوهام شبۀ‌منذهبی "بنیادگرا" در می‌آید که بذرش به دست اسلام سیاسی، هندویسم سیاسی، و بودیسم سیاسی کاشته می‌شود.

10. دانشگاه الازهر در مصر جایگاهی مانند واتیکان (به عبارتی واتیکان اسلامی) دارد.
11. جالب این جاست که از عربستان سعودی که ارباب اخوان‌المسلمین است، متحد بهتری برای ایالات متحده نمی‌توان یافت.
12. واژه‌ای که نویسنده در این جا استفاده کرده triad است که به معنای تثلیث و سه‌گانه است. لغت تریاپوس (سه‌پا) به مشابهت با اختتاپوس (هشت‌پا) به کار رفته است. (م)
13. وهابی‌های فنازیکی که هیچ گونه برداشت دیگری از اسلام را برنمی‌تابند.
14. محمد رشید رضا، از متفکرین اسلامی مصر که از پیروان محمد عبدو و جمال الدین اسدآبادی (افغانی) بود. (م)
15. بریتانیا بیشتر ناراضی‌ها را به نوبیا (Nubia)، منطقه‌ای در شمال سودان و جنوب مصر در حاشیهٔ روخانهٔ نیل تبعید می‌کرد.
16. Nadha.
17. سادات و مبارک شریعت را وارد قانون اساسی مصر ساخته و قدرت وسیعی را به اخوان‌المسلمین دادند.
18. خواسته‌هایی مانند آزادی بیان، آزادی تشکیل اتحادیه، حزب سیاسی، و دیگر سازمان‌های اجتماعی، بهبود وضع دستمزدها و حقوق کارگران در محیط‌های کار، اصلاحات ارضی، حق تحصیل و بهداشت، نفی خصوصی‌سازی و فراخوان برای ملی‌سازی، وغیره.
19. نویسنده واژهٔ transition regime را به کار بردé است. (م)



# یونان: خروج از اروپا؟

## آندروس پاییاتسوس\*

برگردان از متن آلمانی به فارسی: سیاوش محمودی

پیشگفتار چاپ آلمانی از ساشا استانیسیچ در آپریل 2012



بدهکاری‌های خود را پرداخت کند و می‌بایستی دو بسته به اصطلاح نجات اقتصادی را در یک برنامه رسمی در چارچوب ورشکستگی دولت به انجام برساند. توان اقتصادی در سال‌های ۲۰۱۰ و ۲۰۱۱، ۱۱.۳ درصد کاهش پیدا کرد و برای ۲۰۱۲ به این کاهش ۴.۵ تا ۸ درصد نیز افزوده خواهد شد. بر اساس برنامه‌های دیکته شده تروئیکا (هیئت کارشناسان و بازارساز اتحادیه اروپا)<sup>۱</sup> یک برنامه رادیکال فقیرسازی علیه مردم یونان طراحی شده است. بر اساس این طرح، عاملین بحران سرمایه‌داری و عوامل بدھکاری‌ها در رژیم و طبقه رہبری کننده، یعنی بانک‌ها و کنسنرها نیستند که باید جریمه این بحران را پرداخت کنند، بلکه این توهه‌ها، طبقه کارگر و مردم ساده هستند که می‌بایستی توان این غرامت را پردازند. نتیجه، تنها یک فلاکت اجتماعی است. در آمدهای حقوق بگیران عادی در سه سال گذشته تا پنجماه درصد نزول یافته، حداقل دستمزدها شدیداً کاهش پیدا کرده، شرکت‌هایی که تحت مالکیت دولت قرار داشتند، خصوصی شده و قراردادها بر سر مزدها قطع شد و حقوق‌های کارکنان پرداخت نشد. خانواده‌ها دیگر نمی‌توانند فرزندان خویش را سیر کنند و مجبورند که فرزندان خویش را برای این که از گرسنگی رهایی یابند، به (SOS) دهات ( محل نگهداری ) کودکان بفرستند. میزان خودکشی شدیداً افزایش یافت. در آوریل ۲۰۱۲ دیمیتری کریستولاس بازنشسته که دست به خودکشی زد، در نامه خدا حافظی اش می‌نویسد: «به دلیل این که پیری زودرس به من اجازه یک عکس العمل پویا را نمی‌دهد (با این حال اگر یک یونانی دیگر کلاشینکف باند می‌کرد من پشت سرا او فرار می‌گرفتم)».

بحran بدھی‌ها در اروپا به مرز سرنوشت‌سازی رسیده است. این بحران که هم‌زمان با بروز بحران اقتصادی در سال‌های ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸ تمام بازارهای بین‌المللی را تحت شاع خود قرار داد و کلیه عرصه‌های اقتصادی و اجتماعی را در نوردید. ابعاد خود را در اروپا به اشکال ویژه‌ای نمایان ساخت. ورشکستگی مالی بسیاری از اقتصادهای حوزه اروپا که خود را به شکل بحران بدھی‌ها نمایان ساخت، بسیاری از مؤسسات مالی و برنامه‌ریزی اروپایی را واداشت تا با طرح‌های پیش‌گیرانه، به نجات سیستم بانکی در سطح اروپا و متعاقب آن نجات دولت‌های حوزه اروپایی اقدام کنند. در همین رابطه بحث‌های داغ و متفاوتی چه در میان نظریه‌پردازان سیستم و چه نظریه‌پردازان چپ در جریان است تا با نشان دادن عمق و ابعاد بحران، راه‌های برون رفت از آن را مورد بررسی قرار دهند.

چنان‌چه به روند تحولات در سه سال اخیر در اروپا نگاهی بیاندازیم، یونان، از جمله کشورهایی است که بیش و قبل از همه مورد اصابت ضربات ویران کننده این بحران قرار گرفته و تأثیرات مغرب آن را تجربه می‌کند. هر روز که می‌گذرد، ویران شدن اقتصاد داخلی و متعاقب آن نابودی زندگی میلیون‌ها انسان در این کشور به وضوح عیان می‌شود. از آن‌جا به که روند تحولات اقتصادی-سیاسی و اجتماعی در یونان نمونه بارز و روشنی از تأثیرات گلوبالیزاسیون و بحران اقتصادی و به ویژه بحران بدھی‌ها در اروپا است، بررسی آن از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. این روند بحرانی در یونان آبینه تمام‌نمای تحولاتی است که متعاقب آن در ایتالیا، اسپانیا، پرتغال و... اتفاق خواهد افتاد.

هدف اصلی ترجمه این متن، پرداختن به بخشی است که نظرات بخشی از چپ در یونان را در خود مستتر دارد. برای این که به نکات اساسی و کلیدی‌ای می‌پردازد که جنبش کارگری و نیروهای چپ با آن دست به گریبانند. ترجمه این متن به هیچ وجه تبلیغ یا دفاع از نظراتی نیست که در این جزو بیان شده است، بلکه انتقال بحث‌ها و نظراتی است که به مسائل جامعه یونان می‌پردازد. با امید به این که در آینده نزدیک بنوان زوایای دیگری از بحث‌های مطرح در نیروهای چپ یونان را بازتاب داد.

متترجم

\*\*\*

بحran اقتصادی‌ای که در سال‌های ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸ در امریکا آغاز شد، یونان را نیز در یک دپرسیون عمیق اقتصادی فرو برد. دولت یونان دیگر نتوانست

ایجاد شود. این تصور از این ایده سرچشمه می‌گیرد که برای مقابله با بحران در سیستم سرمایه‌داری، تنها می‌توان با پارامترهای دیگر سرمایه‌داری غلبه کرد. در این جزو، آندرآس پاییاتسوس (Andreas Payiatsos) به جزئیات این سوالات می‌پردازد. پاییاتسوس ناشر روزنامه مارکسیستی خکینیما (Xekinima) و سخنگوی اصلی حزب نامبرده سازمان سوسیالیستی است که حزب خواهر آلتربناتیو سوسیالیستی (SAV) است و بخش یونانی کمیته برای انترناسیونال کارگری می‌باشد.

خکینیما مدافع درخواست خروج یونان از اتحادیه اروپا و یا واحد پولی یورو نیست. نه به خاطر این که از یورو یا اتحادیه سرمایه‌داری اروپا پشتیبانی می‌کند و یا طرفدار ماندن کشور در پول واحد و اتحاد کشورها باشد، بلکه کاملاً برعکس. استدلال خکینیما بر این استوار است که در چارچوب سرمایه‌داری هیچ چاره نجاتی برای یونان وجود ندارد. چه در درون اتحادیه اروپا و چه خارج از آن. بر اساس این استدلال پایه‌ای، این سازمان برنامه‌ای را ارائه می‌دهد که بر پیشنهادات انتقالی ای استوار است تا بر راههای غلبه بر سرمایه‌داری متکی باشد: عدم بازپرداخت بدکاری‌ها، دولتی کردن سیستم بانکی و مهمترین بخش‌های صنعتی که تحت کنترل و رهبری دموکراتیک کنترل کارگری باشد تا بر این اساس ضروری ترین سرمایه‌گذاری‌ها را برای بازسازی اقتصاد فعال سازد، و بنای رژیم کارگری. خکینیما چاره را در ایجاد یک اتحاد دولت‌های سوسیالیستی اروپایی از چشم‌انداز انترناسیونالیستی می‌داند و تأکید می‌کند که برای خروج از بحران هیچ راه ملایی وجود ندارد. چه بر پایه سیستم سرمایه‌داری و چه بر اساس سیستم سوسیالیستی در یک کشور.

در این جزو سعی خواهد شد تا چنین دیدگاهی دقیق توضیح داده شود. دوباره به بحث‌های محوری‌ای پرداخته خواهد شد که در حال حاضر در میان چپ و جنبش کارگری یونان حول آن بحث می‌شود. این بحث‌ها مسائل بسیار آموزنده‌ای در خود دارد که برای چپ‌ها در کشورهای دیگر نیز آموزنده است و حتی در آلمان، جایی که در آن مردم روز به روز به یورو به دیده تردید می‌نگند و نیروهای راست پوپولیست تقاضای بازگشت به دویچه مارک (واحد پولی سابق آلمان) را طرح می‌کنند.

### مدخلی بر چاپ دوم

اولین موضوعی که در این بروشور به چشم می‌خورد، تیتر آن است. چه رابطه‌ای می‌تواند بین یورو و دراخما و انقلاب و چپ‌ها وجود داشته باشد؟ چرا، وقتی که بحث‌ها و اختلاف نظرهای درون چپ دنبال شود، چنین رابطه‌ای روشن خواهد شد.

آن چیزی که در وحله اول باید به آن توجه شود، بازگشت علنی و روشن به انقلاب است. چیزی که در دو سال پیش خیلی دور و رمانیک به نظر می‌رسید، به شکل ناگهانی به موضوع روز بدل شد و خیلی هم طبیعی به نظر می‌رسد که در ملأ عام و به طور گسترده در مورد آن به بحث پرداخته شود. در این رابطه دو فاكتور مهم نقش بازی می‌کنند. یکی از آن‌ها انقلابات عربی است که در اوایل ۲۰۱۱ از تونس آغاز شد و به سرعت باد در کشورهای دیگر عربی

هیچ چاره‌ی دیگری برای خودنم نمی‌بینیم، به جز پایان دادن افتخارآمیز به زندگی خود، که دیگر مجبور نباشم که برای ادامه زندگی سلطه‌های آشغال را حفظ کنم».

انسان‌هایی هستند که خود را آگاهانه به ویروس ایدز مبتلا می‌کنند، فقط به این خاطر که تأمینات اجتماعی بهتر و دائمی به دست آورند. فقر و بی‌خانمانی در خیابان‌های آتن گرسنگان را به مبارزه برای به دست آوردن غذا و مایحتاج زندگی از میان آن چه که ثروتمندان در زباله‌دانها می‌زیند، کشانده است. در این میان کلیسا ارتودوکس ۲۵۰ هزار نفر را روزانه با سوب تغذیه می‌کند. یونان قدم در راه بربریت نهاده است.

اما با تمام این احوال، طبقه کارگر و جوانان یونانی مقاومت سختی را در پیش گرفته‌اند. ۱۶ اعتضاب عمومی در دو سال، جنبش «خشمگینان» در تابستان ۲۰۱۱، تظاهرات‌های توده‌ای، اعتضاب، اشغال کارخانجات و محل کار و موسساتی مثل وزارت بهداشت، و یک حرکت برای بایکوت پرداخت آبونه اتوبان‌ها و بلیط اتوبوس‌ها نمونه‌هایی از این مقاومت هستند. یونان به یک جامعه سورشی بدل شده است. برای اولین بار بعد از سه دهه، شرایط انقلابی در یک کشور اروپایی در حال شکل گیری است.

در واقع در فوریه ۲۰۱۲ قدرت در خیابان تعیین می‌شد. اگر جنبش کارگری مصمم با رهبری انقلابی و یک حزب توده‌ای وجود داشت، می‌توانست رژیم را سرنگون کرده و قدرت آلتربناتیو را ایجاد کند. بزرگ‌ترین احزاب چپ کا<sup>۲</sup> و KKE و سیریزا<sup>۳</sup> SYRIZA در یک همه‌پرسی عمومی در آوریل ۲۰۱۲ تا ۳۰ درصد آراء را به خود اختصاص داده بودند. علاوه بر این، ۱۵ درصد چپ‌های دموکرات، انشعباب راستی از سیناسپیسموس (SYNASPISMUS)، را می‌توان به آن اضافه کرد. یک اتحاد چپ که می‌توانست منجر به اکثریت پارلمانی شده و همچنین راه را برای ایجاد یک دولت کارگری هموار سازد.

چپ در یونان سوالات مهمی را در پیش روی خود دارد که باید به آن پاسخ گوید. آیا می‌تواند راهی برای خروج از بحران سرمایه‌داری نشان دهد؟ چه چیزی می‌تواند در مرکز خواسته‌ها و اهدافشان قرار گیرد؟ یافتن چاره‌ای در چارچوب سیستم سرمایه‌داری یا این که چنین چاره‌ای تنها از راه سرنگونی و شکست شرایط سرمایه‌داری امکان پذیر است؟ و چه نقشی را در رابطه با جامعه اروپا و ارزش پول آن یورو می‌تواند ایفا کند؟ به ویژه این که این سوال آخر، نقش محوری در بحث‌های درون چپ یونان ایفا کرده است.

با در نظر گرفتن خواسته‌های برلین و بروکسل، در حقیقت یونان می‌بایستی بخش بزرگی از استقلال ملی خود را از دست بدهد به این خاطر عضویت در اتحاد پولی به شکل یک ژاکت مخصوص دیوانگان برای یونان عمل می‌کند که از استقلال سیاست مالی یونان جلوگیری می‌کند، این امر باعث آن شده است که در میان بخش بزرگی از چپ‌های یونان که تعدادشان نیز در حال گسترش است، ایده خروج از یورو و بازگشت به سیاست پولی ملی، دراخما (Drachme) گسترش یابد. به این امید که به بخش بزرگی از استقلال ملی دست یابند و امکانی برای کاهش ارز خارجی برای تحرک اقتصادی برای اقتصاد ملی

این که آیا چپ‌ها باید این موضوع را به عنوان یک خواسته در برنامه‌های خود بگنجانند و به آن ارزش ویژه‌ای اعتاء کنند؟ آیا خروج از اتحادیه اروپا و واحد پولی یورو خود به خود اجتناب ناپذیر است؟ اگر چپ چنین روشنی را در پیش بگیرید این موضع گیری چه تأثیری خواهد داشت؟ چه چیزی از تجربه آرژانتین می‌آموزیم که در یونان بحث‌های زیادی در مورد آن صورت می‌گیرد؟ ما خواهان چه نوع قدرت دولتی هستیم که بایستی هدف مبارزه چپ‌ها قرار گیرد؟ آیا سرنگونی کامل و جهت‌گیری به سوی قدرت کارگری و همچنین شرایط سوسیالیستی ضروری است تا به راه چاره‌ای دست یافته یا این که یک «جهه خلقی»، یا رژیم «پیشرفتی» در چارچوب سرمایه‌داری کافی است؟ و بحث «جبهه آزادبیخش ملی» EAM که در این اواخر خیلی به آن پرداخته می‌شود، چه مفهومی برای چنین سوالی دارد؟

در میان چپ‌همه چیز وجود دارد به جز یک گرایش یکسان در مورد این سوال، مطمئناً به دلیل عمیق‌تر شدن بحران چه در یونان و چه در کشورهای حوزه اروپا، دیدگاه خروج از یورو قوی‌تر خواهد شد.

در این نوشته ما سعی نمی‌کنیم که تنها یک جواب به یک گرایش در درون چپ بدھیم؛ بخش‌هایی از چپ هستند که خروج از یورو و اتحادیه اروپا را به ضرورت اجتماعی و سیاسی سرنگونی پیوند می‌زنند. بخش دیگری از چپ‌ها نیز در اساس خودشان را به این محدود می‌کنند که خروج از یورو و اتحادیه اروپا را به پیش ببرند و در ادامه ببینند که چه پیش خواهد آمد. برای یک بخش مهم از چپ که طرفدار خروج از اتحادیه اروپا است، این موضع به عنوان یک پرنسب غیر قابل بحث شناخته شده است و هر کسی که آن را نپذیرد، در زمرة چپ‌های «رفرمیست» به حساب می‌آید. از طرف آنان، این جریانات به عنوان برگ درخت انجیر سیستم به حساب می‌آیند که هیچ همکاری مشترکی با آنان محاج نیست. ما قصد نداریم که به این اختلافات و تأکیدهای متفاوت در میان چپ‌ها بپردازیم. ما می‌خواهیم به این بپردازیم که: این که آیا اصولاً خروج از اتحادیه اروپا و یورو باید یک موضع مرکزی برنامه‌ای پیشبرد اهداف چپ‌ها باشد یا نه؟

در صورت برگزاری همه‌پرسی عمومی، پاسخ ما نه خواهد بود! بحث درباره یورو، خروج از آن و بازگشت به دراخما، بعد از شکست مقتضحانه طرح ارجاع به همه‌پرسی عمومی که توسط جورجیو پاپاندروئو در روز پنجم‌شنبه، ۳۱ اکتبر ۲۰۱۲ اعلام شد و بعد از تهدید وحشیانه مرکل و سرکوزی که نمایندگان اروپایی دیگر را به دنبال خود داشتند، ابعاد تازه‌ای به خود گرفت. در خواست همه‌پرسی عمومی درباره پیمان‌های متعدد اتحادیه اروپا از طرف بسیاری از احزاب چپ در اروپا مطرح شد و آن‌هایی که این همه‌پرسی را به کلی رد می‌کنند، در واقع نمایندگان طبقات حاکم هستند که از نتایج همه‌پرسی عمومی وحشت دارند. براساس این طرح اکثریت قریب به اتفاق موارد، قراردادها و پیشنهادات قانونی که مربوط به یورو می‌شود، می‌بایستی از طریق پارلمان‌ها بسته شود. پاپاندروئو به خاطر تصویب قرارداد جدید اعتبارهای بانکی که در نشست سران اروپا در تاریخ ۲۶ و ۲۷ اکتبر ۲۰۱۱ توسط کنفرانس سران اروپا تصویب شد، به رجوع به همه‌پرسی عمومی تهدید می‌شود. اگر نتایج این

گسترش یافت. فاکتور دوم بحران اقتصادی جهانی بود که انفجار آن از بنگاه‌ها و بازار مسکن آمریکا در سال ۲۰۰۷ آغاز شد و هنوز هم به پیش می‌رود. این بحران سیستم بانکی را در بر گرفت و امروز فرم بحران بدھی‌ها را به خود گرفته که کشورهای حوزه اروپا را در خود فرو برد است.

این بحران هنوز به پایان نرسیده است و شرایط انفجاری‌ای را در زنجیره‌ای از کشورها ایجاد می‌کند. این بحران در واقع پایه اصلی انقلابات عربی نیز بود. در عین حال علت اصلی جبش «خشمشیان» نیز شد که با اشغال میادین مراکز شهرهای بزرگ خود را نشان داد که از تونس و مصر سرمشق گرفته بودند و خود را به سرتاسر جهان گسترش داد و همچنین پایه اصلی شرایط فلاکت‌بار و بحرانی است که امروز کشورهای حوزه اروپا را در بر گرفته و به ویژه در یونان موقعیت متناقض انفجاری‌ای را فراهم ساخته است.

پروسه‌هایی که ما در دو سال گذشته در یونان تجربه می‌کنیم، از کارکترهای انقلابی برخوردار است. در مورد این مسئله نه فقط در حوزه‌های محدود بعضی از انقلابیون، بلکه در سطح کل جامعه به بحث پرداخته می‌شود. تنها با در نظر گرفتن این واقعیت که آنکه بایاریگا، رهبر حزب کمونیست یونان در ۲۰ اکتبر ۲۰۱۱ بیان می‌کند که در یونان «شرایط انقلابی فراهم نیست»، خود نشان دهنده آن است که پیشروی به این جهت آغاز شده است.

ما در یک دوره جدید قرار داریم، که آبستن رویدادی‌های انقلابی است. پرداختن به این موضوع برای جامعه، چپ‌ها و بحث‌های ما در سال‌های آینده فوق العاده مهم است.

حال چه ارتباطی بین این شرایط با یورو و دراخما وجود دارد؟ اگر چپ‌ها موضوع خروج از بحران را با مسئله ارزش پول مرتبط سازند، به این معنی که گذشت از سد یورو به دراخما را طرح کنند، بدون این که آن را به مسئله سرنگونی جامعه سرمایه‌داری پیوند بزنند، به مقیاس فاجعه‌انگیزی، دچار اشتباھی خواهند شد که چه چپ‌ها و چه جامعه با بت آن بهای گرافی را باید پرداخت کنند.

اگر چپ موضوع سرنگونی سیستم سرمایه‌داری را در دستور کار خود قرار دهد، آن‌گاه ما به ضرورت‌های سوسیالیستی، کارگران و انقلاب توده‌ای به عنوان تنها راه نجات خواهیم پرداخت که از طریق آن جامعه یونان از این تنگنا خلاصی خواهد یافت. تنگنا بیان در آن گرفتار شده است. در چنین موردی، اما چه دلیل موجه‌ای برای پرداختن به موضوع ارزش پول وجود خواهد داشت؟ این بحث از چه مفهوم برخوردار است؟ آیا به جنبش کمک خواهد کرد تا پیشرفت کند و یا آن که آن را دچار اغتشاش خواهد کرد؟ پاسخ به آن، همه چیز می‌تواند باشد به جز «سیاه یا سفید».

### مدخلی بر چاپ اول

هر چه بیشتر این سوال توجه همه را به خود مشغول می‌دارد، که تا چه حدی خروج از یورو و اتحادیه اروپا، به مسئله بحران در اقتصاد یونان و موضوع حمله به جنبش کارگری و مردم کشورمان پاسخ خواهد داد. این بروشور می‌خواهد به این موضوعات پاسخ دهد.



جديد دست نخواهیم یافت که بتوانیم حقوق‌ها و حق بازنیستگی را پرداخت کنیم و خودمان را خارج از اروپا خواهیم یافت. رفراندوم بر سر پاسخ به این سوالات متمرکز می‌شود: «یا به نفع آن رأی خواهید داد که جاده صاف‌کن را بر روی زندگی شما به حرکت در آوریم و یا این که از اتحادیه اروپا خارج شویم». اگر طبقه حاکم تصمیم دارد که یک «کارد»ی به نام «یورو» در پشت جنبش کارگری فرو ببرد، پس پاسخ دیگر به جز «نه برای یورو» باقی نخواهد ماند. این تهها شکلی است که جنبش توده‌ای «نه به کارد» و «نه به جاده صاف‌کن» بگوید! اگر با «آری» جواب می‌داد، یک ضریب سختی به جنبش بود که توانایی اش را در مقاومت آینده تعضیف می‌کرد، چرا که از این طریق توده‌ها به سیاست نابودی استاندارد زندگی و نیز به الغای حقوق خود رأی می‌دادند. اگر به نظرسنجی عمومی نگاهی بیندازیم، بیشتر مردم یونان یورو را به دراخما ترجیح می‌دهند. این پدیده را در جای دیگر توضیح خواهیم داد. اما در این شرایط که طبقه حاکم مردم یونان را با «یا زندگی تو، یا یورو» تحت فشار قرار داده، چپ تنها می‌تواند قدرتمند و مبارزه‌جویانه در کنار طبقه کارگر قرار گیرد، وقتی که آنان نه به یورو می‌گویند. این موضوع شاید در شرایط دیگر برای توده‌ها به سادگی قابل حضم نباشد، اما تحت این شرایطی که در آن قرار داریم یک کمپین مشخص چپ‌ها می‌تواند توان این را به شکل مثبتی تغییر دهد. در صورت برگزاری یک همه‌پرسی، می‌توان توده‌ها و چپ‌ها را به یک مبارزه برای «نه به یورو و نه به اتحادیه اروپا» فراخواند. هم‌چنین ممکن است شرایط و (پیش‌شرط‌های) دیگری وجود داشته باشد که چنین موضع‌گیری را ضروری می‌سازد که توضیح همه ضرورت‌ها از محدودیت این نوشته فراتر می‌رود. در اینجا لازم است که بر نکات پایه‌ای زیر تأکید کنیم: تحت شرایط ویژه، اگر موضع‌گیری عملی سیاسی‌ای مانند مورد فوق، یعنی همه‌پرسی عمومی، در پیش روی ما فرار گیرد، چپ می‌بایستی یک موضع مبارزه‌جویانه برای خروج از یورو و اتحادیه اروپا اتخاذ کند. اما این نباید به مفهوم ایجاد توهمندی نسبت به دراخما و پشتیبانی از آن باشد! این مسئله البته تا حدی متفاوت از این است که اگر پس از نتیجه‌های منفی از یک همه‌پرسی، نتیجه واقعاً بازگشت به دراخما باشد، انگار که چپ‌ها صرف نظر از چنین شرایط مشخصی، بازگشت به دراخما را در اهداف

همه‌پرسی منفی باشد، پرسه از هم‌پاشی اروپا، که بدون آن نیز به سوی فروپاشی می‌رود، به شکل فوق العاده سرعت خواهد گرفت. (در اینجا امکان توضیح آن که این روند چرا و چگونه اتفاق خواهد افتاد، را نداریم). نتیجه اعلام خبر رفراندوم توسط او یک ناآرامی در سطح جهان به وجود آورد، که بازارهای بورس در تمام جهان مجدداً سقوط کرد، مرکل و سرکوزی گوش پاپاندروث را کشیدند تا او به شکل نامنظمی دست به عقب نشینی بزند.

اما سوال در این رابطه همچنان در این چارچوب باقی ماند و ثابت کرد که رفراندوم احتمالی در مورد ماندن و یا خارج شدن از یورو و اتحادیه اروپا، تنها در سطح تئوری مطرح نیست بلکه تحت شرایط ویژه‌ای می‌تواند به واقعیت بدل شود. چپ، در صورتی که چنین شرایطی پیش آید چه عکس‌العملی خواهد داشت؟ خکینیما دارای یک موضع روشن در رابطه با این مسئله بود و یک روز بعد از اعلام خبر همه‌پرسی آن را طرح کرد. در توضیح‌شان که با تیتر «نه! صریح و با صدای بلند! سرنگون باد رژیم، تروئیکا باید اخراج گردد!»، روشن کرد که در صورت برگزاری رفراندوم در مورد یورو، پیشنهاد چپ‌ها به مردم، باید دادن رأی منفی به آن باشد.

#### دلایل برای این «نه»

چنین موضعی بر چه اساسی استوار است؟ پاپاندروث امیدش را در یک همه‌پرسی عمومی در این نمی‌دید، چون یک دمکرات حساس است، بلکه به خاطر این که سیاست او که باعث یک عکس‌العمل خشمگین و مبارزه‌جویانه جنبش کارگری یونان از اوایل سال ۲۰۱۰ شده بود در یک بن‌بست نامیدانه‌ای فرار گرفته بود. رژیم او در آستانه از هم‌پاشی بود. جامعه در مقابل او صفاتی کرده بود. حزب‌ش به دلیل اختلافات درونی در حال از هم‌پاشی بود. در واقع رژیم پاپاندروث مجبور شد که از آن استقبال کند و پیذیرد. یک بخش از رهبران حزب، به این واقعیت پی برند و تصمیم گرفتند تا از طریق رفراندوم به مخالفان خود و مردم یونان به ظاهر دست دوستی دراز کنند. بر این اساس آن‌ها سعی کردند تا ابتکار عمل را دوباره به دست گیرند. پاپاندروث می‌خواست جامعه و مخالفین سیاسی خود را تحت فشار قرار دهد، چرا که نتیجه منفی در رفراندوم دو مفهوم را در بر داشت. اول از همه به معنی پایان به دادن وام از طریق تروئیکا بود. یونان نه می‌توانست هشت میلیارد یورو، ششمين قسط از اولین قراردادش را دریافت کند و نه ۱۳۰ میلیارد یورو از دومین قسمت موافقتنامه اعتباری جدید را. دوم این که این موضع خود به خود به مفهوم خروج از یورو بود. به محض این که اتحادیه اروپا پرداخت وام را قطع کند، رژیم یونان مجبور می‌شود که پول چاپ کند و تنها پولی که می‌توانست چاپ کند، دراخما بود. (ضمیر مرکل و سرکوزی بلافضله بعد از آن روشن کردند که، اگر یک رفراندوم به مرحله عمل گذاشته شود، موضوع ماندن و بیرون رفتن از یورو طرح خواهد شد). پاپاندروث سعی کرد از طریق همه‌پرسی جامعه یونان را در مقابل یک شرایط دشوار تحت فشار قرار دهد. شرایط دشواری به این شکل که: یا به قرارداد وام جدید رأی می‌دهید و سیاست من - که توسط آن جنبش کارگری سرکوب خواهد شد که رسمیاً ده سال دیگر طول خواهد کشید - و یا این که ما به وام

ریاضت اقتصادی تا سال ۲۰۲۰ خواهد شد. با چه هدفی؟ با این هدف که دولت یونان بدھی‌های خود را به سطحی که ۱۲۰ درصد از تولید ناخالص ملی را در بر می‌گیرد، پرساند. اما بدھی‌ها در سال ۲۰۰۹ در این سطح قرار داشت، یعنی قبل از این که بحران‌های بدھی ضربه‌اش را وارد کند.

در نگاه اول به نظر می‌رسد راهی که آرژانتین در پیش گرفت، پاسخ مناسبی برای بحران یونان باشد. روشی که آرژانتین در پیش گرفت، «مرسدس مارکو دل پونت»، (رئيس بانک مرکزی آرژانتین) که خود از نمایندگان طبقه حاکم است و مطمئناً هیچ رابطه‌ای با ایده تئوری انقلابی مارکسیسم ندارد) را وارد به اقرار می‌کند: او می‌گوید: «تصور سنتی و رسمی تفکر اقتصادی شکست خورد. کاری که ما در آرژانتین انجام دادیم دقیقاً بر خلاف سیاست اقتصادی رسمی برای ثبات بود و نتیجه‌بیسیار خوب آن خود را به اثبات رساند.»

اقتصاددان معروف بین‌المللی برنده جایزه نوبل، «پاول کروگمان» تأکید می‌کند که: سیاست «درست»، آرژانتین را در اواخر سال‌های ۹۰ از اقتصاد خراب و پوسیده خارج ساخت. و با توجه به این که مسئله پرداخت عدم بازپرداخت بدھی‌ها (م) باعث شدن ناگهانی اقتصاد شده بود، اما در زمان کوتاهی سریعاً و طولانی مدت بهبود یافت. مطمئناً نمونه آرژانتین نشان داد که یک ورشکستگی می‌تواند ایده خوبی باشد.

اگر بخواهیم از این زاویه به مسئله نگاه کنیم، به نظر می‌رسد که موضوع بسیار ساده است: در اولین نگاه به نظر می‌رسد که سیاست عدم پرداخت (بعد از ورشکستگی «بازار») و خروج از واحد پولی یورو، کمک زیادی برای غلبه بر بحران می‌کند. و یا شاید هم نه؟

### آرژانتین - قوایت دوم

اگر موجودیت یک واحد پول ملی و کاهش آن چاره‌ای برای مشکلات اقتصادی است، برای چه جهان در به در به دنبال چاره‌ای برای حل مشکلات اقتصادی خود می‌گردد؟

در خارج از اروپا هیچ قاره‌ای وجود ندارد که از یک واحد پولی مشترک برخوردار باشد. آیا واقعاً تمام کشورهایی که از واحد پولی خودشان برخوردارند، چاره‌ای برای بحران اقتصادی یافته‌اند؟ به عنوان مثال به اقتصاد امریکا نگاهی بیاندازیم. امریکا یک کشور فقیر «جهان سوم»ی نیست، بلکه از پیشرفت‌ترین اقتصاد با مدرن‌ترین سطح تکنولوژی و قوی‌ترین واحد پولی برخوردار است. بحرانی که هنوز هم جهان با آن درگیر است، در اوایل ۲۰۰۷ با در هم شکستن سیستم بانکی و بازار املاک آغاز شد. در حال حاضر بیش از ۴۶ میلیون نفر در زیر خط فقر زندگی می‌کنند. در عین حال تا به امروز بزرگ‌ترین کشور معرض در شرایط صلح است. بحران اقتصادی دومی نیز در راه است. یا شاید لازم باشد تا از نمونه ژاین نام ببریم که اقتصادش بیش از دو دهه در رکود به سر می‌برد؟

بعد از این که محدودیت‌های «واحد پولی ملی» در رابطه با قدرتمندترین اقتصادها در کره زمین را مورد بررسی قرار دادیم، آن‌گاه به خودمان نگاهی بیاندازیم، که چه اتفاق مفرطی در طیف دیگر، در کشورهای فقیر خواهد افتاد. در تمام کشورهای آفریقا واحد پولی ملی حاکم است، اما تقریباً همه جا

برنامه‌ای خود قرار داده‌اند. بنابراین، هنگامی که چنین گفته شود و یا فهمیده شود که بازگشت به دراختما به عنوان هدف قرار می‌گیرد، این بدان معنی است که خروج از یورو و یا از اتحادیه اروپا به تنها یک راه حل مشکل کارگران فهمیده شده است. بگذارید مسائل را به ترتیب مورد بررسی قرار دهیم، به ترتیبی که با یک مثال آغاز کنیم که در روزهای اخیر حول آن بحث‌های زیادی در گرفته است.

### نمونه آرژانتین

آرژانتین برای بسیاری از چپ‌ها نمونه‌ای است که می‌خواهند از آن تقلید کنند اما برای رژیم به نمونه‌ای برای ایجاد وحشت بدل شده است.

فوار رئیس جمهور «دلا رائو» در دسامبر ۲۰۰۱ از کاخ ریاست‌جمهوری توسط هلی کوپتر، زمانی که توده‌ی ظاهر کننده به حرکت درآمده بود، برای کارگران و جوانان کشور به یک سمبول بدل شده است. اما از جانب دیگر «پانگالوس»<sup>۵</sup> یکی از وزرای پازوک دچار زیاده‌روی شده بود، که در اوائل سال ۲۰۱۱ تهدید کرده بود که در صورت پدید آمدن شرایطی مثل آرژانتین، تانکها را به خیابان بفرستد (که احتمالاً از سپرده‌های بانکی «ما» حفاظت کند). وقتی که به بررسی این تحولات می‌پردازیم با دو دیدگاه کاملاً آشکار و متفاوت مواجه می‌شویم.

آرژانتین در سال ۲۰۰۲ تحت فشار یک جنبش که از خصلت‌های انقلابی برخوردار بود، تصمیم گرفت که از پرداخت بدھی‌های دولتی سرباز زند تا از «دلاریزه» کردن ارزش پول خود «پزو» جلوگیری کند. (این کار را با ثابت کردن سریع ارزش پزو با دلار، و مساوی کردن ارزش آن انجام داد) بدھی‌های دولت آرژانتین بالغ بر ۱۰۰ میلیار یورو بود (یعنی چیزی حدود ۲۷ تا ۲۸ دارصد از بدھی‌های امروز یونان) و صندوق بین‌المللی پول (IWF) در سال ۱۹۹۹ در آرژانتین مداخله کرد تا آن را نجات دهد. صندوق بین‌المللی پول آرژانتین را مجبور گرد تا حقوق کارمندان دولت را بیست درصد کاهش دهد، بیکاری به بالاترین حدش رسید و کشور در یک بحران اقتصادی عمیق فرو رفت. در دسامبر ۲۰۰۱ دولت تصمیم گرفت محدودیت‌هایی برای برداشت پول خودشان از بانک‌ها مردم از بانک‌ها، ایجاد کند. در واقع جلوی حق برداشت پول خودشان از بانک‌ها را از دستشان گرفت. مردم آرژانتین در اعتراض به این تصمیم وحشیانه، از دسامبر ۲۰۰۱ تا فوریه ۲۰۰۲ در کمتر از چند هفته پنج دولت را سرنگون کردن و بانک جهانی را نیز روانه جهنم ساختند.

نتیجه چه بود؟ نتیجه آن‌قدر هم فاجعه‌آمیز نبود که «ونیسلوس»<sup>۶</sup> و «پانگالوس» از وزرای پازوک می‌خواهند تصویر کنند. بین سال‌های ۲۰۰۲ و ۲۰۰۸ اقتصاد آرژانتین ۶۵ درصد رشد داشت. این یک صعود شگفت‌انگیز تولید ناخالص داخلی بود، که در طول سال ۲۰۱۱ باز هم هشت درصد رشد صعودی داشت.

ممکن است این را با سقوط اقتصادی‌ای که ما امروز در یونان آن را تجربه می‌کنیم، و آن‌چه که در پیش رو داریم، همسان پنداشت مقایسه شود! با بخش دوم توافق نامه ۲۶ و ۲۷ اکتبر ۲۰۱۱ یونان رسماً وارد اجرای سیاست

همین سادگی «آری» نخواهد بود. اساس آرامش اقتصادی آرژانتین در هیچ موردی قابل مقایسه با اقتصادهای دیگر نیست که به شرایط مشابه‌ای درج شدند. و این در رابطه با موقعیت کنون یونان نیز صدق می‌کند. در اصل اقتصاد جهانی در موقعیتی که آرژانتین در آن قرار داشت، بسیار مناسب بود. در سال‌های ۲۰۰۲ تا ۲۰۰۷ اقتصاد جهانی در موقعیتی با رشد بالای اقتصادی قرار داشت. اقتصاد جهانی در سال ۲۰۰۸ با بحران مواجه شد. آرژانتین در شرایط بسیار مناسبی دست به کاهش ارزش پول خود زد. و این شанс (شرایط مناسب) همچنان بعد از سال ۲۰۰۷ نیز برایش فراهم بود، علاوه بر این مهم‌ترین کشورهایی که آرژانتین به آن‌ها کالا صادر می‌کرد، چین و بزریل بودند. این کشورها از رشد اقتصادی بالایی برخوردار بودند و در فاصله سال‌های ۲۰۰۸ و ۲۰۰۹ لوکوموتیو ضروری اقتصاد جهانی ۲۰۰۹ بودند و تا به امروز نیز باقی مانده‌اند. (این در شرایطی بود که آمریکا و اروپا در یک رکود اقتصادی قرار داشتند و امروز نیز در بحران بدھی‌ها گرفتار شده و چشم‌انداز دومین رکود اقتصادی نیز مقابل‌شان قرار دارد).

چنین موقعیت مناسبی همیشه برای آرژانتین دوام نخواهد داشت. قبل از هر چیز به این دلیل که آرژانتین در اصل یک کشور صنعتی نیست، بلکه دو سوم صادرات آن را محصولات کشاورزی و منابع طبیعی (از جمله نفت) تشکیل می‌دهد. در این نکته آرژانتین از این شانس برخوردار بود که از سال ۲۰۰۸ هنگامی که بازار بورس به علت بحران جهانی از هم پاشید، دلالان بورس (که سرمایه‌گذار نامیده می‌شوند) به سمت بورس‌بازی و احتکار در بخش کشاورزی و مواد خام روی آوردند، به سمت موادی که قیمت آن در بازار جهانی به بالاترین حد خود رسید. این برای اقتصاد آرژانتین خیلی راحت بود، اما: این یک «تاریخ انقباء» دارد. و این تاریخ، بازگشت آرژانتین به رکود اقتصادی و دوران رکود را نشان خواهد داد.

امروز اقتصاد آرژانتین از رشد بسیار پویاتر از زمانی برخوردار است که زیر چکمه‌های صندوق بین‌المللی پول قرار داشت. اما در واقعیت امر جامعه آرژانتین در چه شرایطی قرار دارد؟ به هیچ وجه تصویر خوبی به چشم نمی‌خورد. در سال ۲۰۰۷ در ابتدای بحران جهانی، بیست درصد مردم در فقر زندگی می‌کردند. تورم و بیکاری همچنان بالا است و میلیون‌ها نفر در حاشیه شهرهای بزرگ زندگی می‌کنند. آرژانتین کشور فقیری است که تولید ناخالص ملی آن تقریباً ۴۰ درصد از تولید ناخالص ملی یونان امروز را تشکیل می‌دهد. تصور نکنیم که این کشور امروز یک «بهشت» است. در کشوری که در دوره جنگ جهانی دوم، نهmin کشور ثروتمند در کره زمین بود!

### «بازگشت» یونان به دراخما

وقتی به موقعیت پیچیده و متضاد کنونی باز می‌گردیم، باید اول از همه تأکید کنیم که موقعیت مناسب اقتصادی، که برای آرژانتین بعد از سال ۲۰۰۲ وجود داشت، برای یونان امروز وجود ندارد. اقتصاد جهانی در آستانه یک رکود جدید اقتصادی قرار دارد و اتحادیه اروپا، به عنوان مهم‌ترین کشورهای حوزه صادرات برای یونان، خود را در شرایط ترسناکی می‌بیند که بحران عمومی اقتصادی،

گرسنگی حاکم است. هندوستان از واحد پولی ملی برخوردار است و از منابع وسیعی نیز برخوردار است، اما کشوری است که بیشترین فقیر را در خود جای داده است. این لیست بسیار طولانی است و ما نمی‌خواهیم خوانندگان را با نام بردن یکایران آن‌ها خسته کنیم، ما فقط می‌خواهیم تأکید کنیم که در سرتاسر کره زمین سه میلیارد فقیر وجود دارد (انسان‌هایی که با کمتر از یک و نیم یورو در روز زندگی‌شان را می‌گذرانند) و یک میلیارد انسان که گرسنه‌اند، (انسان‌هایی که تنها در آمدشان ۷۵ سنت در روز است) و تمام آن‌ها در کشورهایی زندگی می‌کنند که از واحد پول ملی خودشان برخوردارند.

بدیهی است که تحت شرایط و پیش‌های واحد پول ملی می‌تواند نتیجه مثبت اقتصادی با خود به همراه داشته باشد. اما در اکثر قریب به اتفاق موارد هیچ مشکل واقعی‌ای را حل نخواهد کرد، هیچ کشوری را که در مقابل فاجعه‌ای که بحران سیستماتیک سرمایه‌داری عاملش است، نجات نخواهد داد.

علاوه بر این نباید این امر را نیز فراموش کنیم که مردم یونان از ورود یونان به اتحادیه اروپا حمایت کرده‌اند به خاطر این که دوران دراخما دوران بحران، بی‌ثباتی اقتصادی و بالا بودن درجه تورم اقتصادی بود. ضمناً این موضوع عالمی است که چرا امروز، با توجه به خشم عمومی مردم یونان از رژیم و تروئیکا، تنها تعداد اندکی هستند که از بازگشت به دراخما حمایت می‌کنند. این نگرش یونانی‌ها نه خیلی آگاهانه است و نه مطمئناً از پایه علمی‌ای برخوردار است. این امر در اصل غریزی بوده و علتش نیز در اساس به تجربه منفی آنان از دوران دراخما بازمی‌گردد.

همانطوری که «پاول کروگمان» می‌گوید، قبل از بهبود اقتصادی در آرژانتین، اقتصاد این کشور کوچک شده بود. ارزش پزو در مقابل دلار پایین آمد. در حقیقت پزو سقوط کرده بود، و ۷۰ درصد از ارزش خود را در عرض یک سال از دست داد. سرمایه‌ها «تابود» شدند. کشور با یک بحران قدرتمند اقتصادی مواجه شد؛ که تنها در سال ۲۰۰۲ با رشد منفی ۱۲ درصدی مواجه گردید. (در مقایسه با آن: در بین سه سال ۲۰۰۹ تا ۲۰۱۱ در سال‌های بحرانی، تولید ناخالص ملی در یونان ۱۴ درصد کاهش یافت) و بیکاری (رسماً) به سطح تقریباً ۲۵ درصد رسید.

در اکتبر ۲۰۰۲، درصد آرژانتینی‌هایی که زیر خط فقر زندگی می‌کردند، به ۵۷.۵ درصد رسید که همزمان ۲۷.۵ درصد در مز گرسنگی به سر می‌بردند. در فاصله دوازده ماه تعداد فقرا و گرسنگان به دو برابر رسید، در حالی که در اکتبر ۲۰۰۱ ۲۰٪ خط فقر و گرسنگی به ۳۸.۵ و ۱۳.۶ درصد می‌رسید.

بعد از این که (بحaran اقتصادی آرژانتین. م) به عمیق‌ترین نقطه خود رسید، بازگشت به آرامش در اقتصاد آغاز شد. کاهش ارزش پول، صادرات را قابل رقابت کرد (تولید کالاهای ارزان‌تر از کالاهای موجود در بازار جهانی). و آرژانتین توانست به برکت صادرات خود، به رشد اقتصادی دست یابد. اما تقریباً چهار سال نیاز داشت، یعنی تا تابستان ۲۰۰۵، تا تعداد فقرا و گرسنگان را به میزان دوران ماقبل بحران کاهش دهد.

اما این موضوع مربوط به رشد اقتصادی است. آیا این رشد با توجه به «بهای سنگینی که در ابتدا پرداخت کردن، ارزش آن را داشت؟ و باز هم جواب به

نیست که آیا با دراخما و یا با یورو وضعیت بهتر خواهد شد! تحت شرایط ویژه‌ای می‌تواند اثرات بحران کمتر خانه برانداز باشد. اما تحت شرایط ویژه دیگری می‌تواند واقعاً فاجعه‌انگیز باشد. در هر صورت می‌توان از یک چیز مطمئن بود: بحران روز به روز عمیق‌تر شده و شرایط زندگی کارگران یونانی فلاکت‌بارتر خواهد شد. حتی اگر بهترین امکانات رشد مثل آرژانتین فراهم شود، اقتصاد همچنان ضعیف، بی ثبات، و شکننده خواهد شد و جامعه همچنان تحت فقر و بیکاری در عذاب خواهد بود.

#### نتیجه می‌گیریم:

با یورو و در درون اتحادیه اروپا، یونان به ورطه نابودی کشانده خواهد شد. در فاصله مابین دو سال بسته اقتصادی (Memorandum) و تروئیکا، استاندارد زندگی اکثریت کارگران چهل تا پنجاه درصد سقوط کرد. بیکاری واقعی در حول و حوش ۲۵ درصد می‌خرخد و بیکاری جوانان رسماً به ۴۳ درصد رسیده است. اخراج دسته‌جمعی نه تنها به کارکتر بخش خصوصی، بلکه به کارکتر بخش‌های دولتی نیز بدل شده است. بیمه‌های اجتماعی در حال از بین رفتن است. قراردادهای کاری اساساً ملغی شده‌اند. تمام ثروت اجتماعی در زیر ضربات پتک قرار گرفته است. کودکان در مدارس به دلیل گرسنگی از پا می‌افتدند. هزار بی‌خانمان در خیابان‌های آتن زندگی می‌کنند. تمام این‌ها در عرض دو سال اجرای تروئیکا، با هدف: «یورو نجات خواهد یافت»، و ما در آستانه اجرای دومین بسته اقتصادی، ده سال سیاست ریاضت اقتصادی را در

پیش رو داریم؛ و بعد از آن...؟ باید دید که چه پیش خواهد آمد!

با دراخما (در خارج از اتحادیه اروپا) نیز همین اتفاق خواهد افتاد. شاید کمی بهتر شود، اما می‌تواند بدتر از این هم پیش آید. بازگشت به دراخما هیچ مشکل اقتصادی و اجتماعی را حل نخواهد کرد. و نتیجه چه خواهد شد؟

#### مسئله اساسی سرمایه‌داری است نه واحد پول.

اگر کاهش ارزش ارز (بول) نتیجه مثبت سریع برای اقتصاد سرمایه‌داری به ارمنان می‌آورد، بی‌گمان طبقات حاکم (در عرصه بین‌المللی) در اولین فرصت مناسب دست به چنین اقدامی می‌زندند. اما آن‌ها چنین کاری را نمی‌کنند. کاهش ارزش پول به عنوان ابزاری برای رشد اقتصادی روشنی است که تنها زمانی به کار می‌رود که از تمام روش‌های دیگر نامید شده باشند. واقعاً جای تعجب است که امروز هم اقتصاددانان و تحلیل‌گران چپی وجود دارند که کاهش ارزش پول را به عنوان پایه‌ای ترین ابزار حل بحران اقتصادی پیشنهاد می‌کنند. سرمایه‌داران به دو دلیل آرزوی کاهش ارزش پول را نمی‌کنند. اولین دلیل، همان طوری که در بالا ذکر کردیم، مسئله دایره جهنمی تورم است، که یک وضعیت متزلزل دائمی را با خود به همراه دارد. دوم این که: کاهش ارزش پول موقعی در تمام رژیم‌های سرمایه‌داری اثر گذار خواهد بود که اصولاً هیچ کاهش پول (در رژیم‌های دیگر) وجود نداشته باشد. کاهش ارزش یک ارز، موقعی در رقابت با اقتصادهای سرمایه‌داری دیگر عمل می‌کند که دقیقاً ارزیابی شود که تا چه حد یک اقتصاد از طریق کاهش ارزش پول یکی از رقبای خود را به تحلیل می‌برد. و تنها زمانی دست به چنین اقدامی خواهند زد که به این نتیجه رسیده

تهدید رکود جدید اقتصادی و بحران بدھی‌ها را به پیش خواهد کشید. دقیقاً چه اتفاقی خواهد افتاد زمانی که یونان از اتحادیه اروپا خارج شود؟ در وحله اول، دراخما با ارزش قبلی خود در مقابل یورو کاهش خواهد یافت. اگر ما بپذیریم که این کاهش با ۷۰ درصد، مثل کاهش پزو (آرژانتین ۰م) در مقابل دلار در سال ۲۰۰۲ باشد، به این معنی خواهد بود که واردات تمام کالاهای مصرفی<sup>۶</sup> (با پرداخت دراخما) به سرعت به دو و یا سه برابر افزایش خواهد یافت. قیمت نفت نیز افزایش خواهد یافت. نفت پایه اصلی تأمین انرژی در اقتصاد کشور است. در نتیجه افزایش قیمت نفت، قیمت تمام کالاهای مصرفی که در داخل تولید می‌شود (علاوه بر بالا رفتن قیمت حمل و نقل) افزایش خواهد یافت. علاوه بر آن به دلیل کاهش ارزش دراخما، بهای کالاهای سرمایه‌ای، یعنی ماشین‌آلات و ابزار کار که تولید اقتصاد و تجارت یونان به آن وابسته است، نیز افزایش خواهد یافت. این امر خود مجدداً باعث افزایش بهای کالاها و خدمات تولید شده خواهد بود.

تورم یکی از بزرگ‌ترین ضعف‌های هر اقتصادی (چه در سیستم سرمایه‌داری و چه در سیستم‌های دیگر) است. تورم به یکی از کارکترهای دائمی اقتصاد یونان بدل خواهد شد، آن هم در شرایط بحران‌زده و در قاره‌ای که خود نیز در بحران قرار دارد. منظورمان تورم دو، سه یا چهار درصد در سال نیست، بلکه باید ۲۰ تا ۲۵ درصدی را به یاد آوریم که در اواسط سال‌های ۹۰ به کارکتر اصلی اقتصاد یونان بدل شده بود.

آیا ما دلیل خاصی داریم که باور کنیم، اقتصاد یونان تحت پوشش دراخما از امکان بهتری در مقابل یورو برخوردار است؟ بسیاری از دانشمندان مطرح بین‌المللی اقتصاد (طبقه حاکم) در سطح جهان دقیقاً این را تأیید می‌کنند که: «کاهش ارزش پول، صادرات را ارزان‌تر کرده و این به مفهوم یک پیشوای در تولیدات داخلی خواهد بود.»

در واقعیت امر برای سیستم سرمایه‌داری کاهش ارزش پول از جمله معدهود روش‌هایی است که سعی می‌شود تا با روش‌های نسبتاً سریع از بحران خارج شود. اما این روش نمی‌تواند پاسخ چپ‌ها به مسئله باشد! اول این که موقوفیت آن به هیچ وجه تضمین شده نیست، و دوم، به این دلیل که دائمی نخواهد بود. این درست است که کاهش ارزش پول ملی صادرات را ارزان‌تر خواهد کرد، اما این تنها نیمه‌ای از واقعیت است! در مقابل آن تورم دائمی ای وجود دارد که ما در بالا به آن اشاره کردیم، و این به مفهوم بالا رفتن دائمی قیمت‌ها در بازار داخلی است که کارگران به طور روزانه با آن مواجه خواهند شد. در حقیقت اقتصاد وارد یک مدار جهنمی خواهد شد: از یک طرف قیمت صادرات به دلیل کاهش ارزش دراخما، مثل سال‌های ۸۰ و ۷۰، دائماً کاهش می‌یابد؛ اما از طرفی دیگر واردات گران (مواد معدنی، کالاهای سرمایه‌ای و کالاهای مصرفی) قیمت‌ها را به طرف بالا سوق خواهند داد. و کارگران می‌بایستی دائماً دست به مبارزه بزنند تا حقوق‌های شان ارزش خود را از دست ندهند، در حالی که مایحتاج زندگی روزمره‌شان گران‌تر می‌شود.

آیا با بازگشت به دراخما وضعیت اقتصاد و مردم رو به بهبود خواهد رفت؟ هیچ کس نمی‌تواند به طور جدی چنین ادعایی کند. به هیچ وجه قابل پیش‌بینی



لازم را برای قدرت کارگری و سوسیالیزم (سوسیالیزم به مفهوم واقعی آن، نه آن چیزی که پایاندروه در نظر دارد و یا رژیم استالینیستی اتحاد شوروی سابق، چین و غیره) در سراسر اروپا فراهم آورد، در آن صورت هیچ دلیلی برای بحث درباره واحد پول ملی وجود ندارد. چرا؟

ما از این واقعیت حرکت می‌کنیم که، نبرد برای تغییرات سوسیالیستی در جامعه برای طبقه کارگر نه نتیجه یک کشف فلسفی، بلکه نتیجه پیشبرد اقدامات ضروری‌ای است برای خروج از فقر و بربریتی که سیستم سرمایه‌داری عاملش است. این اقدامات همیشه از محتواهای عملی برخوردار است.

امروز به عنوان مثال خواسته‌های ضروری برای این که طبقه کارگر خود را در مقابل حمله تهدیدآمیز نجات دهد این است: ممانعت از پراخت بدھی‌ها، دولتی کردن سیستم بانکی، دولتی کردن سازمان‌ها و شرکت‌هایی که سابقاً دولتی بودند و خصوصی شدند و از نقش تعیین‌کننده‌ای برخوردار هستند، کنترل و اداره کارگری و برنامه‌ریزی اقتصادی بر اساس نیازهای واقعی جامعه به جای استثمار از طرف مشتی سرمایه‌دار.

این پیشنهاد اقتصادی می‌تواند در شرایط کنونی معجزه‌آفرین باشد. این برنامه‌ریزی باید بر اساس ثروت عظیم موجود برای سرمایه‌گذاری وسیع در عرصه آموزش، بهداشت، تحکیم شالوده‌ها و در تولید «واقعی» متحقق شود. از این ثروت می‌توان به دو شکل بهره‌برداری کرد. اول، از طریق عدم بازپراخت بدھی‌ها، که در حال حاضر میزان آن به ۳۶۰ تا ۳۷۰ میلیارد یورو می‌رسد. و دوم: از طریق اجتماعی کردن مالکیت سیستم بانکی. این راهها، این امکان را فراهم می‌آورند که تقریباً دویست میلیارد یورو پولی که متعلق به کارگران است، به جای جاری شدن در بورس‌بازی، برای تولیدات ضروری و نیازهای واقعی جامعه مورد استفاده قرار بگیرد.

این تنها امکانی است که ضمانت می‌کند تا از نابودی سپرده‌های مردم عادی به خاطر بحران بانکی که بحران سرمایه‌داری عاملش است، جلوگیری کند.

بدیهی است که چنین سیاستی تنها از طریق دولت و قدرت دولتی‌ای قبل اجرا است، که در دست کارگران باشد. و برای یک قدرت دولت کارگری کار، باید «رژیم» مرکزی به شکل دموکراتیک انتخاب شده و از طریق شوراهای کارگری و توده‌ای، نشسته‌های عمومی و کمیته‌های پایه‌ای که عملکرد واقعی دموکراتیک

باشند که چنین اقدامی استفاده‌اش بیشتر از ضرر شد است و در این صورت دست به کاهش ارزش پول خواهد زد. ما می‌خواهیم برای خوانندگانی که اقتصاددان نیستند یک مثال بیاوریم. تصور کنیم که یونان و پرتغال تحت پوشش یورو و اتحادیه اروپا نیستند و از واحد پول ملی برخوردارند. در اخما و اسکودو. باز هم تصور کنیم که هر دو کشور از صادرات زیتون در سطح بالایی حمایت می‌کنند. وقتی یونان ارزش پول خود را کاهش دهد، ارزش زیتون یونان در بازار کاهش خواهد یافت. این کاهش ارزش زیتون در بازار باعث پایین آمدن ارزش زیتون پرتغالی خواهد شد، رژیم پرتغال از طرف خود دست به کاهش مشابه ارزش پول خود، اسکودو خواهد زد که آن را در شرایطی مثل شرایط قبل از کاهش ارزش در اخما قرار دهد. این مثال بسیار ساده شده، به ما تصویری ارائه خواهد داد تا علت اصلی پروسه‌ای که در جریان است را درک کنیم. می‌توانیم به جای پرتغال و یونان و مسئله زیتون، از یونان و ترکیه و مسئله صنعت توربیسم به عنوان مثال نام ببریم.

نتیجه کاهش ارزش پول در ابعاد مشخصی، در صورتی که نتایج قابل استفاده‌ای را به بار بیاورد، تنها می‌تواند موقعیت باشد. و این یک اصل مهم است (نه تنها یک اصل) که اقتصادهای قوی مثل اقتصاد آلمان به ثبات ارزش پول به عنوان ارزش پایه‌ای در سیاست اقتصادی شان می‌نگرند. از طریق کاهش ارزش پول ملی و حتی در ترکیبی با عدم بازپراخت بدھی‌ها، عوامل مشکلات و مسائل اقتصادی و اجتماعی که علت آن بحران سرمایه‌داری است، را نمی‌توان حل کرد.

با توجه به این که بحران اقتصادی امروز احتمالاً عمیقتر از بحران در سال ۱۹۲۹ خواهد بود و نشانی از وجود هیچ گونه راه خروجی هم از آن نیست، انتخاب میان یورو و در اخما، تا زمانی که سیستم سرمایه‌داری قرار است حفظ شود، شبیه به این است که «در مقابلمان پرتابه قرار دارد و در پشت سرمان سیل روان است». هیچ علته وجود ندارد که ما یا پرنگاه یا سیل را انتخاب کنیم. برای این که چپ‌ها یک آلتربناتیو دیگری را پیشنهاد می‌کنند که جواب دیگری برای بحران دارد: نبرد برای جامعه سوسیالیستی. تمام چپ‌ها، لاقل در حرف با آن موافقند. و تمام چپ‌ها لاقل در کلام هم با این جمله مارکس موافق هستند که «کارگران جهان، متحد شوید». این به معنی انتراسیونالیستی است، که علاوه‌های ناسیونالیستی را در اولویت قرار نمی‌دهد. بلکه سوسیالیزم در سرتاسر جهان را هدف خود قرار داده است. وقتی چپ‌ها بتوانند به این امر نه تنها در حرف، بلکه عملی پایبند بمانند، امروز جهان مکان بهتری بود. اما نمی‌خواهیم موضوع بحث را عوض کنیم...

پاسخ به بحران، سوسیالیستی و انتراسیونالیستی است....

اگر در چارچوب سرمایه‌داری راه حلی برای حل بحران وجود ندارد و اگر تنها راه در چشم‌انداز قدرت کارگری و سوسیالیزم نهفته است، پس چه دلیلی برای بحث در مورد ارزش پول وجود دارد؟

در نگاه اول به نظر می‌رسد که سوال بسیار ساده باشد. اگر چپ این امکانش را داشته باشد که کل جنبش کارگری را سازماندهی کرده، به شکلی که در مقابل سرمایه‌داری اروپایی قیام کند، وارد نبرد با طبقات حاکم شود و پیش‌فرض‌های

اتحادی قدرتمند(اقتصادی و سیاسی) به نفع همه آن‌ها در مقابل دشمن واحد به نام سرمایه‌داری است که آن‌ها را احاطه کرده است. سوسیالیزم از همان ابتدای شکل‌گیری اش یک وظیفه انترناسیونالیستی بود. به این دلیل بود که حتی مارکس در پی آن بود که یک جنبش کارگری انقلابی آلمانی ایجاد کند، بلکه سعی کرد اولین سازمان انترناسیونالیستی کارگری را بنا نماید. برای مارکسیست‌های کلاسیک هدف ایجاد یک فدراسیون سوسیالیستی کشورهای اروپایی در دوره انتقالی برای یک قرن اکتوئل بوده است. در نتیجه اگر چنین هدفی در پیش روی مان قرار دارد، پس چه جایی برای بحث در مورد دراختیار، لیر و یا پزو وجود دارد؟

به بیان دیگر: اگر هدف چپ‌ها انقلاب کارگری سوسیالیستی است و اگر این هدف را که به عنوان یک هدف انترناسیونالیستی است، نه هدفی که در چهارچوب‌های ناسیونالیستی محدود باشد، درک کند، پس دلیلی برای بازگشت به یک واحد پولی مشترک، حتی در چهارچوب سرمایه‌داری وجود ندارد و این امر هیچ مفهومی خواهد داشت. چرا که در یک چشم‌انداز سوسیالیستی چپ‌ها باید، حتی در مورد کشورهایی بدون واحد پولی مشترک، بازار مشترک و سازماندهی مشترک را -با خصلت سوسیالیستی- پیشنهاد کنند. پاسخ به یک اروپای سرمایه‌داری نه «خروج از اتحادیه اروپا و خروج از واحد پولی یورو»، بلکه «اتحاد سوسیالیستی اروپا» است که بر پایه «انتخاب آزادانه، دموکراتیک با حقوق برابر» استوار است.

#### دلایل مقابل

غالباً طرح می‌شود که، این (ایده سوسیالیسم) چشم‌اندازی «متعلق به آینده دور» است، و این که ایده زیبایی است اما امکان عملی شدنش در آینده قابل پیش‌بینی نیست.

این درست است که چشم‌انداز بلاfaciale‌های وجود ندارد. «چرا انتظار بلاfaciale وجود ندارد»، سوال بسیار مهمی است! چرا که این امر به شرایط امروز جنبش کارگری باز می‌گردد، که در محله اول عمده توسعه رهبران آن تعیین می‌شود، یعنی اتحادیه‌های کارگری و احزاب چپ.

اگر امروز در یونان و در یک سلسه از کشورهای اروپایی احزاب توده‌ای چپ با سیاست و اهداف انقلابی وجود داشته باشند، چشم‌انداز مبارزه برای سرنگونی سرمایه‌داری و ایجاد جامعه سوسیالیستی نه به یک آینده دور، بلکه به نیازهای فوری تبدیل می‌شود.

اما ما وظیفه داریم که واقعیت‌ها را، هر چند ناخوشایند، پذیریم. چرا که فقط بر اساس چنین واقعیت‌هایی می‌توانیم خود را برای گام‌های آینده آماده کنیم. ما امروز در اروپا چپی نداریم که هدفش را تغییرات اجتماعی (انقلابی، سوسیالیستی، کمونیستی) یا هر چیز دیگری که می‌توان نام برد) قرار داده به طوری که بر آگاهی جنبش کارگری در جهت یک انقلاب سوسیالیستی تأثیرگذار باشد.

پس وقتی که از وظایف جنبش کارگری یونان سخن به میان می‌آوریم، باید امکانی را در آن نظر داشته باشیم: جنبش کارگری یونان پیش‌فرض‌های قدرت

داند، نمایندگانی که قابل عزل باشند، اداره شود. این اقدامات بر اساس ایده‌ای خشک از یک ایدئولوژی انقلابی بر نمی‌آید. این‌ها اقدامات عملی کاملاً ضروری است که از طریق آن جلوی نابودی استاندارد و حق زندگی کارگران گرفته شده و اقتصاد را در مسیر رشد قرار خواهد داد.

این اقدامات، اما در عین حال یک برش کامل از سیستم سرمایه‌داری است. آن‌ها از طبقه حاکم (طبقه‌ای که چیزی بیشتر از یک دوجین خانواده نیستند) که اقتصاد یونان را تحت کنترل خود دارند چه از قدرت اقتصادی و چه از قدرت سیاسی خلع ید خواهند کرد. این‌ها ستون‌هایی هستند که بر روی آن‌ها یک جامعه سوسیالیستی و یک دولت کارگری ساخته خواهد شد.

سوسیالیزم استراتژی ای برای آینده دور نیست که ارتباطی با مبارزه جنبش کارگری و جنبش چپ که در زمان حال برای آن مبارزه می‌کنند، نداشته باشد. بلکه پروسه‌ای از مبارزه طبقاتی است که به شکل ارگانیکی با خواسته‌هایی که نیازهای طبقه کارگر را در خود مستتر دارد، پیوند خورده است. مبارزه برای چنین خواسته‌هایی باید امروز آغاز شود! از طریق پیشبرد چنین خواسته‌هایی توسط جنبش توده‌ای است که پیش‌فرض‌های اقتصادی، اجتماعی و سیاسی‌ای فراهم خواهد شد تا زمینه انتقال قدرت از سرمایه‌های بزرگ به طبقه کارگر و توده‌های مردم فراهم گردد.

#### ... و این اصلاً ربطی به ارزش پول ندارد.

عملکرد چنین مطالباتی تنها به یونان مربوط نمی‌شود. بلکه به شکل واقعی‌تری در مورد پرتغال، ایرلند، اسپانیا و ایتالیا نیز صدق می‌کند که یکی بعد از دیگری در این گردداد گرفتار خواهند آمد. بعد از یونان، نوبت همه این کشورها فرا خواهد رسید، اما آن‌ها با سرعت بیشتری به آن نزدیک خواهند شد. در نهایت دامن اروپای شمالی را نیز خواهد گرفت، با توجه به این که در حال حاضر هنوز مشهود نیست.

پیش‌فرض‌های عینی ای برای یک جنبش ایجاد شده است که تمام این کشورها را با هم متحد کند. اگر ما از این زاویه حرکت کنیم که جنبش کارگری در این کشورها به اهداف (انقلابی، سوسیالیستی، نابود کننده، با هر نامی که بخواهیم کاراکتریزه کنیم) نامبرده دست یابد، یک روز بعد از به دست گرفتن قدرت توسط کارگران و انقلاب سوسیالیستی این وظیفه در مقابلش قرار دارد که «قدرت‌هایی» این خلق‌ها و کشورها را در چهارچوبی آزادانه و دموکراتیک و فدراسیون سوسیالیستی با حقوق برابر متحد کند.

اگر کسی این خواسته‌ها را نپذیرد، به مفهوم اختلاف نظرش با «خکینیما» نیست. چرا که خواست فدراسیون سوسیالیستی کشورهای اروپایی کشف «خکینیما» نیست، بلکه هدف جنبش انقلابی از زمان نین، تروتسکی و روزا لوکزامبورگ از ابتدای قرن قبلی، به خصوص سال‌های انقلاب سوسیالیستی روسیه در سال ۱۹۱۷ بوده است.

هم‌چنین چنین اهداف برنامه‌ای چپ‌ها نه نتیجه یک موضع «اخلاقی» یا یک «ایده فلسفی»، بلکه نتیجه این واقعیت است که استقرار قدرت کارگری در یک سری از کشورها، و اتحاد نیروهای شان برای بهبود نتایج اقتصادی و برای یک

دست زد. اما باید کاملاً باز و روشن این موضوع را بپذیرند! (این مسئله را لنین در کتابش «بیماری کودکانه چپ‌روی در کمونیسم» مورد بررسی قرار داده است).

به این مفهوم که: چپ باید اذعان دارد، که مبارزه و پیش‌روی جنبش کارگری یونان تنها از طریق یک مبارزه متحده با دیگر جنبش‌های کارگری اروپایی و از طریق سرنگونی سرمایه‌داری در سرتاسر اروپا به پیش برده خواهد شد. تنها از این طریق می‌توان سوسیالیزم را در یونان بر یک زمینه سالم پایه‌گذاری کرد. آن‌ها باید توضیح دهند که قدرت سرمایه و اروپایی سرمایه‌داری را باید سرنگون کرد و یک اروپایی کارگری و سوسیالیستی ایجاد کرد. چپ‌ها باید به یاد بیاورند که این راه حل انقلابیون سوسیالیستی و کمونیستی بیش از صد سال است که همچنان به قوت خود باقی است.

در پرتو چنین نگاهی، علی‌تجه وجود ندارد که امروز موضوع واحد پول را طرح کنیم. اگر ما به هدف اروپایی سوسیالیستی دست یابیم (همان‌طوری که انقلاب روسیه در ابتدای پایه‌گذاری اتحاد شوروی دست یافت)، به همین سادگی، جایی برای طرح واحد پول وجود نخواهد داشت. در نتیجه مشکلی وجود نخواهد داشت که واحد پول بخواهد آن را حل کند. اما اگر نتوان به اروپایی سوسیالیستی دست یافت، به خاطر این که بقیه جنبش کارگری اروپایی (یا دیگران) نتوانند نمونه یونان را سرمشق خود قرار دهند، آن‌گاه است که باید خود را آماده پذیرش واحد پول خودمان کنیم!

در عین حال باید کاملاً روشن و واضح گفت که این به معنی، پدید آمدن سلسله‌ای از رشد منفی در اقتصاد و سطح زندگی مردم‌مان خواهد بود، که در عین حال ارزش آن را خواهد داشت! برای این که نتایج مثبت قدرت کارگری و برنامه اقتصادی سوسیالیستی به شکل غیر قابل مقایسه‌ای بزرگ‌تر از تمام مشکلاتی خواهد بود که با جایگزین کردن یک پول قدرتمند و با ثبات (مثل یورو) با یک ارزش پولی بی ثبات مثل دراخما، به بار خواهد آورد. یک پول بی ثبات که برای یک دوره مشخصی باعث بی ثباتی در اقتصاد خواهد شد، تا ماشین اقتصاد سوسیالیستی برای غلبه بر مشکلاتش به سرعت خود دست یابد، مسائلی است که که اجرای دراخما با خود به همراه خواهد داشت.

#### واعیت‌های زنده

برای بعضی‌ها شاید موضوعات طرح شده به عنوان مسائل غلوامیز انتزاعی به نظر برسد و شاید از خود بپرسند، که همه این‌ها چه مفهومی می‌تواند داشته باشد؟ اما در تاریخ مارکسیسم، تئوری نقشی مرکزی ایفاء می‌کند. پیش‌کسوتش‌های جنبش‌های انقلابی مثل مارکس، انگلს، لنین، تروتسکی، رزا لوگزامبورگ و دیگران، انرژی زیادی را برای مدل‌های تئوریک برنامه چپ‌ها صرف کردن. بعضی‌ها هم شاید آن را به عنوان «وقت تلف» کردن ارزیابی کنند. همان‌طوری که استالین از مبارزه تئوریک این‌گونه می‌فهمید، زمانی که بحث نظری لنین بعد از شکست انقلاب ۱۹۰۵ را به عنوان «طوفان در فنجان» ارزیابی می‌کرد، به دلیل این که مفهومش را درک نکرده بود.

ما می‌خواهیم برایده‌هایی که در بخش‌های پیشین مورد بررسی قرار گرفته

کارگری را در یونان فراهم می‌سازد، در حالی که در بقیه کشورهای اروپایی چنین «آمادگی»‌ای وجود ندارد. حداقل در آینده نزدیک، بنابراین چه اتفاقی خواهد افتاد؟

در چنین صورتی است که مسئله ارزش پول ملی به یک موضوع واقعی بدل می‌شود. یورو و اتحادیه اروپا در مقابل یونان صفارایی می‌کنند. یونانی که تحت سیطره کارگران شورشی قرار دارد. کشورهای اروپایی با تمام ابزارهایشان به مقابله با یونان خواهند پرداخت. آن‌ها مطمئناً از اختیار گذاشتن تمام امکانات مالی و پولی به یونان خودداری خواهند کرد، فراموش نکنیم که یورو نه در یونان، بلکه در بانک مرکزی اروپا چاپ می‌شود که در اختیار کشورهای مختلف عضو جامعه اروپا قرار دارد. به ویژه اتحادیه اروپا از در اختیار گذاشتن پول به یونان سوسیالیستی‌ای که حاضر به بازپرداخت بدھی‌هایش نبوده و سیاست دولتی کردن سیستم بانکی را در پیش بگیرد، خودداری خواهد کرد. (همان‌طوری که در نوامبر ۲۰۱۱ ششمین قسمت از بسته اقتصادی ۲۰۱۰ به ارزش هشت میلیار یورو را بلوکه کرد) تحت چنین شرایطی باید دولت کارگری-سوسیالیستی یونان پول ملی خود را چاپ کند.

این که آیا برای سرمایه‌داران اروپا این امکان وجود دارد که کارگران یونانی را ایزوله کنند، به جنبش کارگری اروپا بستگی دارد! اگر آنان نیز به قیام انقلابی خود دست بزنند، و برای کمک به پشتیبانی از جنبش کارگری یونان تعجیل کنند، در آن صورت موضوع واحد پول ملی جداگانه مطرح نیست. اما اگر برخلاف آن، انقلاب اروپایی به تأخیر بیافتد، در حالی که یونانی‌ها گام‌های پیش‌روی را برداشته‌اند، در آن صورت در اخراج نتیجه غیر قابل چشم‌پوشی چنین تحولی خواهد بود.

آیا این بدان معنی نیست که جنبش کارگری یونان و چپ‌ها خواهان بازگشت به دراخما هستند، به این خاطر که یک امکان و یا شاید تنها امکان این سناریو باشد که آن‌ها را مجبور به بازگشت به دراخما خواهد کرد؟ آیا آن‌ها باید این ضعف را به یک موضع برنامه‌ای بدل سازند؟ برنامه چپ‌ها یک چیز است و سازشی که شاید آن‌ها مجبور باشند انجام دهنند، چیز دیگری.

در راه مبارزه برای قدرت کارگری و سوسیالیزم، جنبش و چپ‌ها مجبور خواهد بود دست به سازش‌های زیادی بزنند. نتیجه هر مبارزه‌ای را توازن قوا در مبارزه طبقاتی تعیین خواهد کرد - پیروزی کامل در نهایت، در یک مسیر متناقض و عروج و صعود به دست خواهد آمد. این امر برای یک مبارزه ساده برای بالا بردن دستمزدها و علیه اخراج تا مبارزه برای آلتربناتیو جامعه سوسیالیستی و دموکراسی کارگری صدق می‌کند. اما برنامه، متفاوت است از یک سازش! برنامه هدف مشخصی را در بر می‌گیرد که برای چه، باید مبارزه کرد. سازش را نباید به بخشی از برنامه تبدیل کرد، سازش هدف نیست. کاملاً بر عکس، ضعف‌های پیشبرد اهداف است به دلیل این که نیروهای مخالف دست بالا را دارند.

پرنسپ‌ها و اهداف برنامه‌ای چپ‌ها باید کاملاً روشن باشند. و اگر چپ و جنبش مجبور شوند تا دست به سازش بزنند به علت این که نیروی مقابله به علت بعضی نقاط قوتش شرایطی را می‌تواند تحمیل کند، پس باید به چنین سازشی

انقلابات کشورهای عربی و جنبش «خشمشگینان»، (در اروپا و امریکا. م) که با سرعت بی سابقه‌ای از قاره‌ای به قاره‌ای دیگر در حال پیش‌روی است، بر این منطق صحه می‌گذارد.

امروز ما می‌توانیم عناصر انقلابی را در وضعیت واقعی یونان مشاهده کنیم، که جامعه یونان به جوش آمده و آماده برای انفجار است و طبقه در قدرت، خود را در وضعیت بحرانی می‌بیند. از این نقطه تا آغاز یک انقلاب و حتی بیشتر از آن، پیروزی یک انقلاب، فاصله زیادی وجود دارد. اما این به معنای آن است که چنین پروسه‌ای آغاز شده است. باروری آن به زمان نیاز دارد، به ویژه با در نظر گرفتن عدم وجود یک حزب توده‌ای انقلابی که به آن سرعت فوق العاده‌ای بیخشند.

مهم‌تر این که چنین فاکتورهای مشابهی که در یونان وجود دارد، در دیگر کشورهای اروپایی نیز مشاهده می‌شود. از کشورهایی که درگیر بحران بدھی‌ها هستند، «یونان حتی بعد از آنان» قرار دارد. اما بدون استثناء در تمامی موارد در سه سال گذشته جنبش‌هایی شکل گرفتند، که دھه‌ها است که هیچ اتفاقی در آن کشورها نیافتاده بود. و این تنها به جنوب اروپا مربوط نمی‌شود. حتی در بریتانیای کبیر که ماشین سرکوب، جنبش کارگری آن کشور را چهار شکست سختی کرد، در یک سال و نیم گذشته بزرگ‌ترین جنبش جوانان و بزرگ‌ترین سازماندهی کارگری بعد از جنگ دوم جهانی اتفاق افتاد. در آن جا برای اولین بار بعد از ۱۹۲۶ تحرکات قدرتمندی در جهت اعتراض عمومی در حال شکل‌گیری است! پس پروسه‌های انقلابی زنده‌اند! آری، تنها به زمان نیاز است تا بارور شوند، اما این پروسه آغاز شده است!

### چرا برنامه‌های انقلابی دور به نظر می‌رسند؟

اگر انقلاب اروپایی خیلی دور به نظر می‌رسد، که در واقع نیز چنین است! اما چرا؟ دلیل این امر چیست؟ این سوالی اساسی است که باید به آن پاسخ داد. در حقیقت این همان واقعیتی است که چرا انقلاب در یونان دور داشت به نظر می‌رسد! جای یک حزب چپ توده‌ای خالی است که خود را در رهبری جنبش قرار دهد، به آن جهت دهد، حرکت‌هایش را سازمان دهد، یک برنامه مبارزاتی پیشنهاد کند، طبقه در قدرت را به زیر کشد و پیش‌زمینه‌های کسب قدرت دولتی را توسط طبقه کارگر و اکثریت توده‌ها فراهم سازد.

جای یک حزب توده‌ای انقلابی خالی است که به جامعه‌ای که از شدت عصبانیت و خشم به جوش آمده، چشم‌انداز روشی ارائه دهد. اگر چنین چیزی ایجاد نشود، تمام بحث بر سر انقلاب تنها یک رمان‌تیسم انتزاعی است. بر این اساس است که ساختن یک چپ (نه چپ به طور عمومی) یکی از مهم‌ترین وظایف دوره‌ای است که ما در آن قرار داریم.

برای جمع‌بندی باید بگوییم که اگر پروسه انقلابی در یک کشور آغاز شود – که در اروپا حتماً نباید یونان باشد – راه‌های مبارزه گشوده خواهد شد. سرعت این پروسه در یک کشور به شکل اجتناب‌ناپذیری پروسه‌های شبهی به آن در کشورهای دیگر و نهایتاً در تمام کشورهای اروپایی را به دنبال خواهد داشت. برای این که این پروسه در سطح اروپایی پیروز شود، ضروری است که در

است، یک بار دیگر تأکید کنیم: اجازه نداریم که مسائل را به شکل سیاه و سفید ببینیم، بلکه باید موضوع را به عنوان یک پروسه فهمید، که متغیر است و به زمان نیاز دارد تا بارور شود و نباید از پیش تعیین کرد. ما نمی‌توانیم بدانیم که مبارزه طبقاتی و به ویژه مبارزه برای قدرت چه مسیری را در پیش خواهد گرفت.

انقلاب پروسه‌ای است در سطح ملی، قاره‌ای و جهانی. کار یک لحظه نیست، بلکه کاملاً برعکس، می‌تواند سال‌ها و حتی در مواردی سالیان سال، طول بکشد. به ویژه اگر ما در رابطه با یک قاره، نه فقط در مورد یک کشور صحبت می‌کنیم. تاکنون چنین بوده، و از این پس نیز چنین خواهد بود. در «زندگی واقعی» انقلاب در اروپا از یک کشور، که ضرورتاً نباید یونان باشد، آغاز شده و به دیگر کشورها سرایت خواهد کرد.

چنین برداشتی شاید یک خوش‌بینی غلوامیز به نظر برسد؟ اما وقتی نگاه کوتاهی به تاریخ قاره اروپا بیاندازیم، می‌توانیم پاسخی درخور، به این سوال بدھیم. در آن صورت مشاهده خواهیم کرد که، هیچ دوره تاریخی نبوده است که اروپا را تحولات انقلابی تکان نداده باشد. در مورد اتفاقاتی که چه در قرن نوزدهم رخ داد و چه در قرن بیستم، تاریخ نشان داد همه آنانی که ایده انقلاب را به سخره می‌گیرند، هر گونه درک واقع‌بینانه از عملکردهای تاریخی را از دست داده‌اند.

### انقلاب ناسیونالیستی ایزوله شده وجود ندارد

تاریخ اروپا (و نه تنها اروپا) نشان داد، که هیچ انقلاب ایزوله شده‌ای وجود ندارد. هر انقلاب جدی‌ای در هر کشوری، تأثیرات خود را به کشورهای همسایه خود، و حتی در قاره خود گسترش خواهد داد. یکی از نمونه‌های بر جسته انقلاب روسیه در ۱۹۱۷ بود که به سرعت در آلمان گسترش یافت و این کشور را از سال ۱۹۱۸ تا ۱۹۲۳ تکان داد. و هم‌چنین خود را در مجارستان، اتریش، ایتالیا و کشورهای دیگر گسترش داد و در تمام قاره نفوذ کرد. انقلابیون این دوره سخت بر این باور بودند که انقلاب به تمام اروپا سرایت خواهد کرد، خوش‌بینی‌ای که متأسفانه به واقعیت بدل نگشت.

انقلاب روسیه یک استثناء نبود، بلکه یک قائد بود، قائدی که ما نمی‌توانیم آن را به عنوان یک استثناء ارزیابی کنیم. به عنوان نمونه به یکی از انقلابات نه چندان معروف نگاه کنیم: به انقلاب ۱۸۴۸ («اریش هویس باون») در این رابطه می‌نویسند: «انقلاب تقریباً همزمان آغاز می‌شود. (...). هیچ‌گاه اتفاقی نیافتاده بود، چیزی که بیشتر به یک انقلاب انتربناسیونالیستی شبیه باشد، رؤیاهای انقلابیون تمام دوران‌ها از شعله‌های خود به خودی و سراسری. (...). شbahat داشت به «بهار خلق‌ها»ی تمام قاره.»

انقلاباتی نظیر انقلاب ۱۸۴۸، کمون پاریس در ۱۸۷۱، انقلاب ۱۹۱۷ روسیه، انقلاب اسپانیا که در سال ۱۹۳۶ اتفاق افتاد، از جدیدترین نمونه‌های آن می‌توان از می ۱۹۶۸ فرانسه، انقلاب پرتغال در ۱۹۷۴ و غیره نام برد. همه این انقلابات قاره اروپا و تمام جهان را تکان داد. نمونه چنین اتفاقاتی در تمام قاره‌ها وجود دارد. ادامه بحث در این زمینه، در این بروشور امکان پذیر نیست. حتی امروز نیز

### تناقضات سرمایه‌داری بدون شک تهدیدی است برای یورو

یک بررسی واقعی دیگر این ضرورت را ایجاد می‌کند که به یاد بیاوریم که تناقضات سرمایه‌داری خود موجب از هم‌پاشی یورو خواهد شد.

چنین از هم‌پاشی یورو به عمیق‌تر شدن ناگهانی بحران عمومی، و نه فقط در یونان، خواهد انجامید. در حال حاضر تمامی نهادهای رهبری کننده سرمایه‌بر این عقیده هستند که از هم‌پاشی یورو به قیمت زیادی تمام خواهد شد و باید با تمام ابزارهای ممکن از آن ممانعت کرد. تلاش آلمان و فرانسه برای نگه داشتن یونان در حوزه یورو (در حالی که همزمان آنان به زمانی که یونان را وارد اتحادیه اروپا کرددند «لعنت می‌فرستند») به این موضوع باز می‌گردد که از هم‌پاشی یورو منجر به واکنش زنجیره‌ای خواهد شد که به قیمت گزافی برای خود آنان تمام می‌شود. به عنوان مثال غول اقتصادی اروپا، آلمان را در نظر بگیریم. طبق اظهار نظر فایننشال تایمز «...آلمان استفاده بی‌نهایتی از اتحاد پولی می‌برد (...).» به خاطر واحد پول مشترک صادرات آلمان افزایش سرگیجه‌آوری را نشان می‌دهد، که حدود ۱۸ درصد برآورد می‌شود. (...) اگر آلمان در داخل یورو قرار نداشت، حتی به نیمی از این چنین رشدی نیز نمی‌توانست دست یابد!»

هم‌زمان بر اساس تحقیقات بانک سوئیسی او ب اس (UBS)، از هم‌پاشی یورو، در همان یک سال اول باعث کاهش ۲۰ تا ۲۵ درصدی تولید ناخالص ملی در آلمان خواهد شد. در مقام مقایسه: تولید ناخالص ملی یونان از ابتدای سال ۲۰۱۰ تا آخر ۲۰۱۱ تقریباً ۱۱ درصد کاهش داشت!

نتیجه احتمالی از هم‌پاشی یورو به معنی عمیق‌تر شدن بحران اقتصادی خواهد بود. باید به شکل باور نکردنی ای ساده بود که تصور کرد، اقتصاد یونان در چهارچوب چنین قیامت اقتصادی‌ای «دست به کار بزرگی» بزند. این چشم‌اندازی که ما تصویر می‌کنیم، یک ستاریوی تئوریک نیست. مربوط به آینده بسیار دوری نیست. این‌ها واقعیت‌های امروز است. انفجار خشمی را پیش خودمان تصور کنیم که نه تنها در یونان، بلکه در مجموعه‌ای از کشورهای اروپایی اتفاق خواهد افتاد، هنگامی که یورو از هم‌پاشی و بحران عمیق‌تر شود! آیا شرایط ایده‌آلی برای چپ خواهد بود که طبقات در قدرت و سیستم‌شان را در رابطه با تمام دروغ‌هایی که درباره اروپا طرح کرده‌اند، مورد بازخواست قراردهند، و این که عمق بحران نشان داده است که از هم‌پاشی واحد پول‌شان عامل این بحران بوده است؟ این که توضیح دهنند، عامل تمامی بدیختی‌هایی که کارگران از آن رنج می‌برند، صد درصد بر روی شانه‌های طبقات حاکم نه تنها یونان بلکه تمام اروپا سنگینی می‌کند؟

اما نقش چپ در چنین شرایطی چه خواهد بود، درحالی‌که که در تمام این دوره، نوک تیز حمله متوجه خروج از یورو می‌باشد؟ چگونه می‌تواند به سیستم حمله‌ور شود، زمانی که تنها راه پیشنهادی‌اش، خروج از یورو، خود عامل عمیق‌تر شدن بحران اقتصادی است؟ تحت چنین شرایطی چگونه باید یک عکس‌العمل توده‌ای اجتماعی در مقابل چپ را متوقف کرد؟ چرا نباید مردم در مقابل چپ قرار نگیرند، اگر به آن‌ها توضیح داده نشود که موضوع اصلی، واحد پول نیست، بلکه سرنگونی سیستم است، و این که بازگشت به دراختما بدون سرنگونی سیستم به خودی خود نه تنها راه چاره‌ای ارائه نخواهد داد، بلکه خطر

کشورهای مختلف اروپایی حزب انقلابی توده‌ای چپ وجود داشته باشد.

### «وظائف» در یونان

همان‌طوری که در بالا بدان اشاره کردیم این پروسه‌ها به زمان نیاز دارد. در واقع آن‌ها نتیجه تصمیم جنبش‌ها و چپ‌ها نیست، بلکه توسط سیستمی به پیش کشیده می‌شود که جامعه را به سوی بربریت سوق می‌دهد. هرچقدر چپ انقلابی ضعیف‌تر باشد، به همان نسبت این پروسه‌ها به درازا کشیده خواهد شد. اگر جنبش و چپ‌ها پیروزی در سطح کل اروپا را مورد هدف خود قرار دهند، و جنبش کارگری یونان به عنوان کاتالیزاتور یا چاشنی پیروزی عمل کند، آن‌گاه موضوع ارزش پول ملی، خود به خود منتغی خواهد بود. اگر انقلاب کارگری یونان خود را محدود به کشور خودمان کند، در آن صورت واحد پول ملی نتیجه ضعف انقلاب خواهد بود که خود را گسترش خواهد داد، نه یک راه حل.

در چنین موردی واحد پول ملی یکی از نتایج ضعف جنبش کارگری است که نتوانست مبارزه را در سطح کل اروپا به پیروزی برساند. این به معنای نتیجه یک شکست نسبی است -پیروزی انقلاب در یک کشور- اما نقطه ضعفی که نتوانست انقلاب را به کشورهای دیگر گسترش دهد. به عبارتی دیگر، واحد پول ملی به قیمت ایزوله شدن، تماش خواهد شد.

ما از خطرهایی پشتیبانی نمی‌کنیم که از یک انقلاب ایزوله شده سرچشمه می‌گیرد! نقطه اتکاء واحد پول ملی می‌تواند شاید در ترکیبی که از برنامه‌های حمایتی پولی و کنترل تجاری پشتیبانی شده، امکان پیش‌روی در اقتصاد را ایجاد کند. اما وقتی که انقلاب در مدت طولانی‌ای ایزوله بماند، از هم خواهد پاشید! اما و اگری برای چنین ارزیابی‌ای وجود ندارد. در هر صورت از هم خواهد پاشید! انقلاب اکتیر روییه در این رابطه نیز درس با ارزشی به ما داده است: ایزوله شدن آنان، زمینه مناسبی برای به وجود آمدن فساد استالیینیستی شد که نتیجه‌اش از هم‌پاشی اتحاد جماهیر سوری بود.

ما می‌خواهیم به رفای چپ، که ما را در مقابل مثال کوبا و ونزوئلا قرار می‌دهند، پاسخ کوتاهی بدهیم. دستاوردهای مثبتی در کوبا وجود دارد که ما از آن‌ها حمایت می‌کنیم. در عین حال به آن انتقاد می‌کنیم، چرا که در آن جا نیز همان کمونیزم و سوسیالیزم وجود دارد که در شوروی و چین وجود داشت: شوروی از هم پاشید و چین در دنیای سرمایه‌داری ادغام شد. در کوبا نیز بازگشایی در چنین جهتی آغاز شده است. یک «سوسیالیزم» بدون دموکراسی، آزادی و آزادی بیان عقیده و تشکل (آزادی اتحادیه‌ای و سیستم چند حزبی و الی آخر) سوسیالیزم نیست. آن چه که به ونزوئلا مربوط می‌شود، شاید چاوز از سوسیالیزم صحبت کند، کشوری که او بر آن حکومت می‌کند، یک کشور سرمایه‌داری است، حتی اگر او به برخی از دولتی‌کردن‌ها دست زده و برنامه‌های تأمین اجتماعی را تقویت کرده باشد، که چپ باید با حفظ موضوع انتقادی‌اش از آن‌ها حمایت کند. در عین حال کاملاً جای دموکراسی کارگری در ادارات و شرکت‌های دولتی و عمومی و تصمیم‌گیری‌ها در رابطه با اوضاع سیاسی خالی است.

به همان نسبت خالی است که مبارزه مشترک برای سوسیالیزم. اگر مبارزه در سطح اروپا و مبارزه انتربنالیستی «نادیده» گرفته شود، به طور اجتنابناپذیری به «راه و چاره ناسیونالیستی» متصل خواهد شد. و این موضوع، به اشکال مختلف به سوی راه خروج از یورو و در اخراج راهبری خواهد شد.

نقطه مرکزی اختلاف نظر ما چنین است: در چهارچوب سرمایه‌داری در واقعیت امر استقلال ملی‌ای وجود ندارد. سرمایه‌داری از ابتدای پیدایشش (و امروز حتی خیلی بیشتر) یک سیستم جهانی بوده است. وابستگی متقابل بین اقتصادها در سطح جهانی یکی از کارکترهای اصلی این سیستم است. انقیاد طبقات حاکم ضعیف توسط طبقات حاکم قوی، چه مستقیم و چه غیر مستقیم توسط سازمان‌های جهانی، یک قانون است، چرا که این یک شرط زنده ماندن طبقات حاکم ضعیف است همان‌طوری که در یونان نیز این قانون عمل می‌کند. خروج یونان از یورو و اتحادیه اروپا به معنی استقلال ملی نیست. در خارج از اتحادیه اروپا صندوق بین‌المللی بول (IWF)، بانک جهانی و سازمان‌های بین‌المللی ای جهانی زیادی وجود دارد. حتی به طور فرضی هم اگر یک کشور سرمایه‌داری تصمیم بگیرد که از همه این‌ها خارج شود، با فاکتورهای دیگر مواجه خواهد شد: «بازارها». شاید کارگزاران سرمایه خودشان نیز از (عملکرد) «بازارها»، بورس بازار و ... «شرمنده» باشند اما بدون چنین «هیولاایی» هیچ امیدی برای ادامه حیات ندارند – نه خودشان به عنوان کارگزاران طبقه سرمایه‌دار و نه اقتصاد سرمایه‌داری، که نمایندگی آن را دارند. امروز قدرت بازار سرمایه عظیم است، به شکل غیر قابل تصوری بزرگ‌تر از صد سال پیش، زمانی که لینین در نوشته خود «امپریالیزم به مثابه بالاترین مرحله‌ی سرمایه‌داری» به آن می‌پردازد.

چگونه می‌توان به وابستگی به امپریالیزم و نئوکلونیالیسم پایان داد؟ تنها از یک طریق: از کanal سرنگونی سرمایه‌داری و ایجاد یک جامعه سوسیالیستی. و این تنها می‌تواند، همان‌طوری که در بالا به آن اشاره کردیم، در سطح انتربنالیستی و نه «مرکزیت‌گرایی ناسیونالیستی» اتفاق بیافتد – چرا که سوسیالیزم در یک کشور امکان‌پذیر نیست. یک «جامعه سوسیالیستی» یونانی در چهارچوب یک سرمایه‌داری اروپایی و یک سرمایه‌داری امپریالیستی جهانی نمی‌تواند دوام بیاورد، اگر چنین تحولاتی در کشورها و قاره‌های دیگر و در جهان به دنبالش صورت نپذیرد. یا قبل از این که خود را مستحکم کند از هم خواهد پاشید یا این که همانند شوروی منحط شده و بعدها از هم خواهد پاشید، و یا این که به سرنوشتی همانند «کوبا» دچار خواهد شد.

مدافعان «استقلال ملی»، اگر واقعاً خواهان دست‌یابی به چنین هدفی هستند، باید روشن، باز و با جرأت بگویند: «سرمایه‌داری باید سرنگون شود تا قدرت کارگری و سوسیالیزم ایجاد شود. این چیزی نیست که ما به تنهایی قادر به دست‌یابی بدان باشیم. ما باید متحد با کارکنان در دیگر کشورهای اروپایی و جهان به مبارزه بپردازیم. اگر ما می‌باشیم از این طریق از یورو و اتحادیه اروپا خارج شویم، در چنین صورتی تمام عواقب آن را باشیم پذیرا باشیم، چرا که استفاده‌اش بی‌نهایت خواهد بود.»

عظیمی را با خود به همراه خواهد داشت؟ برای جمع‌بندی مجدد باید بگوییم که: بزرگ‌ترین اشتباه چپ‌ها این است که در این رؤیا فرو روند که تنها خروج از یورو می‌تواند زندگی کارگران را بهتر کند! به جای آن باید آن‌ها توضیح دهنده در چهارچوب سرمایه‌داری هیچ راه خروجی وجود ندارد و این که تنها راو بیمه کردن کارگران، تغییرات سوسیالیستی در جامعه است. اگر چنین روشی را در پیش گیرند، هیچ دلیلی وجود ندارد که به موضوع ارزش بول بپردازند. چرا که، همان‌طور که در بالا توضیح دادیم، این موضوع بستگی به توازن قوای طبقاتی و رشد پروسه انقلابی در سرتاسر اروپا دارد.

### خروج از یورو و اتحادیه اروپا و «استقلال ملی»

موضوع خارج شدن از یورو و اتحادیه اروپا برای بخشی از چپ‌ها به موضوع «استقلال ملی» تبدیل شده است. بر این اساس آنان بر این عقیده‌اند که اولین و مهم‌ترین وظیفه، خروج از یورو و اتحادیه اروپا است. آن‌ها پیشنهادات تکمیلی‌ای را طرح می‌کنند که از جهت‌گیری سوسیالیستی‌ای برخوردارند، مانند، عدم پرداخت بدھی‌ها (پاک‌کردن یک طرفه بدھی‌ها)، دولتی کردن بانک‌ها و برنامه‌ریزی جدید تولیدی. اما تأکید مرکزی آنان بر خروج از اتحادیه اروپا استوار است. این موضع گیری از آن جایی حرکت می‌کند که، استقلال ملی از دست رفته است و یک «رژیم جدید تحت سلطه» وجود دارد و ما نیاز به یک جنبش رهایی‌بخش نظیر «آ ام» (EAM) داریم. ما باید از اروپا خارج شویم، تا بتوانیم یک اقتصاد «غیر وابسته»، «بی‌قید»، و «ملی» و سیاست پولی ملی واحد داشته باشیم.

با نکته‌ای شروع می‌کنیم که ما با آن هم‌عقیده هستیم؛ یونان، در حقیقت امر، مواجه است با شکل جدیدی از نئوکلونیالیسم! این که خلق یونان نمی‌تواند خود برای سرنوشت خویش تصمیم بگیرد، یک واقعیت است! مسئله «استقلال ملی» از یک حس واقعی نشأت می‌گیرد! تمام تصمیمات در بروکسل گرفته می‌شود – و این برای طبقه کارگر قابل پذیرش نیست. برای طبقه حاکم یونان، این موضوع نه تنها قابل پذیرش، بلکه کاملاً درست و ضروری است، چرا که طبقه سرمایه‌دار یونان مستقیماً پیوند خورده و وابسته به سرمایه‌های بزرگ اروپایی هستند. ما باید علیه این نئوکلونیالیسم مبارزه کنیم. در اینجا ما با هم هم‌نظریم. راجع به این که چگونه باید با آن به مبارزه پرداخت، دیدگاه‌هایمان متفاوت است.

این که خروج از یورو و اتحادیه اروپا به هیچ وجه نمی‌تواند مسئله وابستگی و یا عدم وابستگی و انقیاد را حل کند؛ یونان نه امروز، بلکه در تمام تاریخش (چه با یورو و چه بدون یورو) آن را ثابت کرده است.

در واقعیت امر، در پس موضع این رفقا این امر نهفته است که از گرفتن موضع روشی در جهت مبارزه برای سرنگونی سرمایه‌داری در عرصه اروپایی و جهانی، برای یک جامعه سوسیالیستی شانه خالی می‌کند. اگر ما مطالب رفاقتی را مطالعه کنیم که به این بخش از چپ تعلق دارند، خواهیم دید که به یک «مرکزیت ناسیونالیستی» قانع شده‌اند. جای مبارزه مشترک با کارگران اروپایی

اما سرمایه‌داران به هیچ وجه در تشکیل دولتی شرکت نخواهند کرد که تهدیدی برای گرفتن قدرت از دستشان باشد! هیچ طبقه در قدرتی حاضر نیست در قدرت دولتی ای شرکت داشته باشد، که قدرت را از آنان سلب کرده و به کسان دیگری (در این مورد مشخص طبقه کارگر) واگذار کند. در نهایت شرایط ضروری برای شکل‌دهی «جبهه خلق» برای یک چپ این است که از هدف سرنگونی سرمایه‌داران، که با آن‌ها همکاری می‌کند، صرف نظر کند. این به مفهوم پذیرفتن سرمایه‌داری است (ما در این جا تأکید می‌کنیم) مبارزه با تمام بخش‌های جامعه، که آگاهانه یا خود به خود در جهت انقلاب سوسیالیستی گام بر می‌دارند. نتیجه آن، پیروزی فرانکو بر انقلاب اسپانیا بود. نتیجه‌اش شعله‌ور شدن انقلاب فرانسه در سال ۱۹۳۵ بود که به آن خیانت شد و دستبسته تحويل نازیسم داده شد. نتیجه‌اش روانه ساختن «آریس و لوچیوتیز» به چنگ مرگ بود، به خاطر این که قرارداد «وارکیزا» را رد کرد که در سند سازش KKE با طبقات در قدرت در چهارچوب «سیاست جبهه خلق»‌شان بود.

اما قبیل این که به EAM پردازیم، می‌خواهیم به یک سوال دیگر پاسخ دهیم. آیا پدیده «جبهه خلق» که برای اولین بار در تاریخ، در سال‌های دهه ۳۰ مطرح شد و بدین طریق سوالات جدیدی را طرح کرد، نیاز به پاسخ جدیدی دارد؟ چنین چیزی نیست!

### اولین «جبهه خلق» در تاریخ

اولین «جبهه خلق» در تاریخ در سال ۱۹۱۷ در روسیه شکل گرفت. در فاصله بین سرنگونی تزار در فوریه و به قدرت رسیدن بلشویک‌ها در اکتبر، که رژیم انتقالی انتلافی معروف شکل گرفت، متشکل از دو حزب چپ و یک حزب از طبقه سرمایه‌دار، دو حزب چپ شامل منشویک‌ها و سوسیال روولوویونر(اس ار) می‌شدند. حزب سرمایه‌داران را مشروطه‌خواهان دموکرات (کادت)‌ها تشکیل می‌داد. بنابراین ما با یک «جبهه خلق» مواجه‌ایم که در نگاه اول به نظر می‌رسد که از پایه‌های اساسی مهمی برخوردارند: آن‌ها برای استحکام دموکراسی بلاfaciale بعد از سرنگونی تزار «مبازه» می‌کردند. آن‌ها برای این «مبازه» می‌کردند که از دموکراسی در مقابل «فاشیزم»ی که ژنرال کورنیلیوف آن را نمایندگی می‌کرد، دفاع کنند، دقیقاً آن طوری که ژنرال فرانکو در اسپانیا با سپاه خود دولت انتقالی را سرنگون کرد. و ما طبعتاً نباید فراموش کنیم که روسیه در شرایط جنگی با آلمان قرار داشت و رژیمیش برای آن مبارزه می‌کرد تا شرایطش را برای جنگ و صلح پیش ببرد.

با وجود این که کشور در یک شرایط جنگی قرار داشت، با این که تهدید مستقیم «فاشیزم» به صورت بالفعل وجود داشت، با توجه به این که دموکراسی شکننده بود و باید استحکام می‌یافتد، بلشویک‌ها، نه حمایت از «جبهه خلق» را در پیش گرفتند و نه در دولتشان شرکت کردند! آن‌ها روش دیگری را در پیش گرفتند: آن را سرنگون کردند!

### در اخما و «جبهه خلق»

چپ‌هایی که خروج از یورو و اتحادیه اروپا را به عنوان اولین اولویت خود قرار داده‌اند، برای پیشبرد این پیش‌فرضشان ایجاد «جبهه خلقی» توده‌ای، یک EAM جدید و ایجاد یک رژیم «مردمی» و یا «مترقی» را مد نظر دارند. اما «جبهه خلق» رژیم «مترقی» دقیقاً یعنی چه؟ چه تفاوتی با قدرت کارگری و سوسیالیزم دارد؟ نگاه دقیقی به «جبهه خلق» و EAM به ما کمک می‌کند که اشتباه بخشی از چپ را روشن کنیم.

لفظ «جبهه خلق» از آهنگ جاذبی برخوردار است: جبهه‌ای از تمام خلق، که مبارزه می‌کند. اما واقعیت کمی پیچیده‌تر است... هر چه بیشتر در آثار لینین به جستجو می‌پردازیم، در هیچ کجا به واژه «جبهه خلق» برخورد نمی‌کنیم. در وهله اول به احتمال قوی غافلگیر کننده خواهد بود. دوم این که، به واژه دیگری بر می‌خوریم: به واژه «جبهه متحد». دقیق‌تر بگوییم «جبهه متحد کارگری». واژه «جبهه متحد کارگری» توسط بلشویک‌ها و انترناشیونال کمونیستی (در زمان لینین) به کار برده شد تا ضرورت‌های مبارزه مشترک طبقه کارگر در هر کشوری را برای مقابله با مسائل مشترک و علیه طبقات حاکم، بدون وابستگی‌های حزبی و پیش زمینه‌های سیاسی شان توضیح دهنند. به این مفهوم که «جبهه متحد»ی شکل گیرد تا طبقه کارگر هم‌زمان که چشم‌اندازی را نشان می‌دهد، هم‌چنین روابط خودشان را با احزاب متحد خود در مبارزه اجتماعی-یعنی احزاب دهقانان فقیر و افشار متوسط شهری- بر پایه‌های قدرتمندی بنا کند.

واژه «جبهه خلق» در سال‌های دهه ۳۰ سر در آورد و خالقش کسی به جز استالین نبود. تفاوت میان «جبهه متحد» لینین و «جبهه خلق» استالین در آن بود که، «جبهه خلق» خارج از طبقه کارگر (و احزاب متحد فقیرش) بود و طبقات بورژوازی را نیز در بر می‌گرفت -بخش به اصطلاح «پیشرفتی» واژه «خلق» همه را در بر می‌گرفت، به جز واژه «طبقه کارگر» را. در آن زمان استالینیسم در اتحاد شوروی نظرات خود را به طور کامل پیش برد و سعی کرد با تمام ایزار ممکن از گسترش انقلاب سوسیالیستی در دیگر کشورهای اروپایی جلوگیری کند. استالین به بهانه اوج گیری فاشیزم در آلمان ثوری خود را بر این مبنای گسترش داد که همکاری طبقه کارگر، دهقانان و طبقه متوسط شهری و هم‌چنین طبقات سرمایه‌دار، که از خصلت‌های «دموکراتیک»، «وطن‌پرستانه» و «مترقی» برخوردارند، ضروری است.

اما فاشیزم دست به نقد از سال ۱۹۲۲ در ایتالیا وجود داشت. لینین، تروتسکی و دیگر بلشویک‌ها، هیچ گاه همکاری مشترک بین کارگران ایتالیایی و سرمایه‌داران ایتالیایی علیه موسولینی را پیشنهاد نکردند. کاملاً بر عکس، پیشنهاد آن‌ها برای ایتالیا اما، «جبهه متحد (کارگری)» بود.

«جبهه خلق» از لحاظ تاریخی آن‌قدرها هم بی‌تفصیر نبود که گفته می‌شود. در سال ۱۹۳۶ در اسپانیا و فرانسه تصرف قدرت دولتی از طریق «جبهه خلق» صورت پذیرفت، به این معنی که کمونیست‌ها به همراه نمایندگان طبقه سرمایه‌دار دولت تشکیل دادند.



که سرنگونی سرمایه‌داری، قدرت کارگری و انقلاب سوسیالیستی را «مد نظر» ندارند. آن‌ها یک بلوك گسترشده‌ای از نیروهایی را «مد نظر» دارند که تحت نام «استقلال داخلی»، که قصد سازمان دادن اقتصاد و واحد پولی «غیر وابسته و مستقل» و غیره را دارند که به مقاومت علیه تروئیکا بپردازند.

در واقعیت امر این بخش از چپ‌ها در خفا امکان‌ناپذیر بودن سرنگونی سرمایه‌داری را پذیرفته و به دنبال «بهترین» چاره در چهارچوب سیستم هستند. آن‌ها هم‌چنین می‌پذیرند که واژه‌های مبارزه متحده کارگران اروپایی، واژه‌های بسیار مهمی هستند، اما این امر فقط در همین حد باقی می‌ماند. آن‌ها مایل نیستند که به طور جدی و پیگیر دست به ابتکاراتی برای یک مبارزه طبقاتی متحده کارگری در سطح اروپا بزنند.

«آلکا پاپاریگا» (به عنوان مثال در یک مصاحبه مطبوعاتی) به هیج وجه علیه مبارزه متحده کارگران اروپایی صحبت نمی‌کند. اما اگر حتی به دو مورد از مهم‌ترین مداخلات سیاسی او در طی نوامبر ۲۰۱۱ نگاه شود - صحبت‌های او در جمعه ۴ نوامبر در میتینگ KKE در «سیناگماپلاتز» و مصاحبه او با «تیکوس چاترینیکولاو» در «رئال اف ام» در ۱۸ نوامبر - هیج کلمه‌ای نمی‌توان یافته که مربوط به جنبش کارگری اروپایی و یا حتی دست کم در مورد مبارزه مشترک برای سوسیالیزم باشد.

با توجه به تمام این مواردی که طرح کردیم، می‌خواهیم تأکید کنیم که KKE در موارد مشخصی دارای «متفرقی‌ترین مواضع» در میان چپ‌ها است، به این دلیل که مبارزه‌جویانه از «خروج از اروپا و یورو» دفاع می‌کند. به این مفهوم که آن‌ها خود را محدود به بازگشت به دراخما نمی‌کنند، بلکه توضیح می‌دهند که وضعیت بدون نایبودی قدرت کشورهای صنعتی بدتر از همراه بودن با یورو خواهد بود. ما این بخش از تجزیه و تحلیل‌شان را تأیید می‌کنیم، همان‌طوری که در تمام مطالب‌مان طرح شده است. اما داشتن چنین تجزیه و تحلیلی کافی نیست! باید چشم‌انداز سوسیالیستی را ترسیم کرد، به این مفهوم که باید راه‌های مبارزه جنبش را در یونان و اروپا توضیح داد. و در اینجا است که ما جای هر گونه پرداختن به ابعاد آنترنسیونالیستی در موضع

## EAM چه بود؟

اگر کسی با چنین عملکرد بلشویک‌ها موافق نیست، برمی‌گردد به تفاوت عقیده‌اش در رابطه با انقلاب اکتبر - و این مبحث دیگری است. اما همه این موضوعات ما را به بحث در مورد EAM سوق می‌دهد.

EAM جنبش شگفت‌انگیز بود، که هر کارگر و چپ یونانی به آن افتخار می‌کند. لازم نیست که به جزئیات آن بپردازیم، چرا که نتایج عمومی آن برای همه روشن است. جنبش مقاومت یونان در مقابله با نازیسم، تمام دنیا را در حیرت فرو برد. در همان زمان «چرچیل» می‌گوید: «همانند یونانی‌ها باید قهرمانانه جنگید». چند صباحی دیرتر ارتش انگلستان، قهرمانان یونانی را قتل عام می‌کند. چه اتفاقی افتاده بود؟

با توجه به این که ELAS و EAM در دسامبر ۱۹۴۴ تمام یونان به استثناء کولوناکا<sup>۹</sup> را تحت کنترل خود داشتند، رهبران KKE، در جایگاه رهبران این

جنوب شگفت‌انگیز حاضر نبودند تمام قدرت را به ELAS واگذار کنند. آنان خواهان یک «یونان سوسیالیستی کارگری» نبودند. آن‌ها یک رژیم «ناسیونالیستی متحده» می‌خواستند، رژیمی که KKE در آن قدرت را با نمایندگان طبقه سرمایه‌دار تقسیم می‌کرد. با چنین عملکردی از زاویه ایدئولوژیک، «جنوب خلق» امکان‌پذیر شد. ELAS و EAM در دسامبر ۱۹۴۴ در مبارزه شکست خورده، چرا که در واقعیت امر، رهبران هیچ‌گاه آن را رهبری نکردند. این رهبری تحت کنترل «ازخاریادیس»<sup>۱۰</sup> عاملانه در تعیین‌کننده‌ترین شرایط، نیروهای «وحشت‌برانگیز کلاه‌سیاه‌ها» تحت فرماندهی «آریس و لوچیاتیس» را در «پیروس»<sup>۱۱</sup> زمین‌گیر کرده، تا متعاقب آن قرارداد «وارکازیا» را امضاء کنند، که بر اساس آن تمام سلاح‌ها را به دشمن تحول دهند! که در نهایت به یک جنگ نابود‌کننده داخلی کشیده شدند.<sup>۱۲</sup>

در این جا یک سوال پیش می‌آید. چرا ELAS و EAM نتوانستند در مقابل تصمیمات سیاسی مقاومت کنند و آن را رد کنند؟ چرا «آریس» نتوانست آن‌ها را قانع کنند و ایزوله شد؟ رهبری KKE او را ایزوله کرد، اما چرا جنبش، جامعه و EAM او را تنها گذاشتند؟ با فریب دادن خود نمی‌توان از کنار این سوال گذشت. این یک ضرورت است که چپ‌ها پاسخ قانع‌کننده‌ای برای آن بیابند تا از تکرار چنین تراژدی‌هایی جلوگیری کنند.

و پاسخ مطمئناً در عدم وجود دموکراسی درونی نهفته بود: اجازه بحث، دیالوگ، مواجهه و شرکت در تصمیم‌گیری‌های اساسی. ثانیاً، به خاطر این که ایدئولوژی EAM بر اساس منطق «جبهه خلق»، استالین و زاخاریادیس و بقیه «رهبران مفتر» استوار شده بود. بر اساس این تئوری رهبران حزب کمونیست می‌بایست قدرت دولتی را با سرمایه و نمایندگان سیاسی آن تقسیم کنند. تلاش برای قدرت کارگری و سوسیالیزم خطأ است. بلکه یک «اتحاد ملی»، یک رژیم «خلقی» و «متفرقی» علیه فاشیزم ضروری است.

اما اگر عده‌ای از مدافعین بازگشت به دراخما صحت از EAM جدیدی می‌کنند و تنها از خصلت توده‌ای و قهرمان‌های EAM سخن به زبان می‌آورند، بدون این که توضیح دهند که چرا به «خطا» رفت، غیر مستقیم تأیید می‌کنند

نیست. چه با یورو یا در اخما به عنوان واحد پول و چه حتی با تعلیق بدھی‌های خارجی در اقتصاد کشوری مثل یونان، تا آن جایی که در چهارچوب سرمایه‌داری باقی بماند، محاکوم به توسعه شرایط بحران است.

۳- در رابطه با مسئله نظرسنجی عمومی، که پایاندروئ اوائل نوامبر طرح کرد، جایی که اجبار انتخاب بین یک سلسله تصمیمات سخت ضد مردمی و ماندن در یورو طرح می‌شود، چپ باید مستقل از این موضع عمومی شعار «نه به یورو» را طرح کند. در غیر این صورت مجبور به رأی دادن به سیاست ضد کارگری خواهد بود و امکان مبارزه با آن را به گور خواهد برد.

۴- مسئله بر سر خروج از اتحادیه اروپا و بازگشت به در اخما نیست که به عنوان راه حل و پیشنهاد محوری مبارزه به پیش کشیده شود. چنین موضعی تنها به «توهم ناسیونالیستی» دامن زده، به این مفهوم که یونان می‌تواند با یک «ملی گرایی مترقی» یا سرمایه‌داری غیر قیمت‌آبانه «بهتر رشد» کند.

۵- اگر چپ بر پایه انترناسیونالیستی و مبارزه برای یک اروپایی دموکراتیک کارگری برای سوسیالیزم مبارزه کند، در چنین صورتی تقاضای خروج از یورو و اتحادیه اروپا پایه‌ای ندارد. راه حل محوری چیزی نیست جز اروپایی کارگری و سوسیالیزم.

۶- چپ و جنبش کارگری در اتحادیه اروپا باید هر گونه سیاست ضد کارگری را رد کند و در مقابل تمام قراردادهای این چنینی قرار بگیرد. اگر مقاومت جامعه یونان، در مقابل پذیرش مقررات اروپایی سرمایه‌داری، عامل بیرون انداختن یونان از اتحادیه اروپا و یورو توسط طبقات حاکم در اروپا شود، چپ باید از این فرصت استفاده کرده تا آگاهی طبقاتی و ضد سرمایه‌داری جنبش کارگری یونان و متحدهن انترناسیونالیستی جنبش در بخش‌های دیگر اروپایی را بالا ببرد.

۷- اگر گسترش خواسته‌ها موجب شرایطی شود که چپ مجبور به پیش بردن یک کمپین مبارزه‌جویانه علیه ماندن در اتحادیه اروپا شود، به عنوان نمونه نظرسنجی عمومی، چیزی که پایاندروئ پیشنهادش را طرح می‌کند- در چنین صورتی نیز باید با تمام قدرت توضیح دهد، که تنها موضوع بازگشت به در اخما هیچ چشم‌اندازی را در بر نخواهد داشت، مگر این که با مبارزه در جهت سرنگونی سرمایه‌داری و برای سوسیالیزم پیوند خورده باشد.

۸- اگر تحت چنین شرایطی و یا شیوه به آن شکل از «رژیم مترقی» (تحت لوای مثلاً جبهه خلق) شکل بگیرد، که برنامه‌های خروج از اتحادیه اروپا و یورو و یا حتی تصمیم به عدم بازپرداخت بدھی‌ها را پیاده کند، چپ اجازه ندارد که در آن شرکت کرده (و حتی فراخوان شکل‌گیری‌اش را تبلیغ کند)، بلکه باید با موضع انتقادی به آن برخورد کرده و خود را برای نبرد با هدف تغییرات سوسیالیستی آماده کند.

۹- موضع بخشی از چپ که از این موضع حرکت می‌کند، که چنین رژیمی راه را برای تغییرات انقلابی فراهم می‌کند، نادرست است. چنین «پیش‌بینی‌ای» به هیچ وجه از یک بررسی علمی-مارکسیستی برخوردار نیست. این امر تنها در شرایط کاملاً ویژه‌ای معتبر است، از طرفی دیگر در خارج و در مقابله با خواسته‌های چنین رژیمی و تحت شرایطی که یک چپ توده‌ای انقلابی وجود داشته باشد امکان پذیر است.

«آلکا پاپاریگا» را خالی می‌بینیم، بعضی‌ها شاید بگویند که شاید این امر اتفاقی باشد. در جواب باید بگوییم که ذکر نکردن به این شیوه به هیچ وجه اتفاقی نیست.

**چشم‌انداز مقاومت انترناسیونالیستی به ما بستگی دارد**  
با توجه به تمام مسائلی که گفتیم، می‌خواهیم روشن کنیم: که موضع بازگشت به در اخما و دفاع از موضع «جهبه خلق»، واقعی است که در بخشی از چپ و جنبش از بازتاب مشخصی برخوردار است. دلیلش نیز این است که چشم‌انداز بلاواسطه سوسیالیستی قدرت کارگری، واقعی به نظر نمی‌رسد. اما آن چه واقعی است و یا آن چه که غیر واقعی است از آسمان نازل نمی‌شود. بلکه به عملکرد قدرت‌های خلاق و زنده اجتماعی بستگی دارد.  
این که چرا چشم‌انداز انقلاب در اروپا امروز، دور به نظر می‌رسد را، در بالا توضیح دادیم: هنوز یک حزب چپ توده‌ای وجود ندارد، که برای این هدف مبارزه کند. این واقعیت، بخشی از جنبش را به جهتی سوق می‌دهد که به جای این که آگاهانه (ضروری و حیاتی) یک چپ را با برنامه سوسیالیستی-انقلابی ایجاد کند، به دنبال راه و چاره‌ای می‌گردد که در نهایت جنبش را در چهارچوب سیستم موجود محدود کند.

هیچ تردیدی وجود ندارد که هزاران تن از بهترین مبارزان در درون چپ، خود را به خواست خروج از اتحادیه اروپا و یورو نزدیک می‌کنند، به خاطر این که در آن حوصلت از هم‌پاشی انقلابی نظام داخلی و اروپایی را می‌یابند. این نزدیکی بی‌شك از پایه‌های مشخصی برخوردار است، اما این تعیین‌کننده نیست. چرا که این موضوع ناخداگاه بر وظیفه اصلی سایه می‌اندازد، چرا که مبارزه برای نابودی سیستم مطرح است، چرا که «رؤیه‌های ناسیونالیستی» چنین تصوری را ایجاد می‌کند که سرمایه‌داری یونانی خارج از اتحادیه اروپا بهتر رشد خواهد کرد.  
این بخش از چپ موضعی با حداقل مقاومت اتخاذ می‌کند، که از طریق آن شاید امید دارد که راه برای سرنگونی سرمایه‌داری آسان‌تر شود. این انگیزه بدون تردید بهترین انگیزه است- و این از مشخصه آنان که نوع دوستی/ از خود گذشتگی و نگرانی برای آینده چپ و جامعه است نشأت می‌گیرد. اما راه حل سوسیالیستی مسیر خود را از طریق آرزوهای ناروشن و عناوین زیبا و رؤیاهای خوب باز نمی‌کند. فراموش نکنیم که «راه جهنم با عناوین زیبا سنگفرش می‌شود»، چپ در گذشته این گونه با شکست‌های تاریخی رو به رو شد. چنین اتفاقی نباید مجددًا بیافتد.

### جمع‌بندی موضع‌ما

۱- هیچ چشم‌اندازی برای راه حل بحران در چهارچوب سیستم سرمایه‌داری وجود ندارد. وظیفه تاریخی چپ‌ها، به ویژه با در نظر گرفتن بربریت حاکم امروز و فساد سیستم سرمایه‌داری، ارائه راه حلی است که راه سرنگونی سرمایه‌داری را هموار می‌سازد، تا قدرت کارگری و سوسیالیزم را نشانه گیرد. اگر چپ امروز نتواند در جهت چنین وظیفه‌ای گام بردارد، نمی‌تواند موفق شود.

۲- خروج از یورو و اتحادیه اروپا به خودی خود چاره‌ای برای هیچ مسئله‌ای

۱۳- برای این که در مبارزه برای تغییرات سوسیالیستی در جامعه چشم‌اندازی ارائه شود، چپ باید امروز برای خواسته‌های زیر وارد عمل شود: عدم بازپرداخت بدھی‌ها، دولتی کردن سیستم بانکی و حوزه‌های استراتژیک اقتصادی، برنامه اقتصادی بر اساس نیازهای عمومی، تحت کنترل و نظارت کارگری و جامعه.

چنین خواسته‌هایی بنیان‌های بریایی یک قدرت کارگری هستند که بر پشتیبانی ارگان‌های قدرت دموکراتیک جنبش‌های توده‌ای استوار است: کمیته‌ها و مجامع عمومی‌ای که هر زمانی نمایندگانش قابل عزل باشند.

چپی که امروز وظیفه خود و جنبش را بر چنین خواسته‌هایی قرار داده، یک چپ انقلابی است. انقلابی به این معنی نیست که مثل بعضی از چپ‌های خارج از پارلمان «فریادهای انقلابی» سر داد. و همچنین نه پرتاب سنگ و کوکتل مولوتوف توسط به اصطلاح «نیروهای مستقل» (آتونوم‌ها)؛ که در نهایت بهانه‌ای قانونی به دست دولتها داده تا جنبش را سرکوب کنند. انقلاب به معنی دخالت توده‌ای میلیون‌ها کارگر، جوانان و دیگر جنبش‌های اجتماعی در مبارزه است، تا توسط آن خواسته‌های خود را متحقق نمایند.

فاکتور تعیین‌کننده‌ای که جایش امروز خالی است، که جامعه را با یک جهش به پیش سوق دهد، یک چپ انقلابی است. ایجاد چنین چپ توده‌ای انقلابی یکی از مهم‌ترین وظایف است که در مقابل مبارزین طبقاتی از خود گذشته امروز قرار دارد.

۱۰- چپ باید چشم‌انداز سوسیالیستی را به عنوان یک هدف «استراتژیک» عام (برای یک زمانی، یک جایی، یک طوری) ارائه دهد، بلکه این چشم‌انداز باید بر اساس ارائه یک سلسله از برنامه‌ها و پیشنهاداتی، که از شرایط امروز نشأت می‌گیرد باشد: عدم بازپرداخت بدھی‌ها، دولتی کردن سیستم بانکی و حوزه‌های استراتژیک اقتصادی، کنترل و نظارت کارگری، برنامه‌ریزی اقتصادی بر اساس نیازهای عمومی و غیره.

۱۱- سوسیالیزم نمی‌تواند در یک کشور شکل گرفته و قادر به ادامه حیات باشد. مبارزه برای سوسیالیزم باید از کاراکتر انترناسیونالیستی برخوردار باشد. در چنین حالتی، تقاضای «خروج از اتحادیه اروپا و بورو» از هیچ دلیل موجه‌ای برخوردار نیست. این ایده نه تنها مبارزه انترناسیونالیستی را تقویت نخواهد کرد، بلکه به توهم یک «سرمایه‌داری ملی» در میان کارگران یونانی دامن می‌زند، که بر اساس آن سرنگونی سوسیالیستی ضرورتی ندارد.

۱۲- اگر بخواهیم به شکل انتزاعی هم به این نگاه کنیم که نه اتحادیه اروپا و نه واحد پول مشترک وجود داشته باشد، چپ باید در این مورد مبارزه مشترکی را با کارگران اروپایی، هم برای ایجاد یک فدراسیون سوسیالیستی و هم برای یک واحد پولی مشترک به پیش ببرد. پاسخ طبقاتی و انقلابی در مقابل یک اروپای سرمایه‌داری، یک «اروپای سوسیالیستی» است و نه «خروج از اتحادیه اروپا و بورو».

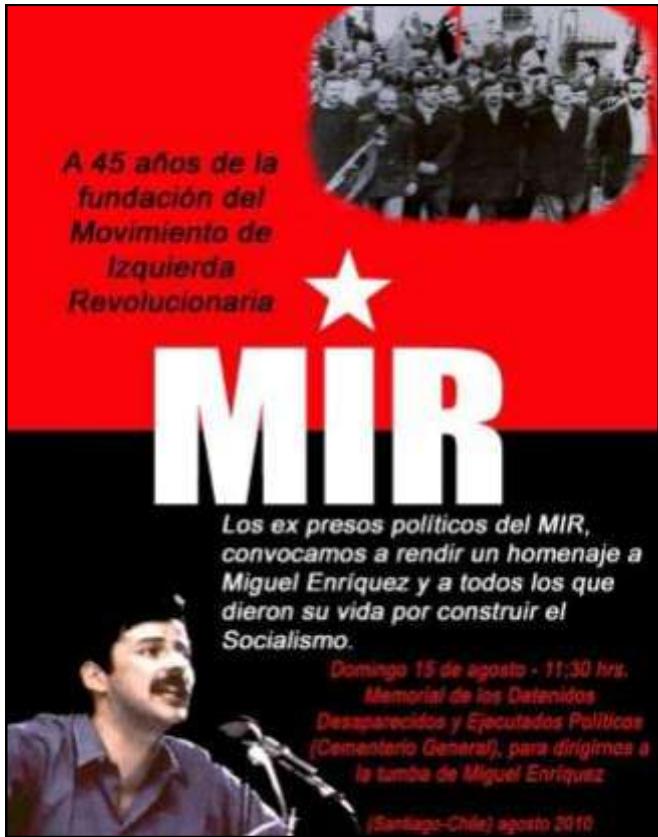


**REVOLUTION**

استر اقشی آلت، ناتیو

# میر (جنبش چپ انقلابی شیلی):

## یک الگوی راهبردی



برخورد با این تجارت تاریخی پریار و غنی و همجانبه، اخذ آموزه‌های کلیدی در عرصه‌های سیاسی، نظری، تشکیلاتی و فرهنگ مبارزاتی و جمع‌بندی‌های گوناگون و متنوع در این زمینه‌ها و آن‌گاه بسط و کاربست خلاقانه آن (تا سر حد توان) با توجه به مسائل و شرایط مشخص ما در دنیا امروز است. این سه جنبه در "جنبش چپ انقلابی" (میر) در شیلی عبارتند از: میر مانند غالب سازمان‌های چپ انقلابی در سه دهه دوم اوج‌گیری چپ انقلابی (۱۹۵۹-۱۹۸۰) در یک گستاخ قاطع و همه جانبه نسلی از سازمان‌های کهن‌سال و سنتی چپ شکل گرفت. البته یک تفاوت عمده جوانان انقلابی در آن دوره با نسل ما در این است که آنان با سازمان‌هایی ریشه‌دار و جا افتاده در جامعه، با سابقه بیش از نیم قرن مبارزه و دارای نفوذ قابل توجه در طبقه کارگر موافق بودند در حالی که نسل ما با

### مقدمه آلتربناتیو

دهه‌های ۱۹۱۷-۱۹۴۵ (از انقلاب روسیه تا پایان جنگ جهانی دوم) و ۱۹۵۸-۱۹۸۰ (از انقلاب کوبا تا آغاز دهه شوم (۱۹۸۰)) یعنی دو دوره حدوداً سی ساله امواج انقلابی ایجاد شده پس از "دو اکتبر کبیر" (انقلاب اکتبر روسیه در ۱۹۱۷ و انقلاب اکتبر چین در ۱۹۴۹) را امروز می‌توان دوران‌های کلاسیک چپ انقلابی محسوب داشت. بدین معنا رویکرد ما را می‌توان به نوعی "نئو کلاسیسم" تعبیر کرد که به معنای رجوع به این دو دوران پُربار اوج‌گیری مبارزه چپ انقلابی در سطح جهان به منظور کسب آموزه‌های نظری و عملی و جمع‌بندی‌های اساسی و بسط و کاربست آن‌ها در دنیا امروز است. در بطن این رویکرد نئوکلاسیک، برخی تجربیات مشخص در ایران و جهان در آن سطح از غنا و اهمیت قرار دارند که می‌توانند به مثابه "الگوی راهبردی" مَد نظر ما قرار گیرند. غیر از تجربیات انقلاب‌های پیروزمند روسیه، چین و کوبا، می‌توان به نمونه‌هایی نظیر حزب کمونیست ایران (تأسیس ۱۹۲۰)، سازمان چریک‌های فدایی خلق ایران (از نیمة نخست دهه ۱۳۴۰ تا ۱۳۵۵)، بخش مارکسیست-لنینیست سازمان مجاهدین خلق ایران، کومله (در فاصله سال‌های ۱۳۵۷-۱۳۶۷) در ایران و انتربنایونال کمونیست (چهار کنگره نخست)، موج رادیکالیزاسیون دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ در اروپای غربی (با تأکید ویژه بر سازمان‌هایی نظیر بادر-ماینهوف و سلول‌های سرخ در آلمان غربی و جوانان کمونیست انقلابی (JCR) در فرانسه)، برخی تجربیات چپ انقلابی در آمریکای لاتین (به ویژه در شیلی و آرژانتین) در سطح بین‌المللی اشاره کرد. البته هم در ایران و هم در جهان تجربیات با ارزش دیگری نیز وجود دارند که مطمئناً از جهاتی قابل بهره‌گیری‌اند، اما به آن سطح از اهمیت دست نیافته‌اند که بتوان به آنان عنوان "الگوی راهبردی" اطلاق کرد. سیر مبارزات و جنبش‌های ضد سرمایه‌داری از ۱۹۹۸ به این سو نیز هنوز به این سطح از پیشرفت و تکامل دست نیافته‌اند و تا تبدیل شدن به یک الگو و فراتر از آن الگوی راهبردی فاصله زیادی دارند.

"جنبش چپ انقلابی" (به اختصار: "میر") در شیلی در فاصله سال‌های ۱۹۶۵-۱۹۷۵ یکی از چنین نمونه‌هایی در آمریکای لاتین است که از سه جهت می‌تواند برای ما منبع الهام و آموزش باشد. همان‌گونه که گفتیم رویکرد ما در

را به عنوان رهبر، سازمانده و آموزگار توده‌ها ایفا کنند. بنابراین بنای این حزب بر یک تلفیق و یک تفکیک مبتنی است: تلفیق تئوری و عمل و تمایز استخوان‌بندی کادری زده از توده مردم در عین بیوند با آنان. جوانان و دانشجویان انقلابی موسس میر از جریانات بسیار متنوع ایدئولوژیک و سیاسی آمده بودند: از جریانات مائوئیست (منشعبین از حزب کمونیست شیلی)، کاسترویست و تروتسکیست (به رهبری مارکو آنتونیو اریکز برادر میگوئل اریکز و اریکه سپولودا) تا حتی آثار کو مارکسیست (مارسلو فردا نولی که حتی مدتی رهبر هسته اسپارتاكوس بود)، آنارکو سندیکالیست (کلوتاریو بیلسن) و سرانجام لنینیست (به رهبری میگوئل اریکز)، به همین خاطر بود که میر عنوان عمومی "جنبش چپ انقلابی" را برای خود برگزید. در این میان تروتسکیست‌ها نقش پررنگی در شکل‌گیری و تاسیس میر و دوران اولیه فعالیت آن داشتند. سپولودا تا سال ۱۹۶۷ دبیرکل میر بود. تروتسکیست‌ها سال‌ها در درون حزب سوسیالیست به فعالیت مشغول بودند. آن‌ها مبارزه مسلحانه را در قالب نسخه‌ای از راهبرد تبلیغ مسلحانه و به مثابه زنگ بیداری‌اش توده‌ها و گسترش آن‌ها از انفعال مبتنی بر فعالیت‌های قانونی و رفرمیستی قبول داشتند و بر ارتباط آن با مبارزه سیاسی‌توده‌ای تاکید می‌کردند. تروتسکیست‌های میر از انتخاب میگوئل اریکز به عنوان دبیرکل میر پشتیبانی کردند. اما اریکز پس از مدتی با آنان دچار مشکل شد چرا که اعتقاد داشت آن‌ها اوقات خود را به حرافی در مورد انقلاب جهانی و مجادله‌های بی‌پایان بر سر مسائل فاقد موضوعیتی نظیر مباحثات درون حزب بشوشیک در دهه ۱۹۲۰ به جای پرداختن به مسائل مبارزه واقعی و عملی صرف می‌کنند. همین واقعیت باعث شد تا میر یک دوره سرگشتشگی و اختلاف نظر ایدئولوژیک و سیاسی را طی کند تا در نهایت این سرگشتشگی با غلبه و هژمونیک شدن خط رفیق میگوئل اریکز و برخی تصوفیه‌ها و انشعاب‌ها پایان یابد. خط رفیق اریکز بر دو پایه مبتنی بود: رد الگوها و کلیشه‌های حاضر و آماده یعنی استالینیسم (احزاب کمونیست طرفدار بلوك شرق)، مائوئیست (طرفداران چین) و تروتسکیست و ارائه یک درک خلاقانه، منعطف و پربار از مارکسیسم-لنینیسم مبتنی بر مسائل مشخص جامعه شیلی و میر در آن دوره خاص تاریخی؛ و در یک کلام نهایت انعطاف و خلاقیت در چارچوب نهایت پاییندی به ارتدوکسی. این ویژگی خاص ایدئولوژی و استراتژی میر در شخصیت و توانایی‌های رفیق اریکه انعکاس یافته بود: رفیق، ادبیات کلاسیک مارکسیستی از آثار خود مارکس و انگلیس گرفته تا لنین، تروتسکی و رزا لوکزامبورگ را به دقت مطالعه کرده بود. با تجربیات انقلاب چین و جزییات انقلاب کوبا آشنایی دقیق داشت و سرانجام نکته مهم دیگر این که بر تاریخ شیلی تسلط داشت و جامعه خود را به دقت می‌شناخت. در اسناد میر هم ارجاع به تحلیل‌های تروتسکی دیده می‌شود (مانند ارجاع به تحلیل تروتسکی از انقلاب اکتبر در سند تنظیم نوع برخورد با دولت آنده) و هم ارجاع به تجربیات انقلاب کوبا و چین و آراء چه‌گوارا و مائو در باب رابطه فعالیت

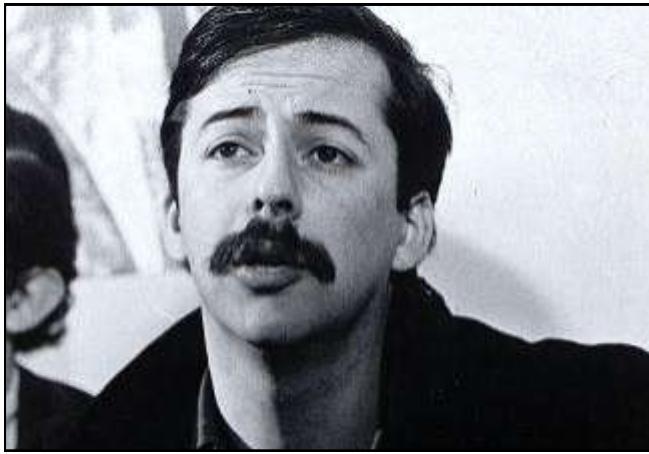
صورت مسالة جمع‌های انقلابی کهن‌سال و اکسید شده در محیط تبعید سی‌ساله رو در رو است. تفاوت عمده دیگر در این است که جوانان انقلابی در آن دوران، پشت‌گرم به امواج مبارزات انقلابی بین‌المللی، با اراده، مصمم، جان‌فشن و سرشار از انگیزه بودند و دقیقاً می‌دانستند که چه می‌خواهند و این عوامل در کنار هم در غالب موارد باعث رشد سریع آنان شد. در حالی که نسل ما در فضایی مسحوم و دورانی بلاخیز و آکنده از یاس متولد شده، رشد یافته و پا به میدان گذاشته است و با مسائل متفاوتی مواجه است. به هر روی، هسته اولیه میر توسط دانشجویان و جوانانی انقلابی که بین ۲۰ تا ۲۵ سال سن داشتند در دل سازمان جوانان حزب سوسیالیست شیلی شکل گرفت. آنان جمع خود را "هسته اسپارتاكوس" نامیدند. در خارج از حزب سوسیالیست و حزب کمونیست نیز جمع‌های مشابهی (حدود ۳۴ جمع) شکل گرفته بود که هر کدام نهایتاً از بیست نفر تشکیل شده بودند. وجه مشترک این جوانان با منشاء‌ها و دغدغه‌های ایدئولوژیک و سیاسی متفاوت و متنوع، مخالفت با شیوه فعالیت رفرمیستی احزاب سنتی نسل پیشین چپ، یعنی احزاب سوسیالیست و کمونیست بود. کنگره تاسیس میر با حدود ۱۰۰ نفر شرکت‌کننده از گروه‌ها و جریانات مختلف در اوت ۱۹۶۵ بر همین اساس کار خود را آغاز کرد. چهره شاخص و رهبر بعدی میر یعنی رفیق جان باخته میگوئل اریکه معتقد بود که ادامه مبارزه در درون این احزاب سنتی به قصد اصلاح کار آنان به جدال‌های بی‌ثمر شخصی و فراکسیون‌بازی منجر می‌شود و فعالیت را لزوماً باید بر مبنای گسترش از این جریانات به پیش برد. تاکید میر بر این گسترش باعث شد تا اعضای آن نه تنها از سوی جریانات راست که از سوی جریانات سنتی چپ مورد حمله و تعرض فیزیکی قرار بگیرند (به عنوان مثال واقعه دانشگاه گنسپسیون در سال ۱۹۷۲ که در آن یکی از دانشجویان عضو میر در جریان یک درگیری توسط یکی از اعضای حزب کمونیست شیلی به قتل رسید). طبق نظر میر آغاز یک مرحله جدید بر اساس این خط میسر بود که در ابتدای یک هسته و سازمان پیشاپنگ انقلابی، منضبط، پیکارجو، انتربناسیونالیست و متشكل از کادرهای برگزیده و آموزش دیده در تفکیک و تمایز با جریانات نسل پیشین تشکیل شود و تنها پس از به وجود آمدن چنین سازمانی است که می‌توان راه را از گروه‌های قبلی جدا کرد و به سمت تشکیل یک حزب انقلابی توده‌ای حرکت کرد. از درون این هسته انقلابی به عنوان بذر است که حزب انقلابی پرولتری می‌تواند شکل بگیرد. عناصر و کادرهای پیشاپنگ انقلابی تجارب عملی خود از مبارزه طبقاتی را با درک خود از سوسیالیسم علمی در هم می‌آمیزند. به نظر میر حزب انقلابی پرولتریا تشکیلاتی است که در ارتباط نزدیک با توده‌های این نظامی و مجبوب است و انصباطی آهنین، کادرهای برگزیده و دیدگاهی بین‌المللی دارد. اعضاء این حزب الزاماً باید کادرهایی انقلابی باشند که از لحاظ تئوری، ایدئولوژی، سیاسی، تشکیلاتی، نظامی، تکنیکی و اخلاقی پیشرفت‌های باشند و در هر لحظه و در هر بخشی از نهضت توده‌ای نقش خود

خطی از مبارزات توده‌ها و توسعه و تکامل آگاهی آنان داشت و مبارزه مسلحانه را تنها در شکل "توده‌ای" آن و در انتهای این مسیر تکامل و اوج گیری و غلیان مبارزات تایید می‌کرد. این دیدگاه خصلت نامتوازن و نامتقارن سیر انکشاف آگاهی طبقاتی توده‌ها و نقش بعضاً چشمگیر مبارزه مسلحانه در تکامل سریع و جهشی آن را نادیده می‌گرفت و رد می‌کرد. گروههای موسوم به خط ۳ در ایران از چنین نظرگاهی بیرونی می‌کردند. این در حالی بود که در سطح جهانی سازمان هایی نظیر میر و در ایران رفقاء مانند بیژن جزئی و نقی شهرام بر ترکیب درست و به کارگیری همه اشکال مبارزه تاکید داشتند. در سوی دیگر این مباحثه رفقاء نظیر مسعود احمدزاده و امیر پرویز بیان مبارزه مسلحانه را هم استراتژی و هم تاکتیک می‌دانستند. میر در نخستین سال‌های فعالیت خود در جبهه‌های توده‌ای محدودی فعالیت می‌کرد: در دانشگاه‌های شهرهای بزرگ (به ویژه سانتیاگو و کنسپسیون)، در چندین منطقه کارگری و کارگران معدن، در میان اقشار مزدگیر خرده بورژوازی و در برخی روستاهای در اثر این فعالیت‌ها گروهی کادر شکل گرفتند که تجربه مبارزه توده‌ای را در شرایطی دشوار داشتند. با رشد جنبش توده‌ای در دوران حکومت فرای در سال ۱۹۶۷، تغییراتی در ساخت داخلی خود ایجاد کرد و بخشی از کادرهای خود را تماماً حرفای نمود. این اقدام باعث بالا رفتن توانایی میر در دخالتگری در جنبش‌های توده‌ای و بسیج، سازماندهی، رهبری کردن آنان و سیستماتیزه کردن مطالبات شان شد. این پیشروی باعث شد تا تز "کانون شورشی" دیره مورد نقد قرار گیرد و ایده جدا ناپذیری مبارزه مسلحانه انقلابی از فعالیت سیاسی-توده‌ای کاملاً ثبت شود. تحقق این مهم تمام‌آبی خاطر تریت شدن طیفی از کادرهای آبدیده و تعليم‌یافته بود که قادر به پیشبرد مبارزه در جبهه‌های مختلف بودند. در اواخر سال ۱۹۶۸ بود که پس از چند سال فعالیت پیگیرانه توده‌ای کادرهای در پیوند تنگاتنگ با طبقات ستم‌دیده جامعه، به نظر می‌رسید که شرایط برای به کار گرفتن تاکتیک‌های اقدام مستقیم (مانند اشغال کارخانه‌ها، مسکن و مزارع) و مسلحانه و خارج از مبارزة قانونی نهادی مهیا شده است.

ویژگی استراتژی مبارزاتی میر ترکیب سطوح و اشکال گوناگون مبارزه و مقاومت بر اساس شناخت دقیق تحولات جامعه شیلی در آن دوران مشخص تاریخی بود و بر تلفیق فعالیت‌های مخفی و علنی استوار بود. میر استفاده از ظرفیت‌ها و روزنه‌های محدود قانونی و علنی را قابل قبول می‌دانست و در عین حال بر آغاز و توسعه مبارزة زیرزمینی و مخفی تاکید داشت. میر بر اساس تحلیل و شناخت دقیق از وضعیت بخش‌های گوناگون طبقه کارگر و سایر جنبش‌های اجتماعی اعتراضی شیلی، سطح آگاهی و سوابق اعتراضات آنان ... فعالیت‌های خود را تنظیم می‌نمود که حول محور تشکیل "کمیته‌های مقاومت" قرار داشت. این کمیته‌ها ظرفی برای رشد و پیشروی مبارزات توده‌ای و اجتماعی از اشکال ساده و ابتدایی به اشکال پیشرفته‌تر و هم‌چنین ارتباط مبارزات خود به خودی توده‌ها با مبارزات سیاسی متشکل و سازمان یافته در قالب میر بودند. البته

سیاسی-توده‌ای و مبارزه مسلحانه. این همان روشی است که ما آن را "بسط و کاربست خلاقانه" می‌نامیم. این روش معمولاً از جانب هواداران جریانات حاضر و آماده نظیر تروتسکیسم و مائویسم به "التفاق و عدم انسجام" متهم می‌شود. این درست است که در صورت ناتوانی در هضم و جذب درست و دقیق آموزه‌های همه این جریانات و تجارب، خطر در افتادن به دامان التفاوت و عدم انسجام وجود دارد. اما اتفاقاً موفق ترین جریانات در طول تاریخ چپ انقلابی، جریاناتی بوده اند که همه این آموزه‌های تاریخی کمونیسم و تجربیات گوناگون کمونیستی را به نحوی منسجم، همگن و وزین با تحلیل دقیق و عمیق از واقعیت اجتماعی در شرایط مشخص روز در سطوح ملی و بین‌المللی در هم آمیخته‌اند و اسیر کلیشه‌های حاضر و آماده چپ رادیکال نشده‌اند. آنانی را که این روش را به خاطر بهره‌گیری همزمان از منابعی که مبانی فکری متفاوتی دارند به التفاوت و گل‌چینی متهم می‌کنند، باید به روش لنین ارجاع داد که حتی فراتر از نظرات تئوریسین‌های انقلابی، از آراء و اندیشه‌های متفکرین راست و رفرمیستی نظری هابسون، هیلفردینگ و کائوتسکی در تدوین دیدگاه‌های خود بپرسید. در ذیل و چارچوب لنینیسم و به عبارت دقیق‌تر مارکسیسم-لنینیسم در معنای گسترده کلمه که تعیین کننده حدود تفکر و استراتژی چپ انقلابی است، می‌باشد با وسعت مشرب به هر تجربه و دیدگاه به مثابه یک منبع آموزش و الهام و جمع بندی نگریست و از بن‌سعید تا آواکیان و از هارمن تا هاروی را برای تدوین دیدگاه خاص و منسجم خود به کار گرفت. اهمیت به کار گرفتن این روش به ویژه در شرایط کنونی و پس از فروپاشی بلوک شرق و بی‌بایه شدن گرایش‌های سابق بین‌المللی ضرورت بسیار مرمی دارد.

هنر دیگر میر در سازماندهی مبارزه و مقاومت همه جانبه در تمام اشکال در معنای واقعی کلمه و در ارتباط با خط و سیاست پرولتری بود. ارائه این سیاست در قالب "تلهای سیاسی-نظامی" میر و تبیین رابطه مبارزه مسلحانه با فعالیت سیاسی-توده‌ای و خط پرولتری از سوی رفیق اریکه، یک نوآوری سیاسی-تئوریک در این زمینه در دوران خود محسوب می‌شد. توجه داشته باشید که در همان سال‌ها بود که رژی دبره نظرات خود در این مورد را که بر اساس تئوری "کانون شورشی" و کم توجهی به نقش حزب بنا شده بود، ارائه داد. میر اعتقاد داشت که به تحقق رساندن انقلاب پرولتری با به کار گرفتن اشکال گوناگون مبارزه و آماده ساختن حزب و خلق برای تسخیر قدرت در مبارزه‌ای دشوار، طولانی و ضرورتاً قهرآمیز می‌سیز است. این اشکال گوناگون مبارزه و روش‌های علنی تا مخفی و مسلحانه و سیاسی-توده‌ای تا تاکتیک‌هایی نظیر "اقدام مستقیم" (direct action) در مقاطع گوناگون را در بر می‌گرفت. در آن دوران در واکنش به برخی ناکامی‌های جنبش انقلابی مسلحانه، خطی شکل گرفته بود که به مبارزة سیاسی-توده‌ای اعتقاد داشت و بر مزبندی شدید با مبارزة مسلحانه که آن را "جدا از توده" می‌خواند، اصرار می‌ورزید. این گرایش درکی ساده و مبتنی بر تکامل



برنامه‌های پیش گفته شده تنها سخنانی زیبا بر روی کاغذ باقی می‌ماند (در آن روزگار هنوز اینترنت و فیسبوکی وجود نداشت!). به همین خاطر مقوله کادر انقلابی برای میر از همان ابتدای تاسیس استراتژیک ترین موضوع کار و فعالیت تلقی می‌شد. رهبران و اعضای کمیته مرکزی میر خود بارزترین مصاديق چنین کادرهایی بودند. رفیق میگوئل انریکز بعد از کودتای پینوشه و مستقر شدن دیکتاتوری نظامی در شیلی باقی ماند و به رهبری میر و سازماندهی مبارزات آن ادامه داد تا سرانجام در سال ۱۹۷۴ در درگیری با نیروهای "دینا" (سازمان اطلاعات ارش شیلی) در محله کارگری سن میگوئل در شهر سانتیاگو جان باخت. رفیق جان باخته بوتیستا فون شوون یکی از نظریه پردازان اصلی میر، مسئول ارگان سیاسی-ثئوریک آن یعنی مجله "إل ریبله" (به معنای "شورش") و مسئول آموزش کادرهای میر بود. آن چنان که در زندگی‌نامه انتشار یافته توسط میر آمده است، علی‌رغم روحیه آرام خود در اوقات عادی، در فعالیت‌های انتشاراتی و امور مربوط به آموزش کادرها، فردی "بسیار سخت‌گیر، خشن و حتی مهاجم" بود و کوچک‌ترین اهمالی را در انجام وظایف نمی‌پذیرفت و سخت‌گیرانه‌ترین معیارها را پیش از همه در مورد خود به کار می‌بست. رفیق جان باخته دیانا آیرن از جمله زنان انقلابی بود که مسئولیت حساس سازمان اطلاعاتی میر در سانتیاگو را بر عهده داشت. تاریخ سازمان میر با زندگی و خون ده‌ها تن از چنین کادرهایی در هم آمیخته است. در مقاله پیش‌واروی، نویسندهان میر دیدگاه‌های خود را در مورد مقوله کادر انقلابی تشریح می‌کنند. نظر به اهمیت فوق العاده و استراتژیک این موضوع برای ما و نسل ما در دوران کنونی، که شعار "تربيت کادرهای انقلابی و متخصص، هم استراتژي، هم تاکتیک" را سرلوحة فعالیت‌های ما در شرایط کنونی قرار می‌دهد، انتشار این مقاله را مفید و ضروری تشخیص دادیم.

- در تهیه این جمع‌بندی از منابع زیر استفاده شده است:

- پنج مقاله: میر شیلی، نشر دیدگاه، زمستان ۱۳۵۹

-The weapon option, New revolutionary left and political violence in Chile (1965-1970), EgueniaPalieraki (Doctorate in the University of Paris I), [www.academic.edu](http://www.academic.edu), 28.03.03

"کمیته‌های مقاومت" از میر استقلال داشتند و طیفی وسیع‌تر از فعالیت‌های معتبر و پیشگامان اجتماعی را در بر می‌گرفتند. ساختار سازمانی میر در پایه‌ای ترین واحد خود شامل سلول‌هایی ۳ تا ۵ نفره بود که در محیط کار و زندگی و عرصه‌های جریان یافتن جنبش‌های اجتماعی (کارخانه، دانشگاه، پادگان، مزرعه و...) فعالیت می‌کردند و هدفشان تشکیل کمیته‌های مقاومت برای بسیج، سازماندهی، سیستماتیزه کردن و پیش‌بردن مبارزات توده‌ای و اجتماعی بود. مجموعه‌ای از سلوک‌ها در یک منطقه یک "گروه سیاسی-نظامی" (موسوم به GPM) را تشکیل می‌دادند که در موقع لزوم می‌توانست به عنوان شاخه‌ای خودگردان و مستقل از بقیه بخش‌های میر عمل کند. در بخش مبارزه مسلحانه، میر در پی پیش‌بردن مبارزه مسلحانه فراساینه و افساگر قدرت حکومت در روستاها و تاکتیک‌های تبلیغ مسلحانه در شهر بود. در عرصه کلان سیاسی پلاتفرم انقلابی ضد دیکتاتوری میر چهار محور کلی داشت: بازگردان آزادی‌های دموکراتیک و رعایت موازن حقوق بشری، مراقبت از سطح زندگی توده‌ها و طرح مطالبات اقتصادی، براندازی حکومت دیکتاتوری و تشکیل یک حکومت جدید بر پایه تاسیس یک دولت موقت متعدد به ایجاد مجلس موسسان و تضمین آزادی‌های کامل دموکراتیک، و ایجاد نهضت مقاومت در جامعه بر بنای تاسیس کمیته‌های مقاومت برای سازماندهی و سیستماتیزه کردن و رشد و پیشروی دادن به مبارزات اجتماعی و توده‌ای بخش‌های گوناگون جامعه یعنی کارگران، دانشجویان، دهقانان و بخش‌های فروع دست و فقیر خرد بورژوازی.

ویژگی و در حقیقت هنر و وجه تمایز دیگر میر در آن دوران این بود که توانست از تمام انحرافات پوپولیستی و مرحله‌بندی انقلاب اجتناب کند و ضمن اعتقاد به بسیج تمام اقسام تحت ستم خلق بر پیگیری خط پرولتری، دنباله‌روی نکردن از هیچ کدام از گرایش‌های بورژوازی و لزوم حرکت انقلابی بی‌وقفه به سمت سوسیالیسم تاکید داشته باشد. حزب کمونیست شیلی همچنان به جستجوی آثار فتووالی و نیمه‌فتودالی در ساخت اجتماعی شیلی می‌پرداخت و حزب سوسیالیست نیز تحلیلی مبنی بر یک درک غیر طبقاتی از مقوله "الیگارشی" ارائه می‌داد و هدف هر دو باز گذاشتن راه همکاری طبقاتی با بورژوازی بود. در مقابل، تحلیل میر از ساخت اجتماعی-اقتصادی شیلی می‌داد که بورژوازی شیلی قادر نیست که حتی تغییرات بورژوا-دموکراتیک در جامعه را به سرانجام نهایی خود برساند و هیچ کدام از شاخه‌های آن دارای ظرفیت انقلابی نیستند. به باور میر تنها پرولتاریا به عنوان نیروی رهبری کننده خلق قادر است که با سرنگون ساختن قهرآمیز حکومت بورژوازی و ایجاد دیکتاتوری خود و تنها در پروسه انقلاب پرولتری قادر است وظایف بورژوا-دموکراتیک انقلاب را عملی کند.

لوای اتصال بخش‌ها، سطوح و فازهای گوناگون فعلیت پیچیده و مرکب میر، یک استخوان‌بندی کادری آموزش دیده، انقلابی، زده و متخصص بود. بدون وجود چنین استخوان‌بندی و ستون فقرات و اسکلت کادری تمامی وظایف و

**مقدمه**

دربانده که بهبود شرایط زندگی طبقه کارگر و تمام اقشار تحت ستم و تحت استثمار در نظام سرمایه‌داری امکان‌پذیر نیست؛ زمانی که تمام اعضای طبقه کارگر لزوم انقلاب اجتماعی، دیکتاتوری پرولتاریا و ساختمن سوسیالیسم و کمونیسم را درک کنند. این نکته باید روشن شود که عمل انقلابی به طور خودانگخته پدید نمی‌آید بلکه نتیجه مبارزه‌اهی دشوار و طولانی توان با پیشوی و عقب‌نشینی است. این جریان که ماهیتاً متناقض و پیچیده است در زمینه‌های همگونی طبقاتی در سطوح مختلف، خودآگاهی و سازماندهی رشد و گسترش امروزه اهمیت تربیت کادرها را به خصوص برای حزب نمی‌توان دست کم گرفت.

شرایطی که به وسیله کودتای نظامی ایجاد شده از جمله استقرار دیکتاتوری، پراکندگی چپ سنتی و همچنین پراکندگی و نابودی تشکل‌های توده‌ای، قدرت و استحکام فوق العاده حزب را ضروری می‌سازد و این قدرت و استحکام بدون این که پیشاوهنگ انقلابی و هر یک از اعضای آن در پیشبردش وسیعاً و فداکارانه گام برندارند امکان‌پذیر نیست.

بنابراین جریان تشکل یافتن پرولتاریا هدف دوگانه‌ای را دنبال می‌کند که عبارت است از درگیر نمودن توده‌های زحمتکش به طور مستقیم و در عین حال ارتقاء آگاهی طبقاتی آن‌ها. وجود یک پیشاوهنگ انقلابی، حزب انقلابی طبقه کارگر، برای توسعه کامل هر دو جنبه ضرورت دارد.

مسلم است که حزب انقلابی باید در پاسخ مستقیم به مبارزات طبقه کارگر تشکیل شود. در غیر این صورت (عدم تشکل سازمان انقلابی طبقه کارگر) این مبارزات به وسیله جناح‌هایی از بورژوازی به مثابه اهرم‌های فشاری که مانع توسعه و شکل گرفتن فعالیت‌های سیاسی مستقل و مدام طبقه کارگر می‌گردد، مورد بهره‌برداری قرار می‌گیرد و نتیجه چیزی جز ادامه حیات طبقه کارگر تحد استیلای سرمایه نخواهد بود.

تجارب جنبش‌های طبقه کارگر در اروپا و جنبش خود ما به روشنی نشان داد که مبارزة توده‌های کارگری که اهداف آن منحصر به دستیابی به بورژوازی در زمینه تقاضاهای بلافضل اقتصادی یا شرکت در سیاست بازی‌های بورژوازی گردد، کافی نخواهد بود. چنان‌چه جنبش‌های باتجربه طبقه کارگر به طور مثال در انگلیس و شیلی برای مدت‌های طولانی به وسیله عوامل بورژوازی رهبری شده‌اند (مانند حزب کارگر انگلیس) یا آن که از یک رهبری رفرمیست پیروی می‌کرده‌اند (هم‌چنان که شرایط ما همین چندی قبل بود). فقدان حزب انقلابی مانع دست‌یابی پرولتاریا به یک استقلال سیاسی‌طبقاتی رشد یابنده و مانع شرکت آن در مبارزات سیاسی مستقل گردید و در نتیجه طبقه کارگر صرفاً به مثابه یک نیرو که در محدوده سیستم عمل می‌کند باقی ماند و صرفاً روشن استفاده از قدرت اتحادیه‌های صنفی و سیاست‌های انتخاباتی را در چارچوب معیارهای بورژوازی در پیش گرفت. فعالیت‌هایی که تنها و به طور خالص در زمینه تحقق تقاضاهای اقتصادی بلافضل انجام می‌گیرد، برای وحدت، وحدت پرولتاریا و تحکیم آن به مثابه یک طبقه، به مثابه یک نیروی اجتماعی انقلابی با اهداف و شیوه‌های انقلابی کافی نیست. عامل دیگری که باید به موازات این مبارزات و فعالیت‌ها وجود داشته باشد تا آگاهی پرولتاری را در بطن طبقه کارگر گسترش دهد، پیشاوهنگ مارکسیست-لنینیست است که در ارتباط با مبارزات صنفی طبقه کارگر، این مبارزات را رهبری نموده و جهت می‌دهد و نه تنها در جواب‌گوئی به نیازهای فوری گام برمی‌دارد بلکه اساساً وظيفة ارتقا سطح آگاهی،

در احزاب انقلابی و در سازمان ما به طور سنتی مسئله تربیت و شکل‌گیری کادرها به تمام و کمال مورد بررسی قرار نگرفته است. در گذشته ما صرفاً به فعالیت‌های آموزشی منفرد (آموزش سیاسی، تعليمات خاص و غیره...) که با مسئله تربیت کادرها به عنوان یک کل و به طرقی اساسی برخورد نمی‌کرد، می‌پرداختیم.

امروزه اهمیت تربیت کادرها را به خصوص برای حزب نمی‌توان دست کم گرفت. شرایطی که به وسیله کودتای نظامی ایجاد شده از جمله استقرار دیکتاتوری، پراکندگی چپ سنتی و همچنین پراکندگی و نابودی تشکل‌های توده‌ای، قدرت و استحکام فوق العاده حزب را ضروری می‌سازد و این قدرت و استحکام بدون این که پیشاوهنگ انقلابی و هر یک از اعضای آن در پیشبردش وسیعاً و فداکارانه گام برندارند امکان‌پذیر نیست.

اکنون قصد ما این است که نشان دهیم، مسئله تربیت کادرها به مراتب فراتر، با اهمیت‌تر و پیچیده‌تر از آموزش صرف است و حل این مسئله منوط به عملکرد خود حزب و مستلزم این است که حزب انقلابی خود دائماً به صورت یک دانش‌سرا و آموزشگاه اصلی تربیت و پرورش انقلابی عمل کند. دست‌یابی به این هدف نه صرفاً به وسیله اقدامات منفرد بلکه تنها از طریق تقبل مسئولیت و از خودگذشتگی کامل تمام اعضاء، که در ساخت حزب و در تمام سطوح آن منعکس شود می‌سرد.

از طرف دیگر در حالی که جستجوی راه حل‌های اضطراری برای مشکلات فوری لازم است؛ اندیشه و برنامه‌ریزی برای فعالیت‌ها و تربیت و پرورش کادر در بلند مدت نیز ضرورت دارد. در همین زمان است که ما این یادداشت‌ها را برای مباحثه ارائه می‌دهیم.

**وظایف حزب انقلابی**

طبقه کارگر شیلی مانند تمام کشورهای سرمایه‌داری نه از یک توده همگون تشکیل می‌شود و نه به صورت یک طبقه واحد منسجم وجود دارد. افراد این طبقه در صدها و هزاران کارخانه، کارگاه که دارای هیچ ارتباط اساسی با یکدیگر نیستند، پراکنده و پخش شده‌اند. هر یک از این بخش‌ها ناچار به مبارزه برای یافتن شغل و بهبود شرایط کار در محدوده یک بازار کوچک کار هستند.

عملکرد جامعه بورژوازی دقیقاً به نحوی است که این جدائی درونی، پراکندگی و رقابت را در بطن طبقه کارگر رسوخ داده و تقویت می‌نماید. به علاوه جامعه سرمایه‌داری برای رسوخ ایدئولوژی بورژوازی در میان طبقه کارگر تلاش می‌کند تا این طبقه نظام استثمار و جایگاه خود را در این نظام بپذیرد و در نتیجه، حاکمیت بورژوازی بر پرولتاریا را نه تنها بر اساس اعمال زور بلکه بر اساس تسلیم و انتقاد عمومی نیز می‌سرد.

اتحاد طبقه کارگر تنها زمانی می‌سرد است که این جدائی درونی و پراکندگی محو گردد. زمانی که تمام اعضای طبقه کارگر دربانده که منافع آن‌ها یکسان است؛ زمانی که آن‌ها سرمایه‌داری و طبقه سرمایه‌دار را به مثابه دشمنان آشتی‌ناپذیر و حکومت را به مثابه نماینده جمعی سرمایه تلقی کنند، زمانی که این مسئله را

می‌باشد که در خلال مبارزه‌ای طولانی به وجود می‌آید. انقلاب پرولتاری برخلاف انقلابات قبلی که در آن‌ها بعضی از طبقات موفق به دست‌یابی به موقعیت‌های مهمی در سازمان کهن قدرت می‌گشتند بر نیروی طبقه‌ای استوار است که به سختی تحت استثمار و ستم می‌باشد و هیچ راهی جز دگرگون‌کردن کل نظام اجتماعی موجود ندارد. پیروزی این طبقه به کسب وحدت و هم‌چنین جلب دیگر قشرهای تحت استثمار و ستم در مبارزه‌ای طولانی بستگی دارد؛ مبارزه‌ای که در آن از لحاظ دسترسی به وسائل مادی اعمال قهر و هم‌چنین ماشین فرهنگی (روبنای جامعه) که تربیت، تشکل و توسعه خودآگاهی طبقاتی اش را امکان‌پذیر می‌سازد، به سختی در مضیقه است. طبقه کارگر در خلال این مبارزه نه تنها باید به متابه یک طبقه در اهداف خود به وحدت دست پاید بلکه باید از تسلط ایدئولوژی بورژوازی نیز بگیرید. او باید از تمام محدودیت‌های ایدئولوژیکی سرمایه‌داری و تمام اشکال ایدئولوژی‌های بورژوازی و خردببورژوازی (روبینزونیسم، رفمیسم، میانه‌گزینی (سنتریسم)، چپ‌روی و غیره) که به طور آشکار یا پنهان در طبقه کارگر نفوذ می‌کنند بپرهیزد. در عین حال پرولتاریا باید ظرفیت خود را برای مبارزه اقتصادی، سیاسی و نظامی علیه بورژوازی و غلبه بر سیستم و استیلای آن گسترش بخشد. این وظایف تنها تاحدی می‌تواند انجام پذیرد که حزب انقلابی پرولتاریا به متابه وجود آگاه طبقه کارگر توسط پیشناهگ پرولتاری که در میان پرولتاریا، توده‌ها و هم‌چنین سایر اشار اجتماعی صاحب نفوذ است شکل گیرد و گسترش یابد. پس نقش حزب ارتباط سطح آگاهی در اشار پیشرفت و عقب‌مانده طبقه کارگر، گسترش آگاهی پرولتاریا و رهبری و جهت دادن به مبارزات روزانه طبقه کارگر و توده‌ها می‌باشد. انجام این وظایف مستلزم آمادگی گستره و بسیار نه تنها در زمینه ادراک سیاسی و ایدئولوژیکی بلکه در زمینه‌های سازمانی-تشکیلاتی، نظامی، تکنیکی و اخلاقی می‌باشد. تمام این جوانب باید کاملاً به وسیله حزب از اساس مورد بررسی قرار گرفته و در ساخت و نحوه عمل فرد فرد اعضای حزب نیز منعکس گردد.

حزب انقلابی به متابه ارگانی که فعالیت و عمل انقلابی را میسر می‌سازد به متابه حلقة زنجیر رابط تشکیلاتی-سازمانی میان ثوری و عمل و به متابه اهرمی که انهدام و واژگونی دنیای کهن به آن منوط است باید قادر به تنظیم و انجام اهداف خود باشد. علاوه بر درک و استنتاج اثرات سیاسی و تئوریک یک موقعیت خاص، روشن است که حزب باید تکنیک‌ها و روش‌های مربوط به سازماندهی طبقه کارگر، توده‌ها و سایر بخش‌های متعدد آن‌ها را توسعه دهد و چگونگی پیشبرد امر مبارزه را در دوره‌های گوناگون سیاسی درک نماید.

روشن است که وظایف حزب انقلابی به راستی پیچیده و حتی بسیار مشکل‌تر از آن‌چه در گذشته بوده است می‌باشد. سرمایه‌داری خود در زمینه تجربه از مبارزات انقلابی و ضد استعماری به هیچ وجه عقب نمانده است. امروزه استیلای آن از کنترل ایدئولوژیکی گرفته تا سرکوب مادی و کنترل بحران‌های اقتصادی از گذشته به مراتب پیچیده‌تر می‌باشد. به این همه باید اضافه کنیم که پدید آمدن انحراف در بطن طبقه کارگر نیز دارای سابقه تاریخی طولانی می‌باشد و نسل‌های متعددی از طبقه کارگر به واسطه این انحرافات از سیر تکامل

رزمندگی و سازماندهی طبقه کارگر و از طریق آن تمام طبقات و اقشار تحت استثمار و ستمدیده (یعنی آن طبقات و اقشاری که طبقه کارگر رهبری آن‌ها را به دست خواهد گرفت) را نیز برای خود قائل است. برای این که فعالیت‌ها و مبارزات طبقه کارگر مرز خواسته‌های اقتصادی را درهم شکند و اهداف عالی‌تری را مطرح نماید این فعالیت‌ها و مبارزات باید بر اساس تحلیل علمی از شیوه تولید سرمایه‌داری، ساخت اجتماعی موجود، اهداف تاریخی پرولتاریا و شیوه‌ها و اشکال مبارزه طبقاتی در جامعه سرمایه‌داری بنا گردد. این گونه تحلیل علمی جامعه و مبارزه طبقاتی به طور خودانجیخته صورت نمی‌گیرد بلکه بر عکس جریانی طولانی و دشوار است که نمی‌تواند منحصر از تجارب عملی مبارزه طبقاتی ناشی شود. اگر چه این تجربه عملی در درک، کاربرد و تکامل این علم دارای اهمیتی اساسی است. مارکسیسم-لنینیسم (ماتریالیسم دیالکتیک، ماتریالیسم تاریخی، اقتصاد سیاسی) به متابه علمی مشتمل از قوانین عام که مستلزم درک مبارزه طبقاتی در جامعه سرمایه‌داری است، رهنمون تحول از سرمایه‌داری به سوسیالیسم از طریق انقلاب پرولتاری می‌باشد.

مارکسیسم-لنینیسم محصول ادغام ثوری و عمل مبارزه طبقاتی است. مارکسیسم-لنینیسم از یک طرف نمودار ترکیب، نقد، ارتقا و توسعه علوم اقتصادی، سیاسی و فلسفی بورژوازی در حد اعلای خود است، و از سوی دیگر نشان‌دهنده مطالعه مشخص و مجرد تمام تجارب عملی که در زمینه مبارزه طبقاتی در جهان به دست آمده است، تعیین این تجارب و بالاخره تدوین آن‌ها می‌باشد. مارکسیسم-لنینیسم مانند هر علم دیگری مستلزم مطالعه مجدانه و تلاش فراوان است و کاربرد خلاقالانه آن در فعالیت‌های انقلابی نیز فدکاری و از خودگذشتگی به مراتب بیشتری را از سایر رشته‌های علوم می‌طلبد.

حزب انقلابی پرولتاریا صرفاً سازمان‌دهنده هماهنگ‌کننده مبارزات طبقه کارگر و توده‌ها نیست، بلکه این حزب عامل ثوری علمی و مجهز به آن چنان سیستم جمعی تفکر و تحلیلی می‌باشد که ماتریالیسم تاریخی و ماتریالیسم دیالکتیک را آموخته، جذب کرده، به کار بسته و در تحلیل ساخت اجتماعی مشخص خلاقالانه آن را گسترش می‌بخشد. حزب در عین حال این علم را به طبقه کارگر و توده‌ها آموخته و وسیعاً انتشار می‌دهد.

بنابراین حزب انقلابی به متابه واسطه میان ثوری و عمل و حلقة زنجیر رابط سازمانی-تشکیلاتی، که موجب می‌شود طبقه کارگر منافع طبقاتی-تاریخی خود را ساخته و انقلاب پرولتاری را به ثمر برساند عمل می‌کند.

حزب نمایشگر وحدت عملی مشخص و زنده ثوری انقلابی و عمل می‌باشد. بدون تئوری انقلابی هیچ عمل انقلابی هم نمی‌تواند وجود داشته باشد. بدون حزب انقلابی پیوند ثوری راهگشا و عمل امکان‌پذیر نیست و بالاخره بدون حزب هیچ انقلاب پرولتاری امکان‌پذیر نخواهد بود.

وظیفه حزب انقلابی ارتقا سطح آگاهی، پیشبرد امر سازماندهی و افزایش قدرت مبارزه طبقه کارگر و توده‌ها از طریق گسترش همه جانبه مبارزات خود حزب می‌باشد که متألاً به انقلاب پرولتاری و ساختمان سوسیالیسم منجر خواهد شد. این وظیفه نه تنها آسان نیست بلکه فوق العاده پیچیده نیز می‌باشد. انجام این وظیفه مستلزم وجود خصوصیات و شرایط ویژه‌ای در حزب انقلابی پرولتاریا



در غلطیده و به کچ راه کشیده شده‌اند.

### تربيت مبارز انقلابي

مبارز حزب انقلابي پرولتاري، يك پيشاهنگ پرولتاريائی است که باید توانائي انجام تمام وظايف حزب انقلابي را از طريق ادغام تئوري و عمل و ادغام فعالیت‌های فکري و فعالیت‌های عملی انقلابي دارا باشد. يك عضو حزب (زن، مرد) باید مبارزات روزمره برای تغيير جامعه طبقاتي را با تلاش در جهت تجسم، پرورش و تکامل بخشيدن به ايده انسان نوين (زن، مرد) و گام برداشتن در راه به تحقق پيوستان آن توأم نماید. از اين طريق است که مبارز انقلابي در کوره مبارزه تعميد دиде و آبدیده مي‌گردد و به کادر ورزیده، كامل و رزمند‌های -يعني آن چنان انساني که به حقيقت، حلقه را طريق به سوي يك مرد يا زن كامل جامعه سوسياлиستي است- بدل مي‌گردد.

اين امر تنها از طريق پرورش و تربيت همه جانبه کادر انقلابي امكان‌پذير است. به اين معنى که عضو انقلابي (زن، مرد) باید تا حد نهائي ظرفيت خود از نظر ايديولوژيکي، سياسي-نظمي، تكنيكى و اخلاقي پرورش يابد.

### تربيت ايديولوژيکي

تربيت ايديولوژيکي کادر انقلابي شامل کسب دانش و درک جوانب عمومي تئوري ماركسيسم-لينيسيسم (ماركسيسم تاريخي، ماركسيسم دياركتيك و اقتصاد سياسي) مي‌باشد که اساساً از تاريخ جهان و جنبش‌های کارگري ملل مختلف و تاريخ و ساخت اجتماعي جامعه شيلی تشکيل مي‌شود. لزومي ندارد که حتماً در اين زمينه يك متخصص باشيم، بلکه درک اساسی مبانی اوليه و اساسی تئوري انقلابي و توانائي کاربرد آن در موارد مربوطه برای مطالعه و جوابگوئي به شرایط نوين و هم‌چنين حل مسائل و مشکلات جديد کافي است. درک اين مسئله که ماركسيسم-لينيسيسم در واقع يکباره و از هیچ به وجود نیامده بلکه حد اعلياي تکامل، نقد، جذب و ارتقا علوم و فرهنگ بورژوازي است بسیار حائز اهميت است. اما مطالعه نظری ماركسيسم-لينيسيسم به تنهائي کافی نیست. زمانی که به سطح معيني از اين دانش دست یافته‌يم لازم است که به مطالعه عميق تر و مشخص تر علوم به طور خاص و تفسيرها و جلوه‌های مختلف ايديولوژي معاصر بورژوازي به خصوص در زمينه فلسفه، اقتصاد، جامعه‌شناسی و سياست بپردازيم. همراه با رشد کارآئي تئوريک اعضای يك حزب انقلابي عوامل و عناصر يك فرهنگ نوين گسترش مي‌يابد، فرهنگي که صرفاً ميراث فرهنگي بشر را نمي‌پذيرد بلکه آن را به تمامي جذب مي‌نماید. به همین جهت تلاش برای توسعه و رشد فرهنگ پرولتري و پيشبرد انقلاب فرهنگي که بدؤاً به وسیله انقلابيون و سپس به وسیله بقیه افراد جامعه صورت مي‌گيرد، طفره رفتن از آموختن فرهنگ گذشته را با اين مستمسک کودکانه که اين فرهنگ زائده جامعه طبقاتي و بيانگ ايديولوژي آن مي‌باشد نمي‌پذيرد و با روح آن مغایر است.

### تربيت سياسي

تربيت سياسي يك کادر انقلابي منوط به تربيت تئوريک او مي‌باشد و بيشتر به علوم و آگاهي و تحليل از واقعيات مشخص و توانائي تصميم‌گيري بر اساس وظايف خاص مبارزة طبقاتي مربوط است. تربيت سياسي شامل قابلیت به

كارگيري تئوري و تجربه در فعالیت‌های روزانه حزب و توده‌ها، برنامه‌ریزی و ارزیابي استراتژيک و بررسی این فعالیت‌ها مي‌باشد. کارآئي سياسي يعني قابلیت جامه عمل پوشاندن به تئوري، بهره‌گرفتن از تئوري در جهت هرچه آگاهانه‌تر نمودن، مؤثرتر و عقلانی تر ساختن عمل و خلاصه استفاده و کاربرد تئوري به متابه راهنمای عمل. رشد کارآئي سياسي خود را در توانائي ارزیابی صحیح از صفات آرایي نیروهای جهانی در سطح ملي و توانائي تعیین تاكتیک‌های مناسبی که امکان ایجاد تغیيراتی را در این توازن نیروها به نفع پرولتاريا و حزب به وجود مي‌آورد، نشان مي‌دهد.

کارآئي (استعداد) سياسي به معنای رشد توانائي‌های تئوريک و عملی در تعیين صحيح دشمن اصلی و سایر دشمنان، اتحادهای سياسي که مي‌تواند صورت گيرد و تعیين جهت اصلی حرکت و عمل مي‌باشد. به اين ترتيب کارآئي سياسي يعني توانائي حل مشکلات مشخص مبارزات طبقه کارگر در هر سطح و هر زمان؛ توانائي تحليل عوامل و جوانب يك موقعیت و تعیين راه حل‌های ممکن و يا مسیر عمل و حرکت (به سوي اين چنین راه حل‌هائی)، توانائي ارزیابی دقیق جنبه‌های مثبت و منفی يك مسیر خاص حرکت با آگاهی کامل به نتایج احتمالي؛ توانائي برنامه‌ریزی درباره تقسیم وظايف لازم برای انجام يك عمل؛ آمادگي در مقابله با عدم موقعيت‌های احتمالي در مسیر حرکت با تصحيح و تجدید نظر در موارد لازم و بالاخره توانائي ارزیابي تأثیرات کلي حرکت و استخراج معیارهای کلي و درس‌های مشخص.

تربيت سياسي عالي ترين درجه تربيت تئوريک و سازمانی را مي‌طلبند. تربيت سياسي مستلزم دانش، قابلیت و کاربست خلاق خط مشی سياسي حزب، تاریخچه آن و ارتباطش با جنبش طبقه کارگر و توده‌ها و سایر احزاب کارگري است.

تربيت سازمانی-تشکيلاتي

مبارزه، توانایی عملی اجرائی در اداره کردن منابع نظامی حزب و داشتن استعداد و قابلیت بالقوه رهبری که برای تعلیم و سازماندهی طبقه کارگر و تودهها در دوره‌های مختلف مبارزه طبقاتی ضروریست می‌باشد. تربیت نظامی نه تنها شامل آگاهی به فنون نظامی، آمادگی و ظرفیت فردی برای نبرد، بلکه دارای بسیاری از جوانب دیگر نیز هست. علاوه بر این‌ها تربیت نظامی نیازمند یک هماهنگی مستحکم میان تربیت ایدئولوژیکی، سیاسی، سازمانی، تکنیکی و اخلاقی نیز می‌باشد.

#### تربیت تکنیکی-فنی

منظور از تربیت فنی و تکنیکی کارآئی بهره گرفتن از طرق و وسائل تکنیکی فنی گوناگون مورد نیاز حزب است که شامل تکنیک‌های مربوط به اداره کردن منابع، وظایف ترویجی و بهره گرفتن، کاربست، تعمیر و ساخت ابزار مبارزه، خصوصیات لازم برای رهبری، مسائل مربوط به کار توده‌ای، مسائل امنیتی حزب و غیره می‌باشد. رشد توانایی‌های یک مبارز در این زمینه‌ها موجبات به مرحله عمل در آوردن این فعالیت‌ها را فراهم می‌سازد. اما تنها یک تربیت مستحکم ایدئولوژیکی، سیاسی، نظامی و اخلاقی می‌تواند راهنمای و آموزگار یک مبارز در درک صحیح نیازها و انواع تکنیک‌هایی که باید به کار گرفته شوند، باشد.

#### تربیت اخلاقی

بالاخره درک ما از تربیت اخلاقی عبارت است از ضرورت غلبه بر پلیدی‌هایی که به وسیله جامعه بورژوازی بر ما تحمیل گردیده است. یک مبارز انقلابی هنوز یک زن یا مرد کامل یک جامعه سوسیالیستی و کمونیستی نیست. حتی در حد آن زن یا مرد مبارز آبدیده و کاملی که مبارزة طاقت‌فرسای کنونی می‌طلبد، نیست. بلکه مبارز انقلابی، کادر دست‌چین شدهای است که باید خصوصیات اخلاقی پیشرو و عالی تری از خود نشان دهد.

تربیت اخلاقی مبارز انقلابی باید بر فردگرایی، خودپرستی و جاهطلبی‌های شخصی که در جامعه بورژوازی بسیار رایج است غالب گردد. به جای این خصایص، حزب باید یک روحیه جمعی سرشار از همبستگی، رفاقت، احترام و عشق به طبقه کارگر و توده‌ها را پیپوراند. حزب باید ظرفیت از خودگذشتگی، حساسیت در جوابگویی انقلابی به مسائل، قوّه ابتکار، شهامت و قاطعیت در برخورد به مشکلات، پشتکار در مطالعه و کار را پیپورش دهد. این تربیت اخلاقی انقلابی-تجسم انسان نوین آینده- تنها از طریق پیپورش هماهنگ سایر جوانب تربیت کادر انقلابی امکان‌پذیر است به شرط آن که شرایط لازم برای انتقاد/انتقاد از خود و وسائل غلبه بر نارسائی‌ها و ارتقا به سطوح بالاتر آگاهی و عمل فراهم باشد.

از این طرح مختصر در مورد جنبه‌های گوناگون تربیت کادر برمی‌آید که تربیت اخلاقی نمی‌تواند از طریق آموزش و صرفاً آگاهی به مسائل و یا بالعکس با انتکا صرف به تجربه حاصل گردد. تربیت اخلاقی متکی به آموزش، تجربه، ارزیابی تجارب و ارتباط آن‌ها با تئوری است. مبارز انقلابی تنها در درون حزب می‌تواند تربیت و پیپورش باید و حزب و هر یک از اعضای آن باید آگاهانه در جهت تربیت اخلاقی او بکوشند. دانش تئوریک، تکنیکی (فنی) یا عملی که قبلاً در خارج از

تربیت سازمانی یک کادر انقلابی اساساً به داشت تئوریک در مورد مسائل سازمانی مربوط می‌شود. یک کادر انقلابی باید قادر به تعیین و هماهنگ ساختن وظایف مختلف، برنامه‌ریزی وظایف حزبی در تمام سطوح به شیوه‌ای مطمئن و مؤثر و هم‌چنین قادر به سازماندهی توده‌ها باشد. بنابراین تربیت سازمانی نه تنها مستلزم داشت تئوریک-سیاسی و تجربه بلکه مستلزم مهارت و وزیدگی تکنیکی برای امور اداری حزب و رشد هماهنگ تربیت نظامی و اخلاقی نیز می‌باشد. تربیت سازمانی به آگاهی در مورد تئوری سازماندهی حزب انقلابی و قوانین خاص آن یعنی آن تئوری‌ای که اساس سازماندهی جنبش چپ انقلابی شیلی (میر) بر آن بنیان شده است و هم‌چنین درک تاریخچه آن و طرح سازمانی اش متکی است.

آگاهی به تئوری سازماندهی وابسته به درک قوانینی است که بر روابط میان حزب طبقه کارگر و طبقه کارگر، توده‌ها و تمام احزاب کارگری حاکم می‌باشد. این آگاهی باید درک از چگونگی سازمان دادن جنبش طبقه کارگر و توده‌ها (اتحادیه‌های کارگری، فدراسیون‌ها و غیره) و نیز نحوه شکل‌بندی (ارگانیزم) تشکل‌های مبارزاتی سیاسی طبقه کارگر قبل از شرایط انقلابی و در طی شرایط انقلابی یعنی (انجمان‌های کارگری) را در برگیرد.

در عین حال تربیت سازمانی به پافشاری سرسختن‌های در دفاع از اصول انقلابی لینی و کاربرد آن در مورد سازماندهی حزب و حد اعلای اعطاف‌پذیری در پذیرش یک طرح سازمانی در شرایط مشخص دوره‌های مختلف مبارزه طبقاتی نیاز دارد.

تربیت سازمانی هم‌چنین شامل فرا گرفتن قوانین حاکم بر چگونگی گسترش و استحکام حزب در میان طبقه کارگر و توده‌ها و توانایی در تعریف و تدوین تاکتیک‌های صحیح برای ایجاد ساختمن حزب در بخش‌ها، قشها و شرایط مختلف است.

جنبه دیگر رشد و پیپورش سازمانی-تشکیلاتی یک کادر، درک قوانین مربوط به تربیت کادر و رهبری، حفظ کادر، تغییر رهبری، رشد حزب، عضوگیری جدید، ارتقا کادرها و غیره است. بالاخره تربیت سازمانی شامل درک اشکال دموکراسی داخلی، مرکزیت دموکراتیک و پافشاری در حفظ این موازین در مبارزه علیه انحرافات لیبرالی، آنارشیستی، بوروکراتیک، میانه‌گزینی و دموکراسی افراطی در بلند مدت و تحت شرایط متفاوت، می‌باشد.

#### تربیت نظامی

تربیت نظامی حزب انقلابی پرولتاریا در برگیرنده آگاهی و دانش پرولتاریا و غنای تکامل آن از طریق به کارگرفتن تجربه جهانی مبارزات پرولتاریا و انقلابات پیپورزمند است. تربیت نظامی هم‌چنین تئوری و استراتژی مارکسیست-لینینیستی و فنون سیاسی-نظمی را نیز در بر می‌گیرد.

تربیت نظامی شامل این بخش‌ها است: پیپوراندن کارآئی در زمینه برنامه‌ریزی و ارزیابی یک موقعیت نظامی هم از نظر تاکتیکی و هم استراتژیکی، با آگاهی به چگونگی تلفیق مبارزة مسلحانه با سایر اشکال مبارزه با توجه به شرایط و ویژگی‌های مشخص هر موقعیت با دارا بودن ظرفیت برای استفاده و به کار بستن تکنولوژی نظامی. تربیت نظامی شامل آمادگی‌های فردی برای

مناسب و راهگشایی که منجر به یافتن راه حل‌های شود. یک مبارز انقلابی باید به حد اعلای خودکفایی دست یابد تا بتواند سیاستهای حزب را به طریق خلاق و مداوم گسترش بخشیده و اجرا نماید.

کارآئی تأثیرات یک حزب انقلابی را می‌توان از درجه رشد کادرهای آن که مشتمل است بر آموزش و آموختن فعالیتهای انقلابی، شرکت در مباحثات و تصمیم‌گیری‌ها، انتقاد/انتقاد از خود -که همه این‌ها در چارچوب دموکراسی درون حزبی صورت می‌گیرد- سنجید. این پروسه تحلیلی در ترکیب با معابرها مشخصی که از طرف تمام سطوح حزب وضع شده است، باید یک بخش دائمی و ثابت فعالیتهای انقلابی حزب و اعضای آن باشد.

درک این مسئله ضروری است که آموزش سیاسی و آموخته‌های قبلی اعضا تنها یک بخش از تربیت انقلابی است و این فعالیتهای روزانه حزب است که بهترین شرایط را برای تربیت انقلابی کامل مهیا می‌سازد.

تربیت یک انقلابی نه تنها به ظرفیت خود او برای تأثیر بخشی بر جامعه و کمک در راه به تحقق پیوستن انقلاب پرولتاریائی بستگی دارد بلکه در ارتباط نزدیکی با دموکراسی درون حزبی نیز می‌باشد.

درواقع یکی از انحرافاتی را که جامعه بورژوازی بر کل ساختهای (اجتماعی، اقتصادی، سیاسی ...) موجود در آن از جمله حزب انقلابی، تحمیل می‌کند این است که فقط یک اقلیت کوچک حاکم امکان دست‌یابی به دانش اطلاعات و آگاهی را دارد؛ در حالی که اکثریت جامعه مجبور است در یک وضعیت رقتبار فرهنگی به سر برد. این کنترل، وسیله‌ای در خدمت اعمال سلطه طبقاتی است. اگر چنان چه چنین وضعیتی در درون حزب انقلابی به وجود آید و تعیض میان رهبران و اعضای سازمان در زمینه دست‌یابی به اطلاعات وجود داشته باشد، دموکراسی درون حزبی صرفاً فرمالتی خواهد بود (روشن کنیم که در اینجا ما نیاز به مرکز کردن و تقسیم‌بندی بعضی از اطلاعات یا تکنیک‌ها و فنون خاص را مورد سؤوال قرار نمی‌دهیم، بلکه برعکس اشاره ما به اطلاعات و دانشی است که برای تربیت کامل یک انقلابی مورد لزوم است).

تنها زمانی که اعضا در تمام سطوح حزب تربیتی هماهنگ یافته‌اند خطر بورکراسی می‌تواند از بین بود و دموکراسی درون حزبی به حد اعلای خود توسعه یابد. بدون شک تضمین این که هر عضو برای انجام فعالیتهای حزبی در هر سطحی و در هر تخصصی به حد کافی آمادگی داشته باشد بسیار مشکل است. این چنین هدفی خود یکی از اهداف عالیه حزب می‌باشد ولی دست کم ضرورت دارد که هر عضو برای احراز پُستی در سطح بلافصله بالاتر از خود در موقع ضرور به حد کافی آماده باشد.

این حداقل لازمه که به طور سازندهای به یک مبارز امکان می‌دهد پُستی را در سطحی بلافصله بالاتر احراز نماید، سه هدف را برآورده می‌سازد:

- دموکراسی درون حزبی را تسهیل می‌نماید؛ به این معنی که هر کادری می‌تواند تعویض گردد و هیچ کس نیز مستثنی نیست. (نخبه‌گرایی در درون یک حزب به بورکراتیسم و کنترل اقلیت بر اکثریت حتی در محدوده یک چارچوب دموکراتیک ظاهری منجر می‌گردد).
- ساخت حزب را در بخش‌های مختلف از طریق تأمین فوری رهبری در هر

چارچوب حزب به دست آمده باشد، می‌تواند در تکمیل تربیت اخلاقی مؤثر باشد. اما این به آن معنی نیست که مبارز با دارا بودن آن‌ها به یک کادر انقلابی تبدیل شده است بلکه برعکس، شاید ضروری باشد که محدودیت و یک جانبه‌نگری و یا اشتباهات تجارب قبلي مبارز خاطرنشان شود و رفع گردد.

به علاوه اگرچه ممکن است که یک مبارز به طور فردی دانش و اطلاعات گسترهای کسب کرده باشد و به توانایی‌های تئوریک و تکنیکی قابل ملاحظه‌ای رسیده باشد اما کاربرد این معلومات در خدمت جمع و برای حل مشکلات مبارز طبقاتی تنها در درون حزب امکان‌پذیر است. در غیر این صورت این توانایی‌ها، معلومات و دانش کسب شده خنثی و بی‌فایده باقی می‌مانند. از طرف دیگر تجارب وسیع در مبارزه طبقاتی که به وسیله تئوری، آگاهی و تحلیل انقلابی رهبری نشده باشد و مورد نقد و ارزیابی قرار نگرفته باشد منجر به سپر اندختن و تعییت این تجارب در برابر اهداف فوری مبارزات خودانگیخته طبقه و توده‌ها و هم‌چنین تأکید یک جانبه و مطلق بر تجربه و عمل روزمره (و در نتیجه دنباله روی از آن) می‌گردد و از آن جا که تئوری انقلابی و عامل آگاهی در این زمینه نقشی ندارند این تجارب مانع انجام یک برنامه‌ریزی آگاهانه برای تغییر و تحول واقعیت می‌گردد. تنها حزب است که می‌تواند تئوری انقلابی را با نیازهای روزمره مبارزه طبقاتی به طور مؤثری تلفیق نماید.

باز هم باید تأکید کرد که تربیت یک مبارز انقلابی محصول ترکیب تئوری و عملی است که از تجارب حزب و مبارزه طبقاتی ناشی شده باشد. از طریق فعالیتهای روزانه و کار درون حزبی است که مبارز نه تنها تئوری می‌آموزد بلکه دیسیپلین، وفاداری، صلابت، رفاقت، تکنیک‌ها (فنون) و شیوه‌های مبارزه انقلابی را نیز فرا می‌گیرد.

شرکت در بطن مبارزه طبقاتی به عنوان یک نیروی سازمان‌دهنده و فتال حزب برای یاد گرفتن و یاد دادن، جنبه دیگر پرورش و رشد یک مبارز انقلابی است.

این هم‌چنین وظيفة حزب انقلابی است که مبارزان را قادرمند و در عین حال حساس و اعطاف‌پذیر برای دنبال کردن اهداف خود تحت شرایط دشوار و گوناگون آماده سازد. مبارز انقلابی باید در مقابله با وسوسه‌های لذت‌بخش کاذب جامعه بورژوازی نظریت تفرد، آسایش و کامیابی‌های شخصی به قدر کافی مقاوم و سرسخت باشد و در مقابله با نیروهای سرکوب‌گر و آزار و شکنجه دشمن به قدر کافی شجاعانه عمل نماید و باید در راه انجام اصول انقلاب پرولتاری با وفاداری و ایمان کامل و علیرغم تسلیم رهبرانی که به نظر مستحکم می‌آمدند ولی در نیمه راه ماندند با استحکام کامل گام بردارد. این چنین از خودگذشتگی و استواری در راه انقلاب تنها از طریق عمل انقلابی مستمر در درون طبقه کارگر، از طریق لمس نتایج مادی و معنوی پیروزی‌ها و شکست‌ها، پیشروی‌ها و عقب‌نشیتی‌ها و تمرد از انجام وظایف، و روبرو شدن با مشکلات جدید می‌تواند پرورش یابد. این تربیت اخلاقی در درون حزب انقلابی و از طریق شرکت مستقیم در مبارزه طبقاتی تقویت می‌شود و استحکام می‌یابد.

بنابراین تربیت اخلاقی چیزی بیش از ابناشت آگاهی صرف یا اعمال تجربی صرف است. تربیت اخلاقی به معنای خلاقیت و ابتکار؛ خلاقیت در یافتن راه حل برای مشکلات و موقعیت‌ها و ابتکار در انتخاب آن چنان مسیر عمل و حرکت



### تجربهٔ حزبی

جنبه اساسی پرورش کارها به تجربهٔ خود آن‌ها در درون حزب متکی است. این تجارب، تفکر انتقادی را که سرچشمهٔ توانایی در تحلیل و تفسیر تجارب روزانه است، تقویت می‌نماید.

آموزش و پرورش انتزاعی در درون یا خارج از حزب نمی‌تواند عاملًّ به شکل گرفتن تربیت یک کادر انقلابی کمک رساند مگر آن که به طور مداوم با عمل، تجربهٔ مشخص در زمینهٔ انجام وظایف و آگاهی مشخص از شرایط توأم باشد. تجربه برای تکمیل یا رد یک تئوری و تسهیل ارتقا آن به سطح بالاتر و با توسعهٔ بیشتر آن تئوری ضرورت دارد. تجربهٔ کار جمعی درون حزبی و تجارب مربوط به نظرات رفقای دیگر در موارد مختلف و نحوهٔ برخورد عملی آنان، وسیلهٔ اساسی تربیت یک انقلابی است.

علاوه بر این حزب انقلابی اساساً وسیله‌ای برای تغییر و تحول آگاهانه واقعیت نه به صورتی ذهنی بلکه از طریق سازمان، تشکیلات و عمل است و تنها این تجربه است که حس حزبیت را به وجود می‌آورد و پیشرفت و شکل‌گیری مداوم آن را تضمین می‌نماید. به این ترتیب، پرورش مناسب یک مبارز، مستلزم تجربهٔ حزبی وسیعی است و نباید صرفاً به انجام وظایف محدود شود بلکه باید به وسیلهٔ آگاهی و تفکر و تعمق کامل گردد که این به نوبهٔ خود موجب می‌شود که واقعیات روزانه به طور مداوم و عملی به طریقی مورد بررسی قرار گیرند که به جدایی تفکر و عمل پایان داده شود.

در عین حال که مبارز انقلابی بخش قابل توجهی از پرورش خود را از طریق تجربهٔ اندوزی از عمل جمعی در درون حزب می‌گذراند، این وظیفهٔ حزب انقلابی است که با درک صحیح، فعالیت‌های روزانه را به طریقی سازمان دهد که ارزش آموزشی آن‌ها را به حد اعلا برساند.

### پرورش از طریق سرمشق گرفتن (و سرمشق بودن)

روشن است که آموختن از طریق سرمشق گرفتن از دیگران به آموزش و پرورش در حزب بستگی دارد. اما ما برای تأکید بیشتر روی این مسئله آن را به طور مجزا تذکر می‌دهیم. همان طور که یک مبارز از طریق سرمشق ساختن کسانی که با آن‌ها کار می‌کنند می‌آموزد، از طریق مراقبت و تصحیح اعمال خود و مبارزه مداوم بر ضد فردگرایی، خودمرکزبینی و جاهطلبی‌های شخصی نیز آموزش می‌یابد. مبارزه مداوم بر ضد خصوصیات شخصی ناشی از جامعهٔ طبقاتی که

سطحی حفاظت می‌کند و در نتیجهٔ نظام رهبری جمعی و افزایش سطوح کارآئی و امنیتی درون حزبی را تأمین می‌نماید.

- مشکل ترکیب نمودن دموکراسی درون حزبی و تعیین وظایف را از آن جا که یک پایهٔ عینی برای ارزیابی اعضا جهت انجام وظایف و ارتقا آن‌ها فراهم می‌آورد، حل می‌نماید.

### حزب: یک آموزشگاه انقلابی

#### جوانب پروسهٔ تربیت

برای ایجاد یک تصویر دقیق از وسائل و روش‌هایی که حزب برای انجام وظایف اش به مثابه یک دانشسرای انقلابی باید به کار گیرد، ما عوامل اصلی این آموزش را در چارچوبی وسیع طرح می‌کنیم. البته تبدیل و مجزا نمودن یک جریان پیچیده و مداوم به یک طرح مختصر نسبتاً جامد تا حدی یک جانبه‌نگری و منحرف کننده می‌تواند باشد. معهداً ما چهار جنبهٔ اساسی حزب و تربیت کادر را با آگاهی به این نکته که آن‌ها باید با هم و در دنبال هم انجام گیرند ارائه می‌دهیم. ما نقش آموزش، تجربهٔ حزبی، تفکر انتقادی و نقش سرمشق را در پرورش کادرها مورد بررسی قرار می‌دهیم.

#### آموزش و تعلیم

برای نیل به موفقیت، یاد دادن و یاد گرفتن - به معنای کسب اطلاعات، مهارت و قدرت درک - باید سیستماتیک (همهٔ جانبه) و انتقادی باشد. کیفیت هر پروسهٔ مشروط به تجربهٔ افراد شرکت کننده در آن می‌باشد. با توجه به نوع این پروسه این افراد می‌توانند به مثابه یک عضو خانواده، عضو گروه شغلی، افراد محله یا یک طبقهٔ اجتماعی باشند. پرورش عضو حزب بر بسیاری تجارب غیر مستقیم و انباشت شده و همچنین بیشتر بر آموزش و فعالیت‌های سیاسی سیستماتیک بستگی دارد. باید این نکتهٔ اساسی را به یاد داشت که خودآموزی و خودآگاهی بخشی حیاتی از آموزش و پرورش هر مبارز را تشکیل می‌دهد.

تأکید روی این نکته نیز اهمیت بسیار دارد که هنکام بحث در مورد پرورش کادر، ما به طور مشخص آگاهی، اطلاعات و مهارت‌های را که در ارتباط نزدیک با فعالیت‌های روزانه حزب برای نیل به هدف تاریخی آن یعنی انقلاب سوسیالیستی و پرولتری هستند و نه مفاهیمی مجرد در بارهٔ فرهنگ و هنر را در نظر داریم. بنابراین پرورش یک مبارز باید شامل این موارد باشد:

تئوری انقلابی، ماتریالیسم تاریخی و دیالکتیک، اقتصاد سیاسی، تاریخ جنبش صنفی (تردیدیونوئی) طبقه کارگر.

مواضع سیاسی و تاریخ حزب و استراتژی‌های مشخص آن برای کار توده‌ای، سازماندهی نظامی و ایجاد ساختمان حزب.

خصوصیات اصلی و ساخت اجتماعی جامعهٔ شیلی مشتمل بر تاریخ روابط میان طبقات اجتماعی، احزاب سیاسی و جنبش کارگر.

علاوه بر همهٔ این‌ها مبارز انقلابی باید برای کار عملی در حزب در زمینه‌های تکنیک‌های مطالعه، ارتباطات، سازماندهی، ترویج، کار در میان گروههای اداره کردن منابع حزب و رو به راه نمودن وظایف نیز پرورش باید. به عبارت دیگر یک فرد مبارز باید بداند که چگونه کارها را انجام دهد و رو به راه نماید.

پیدا می‌کند. این مسئله -یعنی ارزیابی و تفسیر- هم به خودی خود و هم برای مشخص کردن اهمیت و ارتباط تعليمات قبلی با آموزش فعلی اهمیت بسیار دارد.

شیوه و نحوه مطالعه، دومین مسئله اصلی است که باید با آن برخورد کرد. اگر چه یک بحث کامل در مورد تکیک‌های مطالعه در اینجا امکان‌پذیر نیست اما تأکید روی این مسئله ضروری است که علی‌رغم موضوع مورد مطالعه، مطالعه باید از سطوح ساده به پیچیده، از مسائل ملموس و مشخص عینی به مسائل دورتر، انتزاعی ذهنی صورت بگیرد. باید بیش از هر چیز روی این مسئله تأکید نمود که مطالعه گاه به گام، به ندرت نتایج خوبی به بار می‌آورد. برنامه مطالعاتی باید به طور دقیق و منظم در رابطه با اهداف مورد نظر در یک دوره مشخص زمانی طرح گردد. یک برنامه موفقیت‌آمیز مطالعاتی به مبارز کمک می‌کند که برنامه خود را در چارچوب اهداف، وسایل و محدودیت‌ها تنظیم کند و پشتکار و فعالیت‌های خود را توسعه بخشد.

برنامه خودآموزی، در درجه سوم مستلزم همکاری و کمک سایر رفقاء در انتخاب موضوع و برنامه مطالعاتی و چه در بحث در باره مشکلاتی که در جریان هر برنامه مطالعاتی موفق به وجود می‌آید، می‌باشد. غرور فرد و ترس از مخاطرات نایاب اذعان به وجود مشکلات و سردرگمی و درخواست کمک از رفقاء با تجربه گردد. همچنین هر عضو حزب باید روش و رفتاری مبتنی بر مفید بودن، درک و احترام سایر اعضای حزب را در پیش گیرد.

#### آموزش سیاست‌ماتیک

این نوع آموزش معمولاً به صورت تعليمات سیاسی، نظامی و تکنیکی صورت گرفته است که به اعتقاد حزب باید به طور کامل در برنامه عادی گنجانده شود. حزب باید برای اعضاش یک برنامه "پژوهش فکری" ترتیب دهد که با تجربه روزانه و فعالیت حزب به طور تفکیک‌نایابی، پیوسته و ادواری در ارتباط و اتحاد می‌باشد. روش‌هایی که این تعليمات باید از طریق آن انجام پذیرد بسته به شرایط شخص یک دوره تغییر می‌کند و باید طبق این شرایط تحلیل گردد. آموزش موفقیت‌آمیز می‌تواند از طرق مختلفی مانند مباحثه، سخنرانی، گفتگو، تحلیل مقالات مشخص یا هنگامی که موقعیت اقتضا می‌کند از طریق برنامه‌های مکاتبه‌ای که طول ملاقات‌های حضوری را به حداقل می‌رساند انجام پذیرد.

#### آموزش مداوم

امکانات بی‌شماری برای تعلیم و تربیت یک کادر در خلال فعالیت‌های روزانه حزب انقلابی وجود دارد که معمولاً از آن‌ها به حد کامل بهره‌برداری نمی‌شود. این نوع آموزش، چاکر دائمی تمام مبارزان و رهبران حزبی را طلب می‌کند. ما به سه جنبه مربوطه این نوع فعالیت حزبی برخورد مختصری می‌کنیم و به این امر آگاه هستیم که طرح ما کاملاً جامع نیست.

اولاً، یک فرصت بسیار خوب برای شکل گرفتن تربیت کادر در بحث‌های مربوط به وظایفی که باید انجام پذیرد نهفته است. اگر بحث از غنای کافی برخوردار نباشد یا اگر اطلاعات به بررسی اعمال مشخصی که هر کادر باید انجام دهد محدود شود، خلاقیت و ابتکار در انجام وظایف ناچیز، آموزش حزبی ناقص، و ارزش‌اش در شکل دادن به تربیت کادر حداقل خواهد بود. برای فراهم آوردن

شاید غلبه‌نایابی هم باشد، به شکل گرفتن تربیت افرادی که جامعه سوسیالیستی آینده به آن‌ها نیاز دارد کمک می‌رساند.

#### تفکر انتقادی

ضرورت انتقاد، تعمق و ارزیابی اعمال و ادراک گذشته و آینده آخرين جنبه مهم پژوهش کامل یک قادر انقلابی است. تنها مردم قادرند که محیط خود را از نظر اجتماعی و از طریق توسعه آگاهانه و برنامه‌ریزی شده که بر اساس اهداف مشخصی دنبال می‌شود و به طور مداوم نقد می‌گردد، تغییر دهنده. همچنان که فعالیت‌های اجتماعی عقلانی و رشد و تکامل در جامعه طبقاتی با موانع بسیاری روبرو می‌شود، هر استراتژی که می‌خواهد جامعه طبقاتی را دگرگون نماید باید بر اساس مهیا ساختن مردم و رشد و توسعه مداوم ظرفیت آن‌ها برای تفکر، برنامه‌ریزی، انتقاد از خود و تحول با دیدی انتقادی بنا شود. پژوهش رسمی، تجربه حزبی و سرمشک‌هایی که به وسیله رفقا گذاشته می‌شود باید به طور مداوم به وسیله انتقاد جمعی و فردی از این تجارب و ایده‌ها تکامل یابند. این پژوهسه هم باید در کنفرانس‌های رسمی و هم باید در کلیه فعالیت‌های حزب در تمام سطوح سازمانی انجام پذیرد. هر مبارز باید به انتقاد فردی و جمعی مداوم و انتقاد از خود به متابه بخش ضروری از فعالیت روزانه خود عادت کند.

#### آموختن و پژوهش در درون حزب

پژوهش موفقیت‌آمیز کادر انقلابی مستلزم درک کامل طرق بسیاری است که حزب در اختیار دارد تا به متابه یک آموزشگاه انقلابی عمل نماید. آن چه در زیر می‌آید تنها یک طرح اولیه است که به تحلیل همه جانب‌های (سیستماتیک‌تر) در رسالات بعدی نیازمند است. هدف این طرح نشان دادن فنونی (تکنیک‌های) است که باید در برنامه منطقی، پیوسته و پایدار تربیت یک کادر گنجانده شوند.

#### آموزش فردی

در تاریخ مبارزه طبقاتی اوقاتی وجود دارد که به علت سرکوب آشکار طبقه کارگر و احزاب کارگری امکانات سازماندهی حزبی و فعالیت‌های آموزشی آشکارا کاهش می‌یابد. ما در چنین شرایطی زندگی می‌کنیم. برای رشد و افزایش مداوم مهارت‌های خاص و قدرت درک در این شرایط به ابتکار فردی و از خودگذشتگی بسیار تمام اعضای حزب نیاز است. اگر چه آموزش و پژوهش یک مبارز همیشه مستلزم کوشش‌های فردی وسیعی است اما در شرایطی مثل آن چه ما در آن زندگی می‌کنیم، خودآموزی اهمیتی به مراتب بیشتر پیدا می‌کند.

خودآموزی در درجه اول مستلزم یک تصمیم‌گیری دقیق در مورد موضوعی که باید مطالعه شود است. در حالی که به نظر می‌رسد که انتخاب موضوع تا حدودی به آموزش و تعليمات قبلی خود مبارز بستگی دارد. اما در حقیقت این سطح آموزش قبلی است که نهایتاً عمق و حدود مطالعه را معین می‌سازد. طرح یک برنامه مطالعاتی و تعليماتی که مکمل وظایف انقلابی است و نه یک برنامه آموزش انتزاعی اهمیت بسیار دارد. این چنین برنامه‌ای شامل کوشش در جهت کسب یک درک مقدماتی از مارکسیسم-لنینیسم، سیاست‌های حزب، اقتصاد ملی، موقعیت اجتماعی و مهارت‌های لازم برای انجام وظایف و طرح‌های حزبی خواهد بود. در ادامه جریان آموزش، دنبال کردن و ارزیابی تفسیرها و جلوه‌های متنوع و پیچیده سیاسی و ایدئولوژیک و سیاست‌های بورژوازی اهمیت اساسی

مشخصی که بر عهده داشته‌اند و مشتمل بر نحوه چگونه انجام دادن آن‌ها و موانعی که با آن مواجه شده‌اند، درک تازه‌ای که به آن نائل شده‌اند و نتایج به دست آمده، تهیه می‌شود. یک گزارش کلی هم که به وسیله یک رهبر با کفایت تهیه می‌شود باید شامل همین مسائل باشد، در عین حال که تنها بنیاد و اساس آن وظیفه مشخص را مطرح می‌کند و مورد بحث قرار می‌دهد. بر اساس چنین گزارشاتی است که جلسات پربار انتقاد/انتقاد از خود که برای بررسی اشتباہات و جوانب مثبت بحث‌های مقدماتی، برنامه‌ریزی و نحوه اجرای وظایف و شیوه برخورد و فعالیت جمعی و فردی یک اعضا می‌تواند برگزار شود و همچنین امکان استخراج نتایج و اثرات اجرای یک وظیفه، وظایف نوین و اهدافی که آن‌ها دنبال می‌کنند و غیره نیز فراهم می‌گردد. زمانی که این جریان نه به صورت یک حضور و غیاب ساده وظایف هر رفیق بلکه به صورت جذب و ترکیب مواردی که در بالا مطرح شد انجام پذیرد عنصر واقعی آموزش و پایه‌ای اساسی برای پرورش سازنده کادر انقلابی به وجود خواهد آمد.

#### انتقاد و انتقاد از خود

اگر چه ما برای روش نمودن بیشتر مطلب، انتقاد و انتقاد از خود را جدا از هم مورد بررسی قرار می‌دهیم ولی این دو یک بخش غیر قابل تفکیک از ارزیابی وظایف را تشکیل می‌دهند. ارزیابی و نقد فعالیت‌های انجام شده دارای اهمیت فوق العاده‌ای است. ما تا کنون به نقش نقد و ارزیابی در فعالیت انقلابی تحت عنوان فعالیت آگاهانه در بالاترین سطح خود توجه نموده‌ایم. اکنون تأکید بر نقش این ارزیابی و نقد در تربیت کادر ضرورت دارد.

انتقاد/انتقاد از خود، ارزیابی و نقد اشتباہات و موقفيت‌های جمع و هر فرد مبارز است. انتقاد/انتقاد از خود، یک لیست از نارسانی‌ها یا فضیلت‌ها و یا یک امر اتفاقی در زمانی که اشتباہات و نواقص از محدوده مجاز تجاوز می‌کنند، نیست. هدف انتقاد/انتقاد از خود تصحیح اشتباہات و نارسانی‌های فردی و جمعی، تشخیص موقفيت‌ها، مهارت‌ها یا فضیلت‌ها و تحلیل علل و نتایج آن‌ها می‌باشد. بنابراین انتقاد/انتقاد از خود باید در جهت پیشبرد حزب و هر مبارز حزبی انجام گیرد. انتقاد/انتقاد از خود چیزی نیست که بتواند یک بار برای همیشه انجام پذیرد بلکه باید به طور مداوم و در ارتباط با تمام وظایفی که بر عهده حزب و مبارزان است انجام پذیرد.

با توجه به فردگرایی و خودبینی که درنتیجه زندگی در جامعه سرمایه‌داری در ما پرورانده شده است، انتقاد/انتقاد از خود نه به صورت از خود بی خود شدن و انفجار گاه به گاه بلکه باید به صورت دائم انجام پذیرد. این کار باید در پرتو توجه به خصوصیات شخصی و سطح رشد و سازنده‌گی هر مبارز انجام پذیرد. این کار "شیرین کردن قرص تالخ" نیست بلکه کوشش در جهت یافتن بهترین شکل انجام انتقاد/انتقاد از خود فردی است.

#### نقش عمل

حزب انقلابی یک سازمان برای عمل است و از طریق تجرب تجرب ناشی از عمل است که نیروی بالقوه و ظرفیت اعضای آن پرورش می‌پاید و رشد می‌کند. از طریق تجرب روزانه حزب و مبارزه طبقاتی، آگاهی مبارزاتی یک انقلابی مستحکم و آبدیده شده و به بخشی از وجود او تبدیل می‌گردد. تنها عمل است که صحت

حجم بیشتری از آگاهی و اطلاعات برای فرد مبارز و گسترش قدرت تشخیص و کارآئی او به عنوان یک عضو حزب انقلابی، بحث باید حول محور رشد دادن قوّه خلاقیت رفقا در یافتن راه حل برای مشکلات، آموزش آن‌ها در تجزیه و تحلیل نمودن همه جانبی و مجданه تمام راه حل‌های احتمالی و در همین حال بهره‌وری از این امکان برای گسترش دادن وسعت دید آن‌ها در ارتباط با وظایف صورت پذیرد. هر وظیفه‌ای باید در رابطه با کل فعالیت‌های حزب تحلیل شود. اصول کلی تجرب قبلي یا مشابه و یا تجرب سایر رفقا و یا گروههای باید با استفاده از این فرصت از طریق بررسی موقعیت خاص و مشخصی که وظیفه به آن‌ها مربوط می‌شود ارزیابی گردد. یک وظیفه نباید به عنوان یک عمل منفرد، بلکه باید در زمینه اهمیت کلی آن و ارتباطش با فعالیت‌های حزب به طور کلی مطرح گردد. این به آن معنی نیست که تمام تئوری مارکسیسم-لنینیستی یا خط مشی سیاسی حزب باید در هر بحث پیرامون هر وظیفه خاص مطرح شود. درک خصوصیات مبارزانی که با آن‌ها کار می‌کنیم و طرح یک برنامه (برای آن‌ها) که به وظایف از نقطه نظرهای متفاوت می‌نگرند و موقعیت‌های به خصوصی را که به دنبال انجام این وظایف به وجود می‌آید دربر دارد، برای شکل گرفتن تربیت مبارزان اهمیت دارد. زمانی که این طرز برخورد و تفکر پذیرفته شد، حزب به یک آموزشگاه انقلابی تبدیل می‌شود که در آن هر واحد رهبری (کمیته مرکزی، کمیته منطقه‌ای و غیره) یک نقش آگاهانه و سیستماتیک سازنده به عهده خواهد گرفت.

دوماً، بحث در مورد انجام یک وظیفه حتی زمانی که مسئله مورد بررسی، چگونگی انجام کارهای است امکاناتی برای تعلیم یک کادر فراهم می‌آورد. بهره‌برداری از این چنین امکاناتی خود تبلوری از پذیرش این نحوه نگرش و برخورد، به صورت اصلی دائمی است که: هیچ کس تا در کاری شخصاً شرکت نکند نمی‌تواند آن را بیاموزد.

در عین حال زمانی که کسی کاری را انجام می‌دهد به تجربه‌ای دست می‌یابد که می‌تواند آن را انتقال دهد بدون آن که ضرورتی باشد که هر رفیقی همان وظیفه را در طی تجربه شخصی و ارتکاب خطاهای اجتناب‌ناپذیر بیاموزد. اغلب این تمایل وجود دارد که بدون تعمق راجع به این مسئله که هر آموزش یا کمک مشخص به رفqa در انجام وظایف، کارآئی حزب را افزایش داده و پرورش سازنده این رفqa را سرعت می‌بخشد. بگوئیم که: اگر این کار را من خودم انجام داده‌ام، باید سایرین هم همین طور عمل کنند. این تجربه انباشت شده باید تا حد امکان موجبات احتیاز از کارآموزی طولانی و غیر ضروری را که ناشی از این دید می‌شود، که هر کاری را باید شخصاً از طریق تجربه و لمس نتایج آن آموخت، فراهم آورد.

ثالثاً، در نقد و ارزیابی وظایف، امکانات بسیاری برای تعلیم و تربیت کادرها وجود دارد. هدف این نقد و ارزیابی صرفاً کنترل بررسی عینی فعالیت‌های رفqa نیست بلکه این کار برای بررسی اشتباہات و استخراج نتایج مثبت از وظایف انجام شده و بررسی این مسئله که آیا این وظایف مربوط به پایه یا ساخته یا مربوط به سطح منطقه‌ای یا کل حزب و یا صرفاً مربوط به هر فرد مبارز هستند، می‌باشد. وسیله این ارزیابی، گزارش‌هایی است که به وسیله هر مبارز در مورد وظایف

### تربیت کادر و ساخت تشکیلاتی حزب

ما بعضی از نکات مختلف را که قبلاً در مورد نقش ساختهای سازمانی مختلف حزب در پرورش یک کادر انقلابی شایسته و کامل عضو حزب انقلابی پرولتاریا را به داده‌ایم خلاصه می‌کنیم.

پایه حزبی (پائین‌ترین سطح ساخت حزب) نقشی اساسی در تربیت کادر ایفا می‌کند. در درون این پایه است که عضو تجربه کسب می‌کند. از دیگران سرمشق می‌گیرد و می‌آموزد و خصلت‌های کار جمعی را پرورش می‌دهد. هر پایه حزبی باید رشد تربیتی اعضای خود و اهداف مورد نظری را که آن‌ها دنبال می‌کنند مورد تجزیه و تحلیل روزانه قرار دهد. پایه حزبی باید یک برنامه بازی بینانه برای رشد و پرورش اعضاش طرح نماید. برنامه‌ای که در آن وظایف به نحوی تنظیم شده‌اند که تمام امکانات بالقوه موجود در بطن هر وظیفه برای آموزش کادر مورد بهره‌برداری قرار می‌گیرد. سازمان‌دادن فعالیت‌های پایه حزبی، ماهیت بحث‌ها، انجام وظایف، مناظره‌های سیاسی و انتقاد/انتقاد از خود تماماً عواملی هستند که باید با توجه به شرایط مشخص هر پایه به تفصیل تحلیل شوند.

مسئولان تشکیلات حزبی در سطح پایه مسئولیت عظیمی برای شکل‌دادن به تربیت و رشد اعضای حزب بر عهده دارند. در واقع برنامه پرورش کادر باید بر اساس اطلاعات و داسته‌های مربوط به گسترش و رشد خود ساختمان حزب طرح‌ریزی گردد. این کار به وسیله راهنمای آوردن وسیع‌ترین و مناسب‌ترین اطلاعات ممکن در مورد وظایفی که باید انجام پذیرد و بخصوص دلایل انجام آن‌ها برای کلیه اعضاء، بهره گرفتن از تجارب سایر پایه‌ها و ساختهای حزبی، تشویق دموکراسی داخلی، انجام صحیح اصول مرکزیت دموکراتیک و تأکید بر ارزیابی وظایف انجام شده و انتقاد/انتقاد از خود انجام می‌پذیرد. سطح پرورش مسئولین پایه‌های حزبی و رهبری منطقه‌ای، باید به همین ترتیب تحلیل شود و برنامه‌ای برای اعتلا آن طرح گردد.

کمیته‌های منطقه‌ای مسئولیت اجرای وظایف بیشتری از آن چه تا کنون به طور کلی برای مسئولین پایه‌های حزبی گفته‌ایم بر عهده دارند. در این سطح سایر فعالیت‌های سازنده‌ای مانند مطالعه اسناد، برگزاری جلسات و دوره‌های کوتاه هم امکان‌پذیر و هم ضروری است.

کمیته مرکزی و شورای عالی (کمیسیون) سیاسی حزب مسئولیت اجرای خط مشی سیاسی و تاکتیک‌های بیشتر از لیست ساده وظایف لازم الاجرا باشد. در توضیح معنای خط مشی و تاکتیک‌های سیاسی حزب باید تأکید بسیار گذاشته شود تا برای کلیه حزب حد اعلای زمینه ممکن در جهت تسهیل تصمیم‌گیری در مورد این وظایف به وجود آید. کمیته مرکزی منابع بسیاری از قبیل بررسی اسناد حزب، روزنامه سراسری در سطح کشور، طرح‌ریزی وظایف و سرانجام آموزش از طریق سرمشق دیگران یومن را در اختیار دارد که می‌تواند برای رشد و اعتلا تربیت کادر به کار گیرد.

بالاخره هر رهبر حزب چه رئیس یک پایه سمت‌پذیران‌های حزبی یا دبیر کل باید کاملاً اهمیت نقشی را که در اعتلای پرورشی رفاقتی‌شان به صورت مبارزان انقلابی باید ایفا کنند، دریابند. آن‌ها باید رفاقتی خود را کاملاً بشناسند و

تئوری و برنامه را نشان می‌دهد و تنها عمل است که ابتکار و خلاقیت لازم برای انجام وظایف را برای یک مبارز فراهم می‌آورد.

اما عمل، همانطور که قبل از گفته‌ایم باید به صورت آگاهانه نقد و ارزیابی شده و بر پایه تحلیل، برنامه‌ریزی و ارزیابی بنا نهاده شده باشد. تا زمانی که این شرایط وجود ندارد، عمل صرفاً به عکس العمل‌های لحظه‌ای در شرایط مفروض تقلیل پیدا می‌کند و از تغییر واقعیت به طریقی انقلابی، عاجز خواهد بود.

### نقش سرمشق‌سازی

آخرین منحنی را که ما تحلیل می‌کنیم نقش سرمشق‌سازی در سازندگی و شکل‌دادن تربیت یک کادر است. عمل سرمشق‌ساختن، دو نقش مجزا بازی می‌کند. یک نقش آن خاطر نشان ساختن چگونگی انجام کار برای رشد و افزایش دانش عملی است. در حقیقت به علت نمایش عملی چگونگی انجام کار، مبارزان کار را بهتر از زمانی که صرفاً توضیح داده می‌شود می‌توانند انجام دهند. نقش دیگر سرمشق‌سازی، تربیت اخلاقی کادر است و به این ترتیب امکان نمودار ساختن شایستگی رهبران حزب به وجود می‌آید. نقش سرمشق‌سازی در شکل‌گیری تربیت اخلاقی یک کادر علی رغم اهمیت تحلیل و توضیح عقاید و درک تئوریک، بسیار اساسی است. تنها زمانی که بر فردگرائی، جاوه‌طلبی‌های شخصی غالب آمده‌ایم و روح جمعی رفاقت، ظرفیت فداکاری و از خود گذشتگی، شجاعت و قاطعیت را نمودار ساخته‌ایم، می‌توانیم همین خصوصیات را در رفاقتی خود بپرورانیم. در این زمینه بیش از هر زمینه دیگری قضاوتو و عقیده مردم درباره دیگران به وسیله آن چه که آن‌ها انجام می‌دهند و نه آن چه که آن‌ها می‌گویند تعیین می‌شود و شکل می‌گیرد.

اما تنها رهبران یا کادرهای خاص نیستند که باید به صورت یک مبارز انقلابی نمونه و قابل سرمشق عمل کنند؛ هر مبارز انقلابی رهبر یک گروه یا بخشی از طبقه کارگر و توده‌های است و باید در راه توسعه آن بخش مبارزه کند و اگر یک مبارز خصوصیات اخلاقی و انقلابی خود را توسعه نبخشد نمی‌تواند در زمینه پرورش اخلاقی گروه یا بخشی از طبقه کارگر و توده‌ها موفق باشد. از طرف دیگر تنها زمانی که اخلاق انقلابی در کل حزب توسعه یافته و حکم‌فرما باشد امکان پرورش و گسترش آن در تمام سطوح رهبری امکان‌پذیر می‌گردد.

در این زمینه سرمشق‌سازی نمی‌تواند تنها به چارچوب فعالیت حزبی محدود گردد بلکه باید در ارتباط با کل فعالیت اجتماعی مبارز انجام پذیرد. ما برای ایجاد یک جامعه جدید و یک نوع انسان نوین که قادر به غلبه بر جدایی میان زندگی عمومی و خصوصی و دو رویی و عدم صداقت جامعه طبقاتی باشد مبارزه می‌کنیم. کافی نیست که فقط جنبه عمومی زندگی مبارز به حزب تعلق داشته باشد و زندگی خصوصی او خارج و تحت تسلط قوانین، موازین و ارزش‌های اخلاقی دیگری باقی بماند. مبارز انقلابی باید در فعالیت‌های خصوصی و سیاسی خود معیارهای یکسانی را در رفتار خود به کار برد. او باید در تمام موارد یک نمونه زنده از اخلاق نوین و تجسم عینی یک انسان کامل آینده یعنی انسان یک جامعه سوسیالیستی باشد.

شرکت قشرهای وسیع تری از طبقه کارگر و توده‌های مردمی را در آن میسر سازد. بر طبق ادعای رفمیسم، بسط دموکراسی بورژوازی و به اتمام رسیدن رشد و پیشرفت سرمایه‌داری قبل از هر اقدام برای ایجاد هر نوع تغییر و تحولی ضروری است. این در شیلی به این معنی است که طبقه کارگر استراتژی اتحاد و همکاری نزدیک با بورژوازی (سرمایه‌داران) صنعتی، بورژوازی متوسط و خردۀ بورژوازی را برگزیند.

این بلوک (bbc) اجتماعی سپس علیه امپریالیسم، انحصارات بین‌المللی و اولیگارشی زراعتی و نه علیه سرمایه‌داری مبارزه خواهند کرد.

جنبیش چپ انقلابی شیلی (میر) که نمود رفمیسم را در شیلی حزب کمونیست شیلی می‌داند در ادامه بحث در باره استراتژی رفمیسم می‌نویسد: "استراتژی حزب کمونیست شیلی بر نقطه نظر انقلاب در چند مرحله متکی است. بر مبنای این نظر در اولین مرحله ضروری است که با بخش "مترقی"، "متکی به خود" و "مستقل" سرمایه‌داری برای مبارزه علیه امپریالیسم و بقایای فئودالیسم (به وسیله انحصارات چند ملیتی و الیگارشی زراعتی نمایندگی می‌شود) متحد شد. در طی این اولین مرحله که هدف آن آزادی ملی است، برخورد بین امپریالیسم و ملت خواهد بود (تضادهای طبقاتی در بین ملت ثابوی هستند). در طی مرحله دوم است که پرولتاریا با سرمایه‌داری مقابل خواهد کرد. اما این مرحله به یک آینده نامشخص مجھول موكول شده است."

#### پانوشت‌ها

میر (MIR) از حروف اول Movimento Izquierda Revolucionario یا "جنبیش چپ انقلابی" شیلی گرفته شده است. این نام از این رو برگزیده شده که جنبیش چپ انقلابی نوپا را از احزاب چپ کهنسال سنتی متمایز سازد. (م) \* "جنبیش چپ انقلابی شیلی(میر) را بشناسیم" از نوشته‌های کمیته مرکزی (میر) دسامبر ۱۹۷۴ صفحات ۱۱ و ۱۲.

\*\* "جنبیش چپ انقلابی شیلی (میر) را بشناسیم"، ص ۱۵.

\*\*\* همانجا، ص ۱۶.

\*\*\*\* همانجا، ص ۱۷.



توانائی‌ها و ضعفهای آن‌ها را کاملاً درک نمایند. آن‌ها باید قادر باشند که وظایف را به کادرها به آن چنان نحوی محول کنند که کارآئی حزب و رشد و پرورش خود کادر کاملاً در نظر گرفته شده باشد. آن‌ها باید شخصاً قادر را در انجام وظایف محوله رهبری کرده و جهت دهنده و به صورت یک سرمشق روحیه انقلابی عمل کرده و در عین حال همیشه از آموختن از رفقایی که تحت رهبری دارند استقبال نمایند.

#### پاورقی

برای درک درست‌تر مطالب این حوزه ضروری است که مختصراً نقطه نظر سازمان (میر) را در باره حزب انقلابی پرولتاریا توضیح دهیم. سازمان (میر) در این باره در کتاب "جنبیش چپ انقلابی شیلی را بشناسیم" چنین اعلام نموده است:

"حزب انقلابی پرولتاریا یک سازمان پیشاپنگ پرولتیری که در ارتباط و پیوند با توده‌های است، می‌باشد. این به معنی این است که (حزب) قادر بوده است که خود را از لحاظ سازمانی و تشکیلاتی به اکثریت پرولتاریای پیشاپنگ و از طریق آن به اکثریت طبقه کارگر و توده‌ها پیوند دهد. این پیوند از طریق یک پروسه طولانی که در طی آن کارگران و مردم از طریق تجارب خودشان به اعتبار و قدرت سیاست انقلابی پی‌برده‌اند، تثبیت گشته است."

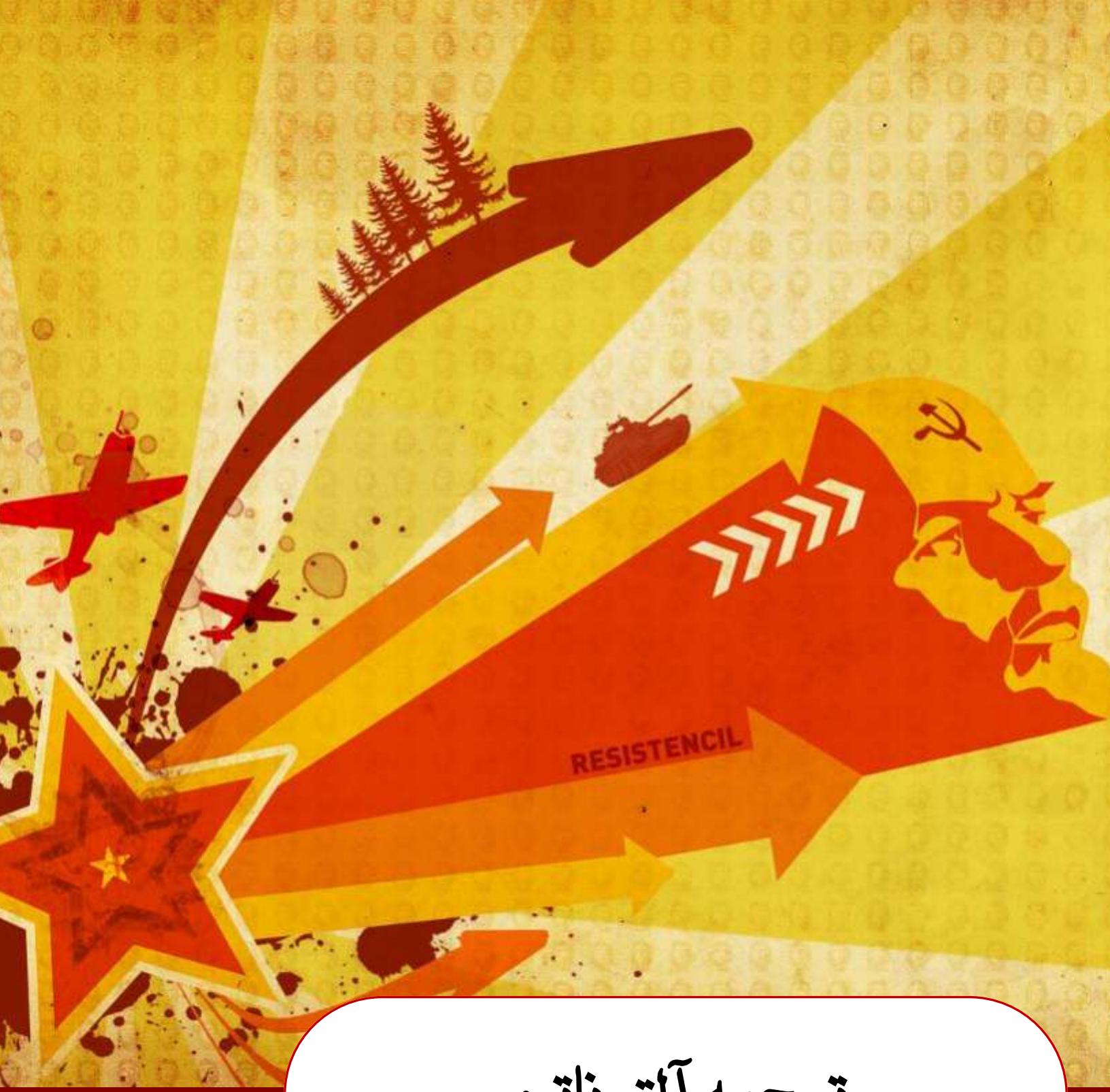
"این یک سازمان پرولتیری پیشاپنگ است که در ارتباط نزدیک با توده‌ها قرار دارد. مبارز، با تجربه و قادر به کاربرد تمام اشکال لازم مبارزه مسلحانه و غیر مسلحانه تحت متفاوت‌ترین شرایط است. در نتیجه مبارزین اش باید کادرهای انقلابی کاملی بوده که در زمینه‌های تئوریک، ایدئولوژیک، سیاسی، سازمانی، نظامی، تکنیکی و اخلاقی پرورش و رشد کامل یافته باشند. آن‌ها باید در هر لحظه قادر باشند که در هر بخش جنبیش توده‌ای نقش خود را به عنوان رهبر، سازمانده و مریبی توده‌ها به عهده گیرند. کاملاً واضح است که این حزب انقلابی باید یک سازمان سیاسی-نظامی باشد."

(میر) می‌افزاید: "از هسته انقلابی کنونی، میر به حزب انقلابی پرولتاریا تبدیل خواهد شد."

"تبدیل (میر) به حزب انقلابی پرولتاریای شیلی، یعنی برقرار ساختن پیوند تشکیلاتی و سازمانی با اکثریت پرولتاریای پیشاپنگ، محکم‌ترین تضمین برای پیروزی است."

#### رفمیسم

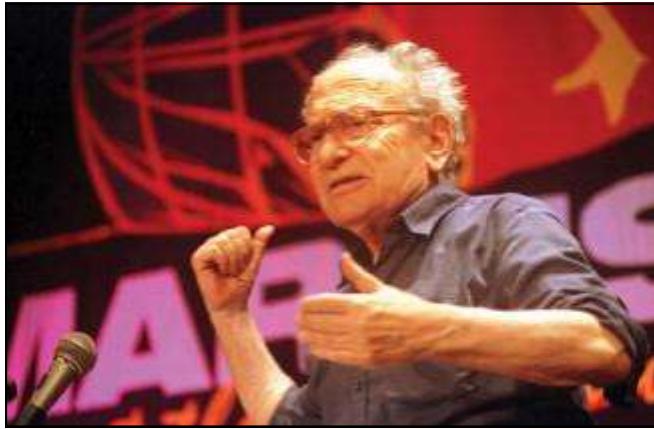
"با وجودی که رفمیسم یک پدیده تاریخی پیوسته و کاملاً شناخته شده‌ای است، رفمیسم امروزی در اصول "همزیستی مسالمت آمیز"، "گذار مسالمت آمیز به سوسیالیزم" و سیاست "تشنج‌زدایی" یا "دلتانت" جلوه‌گر شده است. رفمیسم به عنوان یک انحراف از مارکسیسم-لنینیسم متکی بر برداشتی مکانیکی و اکنونومیستی از تکامل تاریخی است که بر اساس آن پس از آن که سوسیالیسم برتری خود را به عنوان یک سیستم اجتماعی اثبات نمود، سرمایه‌داری باید جای خود را به سوسیالیسم واگذار نماید. از نقطه نظر استراتژیکی، رفمیسم در بی اصلاح نمودن و گسترش هر چه بیشتر دموکراسی بورژوازی است تا بتواند



ترجمه آلتريناشيون

# مارکسیزم و دموکراسی

## تونی کلیف



عنوان مالیات بر درآمد و ۱۰ درصد آن را در بیمه ملی صرف می‌کنند. مورداک تنها ۰/۵ درصد از سودش را به عنوان مالیات می‌پردازد چون او کمپانی‌هایش را در یک پناهگاه مالیاتی در جزیره کایمن ثبت کرده است. در عین حال البته که کارگران و سرمایه‌داران از منظر قانون برابرند و صد البته که آن کارگر چاپی که برای مورداک کار می‌کند را نمی‌توان به طور غیر قانونی از حقوقش محروم کرد. من حاضر شرط ببندم که به المپیک بروم و با لینفورد کریستی قهرمان دو سرعت بریتانیا رقابت کنم و شکستش بدhem البته در صورتی که من ۸۲ ساله در یک اتومبیل خوب نشسته باشم و یک راننده خوب نیز داشته باشم.

مهم‌تر از این، یک دموکراسی صوری، ستم بر ملیت‌ها یا نژادها را از بین نمی‌برد. در روذیا (زمبابوه کنونی) ۲۰۰ هزار سفیدپوست ساکن آنجا از حقوق دموکراتیک برخوردارند. این مساله ستمی که بر پنچ میلیون سیاهپوست در آنجا روا داشته می‌شود را تقلیل نمی‌دهد بلکه بر عکس باعث تقویت اتحاد سفیدپوست‌ها علیه سیاهان می‌شود.

این واقعیت که اسراییل دولتی دموکراتیک است به این معنا نیست که سه میلیون فلسطینی که از سرزمین خودشان رانده شده‌اند حق بازگشت به سرزمین‌شان یا حق اثبات موجودیت‌شان را دارند. معیار کلیدی برای تشخیص قدرتمند بودن دموکراسی مردمی، میزان دستیابی ستمدیدگان و سرکوب‌شده‌گان به قدرت واقعی است. در سال ۱۹۰۲ لین نوشت که وقتی یک کارگر برای افزایش دستمزد دست به اعتراض می‌زند، تنها به مثابه یک اتحادیه‌چی عمل کرده است اما هنگامی که به خاطر آزار یهودیان اعتراض می‌کند، یک

سوسیالیست‌های ترکیه‌ای که دوستان من هستند به من می‌گویند که باوری عمومی در ترکیه وجود دارد که اگر کشور به اتحادیه اروپا ملحق شود، دموکراسی تضمین خواهد شد. پیش از این که به این استدلال مشخص بپردازم، ترجیح می‌دهم تصویری عمومی‌تر از رابطه بین دموکراسی و تغییر در جامعه ترسیم کنم.

کلمه "دموکراسی" در یونان باستان ابداع شد و به معنای "حاکمیت مردم" بود. اگر چه بردگان و زنان و اهالی غیر آتنی در این دموکراسی از حق رای برخوردار نبودند.

حق رای عمومی به خودی خود تضمین کننده حاکمیت مردم نیست. در واقع این ناپلئون سوم بود که از رای عمومی برای تحمل کردن دیکتاتوری از طریق همه‌پرسی استفاده کرد: دولت مرکزی استان‌های عقب مانده را علیه پاریس پیشرفت به حرکت درآورد. همین طور بیسمارک که رای عمومی را در آلمان رایج ساخت، از آن برای بیشتر کردن قدرت قیصر، شاهزادگان و یونکرها (زمین‌داران پروس) علیه سوسیالیست‌های برلین بهره جست.

وقتی کسی به دولت‌های دموکراتیک سرمایه‌داری مانند فرانسه، انگلستان یا آلمان می‌نگرد در می‌یابد که حق رای عمومی در این کشورها وجود داد و نمایندگان پارلمان به شکل دموکراتیک انتخاب می‌شوند اما این دموکراسی صوری و سطحی است. نمایندگان پارلمان انتخاب می‌شوند اما این دموکراسی پلیسی و فرماندهان ارتش نه. بالاتر از این، مردم از این حق برخوردار نیستند که به شکل دموکراتیک روسای کارخانه‌ها را انتخاب کنند و در صورت تمایل آن‌ها را برکنار سازند. سرمایه‌داران و کارگران از نظر قانون برابر هستند. وقتی که قانون می‌گوید: "هیچ فقیر یا ثروتمندی مجاز به خوابیدن در پارک نیست" یعنی آن‌ها ظاهراً با هم برابرند. به همین ترتیب وقتی قانون می‌گوید "هر کسی اعم از ثروتمند و فقیر، حق سکونت در هتل ریتز را دارد"، بین ثروتمند و فقیر تبعیضی قائل نشده است.

یک غول رسانه‌ای در بریتانیا مانند هر شهروند دیگری تنها یک حق رای دارد. در واقع رایت مورداک که کنترل یک امپراطوری بزرگ رسانه‌ای را در دست دارد - روزنامه او به نام سان روزانه ۴ میلیون نسخه فروش دارد و به علاوه تایمز و "خبرهای جهان" که تیراز بسیار بالایی دارد و همین طور ساندی تایمز به او تعلق دارد. اصلًا حق رای ندارد چون به دلایل تجاری تبعیت آمریکا را برای خودش انتخاب کرده است. کارگران بریتانیایی ۲۳ درصد از حقوقشان را به

### منابع برای مطالعه بیشتر :

\* با یک دیدگاه مارکسیستی در خصوص دموکراسی در دوران کنونی و "دموکراتیزاسیون" و "موج گذار به دموکراسی" آشنا می‌شویم:  
**دموکراسی: تعابیر و واقعیات، منصور حکمت**  
[http://ketabfarsi.org/ketabkhaneh/ketabkhani\\_2/ketab2816/ketab2816.pdf](http://ketabfarsi.org/ketabkhaneh/ketabkhani_2/ketab2816/ketab2816.pdf)

### منابع برای مطالعه گسترده تر:

دیکتاتوری پرولتاریا یکی از مقولات بسیار مهم در اندیشه مارکسیستی است که مورد شدیدترین هجمه‌ها به خاطر "ضدیت آشکار با دموکراسی" قرار گرفته است. به خاطر این تهاجمات و سوء تفاهمناها فی‌المثل اتحادیه کمونیستی (LCR) در فرانسه در یک گردهمایی رسمی در اواخر دهه ۸۰ میلادی تصویب کرد که برای جلوگیری از برداشت نادرست و به خاطر کاربردهای بسیار متفاوت واژه "دیکتاتوری" در زمانه ما در مقایسه با زمانه مارکس، از اصطلاح "دموکراسی سوسیالیستی" به جای آن استفاده شود. به هر روی چند مقاله روشنگرانه و مفید در این زمینه در اینجا معرفی می‌شوند:

**دموکراسی سوسیالیستی و دیکتاتوری پرولتاری، ارنست مندل، ترجمه هوشنگ سپهر، بخش فارسی وب سایت ارنست مندل (اتحادیه کمونیستی‌های انقلابی فرانسه) تحت تاثیر ارنست مندل قرار داشتند و تصمیمی که در بالا اشاره شد، در نتیجه این نظریات اتخاذ شد:**

<http://www.iran-echo.com/mandel/fa/works/pdf/socialist-democracy.pdf>

مارکسیزم و دیکتاتوری پرولتاریا، هال دریپر، ترجمه م. مهدیزاده

<http://nashrebidar.com/gunagun/ketabha/diktatori%20p/mark%20we%20ditatori.htm>

مرگ دولت نزد مارکس و انگلیس، هال دریپر، هال دریپر، ترجمه سوسن روستا

<http://nashrebidar.com/gunagun/ketabha/diktatori%20p/marge%20dolat.htm>

مارکس و بلانکی و حاکمیت اکثریت، مونتی جانستون، ترجمه ح. ریاحی

[http://nashrebidar.com/gunagun/ketabha/diktatori%20p/mark\\_balanki.htm](http://nashrebidar.com/gunagun/ketabha/diktatori%20p/mark_balanki.htm)

کمون پاریس و دریافت مارکس از دیکتاتوری پرولتاریا، مونتی جانستون، ترجمه م. مهدیزاده

<http://nashrebidar.com/gunagun/ketabha/diktatori%20p/komon%20paris.htm>

### توضیحات :

\* الکس کالینیکوس در مقاله‌ای تحت عنوان با دولت چگونه برخورد کنیم؟

سوسیالیست انقلابی واقعی است. او این گونه ادامه داد که: "ما تریبون ستمدیدگان هستیم" در شرایطی که با یک ملت ستمگر و یک ملت ستمدیده مواجه هستیم، وظیفه محوری سوسیالیست‌های متعلق به ملیت حاکم، نبرد برای حق تعیین سرنوشت ملیت تحت ستم است. برای ایجاد وحدت بین پرولتاریای ملیت فروdest و پرولتاریای ملیت حاکم، لازم است که پرولتاریای متعلق به ملیت حاکم بر حق جدایی ملیت زیر ستم تاکید کند و در همان حال پرولتاریای متعلق به ملیت تحت ستم باید قدرمندانه برای اتحاد با پرولتاریای ملیت حاکم دلیل بیاورد.

پیش‌فرض مطالبی که در بالا بیان شد این است که ستم بر یک ملت، نه تنها به پرولتاریای ملیت تحت ستم که بر پرولتاریای ملیت حاکم نیز آسیب وارد می‌کند. یک کارگر سفیدپوست در ایالات متحده آمریکا از حقوق بیشتری در مقایسه با یک کارگر سیاه برخوردار است. بهتر بودن شرایط یک کارگر سفید به نسبت یک کارگر سیاه از حیث دستمزد، شغل، مسکن... در مثلاً تگزاس مشهودتر از نیویورک است. بدین ترتیب بدینه است که کارگران سفیدپوست از ستم بر سیاهان منتفع می‌شوند اما شرایط کار و دستمزد و مسکن کارگران سفیدپوست در تگزاس بسیار بدتر از کارگران سفیدپوست در نیویورک است.

نکته کلیدی در شکل‌گیری یک دموکراسی مردمی و واقعاً فعلی، همبستگی کارگران فراتر از نژاد، ملیت و جنسیت است. وقتی من در تلویزیون صحنه‌های مربوط به زلزله سال گذشته ترکیه را می‌دیدم، کاملاً روشن بود که زلزله بیشترین آسیب را به محلات فقیرنشین وارد کرده است حال چه کردها ساکن آن منطقه باشند و چه ترکها؛ در حالی که خانه‌های مناطق ثروتمندشین آسیب ندیده بودند. این تصاویر نقش ارتش را نیز به خوبی نشان می‌داد. ارتش ترکیه دومین ارتش بزرگ ناتو پس از ارتش آمریکاست. پس از وقوع زلزله، سربازان برای برقراری نظام سریعاً از راه رسیدند البتہ با سلاح‌های شان و نه با بلوزر برای نجات جان آسیب‌دیدگان.

ملحق شدن ترکیه به بازار مشترک اروپا به هیچ وجه منجر به رشد خود عمل کنندگی کارگران نخواهد شد. نکته کلیدی برای مارکسیست‌ها خود عمل کنندگی توده کارگران است. البته هر حق دموکراتیکی هر چند کوچک و محدود می‌باشد پاس داشته شود. اما دموکراسی واقعی توده‌ای جز بآ عمل توده‌ای به دست نمی‌آید. همان طور که مارکس می‌گوید: "رهایی طبقه کارگر تنها به دست خود کارگران میسر است."

کل سنت تاریخی نظام آموزشی در این جمله خلاصه می‌شود که تاریخ از بالا ساخته می‌شود. ما درباره تاریخ شاهان و امپراطورها و ژنرال‌ها چیزهایی می‌آموزیم و به همین خاطر این توهمند که اگر نخست وزیر ترکیه در کنار تونی بلر و گرها رد شرودر و لیونل ژوپین بنشیند دموکراسی واقعی ایجاد خواهد شد، توهمندی است که می‌باشد از بین بروند.

کارگران نه با حقه‌زدن در پستوهای تاریخ، که با مبارزه طبقاتی می‌توانند به اهداف خود دست پیدا کنند.

که در جوامع لیبرال سرمایه‌داری اجرا می‌شود. این دموکراسی بر اساس شرکت پایه‌ها، تصمیم‌گیری غیرمتتمرکز در جایی که مردم کار و زندگی می‌کنند و مسئولیت مستقیم نمایندگان ارگان‌های بالاتر در مقابل انتخاب کنندگان شان. کارگران این اشکال سازمانی را هر باره برای برآوردن نیازهای اولیه مبارزه‌شان مجدداً به وجود می‌آورند و شوراهای یک راه بدیل از اداره‌ی جامعه را در مقابل اشکال متتمرکز و بوروکراتیک قدرت نشان می‌دهد که سلطه‌ی سرمایه‌داری متکی بر آن است.

از طریق دموکراسی کارگری است که اکثریت تحت ستم و استثمار شده می‌توانند نیروی لازم را برای تصرف دولت سرمایه‌داری بسیج کند. در واقع یکی از فشارهایی که در شکل‌گیری شوراهای کارگری موثر است نیاز به تصرف عملکردی‌های حکومت محلی از عاملان دولتی است، هنگامی که "خدمات معمول" طی اعتراضات توده‌ای در هم می‌شکند، دلیلی وجود ندارد که شوراهای کارگری در سطح جایگزین کردن نمایندگان محلی دولت باقی بمانند. وقتی که آن‌ها کل جامعه‌ی ملی را در بر بگیرند از این ظرفیت سازمانی و قدرت اقتصادی برخوردارند که جایگزین دولت به طور کل بشوند. نیل به این هدف وابسته به تکامل دولت کارگری با متتمرکز کردن قدرت خود بر فایق آمدن -اگر لازم باشد با قهر- بر مقاومت دستگاه‌های مرکزی و دولت سرمایه‌داری است. این اساساً یک مساله سیاسی است نه تشکیلاتی، و به مبارزه سیاسی در چارچوب اشکال جدید قدرت کارگری نیاز دارد؛ تا اکثریت را برای قبول این که یا دولت سرمایه‌داری را دیر یا زود خلع سلاح کند یا او قدرت قهریه خود را برای درهم شکستن قدرت توده‌ای به کار گیرد. این بالاترین کارکرد حزب انقلابی توده‌ای است: نه کسب قدرت برای خود، بلکه پیروزی این استدلال که دموکراسی جدید باید آخرین سنگ‌های قدرت سرمایه‌داری را درهم بشکند. در سنت کلاسیک مارکسیسم، انقلاب درباره یک کودتای اقلیت نیست، بلکه گسترش اشکال دموکراسی کارگری است که طی اعتراضات توده‌ای از این که وسائل ساده ادامه مبارزه را ضد قدرت در برابر نهادهای اصلی سلطه‌ی سرمایه‌داری باشد به ارگان‌هایی که از طریق آن توده‌ها به طور واقعی برای خود حکومتی بر جامعه تکامل می‌یابد. انقلاب باید کسب قدرت را مطرح کند چون در غیر این صورت، دولت سرمایه‌داری برای تبدیل شدن به پایگاهی برای خود تبدیل خواهد شد. اما واژگون کردن دولت موجود، اوج یک روند خودرهایی است که طی آن توده‌ی مردم عادی اداره‌ی جامعه را به دست می‌گیرند و بنای جهان نوین را آغاز می‌کنند.

کل مقاله را می‌توانید در این لینک ببینید:

<http://rahekaregar.com/maghalat/200910/gov.html>

\* نیکوس پولانزارس نظریه پرداز مارکسیست یونانی در آخرین کتابش به شیوه خاص خود تحلیلی از جایگاه دموکراسی در نظام سرمایه‌داری ارائه داده است. به نظرات پولانزارس به ویژه در اثر آخرش، انتقادات بسیاری از منظر مارکسیستی وارد شده است اما تحلیل او در این بخش واحد وجوه قابل توجه و استفاده نیز هست. وی به مکانیسم‌های اشاره می‌کند که به وسیله آن، مبارزه طبقاتی در

که توسط فریبزر راستی در سایت راه کارگر به فارسی برگردانده شده است، به تفکیک سه موضع رفرمیستی (اصلاح طلبانه)، اتونومیستی (دوری گزیدن از قدرت) و سوسيالیستی انقلابی در این زمینه می‌پردازد و در توضیح مورد سوم که با تیتر "انقلاب به عنوان پیروزی دموکراسی" مشخص شده است، می‌نویسد: "عامل مشترک در اصلاح طلبانه و اتونومیسم نامیدی است. هر دو جریان در این باور مشترک‌اند که قدرت سرمایه و دولت حامی آن شکست‌ناپذیر است. بنابراین یا ما با دولت سرمایه‌داری به عنوان عامل با حسن نیت در تحول اجتماعی رو به رو می‌شویم یا تلاش می‌کنیم از آن اجتناب کنیم یا آن را محدود سازیم. سوسيالیست‌های انقلابی فکر نمی‌کنند که سرمایه و دولت آنقدر قوی هستند که نمی‌توان آن‌ها را سرنگون کرد. یک منبع قدرت بدیل در جامعه سرمایه‌داری وجود دارد. این منبع در ظرفیت‌های فوق العاده خودسازمان‌دهی دموکراتیکی باید جستجو شود که توده‌ی مردم عادی از آن برخوردارند.

مهمنه‌ترین مورد این گونه قدرت‌ها متعلق به طبقه کارگر است که مجبور به سازمان‌دهی جمعی خود برای دفاع از اساسی‌ترین منافع خویش است. بسیج و خودسازمان‌دهی کارگران به خصوص از این نظر مهم است که از قدرت فلک کردن مناسبات تولید سرمایه‌داری برخوردار است. و بنابراین آن‌ها می‌توانند آفرینش سود را که بنیاد این نظام است متوقف سازند. اهمیت اتحادیه‌های کارگری در این است که چارچوبی برای سازمان‌دهی کارگران ایجاد می‌کند. که براساس آن برای مقاومت روزانه در برابر استثمار شکل می‌گیرد.

البته خودسازمان‌دهی منحصرأ در اختیار کارگران نیست. جنبش‌های معاصر علیه سرمایه‌داری جهانی و جنگ که اکنون صرفاً تا اندازه‌ای با طبقه کارگر سازمان‌یافته همپوشی دارند ظرفیت‌های شگفت‌آوری از کنش همانهنج در فراسوی مرزهای ملی در اعتراض به نشست سران کشورهای بزرگ، از طریق فوروم اجتماعی و بیش از همه جنبش ۱۵ فوریه به معرض نمایش گذاشته است. یک ویژگی برجسته‌ی دوره‌های جدید مبارزه از سیاتل تا کنون جنبش‌هایی بوده‌اند که بر اساس محل کار به وجود نیامندن- مثلاً در امریکای لاتین دهقانان کوچک و دهقانان بی‌زمین به علاوه پیکه‌تروس در آرژانتین. اما این جنبش‌ها با طبقه کارگر سازمان‌یافته اشکال مختلفی از روابط داشته‌اند(مثلاً پیکه‌تروس توسط اتحادیه بیکاران رهبری می‌شد). اما هیچ یک از آن‌ها از قدرت اقتصادی کارگران برخوردار نیستند به خاطر این که [بنیان] سرمایه‌داری بر کار آن‌ها استوار است.

در گذشته در اوج مبارزات کارگران از محدوده‌ای فراتر می‌رفتند که اتحادیه‌ها به طور متعارف عمل می‌کنند. آن‌ها برای خواسته‌های سیاسی و اقتصادی به اعتراض توده‌ای اقدام می‌کردند. آن‌ها برای تعقیب این مبارزات اشکال جدیدی از سازماندهی به وجود می‌آورند که تمامی طبقه را در سطح محلی و ملی بر اساس نمایندگی شوراهای کارگری متحد می‌کرد. این اشکال از نو در برآمدهای بزرگ توده‌ای قرن بیستم سر بر آورد- در انقلاب ۱۹۰۵ و ۱۹۱۷ روسیه، در انقلاب ۱۹۳۶ اسپانیا، در ۱۹۵۶ در مجارستان، در انقلاب ۱۹۷۷-۷۹ در ایران و ظهور سولیدارینوشن در ۱۹۸۱ در لهستان. این شوراهای کارگری یک شکل پیشرفت‌های از دموکراسی را تجسم می‌بخشیدند

- ملت (سرزمین بخشیدن به کارگران اصولاً بی‌سرزمین، "وحدت" بخشی به افرادی که به طبقات تقسیم شده‌اند، ...)

(نک به تاریخ اندیشه‌های سیاسی قرن بیستم، ج ۱، اندیشه‌های مارکسیستی، حسین بشیریه، نشر نی، چاپ هفتم، ۱۳۸۶، صص ۳۲۵-۳۳۰)

\* همان‌طور که پیش‌تر اشاره شد، تونی کلیف در خانواده یهودی و از پدر و مادری صهیونیست در فلسطین به دنیا آمد ولی پس از کمونیست شدن، به یک ضد صهیونیست پیگیر بدل گشت. وی مقاله‌ای در سال‌های آخر عمرش (۱۹۹۸) تحت عنوان "ریشه‌های خشونت اسرائیل" نوشت و در آن تجربه و نظرات خود در این زمینه را توضیح داد. این مطلب کوتاه را با ترجمه صادق افروز بخوانید:

"هنگامی که خاطرات دوران جوانی ام را در فلسطین به یاد می‌آورم درمی‌بایم که چگونه آن حوادث کوچک و به ظاهر بی‌اهمیت، پایه‌گذار خشونت و وحشیگری امروزه دولت اسرائیل بوده‌اند.

صهیونیسم یعنی اعتقاد به جدا کردن یهودی‌ها و اعتقاد به مسکن اولیه یهودی‌ها. این اعتقاد به خشونت کنونی دولتی منجر شده است. پدر و مادر من از پیش‌قدمان صهیونیست بودند که روسیه را به مقصد فلسطین ترک کردند. آن‌ها در سال ۱۹۰۲ به جمع چند هزار نفری صهیونیست‌ها در فلسطین پیوستند. من به عنوان یک صهیونیست رشد کردم. آن موقع صهیونیسم چه رکریه و منفور امروزی را نداشت. ولی علیرغم آن یک شکاف، صهیونیست‌ها را از اعراب جدا می‌کرد؛ همین شکاف‌ها دشواری‌هایی را در کشورهایی که صهیونیست‌ها زندگی می‌کردند به وجود می‌آورد. اگر به تاریخ قرن ۱۹ روسیه نگاه کنید این مستله را به خوبی مشاهده می‌کنید. در ۱۸۹۱ تزار روسیه الکساندر به قتل رسید. در سال بعد راست‌های روسیه برنامه‌ای را علیه یهودی‌ها سازمان دادند. شعار این برنامه این بود: "یهودی را بکش تا روسیه را نجات دهی".

سوسیالیست‌های روس از یهودی‌ها خواستند تا علیه راست‌ها و تزار با آن‌ها متحدد شوند.

عکس‌العمل دیگری که نسبت به این وضعیت بود صهیونیسم بود. آن‌ها می‌گفتند "یهودی‌ها به جز خودشان نباید به کس دیگری تکیه کنند. و می‌بایست قبل از هر چیز روسیه را به قصد فلسطین ترک کنند."

برنامه‌های بعدی نیز با این دو عکس‌العمل همراه بود. بعضی از یهودی‌ها به جنبش انقلابی پیوستند و برخی دیگر جدایی را ترجیح دادند. وقتی یهودی‌ها به فلسطین آمدند بر جدایی همچنان اصرار ورزیدند. آن‌ها زمین‌های اعراب را به تصاحب خود درآوردند. و به طور سیستماتیک علیه هزاران عرب بیکار تعییض روا داشتند. اگرچه ۸۰ درصد جمعیت فلسطین را اعراب تشکیل می‌دادند ولی من در دوران تحصیلم حتی یک عرب در مدرسه‌ام ندیدم. پدر و مادر من از صهیونیست‌های افراطی بودند. پدر من می‌گفت "تنها از داخل مگسک تفکنگت به یک عرب نگاه کن." من هیچ‌گاه با یک عرب زیر یک سقف زندگی نکرم.

عرضه اقتصادی را استثار می‌کند. دولت با استفاده از این روش‌ها، طبقه کارگر را از فرایند مبارزه بر سر تصرف وسایل تولید جدا می‌سازد و با ایجاد تفرقه در درون طبقات تحت سلطه، روابط تولید سرمایه‌داری را باز تولید می‌کند. از این رو دولت تنها واضح و مجری قوانین حامی مالکیت و روابط سرمایه‌دارانه نیست بلکه از طریق مکانیزم‌های نامبده، شرایط اباحت و کنترل سرمایه‌های توسعه طبقات مسلط را تضمین و تأمین می‌کند. کار ویژه اصلی این مکانیزم‌ها، انتقال منازعه و کشمکش از حوزه اقتصادی به حوزه سیاسی است. از این طریق حوزه سیاسی ظاهراً از حوزه اقتصادی یکسره جدا و منفک می‌شود.

پولناز اس در این رابطه به چهار مکانیزم اشاره می‌کند:

- جدایی فرایندهای فکری از فرایندهای تولیدی (جدایی تکنولوژی و فرایند کار، دانش و تکنولوژی در خدمت توجیه و مشروع‌سازی قدرت سیاسی، انحصار علم ایدئولوژی سیاسی حقوقی بورژوازی به مثابه مجموعه‌ای از حقایق علمی و فنی و تخصصی، تبدیل روشنگران و ایدئولوگ‌ها به کارگزاران اصلی دولت سرمایه‌داری مدرن و تمایل آن‌ها به استقرار در حریم قدرت، ...)

- فردی‌سازی شهروندان: بحث دموکراسی به این قسمت تعلق دارد. دولت اعضاء طبقات، خواه سرمایه‌داران و خواه کارگران را از متن زندگی جمعی و موقعیت آن‌ها در مبارزه طبقاتی در سطح تولید اقتصادی "تجزیه" و "تفريد" می‌کند. هر عضو طبقه‌ای به صورت مجرد به عنوان "شهروند" و "فرد" در نظر گرفته می‌شود. بدین سال دولت خود را نماینده خواست کلی اعضای طبقات مختلف می‌شمارد. دولت در عین حال که طبقه کارگر را از نظر سیاسی متفرق و ضعیف می‌کند، اعضاء طبقات مسلط را با دیگر در عرصه سیاسی از "تفرق شهروندانه" به وحدت طبقاتی سوق می‌دهد. از این طریق خصلت طبقاتی روابط اجتماعی استارتار می‌گردد و جدا افتادگی و تفرقه اعضای طبقه کارگر بازتولید می‌شود.

دولت تنها انعکاسی از نظام تقسیم کار سرمایه‌دارانه نیست، بلکه خود از طریق بازتولید وضعیت جدا افتادگی کارگران از وسایل تولید یعنی فردیت طبقاتی خود نقش مؤثری در سازماندهی تقسیم کار اجتماعی انجام می‌دهد. در فرایند این این کار را از طریق دستگاه ایدئولوژیک خود انجام می‌دهد. در شماره اساسی، ایدئولوژی بورژوازی فرد را واجد حق و منبع قدرت و حاکمیت به شمار می‌آورد. این افراد و شهروندان انتزاعی در درون ساخت دولت ملی به عنوان "فرد" از حقوقی برخوردار می‌گردند که تجلی آن پارلمان بورژوازی است. در نتیجه مبارزه بر سر کنترل وسایل تولید به جدال بر سر نحوه اداره جامعه تبدیل می‌شود. اگر چه خود این فرایند هم به منظور ایجاد امکان منازعه بین بخش‌های مختلف طبقه مسلط و حل و فصل مسالمت‌آمیز اختلافات تعیینه می‌شود و در نهایت فرصت اندکی برای مبارزه طبقات تحت سلطه آن هم تنها در مسایل سیاسی و در چارچوب دموکراسی پارلمانی به وجود می‌آید.

- قانون و حقوق (چارچوب صوری همبستگی افراد تجزیه شده از حیطه تولید، تعیین جایگاه "فرد شهروند" در حیطه دولت ملی، جزیی از انحصار خشونت فیزیکی در دستان دولت، استفاده توامان از ایدئولوژی و زور، سلطه سیاسی مبتنی بر تکنیک‌های اجبار و اجماع، مظہر اجبار اجماع آمیز، ...)

گرفتند. هنگامی که یک جنبش مومنتم مشخصی دارد نمی‌تواند متوقف شود مگر آن که یک جنبش جدیدی با مقیاس بسیار بزرگتری به وجود باید. اگر یهودی‌ها نمی‌توانستند به آلمانی‌ها اعتماد کنند برای آن‌ها طبیعی بود تنها پاسخ به نیازهای شان را در ایجاد یک کشور صهیونیستی بینند. دولت اسرائیل در سال ۱۹۴۸ اعلام موجودیت کرد. همراه با این اعلام موجودیت، ترور و کشتار روزمره، صدها هزار فلسطینی را از خانه و کاشانه‌شان آواره کرد. اسرائیل با کشتار ۲۴۰ مرد و زن و چه فلسطینی در دهکده دیر یاسین متولد شد.

بعضی از این‌ها را زنده زنده در چاه انداختند. و برخی شان قصابی شدند. من دیر یاسین را به خوبی می‌شناختم. فاصله زیادی با محل مسکونی من نداشت. اعراب تنها کسانی نیستند که توان سیاست‌های اسرائیل را می‌دهند. جستجوی مدام برای متهدین، این کشور را به تولیدکننده اصلی ابزار نظامی برای ارتقای ترین رژیم‌ها درآورده است.

بعضی‌ها معتقد هستند که ستم همواره منجر به اتخاذ سیاست‌های مترقبی از سوی ستم‌دیدگان می‌شود. اما این ایده درست نیست. یهودی‌ها به طرز وحشیانه‌ای مورد ظلم و ستم قرار گرفتند. ولی این ستم آن‌ها را به اتخاذ سیاست‌های مترقبی و انقلابی سوق نداد. هنگامی که هسته اصلی تفکر صهیونیسم جدایی از نیروهای مترقبی و انقلابی روسيه و جدایی از نیروهای ضد امپریالیست در خاورمیانه باشد مابقی داستان را می‌توان پیش‌بینی کرد.

در حال حاضر اسرائیل آشکارا با فالانژیست‌های لبنان همکاری می‌کند. این واقعیت اصلاً مرا متعجب نمی‌کند. من به یاد می‌آورم در دهه ۱۹۳۰ متأخرین بگین (نخست وزیر اسبق اسرائیل) سازمانی داشت به نام ایرگون. اعضای این حزب همچون نازی‌ها سلام هیتلری می‌دادند و پیراهن قهوه‌ای رنگ برتن می‌کردند.

در سال ۱۹۳۵ من می‌پنداشتم صهیونیست‌ها فقط نسبت به اعراب تعییض روا می‌دارند و هیچ‌گاه اقدام به قتل و کشتار نمی‌کنند. اما در دنیای دشوار امروز هر شکاف گسترش می‌یابد، و شکاف جدایی‌طلبی یهودی‌ها به این صحنه‌های وحشتناکی که در لبنان می‌بینیم منجر شده است. این وحشیگری‌ها منطق صهیونیسم هستند. طبقه کارگر عرب تنها نیرویی است که می‌تواند صهیونیسم را در خاورمیانه متوقف کند و پوزه امپریالیسم را به خاک بمالد. دولتهای موجود عربی چنین توانایی را ندارند.

صهیونیست‌ها اتحادیه خودشان را سازماندهی کردند. نام اتحادیه "هیئت تادروت" بود که دو نوع کمک مالی جمع‌آوری می‌کرد. یکی برای دفاع از کارگران عبری و دومی در دفاع از محصولات عبری بود. این کمک‌های مالی در جهت سازماندهی اعتصاب علیه اشتغال کارگران عرب در موسسات یهودی و متوقف کردن ورود محصولات عرب به بازار یهودیان به کار میرفت. این نوع اتحادیه‌ها به هیچ وجه خطری برای موسسات یهودی به حساب نمی‌آمدند. در سال ۱۹۴۴ ما نزدیک بازار تل آویو زندگی می‌کردیم. یک روز همسر من متوجه جوانی شد که دور و بر زنانی که مشغول فروختن میوه و سبزیجات بودند می‌چرخید. جوان از کنار بعضی فروشنده‌گان می‌گذشت اما بر روی محصولات بعضی فروشنده‌گان پارافین می‌پاشید و تخم مرغ‌های شان را می‌شکست. همسر من که تازه از آفریقای جنوبی آمده بود نمی‌توانست آن چه را می‌بیند باور کند و توضیح دهد. او با هیجان بسیار از من پرسید: "چه خبر است؟"

پاسخ بسیار ساده بود. مرد جوان از فروشنده‌گان می‌پرسید که میوه و سبزیجات آیا عبری هستند یا عرب. و بعد هرچه تولید عرب بود را از بین می‌برد. این در زمانی بود که این اتفاقات در اندازه‌های کوچک می‌افتد و صهیونیست‌ها هنوز مثل چپ‌گرها صحبت می‌کردند. به طور مثال انتشارات آن‌ها آثار لین و تروتسکی را چاپ می‌کردند.

اما سازش‌نایابی آن‌ها با اعراب همچنان باقی ماند. هیچ عربی به جنبش کیبوتص نپیوست. جنبشی که به اصطلاح سوسیالیست بود، و مزارع کالکتیو را اداره می‌کرد. اکثر زمین‌های متعلق به یهودیان در واقع با بودجه موسسه ملی یهودی تهیه شده بود. موسسه‌ای که به کارگیری اعراب و اجراء زمین به آن‌ها را قدغن کرده بود. و به این ترتیب اعراب کم کم این منطقه را ترک کردند. در سال ۱۹۴۶ وقتی که تل آویو را ترک می‌کرد هیچ عربی در میان ۳۰۰ هزار نفر جمعیت آن شهر نبود. تصور کنید شما وارد ناتینگهام انگلیس‌شهری با همان وسعت و جمعیت- بشوید و هیچ انگلیسی را مشاهده نکنید.

دشمنی اعراب و صهیونیست‌ها آشکار بود. صهیونیست‌ها به کمک و پشتیبانی احتیاج داشتند. چون همیشه به قدرت‌های امپریالیستی چشم دوخته بودند. همان‌ها که فلسطین را در اشغال خود داشتند. هنگامی که در سال ۱۹۱۷ انگلیس، فلسطین را اشغال کرد، رهبران صهیونیست به وزیر خارجه انگلیس نامه نوشته‌اند و به او توصیه کرده‌اند که بهتر است صهیونیست‌ها در فلسطین حضور نیرومندی داشته باشند. در جریان جنگ دوم جهانی هنگامی که مشخص شد در منطقه خاورمیانه ایالات متحده قدرت اول امپریالیستی است، رهبران صهیونیست توجه خود را معطوف به آن‌ها کردند.

صهیونیست‌ها اگر برای فروش نیستند ولی همواره برای استخدام حاضرند. منطق این تفکر - جدایی از مردم بومی، روسی، لهستانی، و یا فلسطینی - آن‌ها را به وابستگی به امپریالیسم منجر می‌کند. نازیسم و ظهور آن بسیار با اهمیت بود. کمپانی‌های آلمانی به دلیل ترس از یهودی‌ها از هیتلر حمایت نکردند. وحشت از طبقه کارگر آلمان بود که آن‌ها را به این حمایت کشاند.

هنگامی که کارگران آلمانی در سال ۱۹۳۳ بدون درگیر شدن در یک مبارزه توده‌ای علیه هیتلر شکست خورده‌اند، صهیونیست‌ها به طور وسیعی قدرت



# گئورگ لوکاج: مارکسیسم از فاعلیت انقلابی\*

## میشل لووی

### برگردان: م. ستوده

اگر مارکسیسم گئورگ لوکاج در نوشته‌های سال‌های دهه ۱۹۲۰، جایگاهی بسیار مهم به بعد عامل ذهنی (سویزکوتیته) انقلابی می‌دهد، بیشتر به این خاطر است که او در سال‌های پیش از پیوستنیش به جنبش کمونیستی، به

جریان رماناتیک انقلابی اروپای مرکزی تعلق داشت. منظور ما از رماناتیسم صرفن جنسی ادبی و هنری نیست بلکه یکی از جهان‌بینی‌های اصلی فرهنگ مدرن است. رماناتیسم را می‌توان به مثابه یک جنبش/اعتراض فرهنگی علیه تمدن سرمایه‌داری مدرن، به نام ارزش‌های پیشا-مدرن تعریف کرد. این نگرش اغلب گذشته‌گرا و یا پس‌رو، هم‌چنین می‌تواند شکل‌های انتقادی/اتوبیایی، انقلابی هم به خود بگیرد، از ژان ژاک روسو گرفته تا سورئالیست‌ها. این حساسیتی است که لوکاج جوان، نظری چندین تن از دوستان دوران جوانی اش (کارل مانهایم، ارنست بلوخ) و بسیاری از روشنفکران غالب یهودی تبار فرهنگ آلمانی، از آن متأثر بودند و به آن جنبش تعلق داشتند.

هسته مرکزی کتاب *نظریه رمان* (۱۹۱۶)، حسرت دوران گذشته طلایی و مطلوبی برای همیشه از دست رفته است (یونان هومری، عصر حمامه‌ها). لوکاج این کتاب را پیش از مارکسیست شدنش، نوشت. با این همه، این کتاب با یک یادداشت یوتوبیایی به پایان می‌رسد: «تولستوی و داستایفسکی، دو نویسنده بزرگ معاصر روس، پیشگامان یک "جهان نو" خواهند بود. دوران نوینی برقرار تمدن بورژوازی غوطه ور در "عرقاب گناه"». در بدو امر او با چنین چشم‌انداز ضد سرمایه‌داری رماناتیک از نوع داستایفسکی است که در سال ۱۹۱۷ جلب انتقال روسیه می‌شود. رادیکالیزه شدنش در ابتدا شکلی کامل‌ایدئالیستی دارد؛ برای نمونه، مطلبی که در اوایل ۱۹۱۸ با عنوان "ایدئالیسم محافظه کار و ایدئالیسم مترقبی" نوشته. در این نوشتة او ایدئالیسم اخلاقی را به مثابه "یک انقلاب مدامی علیه وجود به مثابه وجود" پیشنهاد می‌دهد. او نسبت به هر نوع

سیاست رسمی و به طریق اولی نسبت به سویسیال دموکراسی بدگمان است: "مر

نهادی که به غایتی برای خود تبدیل شده باشد، خصلتی محافظه‌کارانه به خود می‌گیرد، و این نکته صرفاً سیاست ارتجاعی کلیسا را توضیح نمی‌دهد (...)" بلکه هم‌چنین توضیحی است برای رکود جنبش‌های در بدو امر مترقبی. یعنی به مجرد این که این جنبش‌ها به هدف‌شان که رسیدن به نوعی خودنمختاری نهاده‌ای ایجاد شده، برستند، محافظه‌کار می‌شوند (تاریخ سوسیالیسم آلمانی پیش از جنگ جهانی اول، وبالاخص در طی این جنگ، نمونه آموخته



اکنون که ما می‌دانیم لوکاج به لزوم دفاع از تاریخ و آگاهی طبقاتی در برابر منتقدین کمونیست "ارتدوکس" باور داشت - او هرگز زحمت پاسخ دادن به سوسیال دموکرات‌ها را به خود نداد - پس چنان نابهجا نیست اگر از خود بپرسیم که بعد از امتناع نشریات شوروی از چاپ آن کتاب، چرا لوکاج تلاش نکرد آن را جای دیگری به چاپ برساند؟ نشریه *Pod Znamenam Marxism* (زیر پرچم مارکسیسم) که نقد دبورین علیه لوکاج را در ۱۹۲۴ چاپ کرده بود و تمایلی به چاپ پاسخ لوکاج نداشت، قطعن نشریه متندزی بود، اما تصور این‌که لوکاج نتوانسته باشد یک انتشارات دیگری، برای مثال در آلمان، باید که حاضر به چاپ کتابش باشد، دشوار است. یک فرض ممکن این می‌تواند باشد که مدتی بعد از نگارش آن - از چند ماه تا یک سال - لوکاج تغییر موضع داده و دیگر کاملاً موافق جهت‌گیری سیاسی - فلسفی کتابش نبوده. در واقع، مقاله‌ای که در ۱۹۲۶ در مورد موزس هس می‌نویسد، که پایین تر از آن سخن خواهیم گفت، بیانگر تغییر ریشه‌ای موضوع نسبت به تاریخ و آگاهی طبقاتی است، که از انتقاد از خودانگیختگی آتی، بعد از ۱۹۳۰، خبر می‌دهد.

خودانگیختگی و دیالکتیک همان‌طور که از عنوان آن پیداست، اثری است در دفاع از دیالکتیک انقلابی علیه افرادی نظری لازلو رواداس (یک روشنفکر جوان کمونیست شوروی) و آبرام دبورین (فلیسوف "رسمی" حزب کمونیست، یک منشویک قدیمی و پیرو پلخانف)، هردو نفری که در درون جنبش کمونیستی نقطه نظرات شبه پوزیتیویستی و پیشا-دیالکتیکی نسبتاً بالفوذی را نمایندگی اجتماعی مستفاد می‌شود تا تبیین رفتار کسانی که خود را به دنباله‌روی محدود

آشکال فرهنگی به چیزها و به روابط "شی شده" توسط سرمایه‌داری، و هم با تأکید بر اهمیت مرکزی آگاهی طبقاتی پرولتاریا به مثابه بدیلی انقلابی برای این شی‌وارگی تعمیم یافته.

کتاب تاریخ و آگاهی طبقاتی در شکل‌گیری چندین نسل از اندیشمندان مارکسیست، از والتر بینامین و تئودور آدرنو گرفته تا هنری لفبورو لوسین گلدمان، نقش بسیاری داشت. با این وجود، این کتاب به شدت هدف تیر انقادهای مهلک هم سوسیال دموکراسی و هم کمونیست‌های مجار و روسی واقع می‌شود.

در طول سال‌های زیادی پژوهشگران و خوانندگان آثار لوکاج متعجب بودند که جرا او به انتقادات گزنده‌ای که عمدتاً از سوی نویسنده‌گان کمونیست علیه کتاب تاریخ و آگاهی طبقاتی، درست پس از انتشار آن کتاب در سال ۱۹۲۳ ابراز می‌شد هرگز پاسخ نداد. کشف اخیر کتاب *Chvostismus und Dialektik* از ۱۹۲۳ به خوبی دفاع کرده است. این پاسخ را می‌توان به مثابه آخرين نوشته‌ی دیالکتیکی/انقلابی، پیش از چرخش عمدتاًش در اندیشه تئوری و سیاسی، دانست. به لطف انتشارات *Passion* ترجمه این سند به زبان فرانسه اکنون (۲۰۰۱) با عنوان خودانگیختگی و دیالکتیک. در دفاع از تاریخ و آگاهی طبقاتی، در دسترس ما است.

لازلو ایلس که در ۱۹۶۶ کتاب *Художник и Диалектика* را به زبان اصلی اش (آلمانی) در مجارستان منتشر کرد، در مقدمه‌ای که بر آن می‌نویسد، تاریخ نگارش آن را بین سال‌های ۱۹۲۵ و ۱۹۲۶ تخمین می‌زند "هم زمان با انتشار مجموعه مقالات مهمی از لاسال و نوشتگاتی از لوکاج درباره موزس هس". با دلایلی که پائین تر بیان خواهیم کرد، من همواره فکر می‌کدم که این نوشته نمی‌توانسته هم زمان نوشته‌ی درباره موزس هس (۱۹۲۶) باشد. مدارکی هم که به تازگی توسط ایلس کشف شده و نیکلاس ترولیان در مقدمه‌ی درخشناسی بر چاپ فرانسوی کتاب به آن اشاره می‌کند، نشان می‌دهند که کتاب *Художник и Диалектика* در سال ۱۹۲۵ نوشته شده و لوکاج همان موقع برای انتشارش آن را به دو نشریه روسی *Pod Znamenam* و *Westnik* می‌فرستد، ولیکن هج یک چاپش نکردن. *Marxism* پی‌یرونی مترجم فرانسوی کتاب، واژه روسی *Chvostismus* را که لوکاج در عنوان کتاب به کار گرفته، "خودانگیختگی" ترجمه کرده است. همان‌طور که او در یک یادداشت توضیح می‌دهد، این کلمه برگرفته از واژه روسی *Chvost* به معنای "دم" است. لینین در کتاب "چه باید کرد؟" برای تقبیح دنباله‌روی سوسیال دموکراسی از توده‌ها، این واژه را به معنای "خریدن از پس دم جنبش" کارگری و سندیکایی در مورد آن‌ها به کار می‌برد. به نظر من "دنباله‌روی"، با وجود همه ابهاماتش، ترجمه دقیق‌تری است برای کلمه روسی *Chvostismus* تا "خودانگیختگی"، چرا که از خودانگیختگی بیشتر دینامیک مستقل جنبش اجتماعی مستفاد می‌شود تا تبیین رفتار کسانی که خود را به دنباله‌روی محدود

می کردند.<sup>(۴)</sup> به نظر من این کتاب، علیرغم ارزش استثنایی اش، در مقام نوعی ضد نقد پسینی در دفاع از تاریخ و آگاهی طبقاتی، دارای ایرادهای جدی است. آشکارترین شان این که جدلی است علیه نویسنگان درجه دوم. این مسئله به خودی خود چندان حائز اهمیت نیست: مگر مارکس صفحات بسیاری را صرف بحث با ترهات برونو و ادگار بوئر نکرد؟ اما ایراد در این است که لوکاج تا حدی دستور کار حریفانش را پذیرفته و خود را به پاسخ دادن به دو پرسشی که آن‌ها مطرح می‌کنند (آگاهی طبقاتی و دیالکتیک طبیعت) محدود می‌کند. در حالی که نکته نخست (آگاهی طبقاتی) بی‌شك یک مسالمه بحث‌انگیز و اساسی برای دیالکتیک انقلابی است، اما مشکل بتوان در مورد نکته دوم (دیالکتیک طبیعت) همین قضیه را صادق دانست. آدم از خودش می‌پرسد که اهمیت فلسفی/اساسی آن صفحاتی در خودانگیختگی و دیالکتیک که وقفِ معرفت شناسی علوم طبیعی شده، در چیست؟ همین‌طور ضرورت آن صفحاتی که به داشت اختصاص داده شده و به طرح این می‌پردازد که آیا تجربه و صنعت به خودی خود ابطال سندی‌هی چالش فلسفی علیه مقوله شی در خود کانتی می‌تواند باشد یا نه؟ (از قرائی چنین برمی‌آید که انگل‌س هم به آن باور داشت) یک پیامد دیگر این دستورکارِ محدود این است که از نظریه‌شی شدگی که یکی از موضوعات مرکزی کتاب تاریخ و آگاهی طبقاتی است و مهم‌ترین سهم لوکاج در نقد رادیکال تمدن سرمایه‌داری محسوب می‌شود، هیچ اثری نیست. در کتاب خودانگیختگی و دیالکتیک از این نظریه که در سراسر قرن بیستم نفوذ پسیاری بر مارکسیسم غربی داشت - از مکتب فرانکفورت و والتر بینامین گرفته تا لوسین گلدمان، هنری لفور و گی دبرد - هیچ سخنی نیست، تو گویی صرفاً موضوع مجادلات روادس و دبورین در طی گردش‌های تفریحی شان بوده است. بحث در مورد آگاهی طبقاتی و نظریه‌لنینیستی حزب، که بی‌چون و چرا جالب‌ترین بخش کتاب است، ایرادش از سرشت دیگری است. اگر نحوه تبیین این مقوله در دو کتاب تاریخ و آگاهی طبقاتی و خودانگیختگی و دیالکتیک را با هم مقایسه کنیم، این که تفسیر لوکاج از لنینیسم در دو میان اثر در مقایسه با کتاب اول چرخشی مقتدارانه‌تر به خود گرفته، امر بسیار آشکاری است. در حالی که در اثر سال ۱۹۲۳ م شاهد تلاش بدیعی از سوی لوکاج برای ترکیب برخی ایده‌های رزا لوکزامبورگ با لنینیسم هستیم،<sup>(۵)</sup> اما در نوشته سال ۱۹۲۵، از انقلابی یهودی‌لهستانی ما (منظور رزا لوکزامبورگ)، صرفاً یک چهره ساده‌اندیشی ارائه شده، با برخوردی منفی سیمایی از او ترسیم می‌کند که تجسم خودانگیختگی ناب است. لوکاج در حالی که در تاریخ و آگاهی طبقاتی، رابطه‌ی بین "آگاهی منتب" و "آگاهی ساده تجربی" را یک فرآیند دیالکتیکی می‌بیند که طبقه در طی آن با کمک پیشگام سیاسی‌اش، و به میانجی تجربه‌ی مبارزاتی اش، خود را تا "بالاترین سطح آگاهی ممکن" (ترجمه لوسین گلدمان از واژه آلمانی *Bewusstsein zugerechnetes*) بالا می‌کشد، اما در خودانگیختگی و دیالکتیک، تز کاملاً غیر دیالکتیکی کاثوتسکی که به استناد به آن سوسیالیسم "از بیرون از طبقه" توسط روشنگران به درون طبقه "برده" می‌شود - یک نگرش مکانیکی پذیرفته شده توسط لنین در "چه باید

می‌کشد و مبارزه‌اش علیه انحطاط پوزیتیویستی در مارکسیسم را از جنبه مهم دیگری پی می‌گیرد. بنا به تزهای رواداس، در روند "مبادله" بین انسان و طبیعت" فناوری و صنعت به مثابه‌ی یک سیستم "عینی" و خنثی عمل می‌کنند. لوکاج در اعتراض می‌گوید که چنین باوری به معنای این می‌باشد که جوامع سرمایه‌داری و سوسیالیستی هر دو از یک سرشتمان و همسان. در عوض لوکاج بر این باور است که انقلاب نه تنها باید روابط تولید را دگرگون سازد، بلکه هم‌چنین انقلابیون باید در مقیاسی وسیع اشکال فناوری و صنعت موجود در نظام سرمایه‌داری را نیز انقلابی کنند. چرا که اشکال کنونی به گونه تنگاتنگی با نحوه تقسیم کار سرمایه‌دارانه گره خود را دارد. در این مرد نیز لوکاج از زمان خودش جلوتر بود، اما در این نوشته ایده‌هایش را به اندازه کافی نپروراند.

در حاشیه بگوییم که همانندی شگرفی بین برخی از صور تبنی‌های لوکاج در کتاب *خودانگیختگی و دیالکتیک* (از جمله اهمیت‌لحظه انقلابی، نقد ایدئولوژی پیشرفت، فراخوان به تحول بنیادی در فناوری) و نظریات والتر بنیامین در آخرین نوشته‌هایش، وجود دارد. لوکاج تقریباً یک سال پس از تگارش کتاب *خودانگیختگی و دیالکتیک*، مقاله‌ی "موس هس و مسائل دیالکتیک ایدئالیستی" (۱۹۲۶) را نوشت که در آن با یک چشم انداز سیاسی-فلسفی اساساً متفاوتی روپرور هستیم. مقوله "آشتی با واقعیت" که در فلسفه‌ی هگل تا مرتبه بیان متعالی "واقع‌گرایی باشکوه" و "رد هر نوع آرمان‌گرایی" ارتقا می‌یابد، توسط لوکاج در این مقاله درخشان ستوده می‌شود. لوکاج می‌نویسد، در حالی که این "واقع‌گرایی" به هگل امکان فهم "دیالکتیک عینی فرآیند تاریخی" را می‌داد، اما آرمان‌گرایی اخلاقی و ذهنی موزس هس و هگلی‌های چپ، راه به جایی نمی‌برد.

همان طوری که در کتابم هم کوشیدم تا نشان دهم که این مقاله فرستی بود برای لوکاج تا با توجیه فلسفی "آشتی با واقعیت"، از در سازش درآمدنش با "دیالکتیک عینی فرآیند تاریخ"، بخوان اتحاد شوروی استالینیستی، را هم به طور ضمنی و غیر مستقیم توجیه کند.<sup>(۱۱)</sup> لوکاج در مقاله‌ای که در ژوئن ۱۹۲۶ منتشر کرد با لحن مشبته به تروتسکی برخورد کرده و از او نقل قول می‌آورد، اما کمی بعد، در ۱۹۲۷، اولین نوشته "ضد تروتسکیستی" اش را در نشریه انتربناسیونال، مجله‌ی نظری حزب کمونیست آلمان منتشر می‌کند.<sup>(۱۲)</sup>

این چرخش ناگهانی لوکاج در فاصله سال‌های ۱۹۲۵ و ۱۹۲۷، یعنی چرخش از "فاعل ذهنی انقلابی" به سمت "آشتی با واقعیت عینی" را چطور می‌توان توضیح داد؟ شاید این برداشت که امواج انقلابی سال‌های ۱۹۱۷-۲۳ فروکش کرده بودند و جز "سوسیالیسم در یک کشور" چیز دیگری باقی نمانده بود، موجب تغییر مواضعش شد. لوکاج تنها کسی نبود که به این نتیجه‌مرسدن: بسیاری از روشنفکران کمونیست به دنبال همان استدلال "واقع بینانه" رفتند. فقط اقلیتی - البته لئون تروتسکی و پیروانش - با این جهت گیری سیاسی به مقابله برخاستند، که این داستان دیگری است...

در این مقاله ما نمی‌توانیم همه‌ی مراحلی که لوکاج به عنوان یک مبارز و روشنفکر کمونیست پیمود را دنبال کنیم. در ۱۹۲۸ او تزهایی بلوم، که به لحاظ سیاسی از تزهایی از نوع جبهه‌ی خلق سال‌های بعد بود، را به حزب کمونیست

علیه ذهنی گرایی، برداشتی تقدیرگرایانه از تاریخ ارائه می‌دهد که فقط "شرایط عینی" را مد نظر دارد و برای ایفای نقش توسط بازیگران تاریخ، هیچ فضایی باقی نمی‌گذارد. رواداس در نشریه اینپرکور در مقاله‌ای که علیه تروتسکی می‌نویسد (این مقاله توسط لوکاج در *خودانگیختگی و دیالکتیک* نقد شده)،<sup>(۱۳)</sup> مدعی می‌شود که شکست انقلابِ مجارستان در ۱۹۱۹، صرفن به خاطر "شرایط عینی" بود و نه به واسطه خطاهای رهبری کمونیستی. او در این مقاله از تروتسکی و لوکاج به عنوان نمونه کسانی یاد می‌کند که برداشتی یک سویه از سیاست داشته و برای آگاهی طبقه‌ی کارگر اهمیتی بیش از اندازه قابل می‌شوند.

لوکاج در عین رد اتهام "ایدئالیسم ذهنی"، روی نظرش پامی فشارد: در لحظه‌های سرنوشت‌ساز مبارزه، همه چیز به آگاهی طبقاتی پرولتاریا -عامل ذهنی- بستگی دارد. مسلم است که در فرآیند تاریخی، بین ذهن و عین کنش متقابل دیالکتیکی وجود دارد، اما در لحظه بحران، این عامل ذهنی است که در شکل آگاهی و پراکسیس انقلابی، سیر رویدادها را تعیین می‌کند. رواداس با رویکرد تقدیرگرایانه‌اش، به پراکسیس پی‌اعتنایت و یک نظریه دنباله روی *-khvostisme-* تاریخ مستقل از آگاهی بشری به پیش می‌رود.

لوکاج می‌گوید، مگر لینینیسم چیز دیگری جز تاکید دائم بر نقش فعال و آگاهی عنصر ذهنی است. مگر بدون انتساب چنین کارکردی به عامل ذهنی، می‌توان برداشت لنین از قیام به مثابه‌ی هنر را فهمید؟ در فرآیند انقلاب، لحظه قیام دقیقاً آن مقطعي است که "نقش عامل ذهنی تعیین کننده می‌شود".<sup>(۱۴)</sup> در این لحظه، سرنوشت یک انقلاب، و بنابراین سرنوشت بشریت به عنصر ذهنی بستگی دارد. این بین معنا نیست که انقلابیون باید "منتظر" فرارسیدن این لحظه موعود باشند: در فرآیند تاریخ هیچ لحظه‌ای وجود ندارد که نیروهای ذهنی نتوانند نقش فعالی در آن داشته باشند.

با توجه به این پیش زمینه است که لوکاج سلاح نقد خود را به سوی "ایدئولوژی پیشرفت" نشانه می‌رود. چرا که از دید او، "ایدئولوژی پیشرفت"، در قالب برداشتی "جامعه‌شناختی"، پندارگرایانه، تقدیرگرایانه، عینیت‌زده (که در کتاب *خودانگیختگی و دیالکتیک* با واژه دنباله روی تعریف شده) یکی از اصلی‌ترین تجلی‌های رویکرد پوزیتیویستی به تاریخ است. رواداس و دبورین بر این باورند که فرآیند تاریخی، یک تکامل مکانیکی و جبرگرایانه است که مراحل آن الزاماً به ترتیب در بی هم می‌آیند. یعنی مطابق جزم‌های تکامل‌گرایی، تاریخ، قالب از پیش ریخته‌شده‌ای است، یک پیشروی بی‌وقفه، یک ترقی بی‌پایان: «هر مرحله‌اش بی‌چون و چرا و از هر جهت از مرحله پیشین مترقی‌تر است. در یک دورنمای دیالکتیکی، برعکس، فرآیند تاریخ نه یک فرآیند تکاملی است و نه یک فرآیند سازمند، بلکه فرآیندی است متضاد، ناهموار، شامل پیشروی‌ها و پسگردها». متأسفانه لوکاج این بینش را تا حد گستاخ ریشه‌ای از ایدئولوژی "پیشرفت اجتناب ناپذیر"، که هم مارکسیسم رسمی انتربناسیونال دوم و هم انتربناسیونال سوم از سال ۱۹۲۴ به بعد به آن آلوه بودند، بسط نمی‌دهد. لوکاج در دومین بخش کتاب، تزهای رواداس در مردم فناوری و صنعت را به نقد

۳ - این نکته توسط ایلونا دوکرنسکا، یکی از کادرها مهم حزب کمونیست مجار که در سال ۱۹۲۰ مأمور مسکو در وین بود، تأثیر شده است. (نامه به نویسنده در تاریخ ۱۹۷۴/۱۶).

۴ - در کتابی که در سال ۱۹۷۶ درباره لوکاچ نوشتم، البته بدون اطلاع از وجود نوشه سال ۱۹۲۵ لوکاچ، در رابطه با انتقادات علیه تاریخ و آگاهی طبقاتی چنین نوشتند: "بدون وارد شدن به جزئیات این انتقادات، کافی است خاطر نشان کنیم که دو نقد شناخته شده تر از سایرین، یعنی انتقادات روادس و دبورین، دقیق‌تر مبنای ماتریالیسم پیشان دیالکتیک قرار دارند. دبورین در نقش بارها از پلخانف نقل قول می‌آورد تا ثابت کند که مارکسیسم از "ماتریالیسم طبیعت‌گرا" منتج می‌شود، نظری که توسط لوکاچ نقد شده است. در مقابل روادس، برای رسیدن به این نتیجه شگفت‌انگیز که مارکسیسم "علم محض طبیعت" است، قوانین مارکسیستی جامعه را با قانون تکامل داروین مقایسه می‌کند. مراجعه کنید به:

M. Löwy, *Pour une sociologie des intellectuels révolutionnaires. L'évolution politique de Lukacs 1909-1929*, Paris, PUF, 1976, p.198.

۵ - برای مثال: "زا لوکزامیورگ به درستی دریافت بود که "تشکیلات" باید در جریان میازره شکل گیرد و مخصوص آن باشد. او فقط بیش از اندازه به خصلت ارکانیک این فرایند به می‌داد..." (گ. لوکاچ، تاریخ و آگاهی طبقاتی، پاریس، Minuit، ۱۹۶۰، ص. ۳۵۷).

۶ - لوکاچ، تاریخ و آگاهی طبقاتی ص. ۱۰۶.

۷ - نیکلاس ترتویلیان این جنبه از قضیه را خوب فهمیده بود. او در مقدمه کتابش می-نویسد: "مجادله اساساً حول تکوین و سرشت ذهنیت انقلابی می‌چرخد" ... لوکاچ "در روند ضرورت و شدن تاریخ، جایگاه و نقش مهمی برای قوه خلاقیت و نوآوری انسان قایل است". در عرض اما من با انتقاد "praxéo-centrisme" داستن لوکاچ جوان، با ترتویلیان موافق نیستم. (ن. ترتویلیان، "مقدمه" بر لوکاچ، دیالکتیک و خودانگیختگی، ص. ۹۱۹).

G.Lukacs, *Chvostismus und Dialektik*, Budapest, Aron Verlag, - ۸  
1996, p. 9.

L. Rudas, «Genosse Trotzky über die Ungarische - ۹

Proletarierrevolution», *Inprekor*, IV, 1923.

۱۰ - گ. لوکاچ، دیالکتیک و خودانگیختگی، ص. ۲۸. این بحث عمدها در بخش اول نوشه تحت عنوان "سوبریکتیویسم" بسط داده شده است، اما در باقی متن هم گهگاهی دیده می‌شود.

M. Löwy, *Pour une sociologie des intellectuels révolutionnaires*, pp. 229-232

۱۲ - مقاله ایلونا دوکرنسکا، "L'art pour l'art und die proletarische Dichtung" ۱۹۲۶، با لحنی تأثیر کننده نقد پروانکولت توتسکی را بازگو می‌کند. مشخصات مقاله ۱۹۲۷:

"Eine Marxkritik im Dienste des Trotzkismus. Rez. von Mx Eastman : Marx, Lenin and the Science of Revolution", *Die Internationale*, 6.X.1927

مجارستان پیشنهاد داد. اما از آن جایی که این تزها در تناقض با خط سیاسی حزب و کمینترن بود، او را از رهبری حزب کمونیست مجارستان کنار گذاشتند. لوکاچ تا آخرین روزهای زندگی سیاسی اش همواره از این دست جهت‌گیری‌های سیاسی، یعنی اتحاد با دموکرات‌ها علیه فلاشیسم، دفاع می‌کرد. زمانی که این جهت‌گیری با خط سیاسی انترناسیونال تطبیق داشت - سال‌های جبهه‌ی خلقی، یا در دوران بلافصله بعد از جنگ - هم در مجارستان صاحب ارج و قربی بود و هم نزد مقامات انترناسیونال کمونیست. اما هنگامی که نظرات سیاسی اش در راستای خط مشی کلی مقامات رسمی نبود، توسط مقامات شوروی مورد عتاب واقع می‌شد. برای نمونه در زمان اضافی پیمان دوستی بین آلمان هیتلری و شوروی او توسط پلیس سیاسی در مسکو بازداشت می‌شود، و یا از سال ۱۹۴۹ به بعد در مجارستان به "تجدید نظر طلبی" متهم می‌شود. لوکاچ که در ۱۹۵۶ در دولت ایمر ناغی، کمونیست ناراضی، شرکت کرده بود توسط مقامات شوروی به مدت دو سال زندانی می‌شود. او در طی آخرین سال‌های عمر، در سال‌های دهه ۱۹۶۰، تا اندازه‌ای به ایده‌های انقلابی سال‌های دهه ۱۹۲۰ بازمی‌گردد.

وقت آن است که به جمع‌بندی کتاب "خودانگیختگی و دیالکتیک: در دفاع از تاریخ و آگاهی طبقاتی"، نوشته لوکاچ در سال ۱۹۲۵ بپردازیم. این اثر، علیرغم کاستی‌ها و ضعفهایش، اثری است جذاب، نه تنها از زاویه زندگی‌نامه روشنفکرانه نویسنده، بلکه بیشتر هم به خاطر فعلیت نظری و سیاسی آن در اوضاع و احوال کنونی، و هم به مثابه پادزه‌ری قوی برای مقابله با آن دسته تلاش‌هایی که می‌کوشند تا مارکسیسم و اندیشه انتقادی را به سطح مشاهدات صراfa "علمی" سیر رویدادها فروپکاهند، یعنی تا سطح یک توصیف "پوزیتیویستی" از فراز و نشیب‌های شرایط اقتصادی کاهش دهنده. وانگهی، با تأکیدش بر آگاهی و عامل ذهنی، با نقد از توهم به پیشرفت خطی و با فراخوانش برای دگرگونی ریشه‌ای نظام فنی و صنعتی موجود، لوکاچ به طرز شگفت‌انگیزی با مباحثی که امروزه درون جنبش بین‌المللی علیه جهانی شدن سرمایه‌داری مطرح است، همگام است.

### پانویس‌ها

\* - این مقاله اولین بار در مجله‌ی "Contretemps"، شماره‌ی ۳، فوریه ۲۰۰۲، پاریس، منتشر شد. این ترجمه از روی متن فرانسوی در سایت اینترنتی <http://www.europe-solidaire.org/spip.php?article3702> انجام شده است. یادآور می‌شویم که این نوشته به طور ناقص و با نثری ناسلیس توسعه داده شده است. یادآور می‌شویم که این نوشته به طور ناقص و با نثری ناسلیس توسعه داده شده است. فارسی برگرایی شده است. با توجه به نکات فوق و اهمیت متن، ترجمه دوباره آن را مفید دانستیم.

۱ - متن اصلی به زبان مجار منتشر شد. ترجمه فرانسوی آن، ضمیمه کتاب من با عنوان زیر است:

Pour une sociologie des intellectuels hongrois. L'évolution de Lukacs 1909-1929, Paris, PUF, 1976, pp. 301-307.

Lukacs, «Alte und Neue Kultur», Kommunismus, 1/43, Berlin, - ۲  
novembre 1920, pp. 1539-1549.

## نشر بیدار منتشر نموده است

# ۱۲ جلد کتاب درباره سوسیالیسم

جديدي توجه مي مانند.

نشر بیدار دست همکاری را به سوی همه کسانی دراز می کند که این ضرورت را در می یابند و در انتقال این بحثها کمر همت می بندند. علاقه مندان به این ادبیات می توانند به این آدرس مراجعه کنند.

<http://www.nashrebidar.com/>

نشر بیدار منتشر کرده است:

۱- سوسیالیسم مشارکتی (مدل پات دوین)

۲- اقتصاد مشارکتی (مدل مایکل آلتبرت و روین هائل)

۳- سوسیالیسم (مدل دیوید لایمن)

۴- سوسیالیسم بازار نه، سوسیالیزه کردن بازار (مدل دیانه السون)

۵- سوسیالیسم بازار (مدل دیوید شوايكارت)

۶- سوسیالیسم بازار (مدل جان رومر)

۷- سوسیالیسم بازار یا سوسیالیسم مشارکتی

۸- مدل های سوسیالیسم مشارکتی

۹- سوسیالیسم پس از فروپاشی (رايin بلک برن)

۱۰- برنامه ریزی دموکراتیک (مدل ارنست مندل)

۱۱- سوسیالیسم را حالا بنا کنیم (مایکل لبووتیز)

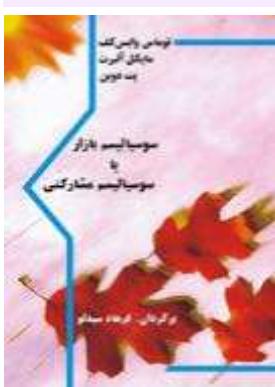
۱۲- بدیل سوسیالیستی (مایکل لبووتیز)

نشر بیدار منتشر می کند:

۱- مجموعه مقالاتی درباره سوسیالیسم (مایکل لبووتیز)

۲- تضادهای سوسیالیسم واقعی (مایکل لبووتیز)

۳- سوسیالیسم زیست محیطی (میشل لووی)



آلیس از گریه پرسید: "ممکن است لطفا بگویید حالا از کدام راه باید رفت؟"

گریه پاسخ داد: "این بستگی دارد که به کجا می خواهی بروی."

آلیس گفت: "خیلی برایم مهم نیست به کجا بروم."

گریه پاسخ داد: "پس مهم نیست که از کدام راه بروی."

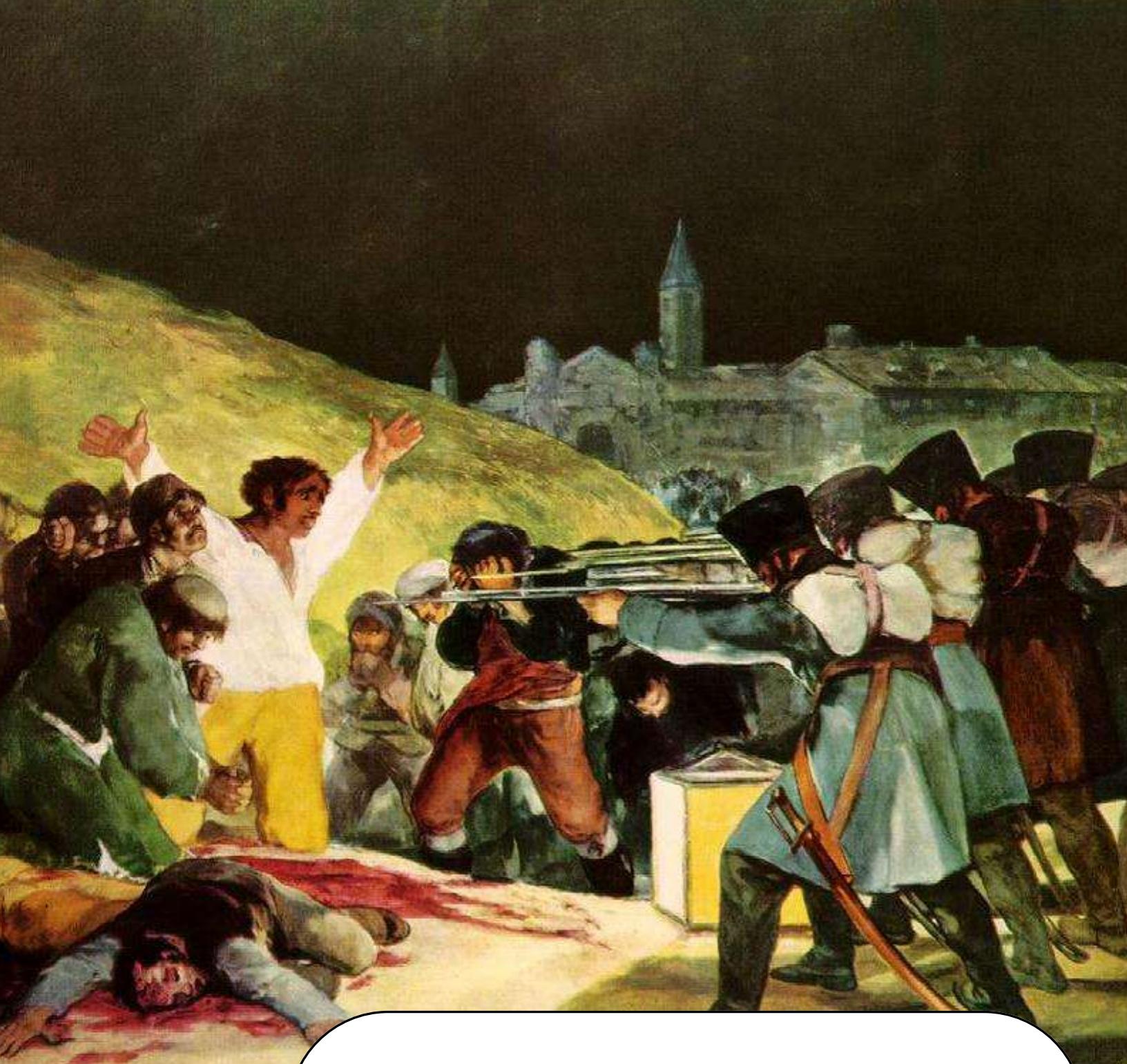
(آلیس در سرزمین عجایب)

نشر بیدار اخیراً ۱۲ جلد کتاب درباره مدل‌های مختلف سوسیالیسم را در سایت خود منتشر کرده است. این کتاب‌ها گردآوری مقالاتی است که از سوی متجمان چپ، یا رأساً توسط خود نشر بیدار به فارسی ترجمه شده است، این مجموعه‌ها یا دارای فصل‌هایی هستند که از نظم منطقی برخوردارند یا به ترتیب تاریخی نگارش آن تنظیم شده‌اند. این کتاب‌ها عمدها بحث‌های دوران پس از فروپاشی شوروی را پوشش می‌دهند. هر چند که ردپای موج دوم بحث‌هایی سوسیالیستی را نیز می‌توان در آن‌ها سراغ گرفت.

در این کتاب‌ها انواع مدل سوسیالیسم بازار معرفی و هم انواع مدل سوسیالیسم و اقتصاد مشارکتی ارائه شده است. در این کتاب‌ها به مباحثی نظری نهاده‌های تصمیم‌گیرنده اقتصاد کلان و روندهای عملی شدن آن روشنایی انداده شده، و به سفسطه‌های مدافعان هایک نظری بسیج دانش نانوشه پاسخ داده شده است. وانگهی در این بحث‌ها مسائل مالکیت وسائل تولید، الغای تقسیم کار، اصل توزیع، تعیین قیمت اجنباس مصرفی، تعیین میزان سرمایه‌گذاری، مساله بازار، تمایز از مدل شوروی... مورد بحث قرار گرفته‌اند.

این بحث‌ها تنها گوشی کوچکی از ادبیات مربوطه را نشان می‌دهند و حتی بازتاب مقدماتی ادبیات وسیعی که پیرامون سوسیالیسم وجود دارد نماید تلقی شود. متأسفانه در زبان فارسی نه کتابی از این متفکران سوسیالیست (به جز کتاب مایکل لبووتیز و مجموعه مقالات مربوط به سوسیالیسم بازار) ترجمه شده، و نه حتی مقالات اساسی آن‌ها.

بازارسازی یک چپ جدید بدون آشنایی، هضم و جذب این بحث‌ها و تدوین یک برنامه معطوف به سوسیالیسم ناممکن است. و کسانی که می‌گویند چرا از چپ‌ها نوری بر نمی‌خیزد یا کسانی که می‌گویند درباره سوسیالیسم نمی‌توان به طور اثباتی سخن گفت چون از خود جنبش‌ها این برنامه متبلور می‌شود؛ نامربوط بدون خود را به این ادبیات نشان می‌دهند و به نیاز سوزان تکوین یک چپ



# تاریخ آلتەناتیو



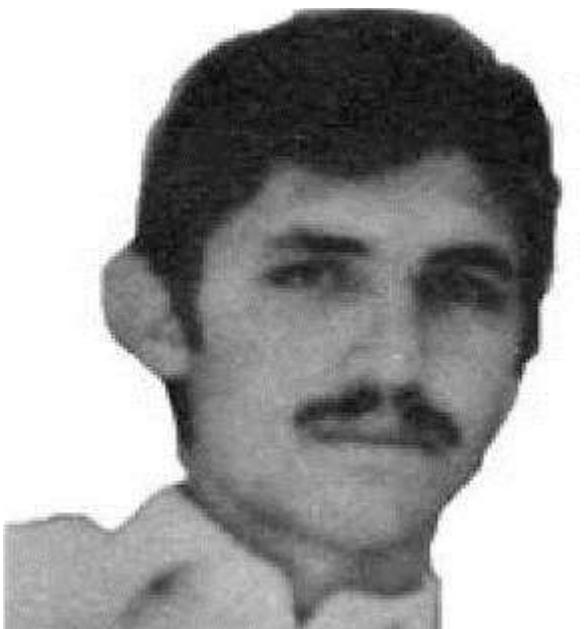
# آرام اما خروشان

(نگاهی به زندگی و مبارزات رفیق جان باخته، فرمانده کبیر، بهرام آرام)

تیمور پیروانی

فرمانده و ستون اصلی مبارزه مسلحانه (همان "مشی"‌ای که آن‌ها "انحرافی"‌اش می‌خواندند) و فعالیت نظامی سازمان مجاهدین خلق و سپس مجاهدین مارکسیست-لنینیست بود. در جنبش انقلابی مسلحانه تنها می‌توان نقش و جایگاه رفیق کبیر حمید اشرف را هم‌ستگ و همتزار موقعیت بهرام آرام در نظر گرفت. رفیق بهرام آرام پس از وارد آمدن ضربه شهریور ۱۳۵۰ و سپس دستگیری حین‌نژاد به همراه احمد رضایی وارد مرکزیت سازمان مجاهدین خلق ایران شد و تا مقطع جان‌باختنش در ۲۵ آبان ماه ۱۳۵۵ (۴ ماه پس از جان‌باختن رفیق حمید اشرف) فرمانده نظامی و سازمانده اصلی تمام عملیات‌های سازمان بود. استعداد و توانایی این رفیق در این عرصه تا به حدی بود که افاده‌کاری که در دشمنی‌شان با او تردیدی نیست را نیز به تحسین واداشته است. ایرج مصدقی از اعضاي سابق سازمان مجاهدین خلق ایران که هیچ‌گاه خصوصیت شدیدش با مجاهدین مارکسیست-لنینیست را نهان نکرده است، او را "از بزرگ‌ترین چریک‌های شهری" در ایران می‌داند. (ایرج مصدقی، چه کسانی مستشاران آمریکایی در ایران را ترور کردند؟، سایت گویا، ۱۳۹۱/۸/۴) نویسنده‌ای که نام مستعار "همنشین بهار" را برای خود برگزیده است و او نیز از سپاه‌های سابق سازمان می‌باشد، در مورد رفیق بهرام می‌نویسد: "بهرام آرام که به نظر من به لحاظ تاکتیک‌های نظامی دست کمی از کامیلو سن فتوگوس، انقلابی کوبایی نداشت، در آخرین لحظات زندگی‌اش تا توانت به سوی عمله استبداد شلیک کرد و بر زمین افتاد." (همنشین بهار، بار دیگر، تقی شهرام، سایت گویا، ۱۳۸۹/۹/۲۸) عبدالله شهبازی، تواب سابق توده‌ای و قلم بهدست مزدور وزارت اطلاعات رژیم اسلامی، به "استعداد و توانایی کمنظیر او در امور نظامی و عملیاتی" اشاره می‌کند. (عبدالله شهبازی، داستان تقی شهرام و دیدار با آیت‌الله طالقانی و هاشمی رفسنجانی، سایت خبرآنلайн، ۱۳۸۹/۴/۵) عبدالله زرین‌کفش از عناصر راست مذهبی جدا شده از سازمان مجاهدین خلق با وجود

رفیق جان باخته، فرمانده کبیر، بهرام آرام از جمله شخصیت‌هایی است که انکاپس نقش و فعالیت‌های آنان در متون و پژوهش‌های تاریخی ابدأً تناسبی با بعد وسیع و اهمیت سترگ مبارزه آنان نداشته است. دلایل این مساله نیز چندان مهم نیست: کینه رفرمیست‌های خط امامی و امثال باند کشیف توده-اکثریت -که با استفاده از غفلت و بی‌توجهی چپ انقلابی بر بسیاری از پژوهش‌های تاریخی چپ در ایران چنگ انداخته‌اند- به رفیق بهرام آشکار است و دلایل آن بسیار روشن‌تر از آن است که نیاز به توضیح داشته باشد؛ جریان مارکسیست-لنینیست که رفاقت بهرام آرام و تقی شهرام در راس آن قرار داشتند، در سال‌هایی که توده‌ای‌ها در دو مقطع (جریان موسوم به فدائیان منشعب یا توده‌ای) و ۱۳۵۹ (انشعاب باند اکثریت) به تاراج میراث انقلابی سازمان چریک‌های فدایی خلق ایران مشغول بودند، به ستون اصلی چپ انقلابی در ایران تبدیل شد. این سوسيال دموکرات‌های خط امامی ابایی ندارند که زیر تصویر رفقای جان‌باخته‌ای مانند بیژن جزئی و حمید اشرف بنشینند و نظرات جین شارپ و میلتون فریدمن را بلغور کنند اما در مقابل رفقایی مانند شهرام و آرام نمی‌توانند موضعی جز کینه و خصوصیت آشکار داشته باشند. و البته گریزی هم از این مساله نیست چرا که این رفقا و چپ انقلابی نیز همواره به امثال این افراد به عنوان دشمنان طبقاتی خود نگریسته‌اند. از جانب دیگر نیز برخی از کسانی که می‌توانستند بیشترین اطلاعات و آگاهی را در مورد عظمت و بر جستگی این رفیق و فعالیت‌های او به جامعه و علاقمندان منتقل کنند، او را به خاطر جسارت و قاطعیتش در پایبندی به حقیقت، "اپورتونیست چپ نما" می‌خوانند و می‌خواهند و گروهی دیگر چنان به مرزبندی با "مشی جدا از توده چریکی" پرداختند که ارزش و اهمیت دوره‌ای از مبارزات خودشان نیز به شدت برای شان رنگ باخت. و در این میان، در کنار رفیق جان‌باخته تقی شهرام، بزرگ‌ترین جفا در حق یار و هم‌زم ای و یعنی بهرام روا داشته شد، چرا که او



سازمان بر اساس راهبرد "تبليغ مسلحانه" خود پس از اين عملياتها به کار توضيحي و افشاگری گسترهای دست زد و طی اطلاعیهای در مورد اهداف سازمان از اين عمليات چنین نوشته:

انتقام اعدام مجاهدين و مبارزين توسط رژيم سلطنتي  
نابودی عناصر متجاوز و توطئه گر آمریکايی و بيش از شش هزار مستشار نظامي که طراح توظئه های جنایت کارانه عليه جنبش های انقلابي منطقه به خصوص انقلاب خلق قهرمان فلسطين، ظفار و انقلاب حق طلبانه خلق ايران هستند.  
اعلام پشتيبانی از جنبش های آزادی بخش جهان در گستردگی ساختن جبهه نبرد ضدامييراليستي به خصوص انقلاب خلق قهرمان ويتname  
ابراز خشم و تنفر خلق ايران نسبت به نيكسون جنایتکار  
مرگ بر شاه جنایت پيشه و اربابش نيكسون؛ سردسته همه غارتگران و تجاوزگران

امروز جو غالب در فضای سياسي ايران تحت تأثير ليبراليسم ايراني-اسلامي و آبر رسانه های اميراليستي حامي آنان، اميراليسم پرستی و به ویژه آستانه بوسی آمريكا است. تشبیثات و مانورهای توخالی ضدامييراليستي رژيم اسلامی نیز از سه دهه پیش تا کنون به این توهمندی دامن زده است که گویا مسیر آزادی خواهی در ايران از کاخ سفید و وال استرتیت می گذرد. در این میان انقلابيون پیشین که می خواهند از این قافله جا نمانند، وضعیت خنده دارتری پیدا می کنند؛ مسعود نقره کار در سایت گویا در متنی شاعرane و عاشقانه از رای دادنش به اویاما برای جبران بدھکاري پیشین و روزی که ايراني-آمريکايی شده است، صحبت می کند. (مسعود نقره کار، روزی که ايراني-آمريکايی شدم، سایت گویا، ۱۳۹۱/۸/۱۱)  
ایرج مصدقی مبارزة ضدامييراليستي را آب به آسياب رژيم ریختن می داند. (ایرج مصدقی، پیشین) هر دوی اینها شدیداً به عملیات های ضدامييراليستي مبارزه کار، روزی که ايراني-آمريکايی شدم، سایت گویا، ۱۳۹۱/۸/۱۱)

کينه آشكارash نسبت به مجاهدين ماركسيست-لينينيست در مورد رفيق آرام می نويسد: "... هوشياری فوق العاده بالابی در مسائل امنیتی و برخورد با گروهها داشت. می توانست سريع يك تشکیلات را زیر و رو کند. می فهمید چه کسی را باید تصفیه کند و چه کسی را باید نگه دارد. بهرام فردی بود که از ابتدای ورودش به سازمان در جريان حرکت عملی سازمان قرار داشت و فرد همه جانبه ای بود. تحركش در تغيير لباس و تغيير چهره چشمگير بود؛ کلاً فرد خيلي فوق العاده ای بود." (مظفر مهرآبادي، بررسی تغيير /يدئولوژي سازمان مجاهدين خلق ايران در سال ۱۳۵۴، انتشارات مرکز استاد انقلاب اسلامي، ۱۳۸۳، ص ۹۳)

رفيق بهرام آرام در سال ۱۳۲۸ در خانواده ای متوسط در تهران به دنيا آمد در سال ۱۳۴۸ به دانشگاه صنعتی تهران (آريامهر" در رژيم سلطنتي و "شريفجمهوري اسلامي) راه یافت. رشته تخصصی او را برخی شیمی و برخی دیگر فيزيک نوشته اند. در دوران دانشگاه با رفت و آمد به جلسات حسينیه ارشاد و ارتباط با محافل مذهبی، سياسي شد و در همان سال ۱۳۴۸ به همراه احمد رضائي و حبيب رهبری به عضويت سازمان درآمد. در سال ۱۳۵۰ در کنار احمد رضائي به مرکزیت سازمان مجاهدين خلق ايران وارد شد و تا مقطع جان باختن در ۲۵ آبان ۱۳۵۵ عضو مرکزیت باقی ماند و بدین ترتیب پايدارترین و استوارترین چهره مرکزیت در اين سالها بود. در سال ۱۳۵۰ نقش اساسی در سازماندهی مجدد تشکیلات متلاشی شده سازمان مجاهدين خلق پس از ضربه شهرپور ایفا کرد. نشریه پیکار در ياد بود او می نویسد: "او هنگامی که گشته های شهرپور و کمیته به دنبال شکار انقلابيون و به خصوص رهبران آنها بودند در خیابانها و کوچه های تهران اعضاء و کادرهای سازمان را ملاقات نموده و به آنها رهنمود می داد. در حل مسائل شان ياري و کمک می کرد و به آموzes سياسي و نظامي همزمانش همت می گماشت. او با تحمل مشکلات و سختی ها به دیدن قاچاقچی اسلحه و مهمات جنگی می رفت و بدین ترتیب در سازماندهی و تجهيز مجدد سازمان و کمر راست گردن تشکیلات در هم ریخته مجاهدين نقش تعیین کننده ای بازی کرد." (نشریه پیکار، شماره ۲۶، ۳۴ آذر ۱۳۵۸، ص ۹)

طی اين مدت فرماندهی نظامي سازمان را به عهده داشت و کلية عملیات های سازمان در اين سالها تحت فرماندهی او صورت پذيرفت. به عنوان مثال در سال ۱۳۵۱ که انجام عملیات های کوچک تبلیغی و افشاگری و توضیح پیرامون آنها به منظور احیای سازمان در دستور کار مرکزیت فرار داشت، مجموعه عملیات هایی به مناسب ورود نيكسون، ریيس جمهور منفور آمریکا، در ۹ خرداد ۱۳۵۱ و پنج روز بعد از اعدام بنیان گذاران سازمان توسط رفيق بهرام طراحی گردید و به اجرا گذشته شد که از آن جمله می توان به اين موارد اشاره کرد: انفجار يك بمب قوي در کنار ديوار اداره اطلاعات آمریکا، منفجر ساختن اتموبيل ژنرال پرایس، مستشار نظامي آمریکا در ايران، توسط يك بمب هدایت شونده پیشرفتنه که توسط بخش فني سازمان ساخته شده بود، انفجار يك بمب صوتی قوي در مقبره رضا شاه يك ساعت قبل از ورود نيكسون به اين مكان که باعث اخلال در برنامه او و تعويق آن شد، انفجار دو بمب کوچک صوتی در انجمان ايران و آمريكا و انجمان روابط فرهنگي انگلستان.

”زوبین ملت“ را تشکیل دادند. پس به نام حق مقاومت در تمامی اشکال در مقابل دیکتاتوری و امپریالیسم، باید به نقش رفیق بهرام آرام و سایر رفقاء طراحی و اجرای چنین عملیات‌هایی بالید و با صراحت و روشنی از آن به دفاع پرداخت. جالب این جاست که لیبرال‌های شیوه‌ها سبز و سفید ایرانی، کشورهایی مانند چین و روسیه را به خاطر روابط تجاری‌شان با ایران حامیان اصلی برقراری اختناق و سرکوب در ایران می‌دانند و علاوه بر سر دادن شعارهای احمقانه ”مرگ بر چین“ و ”مرگ بر روسیه“، به مبتذل ترین شیوه‌ها برای افسای این روابط روی می‌آورند (مانند اس‌ام‌اس بازی و جک‌سازی) اما مبارزه انقلابیون دهه‌های ۱۳۴۰ و ۱۳۵۰ با کشوری که رژیم دیکتاتوری پهلوی رسماً به عنوان زاندارم و دست‌نشانده آن در منطقه عمل می‌کرد را بر نمی‌تابند. علاوه بر دفاع تمام قد از این مبارزات باید به این نکته هم توجه کرد که چگونه رفیقی مانند بهرام که در سال ۱۳۴۸ یک دانشجوی بیست ساله عادی و ”درس‌خوان“ بود با قرار دادن خود در کوران مبارزه انقلابی و کسب صلاحیت‌ها و مهارت‌های گوناگون بینشی و فکری، فنی، شخصیتی و اخلاقی چند سال بعد قادر می‌شود در هیات یک فرمانده نظامی چهاردهست چندین عملیات نظامی پیچیده علیه عوامل امپریالیسم در ایران که از پیشرفت‌های امکانات بهره می‌برند را طراحی و فرماندهی کند. عملیات‌های اعدام انقلابی سه مستشار نظامی-امنیتی دیگر یعنی سرهنگ آمریکایی لوییس هاوکینز (در خداد ۱۳۵۲) و سرهنگ شفر و سرهنگ ترنر (در اردیبهشت ۱۳۵۴) و سه مستشار دیگر (در شهریور ۱۳۵۵) نیز با طراحی و فرماندهی رفیق آرام و در راستای همان سیاست افشاگری ضد امپریالیستی انجام شد. یکی از اهداف عملیات دوم پاسخ به کشتن بی‌رحمانه و رذیلانه زندانیان سیاسی در بند و از جمله رفیق جان‌باخته بیش جزئی در فوردهین همان سال بود و عملیات سوم در واکنش به بورش سواک به خانه پایگاهی رفیق حمید اشرف و جان‌باختن او انجام شد.

در تابستان ۱۳۵۱ رفیق بهرام آرام طرح اعدام انقلابی سرتیپ طاهری را طراحی کرد و این طرح در ۲۲ مرداد ۱۳۵۱ با پنج گلوله از سلاح رفیق جان‌باخته علیرضا سپاسی آشتیانی اجرا شد. سرتیپ طاهری مسئول زندان‌های شهریانی کل کشور بود و سوابق کثیفی در سرکوب و خونریزی علیه توده مردم ستمکش و عناصر آگاه و مبارز داشت. در اطلاعیه توضیحی مفصل و حساب‌شده سازمان در این مورد تحت عنوان ”چرا طاهری اعدام شد؟“ به نقش عمده وی در جریان سرکوب خیزش ۱۵ خداد ۱۳۴۲ پرداخته شده است. به علاوه در اطلاعیه می‌خوانیم: ”... طاهری قاتل همان کسی بود که در مقام فرماندهی گارد وحشی شهریانی و پلیس ضد اغتشاش با حمله به دانشگاه صنعتی صحن دانشگاه را از خون دانشجویان آزادی خواه گلگون کرد و همان روز در شکنجه‌های شهریانی آن‌ها را به شلاق و شکنجه بست. طاهری همان کسی بود که در حملات مکرر به دانشگاه تهران در رأس سگهای تربیت شده‌اش یعنی کماندوهای گارد شهریانی محوطه دانشگاه را دور می‌زد و با باتوم و گاز اشک آور و کلاه‌خود و سپر، دانشجویان آزادی خواه را به خاک و خون کشید. هیچ کس چهره طاهری چماق به دست را در حمله به دانشگاه تهران و صنعتی از یاد نبرده است. هنوز بی‌شرمی‌های او در مورد دختران قهرمان دانشجو و وحشی‌گری‌هایش علیه سایر

می‌کنند تا آن را ”جنایتی“ نابخشودنی جلوه دهند. در این میان دفاع از جنبش‌های حق طلبانه و ضدامپریالیستی در دنیا و از جمله جنبش اشغال وال استریت و نود و نه در صدی‌ها در آمریکا که با بایکوت کامل لیبرال‌های ایرانی-اسلامی مواجه است به رژیم اسلامی سپرده می‌شود! البته در اینجا فردی مانند ایرج مصدقی در نقش مشاطه‌گر و توجیه‌کننده سیاست‌های سازمان مجاهدین خلق ظاهر می‌شود که پس از سال‌ها کباده کشی در عرصه مبارزات ”ضادامپریالیستی“، امروز تبدیل شدن به آلت دست و ابزار سیاست‌های امپریالیستی در منطقه را به عنوان هدف استراتژیک خود برگزیده است و در تجمعات گوناگون خود میزبان آبرو باخته‌ترین و رسوایرین چهره‌های مرجع جنگ طلب و نو محافظه کار مانند جان بولتون و رودی جولیانی است. عشقان سینه چاک اوباما نیز عملأ روشنفکران ارگانیک نایاک و سایر نهادهایی هستند که با پا اندازی چهره‌های معلوم‌الحالی مانند هوشنگ امیراحمدی در زیر پوشش ”صلاح طلبی“ و ”دموکراتیزاسیون درون‌زا“ به پیشبرد بازی دیپلماتیک رژیم اسلامی مشغول هستند. امروز سیاست بدیل و خط انقلابی در این زمینه نیز به مانند سال‌های ۱۳۵۷-۶۰ با شعار استراتژیکی مشخص می‌شود که سازمان پیکار در راه آزادی طبقه کارگر به عنوان وارث اصلی مجاهدین مارکسیست-لینینیست در آن دوران در مقابل ضد امپریالیسم توخلای رژیم اسلامی و باندهای سیاه توده-اکثریتی مطرح کرد: ”مبارزه با امپریالیسم از مبارزه با استبداد و ارجاع داخلی جدا نیست؛“ و با تاکیدی ویژه امروز: ”مبارزه با استبداد و امپریالیسم داخلی از مبارزه با امپریالیسم قابل تفکیک نیست.“

یکی از وظایف نسل جوان روشنفکران و مبارزان انقلابی کنار زدن این مدعیان تاریخ مصرف گذشته و احیای سنت‌های درخشان مبارزه ضد امپریالیستی-ضد صهیونیستی است. باید در مقابل جو ابلهانه و جنون‌آسای آمریکاپرستی لیبرال‌ها سدی محکم و استوار بست. امروز امپریالیسم جهانی شده از خیابان‌های نیویورک تا یونان و از کابل تا فلسطین و مصر سردمدار جنگ، ارجاع و فلاکت است و ضرورت مبارزه با آن بسیار پررنگ‌تر شده است. دفاع تمام عیار و قاطع از مبارزات بر حق و انقلابی ضد امپریالیستی از گذشته، از الزامات سازماندهی چنین مقاومتی بوده است. چریک‌های انقلابی حق داشتند که مستشاران نظامی و امنیتی کشوری را به گلوله بینند که مشاورین و به عبارت صحیح تر هدایت‌کنندگان رژیم دیکتاتوری سلطنتی و دستگاه‌های سرکوب‌گر خون‌ریزش در برقراری اختناق همه جانبه در جامعه‌ی ما و اعدام‌های پی‌پای انقلابیون بوده‌اند. انقلابیون در ایران حق داشتند که به مقابله و افسای مستشاران نظامی-امنیتی وابسته به کشوری برخیزند که بیش از یک دهه ویتنام را در آتش جنگ و جهل و جنون امپریالیستی خود سوزاند و بزرگ‌ترین حامی کشی‌ترین رژیم‌های دیکتاتوری در جهان از شاه و سوهارتو و شیوخ عرب تا پی‌پایه این‌گونه اتفاق نداشت. چریک‌های ایرانی حق داشتند ظلم و اختناق را با آتش سلاح‌های خود و با مقاومت بر حق خود پاسخ دهند همان‌طور که نلسون ماندلا و یارانش که امروز به عنوان یکی از رسولان مبارزه مسالمات‌آمیز شناخته می‌شود، پس از شکست مبارزه صلح جویانه خود علیه رژیم آپارتاید، سلاح به دست گرفتند و بر اساس استراتژی تبلیغ مسلحانه، بازوی نظامی خود به نام

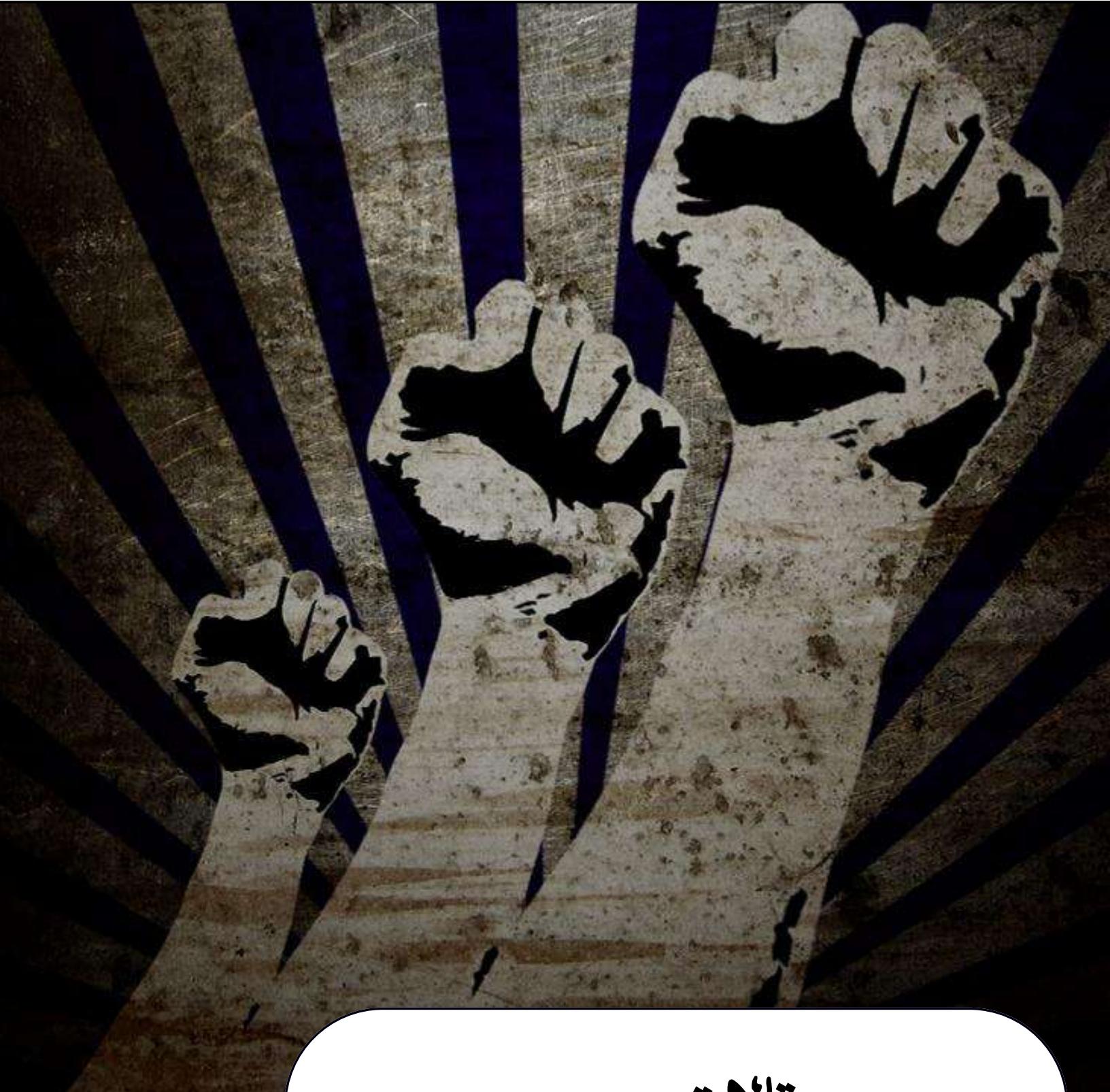
موضع التقاطی گذشته بوده است... ما تا قبل از مصادره انبار اسلحه، حرکت آن‌ها را خلیجی جدی تلقی نمی‌کردیم ولی با این کار معلوم شد که آن‌ها طرح و نقشهٔ کاملی برای گروگان‌گیری جدید و مقابله با سازمان دارند...”(حسین روحانی، سازمان مجاهدین خلق، مرکز اسناد انقلاب اسلامی، ۱۳۸۷، ص ۱۰۳) رفیق بهرام بر این اعتقاد بود که اگر به این افراد فرست داده شود، یک سازمان رفیق بهرام بر این اعتقاد بود که اگر به این افراد فرست داده شود، یک سازمان دست راستی مانند فالانژیست‌های لبنان به وجود خواهد آمد که رسالت اصلی خود را مقابله با کمونیست‌ها می‌داند. (مظفر مهرآبادی، پیشین، ص ۱۲۹) بعدها با شکل‌گیری دار و دسته‌های حزب‌الله در دوران پس از قیام ۱۳۵۷ که اتفاقاً به فالانژ شهرت یافتند و تشکیل گروه‌های چمقدار و فاشیستی نظیر سازمان مجاهدین انقلاب اسلامی (به سرکردگی بهزاد نبوی، محسن رضایی فرمانده بعدی سپاه، مرتضی‌الویری، محمد عطیریان‌فر و ...) از تجمع بقایای جریانات سمتیات خط مذهبی سازمان مجاهدین خلق در دوران پیش از قیام، صحت این تحلیل تا حدود زیادی مشخص شد.

رفقای مجاهدین مارکسیست-لنینیست و در راس آن‌ها رفقاً تقی شهرام و بهرام آرام در سینه ارتجاع اسلامیست ایستادند و با شجاعت بر حقانیت مارکسیسم گواهی دادند و پیروزی بزرگی را برای کمونیست‌ها در رقابت دیرینه‌شان با جریان اسلامیست به ارمغان آورده‌اند. تقی شهرام در بیانیه اعلام موضع ایدئولوژیک سازمان مجاهدین خلق در سال ۱۳۵۴ می‌نویسد که اگر تنها بژواک بانگ حقیقت جویانه‌ما انعکاس صدای خود ما باشد، باز هم ما پایبندی خود به حقیقت را با بانگی بلند اعلام خواهیم کرد. این پای‌فشاری و استواری بر حقیقت، باعث برانگیختن کینه و نفرت شدید مرجتعین اسلامیست نسبت به این رفقاً شد. هاشمی رفسنجانی که در آن دوران از سران شناخته شده مرجتعین اسلامیست بود و اکنون قبله آمال لیبرال‌های اسلامی-ایرانی است، در سال ۱۳۵۸ خاطرهٔ خود را از دیدار با رفیق بهرام آرام در قالب عبارتی که از پس هر کلمه آن کینه و نفرت بیرون می‌زند، چنین روایت می‌کند: اوایل سال ۱۳۵۴ ملاقاتی با بهرام آرام یکی از سران کافرشده آنان کردم و آن، کسی بود که من سال ۱۳۵۱ که از زندان درآمده بودم و از زندان پیغام برای این‌ها داشتم، همین بهرام را ملاقات کردم... آن موقع جوان مسلمان بسیار باطرافتی بود و این بار در سال ۱۳۵۴ قیافه شوم نکبت کشیف مورد تنفسی داشت... نشسته بود جلوی من، پاهایش را دراز کرده بود و اسلحه‌اش را بیرون گذاشته بود و با من حرف می‌زد... با بی‌ادبی و ژست قهرمانانه خاصی نشسته بود... بحث که کردیم، دیدیم نقطهٔ اتفاق نداریم، آنان اصرار دارند روی کفر و ما هم اصرار داریم روی ایمان... (موسسه مطالعات و پژوهش‌های سیاسی، پیشین، ص ۶۴۴)

رفیق بهرام آرام در ۲۵ آبان ۱۳۵۵ توسط خائن خودروخته‌ای به نام محمد توکل خواه، از اعضای سابق مجاهدین که به همراه گشته‌های سواک به شکار انقلابیون می‌آمد، شناسایی شد و در خیابان شیوا (اطراف خیابان پیروزی) به محاصره در آمد. او تا آخرین گلوله به نبرد با مزدوران سواک پرداخت و سپس با کشیدن ضامن نارنجک و منفجر ساختن آن در مقابل صورتش به زندگی خود خاتمه داد تا زنده به دست دشمن نیافتد. یادش گرامی و راه سرخش پر رهرو باد.

دانشجویان قهرمان دانشگاه‌ها در خاطر باقی است...” (موسسه مطالعات و پژوهش‌های سیاسی، سازمان مجاهدین خلق، ج ۱، سال ۱۳۸۷، ص ۵۳۹) برای این که با دیدگاه امروز و از منظر تجربیات مبارزاتی نسل جوان امروز به درخیمی مانند سرتیپ طاهری بنگریم و تصویر ملموس‌تری از او را در پیش چشمن مجسم کنیم و نیز تاثیر اعدام انقلابی او بر روحیه مبارزان را ارزیابی کنیم، می‌توانیم فرماندهان پلیس رژیم جمهوری اسلامی مانند سردار بسیجی احمد رضا رادان، جlad کهریزک، و سردار بسیجی فرهاد نظری، سرdestه جانیان بورش برنده به کوی دانشگاه تهران در سال ۱۳۷۸ را به یاد بیاوریم. هم طاهری و هم رادان و نظری در مقام روسای پلیس رژیم‌هایی وحشی و سرکوبگر چون جانورانی وحشی هر آن‌چه از دست‌شان برآید برای خوش خدمتی به اربابان شان انجام داده و می‌دهند. برای آن که بدانیم ”کماندوهای گارد شهریانی“ یعنی نیروهای تحت فرماندهی سرتیپ طاهری -که در بیانیه سازمان به آن اشاره شده است- چه نقش و کارکردی در برقراری اختناق داشتند، کافی است تصویر از اذال ”یگان ویژه“ نیروی انتظامی و ”نیروهای ویژه پلیس ولايت“ (موسوم به نوپو) را در پیش چشمان خودمان مجسم کنیم. بله، مرگ طالمان، سخت و بی‌امان بود و خواهد بود و برای سازماندهی مقاومت همه جانبی و در تمامی اشکال در مقابل رژیم فاشیستی اسلامی، امروز نیز ما به ده‌ها بهرام آرام و علیرضا سپاسی آشتیانی با همان توانایی‌ها، کیفیات و ظرفیت‌های شان نیاز داریم. اعدام انقلابی سرتیپ رضا زندی‌پور در ۲۷ اسفند ۱۳۵۳ نیز در نوع خود شاهکاری عملیاتی محسوب می‌شد که باز به فرماندهی و طراحی رفیق بهرام آرام صورت گرفت. زندی‌پور بالاترین جایگاه را در بین نیروهای عملیاتی امنیتی رژیم سلطنتی دارا بود و ”ریاست کمیته مشترک ضد خراب‌کاری“ را بر عهده داشت. کمیته‌ای که زندانی مخفوف و معروف و قتل‌گاه و شکنجه‌گاه دهها و صدها مبارز شریف و انقلابی بود و به مروز زمان به نماد جنایت دولتی ضد انقلابی تبدیل شد و در آن زمان زندی‌پور در راس سلسه مراتب این قocab خانه قرار داشت. نقش افرادی که از نظر رژیم دارای چنان ویژگی‌هایی بودند که بتوانند در راس این دستگاه جهننمی قرار بگیرند، امثال پرویز ثابتی و زندی‌پور، تنها با اسدالله لا جوردی، سردار خیم جمهوری اسلامی، قابل قیاس است.

رفیق بهرام آرام در جریان تغییر ایدئولوژی سازمان مجاهدین خلق ایران با قاطعیت به مارکسیسم گرایش یافت و در کنار رفیق جان‌باخته تقی شهرام مسئولیت اصلی را در پیشبرد این خط به عهده گرفت. او به عنوان سازمانده و فرمانده اصلی سازمان طرفدار برخورد سخت و محکم با افرادی بود که در زیر ضربات سواک روش‌های ضد تشکیلاتی را در پیش گرفته بودند. رفیق بهرام معتقد بود که: ”آن‌ها نمایندگان تفکر ارتجاعی مذهبی هستند که می‌خواهند سازمان را به دوران گذشته و اشتباہات و انحرافات آن باز گردانند. در حالی که جریان مارکسیستی سازمان که اکثریت قریب به اتفاق افراد سازمان را در سطوح مختلف شامل می‌شود، یک جریان بالنده و پویاست و محصول تکامل ده ساله سازمان و مبارزات آن در اشکال مختلف سیاسی و نظامی می‌باشد. به این ترتیب این ما بوده و هستیم که وارث تمامی سنت‌ها و مبارزات سازمانیم و ایدئولوژی سازمان یعنی مارکسیسم نیز نتیجه و حاصل بحث‌های درون تشکیلات و رد



## مقالات رسیده

# ستم ملی در ایران و آلتربناتیو کمونیستی

## خبات مازیار و ئاسو فولادی

هجری و عبدالله مهتدی بپزد. بیانیه‌ای که امیرخسروی آن را نگاشت بلافضله به امضای افرادی درآمد که اگر خطر تجزیه ایران نبود، برای تجزیه و تحلیل هیچ مسئله‌ای حاضر نبودند کنار هم بنشینند.

در این میان ماشالله آجودانی پیرو آرامش دوستدار و دشمن "آخوند" سابقه روحانیت حسن یوسفی اشکوری را مورد عفو قرار داد و با سرکوب غریزه‌ی ضداسلامی اش وی را به آغوش کشید، دکتر مهرداد درویش‌پور به همه‌ی ارادتش به کردها و روابط حسن‌هاش با این احزاب پشت پا زد و با دریادار هوشنگ آریان‌پور و محمد امینی دست اتحاد داد. و نوه‌ی دکتر محمد مصدق استعوه‌ی بورزوازی ملی ایران نیز در کنار مهدی خانبابا تهرانی نگرانی‌شان را زیبات غیر دموکراتیک و شوم احزاب مذکور اعلام کردند. ترکیبی از نظامیان رژیم سلطنت پهلوی، اخلاص ملی‌گرایی ایرانی، وزرای محمدرضا شاه پهلوی، جامعه‌شناسان ایرانی، توده‌ای‌های سابق، اصلاح طلبان خارج‌نشین و پیروان زنده‌ی دکتر شریعتی ارکستری را شکل دادند که یک آهنگ قدیمی اما گوش خراش را اجرا می‌کرد: دفاع از تمامیت ارضی و افشاری تجزیه‌طلبان خان. ابوالحسن بنی‌صدر رئیس جمهور اسبق جمهوری اسلامی نیز که دیگر سنی ازش گذشته است و شاید گمان می‌کند ارتضی ایران دیگر از وی حساب نمی‌برد به جای فرمان درنیاوردن پوتین‌ها تا سرکوب غائله به همین بسنده کرد که بر تقاض و اهمیت "وجب به وجوب خاک ایران"، تاکیدی از سوی یک ساکن خاک پاریس، بیافزاید. این جمع نامتجانس که تازه حلاوت "وحدت بی‌تمایز" هم‌وطن بودن را کنار هم مزمزه می‌کردد اعلام کردد که تکیه بر "حق ملت در تعیین سرنوشت خویش" باعث ایجاد دولت‌های ساختگی می‌شود. به باور اینان "در ایران علی‌رغم وجود نارسایی‌های بسیار در رفتارهای حاکمیت، هیچ‌گاه دولتی منبع‌شده از گروهی قومی در راس ملت یا ملت‌های زیر سلطه دیده نشده است." در ایران: "اقوام ساکن فلات ایران، طی قرون‌ها در کنار هم زیسته و ملت واحد ایران را پدید آورده‌اند." مسلماً روح فراق کبیر از این گزاره به شدت متاثر خواهد شد، زیرا که این داعیه‌ها به منزله نفی تمام تلاش‌های فداکارانه شوونیستی‌اش در تحکیم فرادستی ملت فارس می‌باشد. پدران فکری شوونیسم و پان‌ایرانیسم نظری محمود افشار، محمد حجازی، علی دشتی، ملک‌الشعرای بهار و احمد کسری نیز این تحریف تاریخی را هرگز از سوی فرزندان مختلف خویش نخواهند بخشید. بیچاره علی‌اصغر حکمت که زمانی (در تناقض با ادعای مطرح شده) فکر می‌کرد ۹۵٪ جمعیت ایران به زبان فارسی صحبت می‌کنند (بخوانید "باید" صحبت

"ملتی نمی‌تواند آزاد باشد و در همان حال به ستم بر سایر ملل ادامه دهد" فردیش انگلس

"آیا ملتی که بر ملت‌های دیگر ستم روا می‌دارد می‌تواند آزاد باشد؟ خیر" ولادیمیر ایلیچ لنین

واخر تابستان ۱۳۹۱ حزب دموکرات کردستان ایران و حزب کومله کردستان ایران پس از حداقل یک دهه تلاش برای صدور یک بیانیه مشترک موفق شدند متنی را امضاء کنند که همه ارواح و اشباح سیاسی جامعه ایرانی را به صف اول جبهه‌ی میهن‌پرستی فراخواند. دو جریان کردستانی که بیشترین روابط سیاسی را با جریانات اپوزیسیون لیبرال ایرانی برقرار کرده بودند، بر خلاف انتظار و به ناگهه دریافتند که روی دم گریه‌ی ایرانی پا گذاشته‌اند. از آن پس روزی نبوده است که جریانات سیاسی ایرانی بحثی را بدون اشاره به توظیه و خطر تجزیه‌طلبی گذرانده باشند. حزب دموکرات که با توجه به روابط و سوابق اش در صدور بیانیه مشترک با حزب پان ایرانیست گمان می‌برد کسی بر تعهد و التزام عملی‌اش به قدادست خاک و خون ایران شک و تردیدی روا نمی‌دارد (و حتی در نقش ناجی فراریان ایرانی از کوههای کردستان سال‌هاست امید به یافتن متعددهای مرکزنشین داشت؛ به همان اندیشه‌ای شوکه و غافل‌گیر شد که حزب کومله، عبدالله مهتدی دبیرکل حزب کومله در چند سال اخیر در پرتو برقراری ارتباطات وسیع با اپوزیسیون لیبرال و سلطنت‌طلب ایرانی چنان بر مورد وثوق بودن خویش اطمینان یافته بود که رؤیای بازی در نقش "مام جلال" ایران را می‌دید. اما ناگهان هر دوی این جریانات از رویای شیرین ایجاد رهبری دو حزبی در کردستان ایران و ایفای نقش بازیگر جدی صحنه‌ی سیاست سراسری ایران به کابوس اتهام قدیمی تجزیه‌طلبی و سیبل لعن و نفرین جریانات سراسری شدن فروغلتی‌ند. اگرچه اینان موفق به ایجاد جبهه‌ی کردستانی فراگیر نشندند اما جبهه‌ی ایرانی به دست اینان از خماری انتظار عیث برای پایان سریال سقوط بشار اسد (و آغاز ستاریوی امریکایی رژیم چنج در ایران) بیدار شد.

هنوز مركب حزب کومله کردستان ایران پس از پایان جلسه‌اش در کویه به مقر اردوگاه خویش نرسیده بود که با یک امیرخسروی آستین‌هایش را بالا زد تا آش پشت پای "رویای جبهه‌ی کردستانی-جلال طالبانی ایرانی" را برای مصطفی

یکدیگر داشتند. حزب مشروطه ایران که وارثان شاهان "مستقل" و "آزاده" ایرانی است درباره "سیاست‌های استعماری ملتسازی" هشدار داد و درحالی که به تاریخ دموکراتیک ۲۵۰ ساله شاهنشاهی و اقدامات رضاخان و محمدرضا شاه مشروطه‌خواه خوبی می‌ناید اعلام کرد: "علوم نیست نظام فدرالی که در چارچوب اعلامیه جهانی حقوق بشر عمل نکند درمان کننده کدام دره هم‌وطنان دردمند در کردستان و یا دیگر مناطق محروم ایران عزیز خواهد بود." جمهوری‌خواهان ملی نیز ناگهان متوجه توانایی‌های زبان‌شنختی خوبی شده بودند و واژگان "مقاومت ملی" و "جنبش رهایی‌بخش" در بینیه احزاب کرد را در "گفتمان سیاسی دارای معنی" دانستند که افشاگر نیات توطنده‌گرانه و تجزیه‌طلبانه احزاب کرد است. این جربان که خود را دز ملی‌گرایی و جمهوری‌خواهی می‌داند تنها راه تحقق این توطنه را تکیه بر نیروهای خارجی اعلام کرده است اما متسافنه تا این لحظه هیچ تحلیل گفتمانی و زبان‌شنختی درباره "معنی معین" اعلام شکیل "شورای ملی ایران" به زعمت شاهزاده رضا شاه دوم، نیات آن و احیاناً شباهت آن با جریانات مشابه منطقه‌ای که متنکی بر نیروهای خارجی در کشورهای خاورمیانه به راه افتاده است را نداده است.

سازمان‌های جبهه‌ی ملی در خارج از کشور نیز معتقد است که: "تفرقه‌مندازی و تشویق به جدایی در کشوری که در تاریخ چند هزار ساله خود به نام ایران از وحدت ملی برخوردار بوده است و تشویق مردم آن به جدایی از جمله ابرازهای حفظ تفوق توسط قدرت‌های جهانی محسوب می‌شود". اما مصدقی‌های خارج‌نشین توضیح نمی‌دهند که معادله عجیب و غریب امکان ایجاد تفرقه و جدایی در سرزمینی که وحدت ملی چند هزار ساله دارد چه تلاش عبث و ابلهانه‌ای می‌تواند باشد. از سویی دیگر روش نیست نویسنده بینیه چه اندازه پای صدا و سیمای جمهوری اسلامی نشسته است که پیرو همان بینیه‌نویس‌ها و تحلیل‌گران تلویزیونی ایران قرار گرفته است که همواره درباره شدت و حدت ملی مردم همیشه در صحنه ایران قصه‌ی بافتند و از سوی دیگر یک دم از اضطراب توطنه دشمن خلاصی ندارند. شاید لکدی که جمهوری اسلامی در جواب سیلی مصدق بر گوش اسلام به مصدقی‌ها زده است آن‌ها را در تشخیص جهت خوبی گیج کرده باشد.

علاوه بر مهرداد درویش‌بور و مهدی خانبابا تهرانی که نمک خوردند و نمکدان شکستنده هیچ کس به اندازه این سازمان‌های جبهه ملی نمی‌توانستند دل احزاب دموکرات و کومله را به درد بیاورند، زیرا با نادیده گرفتن کل فعالیت‌های چند سال اخیر این دوچرخان معتقدند: "آن‌ها مدت‌هast شرط همکاری با سایر نیروهای اوپوزیسیون دموکرات ایران را پذیرش اصول نظری خود یعنی فدرالیسم و ملیت بودن کرده‌ای اعلام داشته و از هرگونه همکاری جدی باچرخان‌هایی که این اصول را نمی‌پذیرند خودداری نموده‌اند". این سازمان‌ها یا حضور بی‌وقفه عبدالله مهتدی در همه کنفرانس‌های اپوزیسیون لیبرال ناسیونالیست ایران و هم‌پیاله شدن با طیفی از نیروهای مختلف ایرانی از محسن سازگارا ترا رضا شاه پهلوی را همکاری تشخیص نمی‌دهند یا بدین وسیله سعی دارند به ما اعلام کنند تازه از خواب بیدار شده‌اند و "حزب کومله" عبدالله مهتدی را با "سازمان انقلابی کومله" و موسس حزب کمونیست ایران در سی سال پیش اشتبا

کنند) و افسوس برای احمد کسروی که خواستار جایگزینی زبان بیگانه ترکی "متعلق به اقوام تاتار" با زبان فارسی بود و علت عقب‌ماندگی ایران را به وجود زبان‌های مختلف نسبت می‌داد. هم‌چنین بینیه فراموش می‌کند اعلام کنند ندیدن دولت متعلق به یک ملیت (یا به قول اینان قوم خاص) از چشم کسی است؟

برخلاف رشد طبیعی و غیر ساختگی "دولت‌ملت واحد ایران"، از دید این بینیه: "در دارزای تاریخ ایران تا پس از جنگ جهانی دوم (۱۳۲۴ خورشیدی) هرگز جنبشی با مضمون جدایی‌طلبانه از سوی اقوام ایرانی دیده نشده است. یک یک اقوام پیوندهای ملی خود با همدیگر را به خوبی می‌شناختند و هرگز به دنبال دولتی مستقل با سرشت قومی نبوده‌اند. نخستین بار این روس‌ها بودند که با اهداف استعماری، زمینه تشكیل فرقه دموکرات آذربایجان و جمهوری مهاباد را پدیدآورند". ملی‌گرایان رنگارنگ ایرانی آن‌قدر در نگارش بینیه عجله داشتند و آن‌قدر در امضاء و انگشت گذاشتن پای بینیه‌ی میهن پرستی شتاب کرده‌اند که فراموش می‌کنند به ماجراهی جدایی "قوم" افغان که اگر بیشتر از بلوج‌ها و کردها ایرانی‌تر و فارس‌تر نباشند کمتر نیستند اشاره‌ای بکنند. به باور سینه‌چاکان همه رنگ بینیه‌ی مذکور، دولت ملی در ایران صرفاً رشد طبیعی قرن‌ها زندگی سعادت‌مندانه اقوام ایرانی بوده است و نه پروژه وارداتی روشنفرکران فرنگ‌رفته ایرانی با آرزوهای قراق دست‌نشانده‌ای انگلیسی. فقط تجزیه‌طلبی اقوام است که جدید، ساختگی و توطئه‌ی بیگانگان است.

شدت اضطرار و تعجیل رزنده‌گان صف اول شوونیسم ایرانی آن‌جا روشن می‌شود که به ادامه‌ی بینیه‌ی ایشان دقت کنیم. نویسنده‌گان بینیه آن‌قدر در هنگام تایپ این بینیه احساس اضطرار کرده‌اند که حتی فرصت نمی‌کنند از دانش و اطلاعات تاریخی محمد امینی و ماشالله آجوانی برای جلوگیری از نگارش یکی از بهترین گافهای تاریخ بینیه‌های سیاسی کمک بگیرند. زیرا در ادامه این برچسب‌زنی تجزیه‌طلبی و آلت دست استعمار شدن "جمهوری مهاباد"، بلاfaciale همین متکرکین معتقدند که: "آن‌ها [یعنی روس‌ها] به محض رسیدن به منافع کوتاه مدت خود، پشت این دو "جنبش ملی" را خالی کردن‌دادند. میزان دشمنان تمام ایران، رادردانی چون قاضی محمد را بر دار کنند". میزان درخشش نبوغ و درک تاریخی نویسنده‌گان و امضاء‌کننده‌گان این بینیه در همین پاراگراف چنان است که عقل سالم در مقابل آن بی‌شک راهی جز سکوت نمی‌تواند برگزیند. "جنبش جدایی‌طلبانه ساخته دست اهداف استعماری روس‌درکمتر از یک جمله فاصله با سرعتی افسانه‌ای بدل به جنبشی ملی می‌شود و رهبر این توطئه‌ی استعماری از سوی وزراء، ژنرال‌ها و سرسپردگان سلطنت پهلوی امضاء‌کننده بینیه "رادمرد" خوانده می‌شود و شاهنشاه پهلوی و وزیر زیرک و میهن‌پرست وی "دشمن تمام ملت ایران" دانسته می‌شوند. هر قدر این گزاره‌ها در اثبات سلامت عقل و قوه‌ی فاهمه و ادراک افراد نویسنده و امضاء کننده‌ی این متن عاجز است در عوض می‌تواند بهترین گواه در کسب مجوز بستره شدن هر کدام از آن‌ها در کلینیک‌های روان‌پزشکی باشد.

بینیه‌ی وطن‌پرستان رنگارنگ ایرانی بلاfaciale زنجیری از اعلامیه‌ها و بینیه‌ها را به دنبال داشت که در رقابت برای اعلام وطن‌پرستی سعی در سبقت گرفتن از

واقعیت‌ترین میهنهن پرست ایرانی داشته باشند، وقتی پای حکمتیست‌ها به میان آید. اگر کنشگران ملی-مذهبی از سیاه-سفید دیدن مسائل می‌پرهیزنند و ملیون‌ومصدقی‌ها سعی در همدلی و درک سرکوب‌های لازم از سوی حکومت‌های خاورمیانه دارند حکمتیست‌ها خود آستین بالا می‌زنند و واقعیت‌بینی را با چاشنی عمل‌گرایی به نهایت منطق خود می‌خواهند. آن‌ها ابتدا از مردم کردستان استمداد می‌طلبدند و می‌خواهند که: "مردم کردستان ایران باید بر سینه این نمایندگان خود گمارده، کهنه‌پرست و ارجاعی که برای رسیدن به قدرت بر گرده مردم کردستان و یا پاشاندن خون بر کردستان و ددها دهها شهر و استان دیگر و راهاندازی جنگ قومی و مذهبی در سراسر ایران از ایفای هیچ نقش اجتماعی و جنایتکارانه‌ای درین ندازند، دست رد بزنند". اما این نیز میل واقع‌بینی و عمل‌گرایی پیروان منصور حکمت را تسلی نمی‌بخشد و آن‌ها در پایان بیانیه‌ی خود قدم پیش می‌گذارند و اعلام می‌کنند: "هرچیز و مهندی برای به راه‌انداختن چنگ قومی و مذهبی در کردستان ایران، برای پیاده کردن نسخه فدرالیستی در کردستان ایران، باید در سراسر کردستان از روی جناهه کمونیست‌ها رد شوند."

حکمتیست‌ها که در حمله به جریانات اقلیت و غیر سراسری هیچ بخششی ندارند و مسئله را تا حد پاشاندن خون بر "دهها و ددها" استان ایران گسترش می‌دهند باید توضیح دهنده که در راه این وظیفه‌ی ملی و میهنه چگونه به تقسیم وظایف با ارتش ملی گرایان و یا احیاناً هر جریان وطن‌پرست عمل‌گرایی دیگری می‌پردازند؟ آیا نیاز به صدور یک بیانیه مشترک با کسانی چون شهram همایون و جنبش "ما هستیم" کافی است یا در آن هنگام نیاز به ایجاد یک جبهه میهنه فرآگیرتر لازم خواهد بود؟

در حالی که سازمان‌های جبهه ملی در خارج از کشور دچار این توهمند شده‌اند که: "ستمی که امروز بر ملت از هر قوم و تباری می‌رود خصلتی سراسری دارد و هدف نخستین مبارزه مشترک نیز برداشتن تعیض‌ها و برابری حقوقی همه مردم ایران است". حکمتیست‌ها معتقدند که ستم و ظلم اصلی اتفاقاً توسط این احزاب کرد ناسیونالیست آفریده خواهد شد زیرا آن‌ها: "می‌خواهند از مردم "تست خون" قومی و مذهبی بگیرند! بر پیشانی دسته دسته مارک کرد و ترک و آذری و فارس و بلوج و عرب... داغ کنند! برای شان شناسنامه قومی و مذهبی صادر کنند و خانه‌ها و محلات و شهرهای شان را با جنگ و خون و خونریزی بر سر سهم هر یک از هم جدا کنند! و سرانجام میلیون‌ها نفر از کسانی را که سال‌ها بدون خصوصت ملی با هم کار و زندگی می‌کنند را با سدها و دیوارها و حصارهای ملی و مذهبی، از هم جدا و به جان هم بیاندازند". شکنی نیست یکی از مهم‌ترین و تاثیرگزارترین ابزارهای رسانه‌ای جهان معاصر سینما می‌باشد اما شاید برای انسان‌های منزوی از اجتماع و منفک از واقعیات دچار شدن به توهمندی از این قبیل از عوارض گریزناپذیر دیدن فیلم‌های هالیوودی آخرالزمانی باشد. گرچه حکمتیست‌ها روشن نساخته‌اند که در چه فیلمی این وسیله مأمور تصور تست خون که در آن قومیت و مذهب افراد معلوم می‌شود به تصویر کشیده شده است. شاید هم این گروه با عقب‌گردی صد ساله باورهای نژادپرستان قرون نوزده و نیمه اول سده بیستم را پذیرفت‌اند که نژاد افراد را می‌توان از طریق خون تعیین کرد. چیزی که با توجه به حرکت روزافزون این

گرفته‌اند که در این صورت باید اذعان کنیم که عصر ارتباطات و سرعت روی اصحاب کهف نیز بی‌تأثیر نبوده است.

کنشگران ملی-مذهبی خارج از کشور نیز برای آن که از قافله‌ی میهنه پرستی عقب نماند به میدان آمدند و به پیروی از فرامین مقام معظم رهبری و پروژه‌های جمهوری اسلامی در "بومی‌سازی" داشت پلید غربی به ویژه در حوزه علوم انسانی اعلام کردند: "در به کارگیری مفاهیم و ادبیات تولید شده در بسترها متفاوت تاریخی درباره اقوام و اقلیت‌های ایرانی، باید در این تفاوت‌ها نیز تامل کرد و از به کارگیری مفاهیم و تجارب جهانی به صورت انطباقی و بدون بومی‌سازی پرهیز کرد." این گروه نیز روشن نمی‌کند که با این حساب چرا جلای وطن کرده و رنج غربت بر خوبی روا داشته‌اند و چرا از موهب یک نظام دموکراتیک پارلمانی اما با طعم بومی و منطبق با تاریخ کهن استبدادی ایرانی روی بر تاخته‌اند و به عبیث به جای جمهوری اسلامی در پی ایجاد یک دموکراسی گرته‌برداری شده از کشورهای خبیث غربی‌اند؟ کنشگران ملی‌گرای متدين ایرانی، نسبت به گرته‌برداری (یا به قول خودشان "گرده‌برداری") از الگوی عراق بی‌مناباند و آن را "مناسب شرایط ایران" نمی‌دانند زیرا در "مناطق غرب کشور تلفیقی از هموطنان کرد و ترک، شیعه و سنی زندگی می‌کنند." گویا در عراق ایده‌آل اینان همه عرب شیعه‌اند و خبری از کرد، ترکمان، آسوری و سنی نیست.

کنشگران مذکور که "بر ستم‌ها و گاه سرکوب‌های برخی اقلیت‌های هموطن" اذعان می‌کنند و حکومت‌ها را متهشم درجه اول ظلم‌های مذکور می‌دانند معتقدند که: "با این حال واقعیت را سیاه-سفید نمی‌بینیم و به عملکرد برخی جریانات سیاسی محلی، به خصوص در روزها و سال‌های اولیه انقلاب نیز نقدی جدی داریم." پیروان دیندار نسبی‌گرایی و آموزه‌های کارل پوپر با این وجود اعلام نمی‌کنند کدام عملکرد جریانات سیاسی محلی شایسته نقد جدی اینان است. مذاکره با نمایندگان دولت موقت، صداقت و پایبندی نسبت به وعده‌های اسلاف این کنشگران یا مقاومت در مقابل فرمان جهاد و سرکوبگرانی که پوتین‌ها را تا سرکوب کردستان از پای درنیاورند؟ شاید هم تشکیل اولین شوراهای مردمی در کردستان و دفاع از انقلاب در مقابل سرت آن، دل این عزیزان را به درد آورده است. آخر اینان در پایان بیانیه در راستای دفاع از پاسیفیسم و رفمیسم به اعلام نگرانی خود "نسبت به هرگونه رادیکالیزه کردن فرایند جنبش دموکراسی خواهی و عدالت‌طلبی در کشور" می‌پردازند.

بیانیه‌ی میهنه پرستان رنگارنگ برخلاف کنشگران ملی-مذهبی نه تنها اندک نقدی بر حکومت ندارند بلکه معتقد است تکیه بر اصل "حق ملل در تعیین سرنوشت خویش"، "بیش از هرچیز دیگری مجوزی برای تشید سرکوب خواهد بود." سازمان‌های جبهه ملی در خارج از کشور نیز برخلاف "خیال‌پردازان" ملی-مذهبی چند گام جلوتر رفته و آشکارتر می‌سازد که: "اگر واقع بین باشیم هیچ یک از کشورهای خاورمیانه امروز قادر به تحمل جدائی بخشی از خاک خود نیست و هر اقدامی در این جهت خواه ناخواه به افزایش عناد و دشمنی و جنگ در منطقه منجر می‌شود." این گونه است که طبق فرمان جبهه ملی باید با واقع‌بینی "ستم و حتی سرکوب" حکومت‌ها را درک کرد. اما به راستی که هیچ کدام از این جریانات نمی‌توانند کمترین شانسی در رقابت برای کسب جایزه

### بنیان‌های تحلیل مارکسیستی مسئله ملی:

کارل مارکس و فردیش انگلس رهبران و بنیان‌جنبش و تفکر مارکسیستی اگرچه سویالسیم خاص خویش را بر خلاف قرائت‌های تخیلی و دیگر نحله‌های رایج زمان خویش بر خود-رهایی مبارزات طبقه کارگر استوار ساختند اما به مثابه بهترین دیالکتیسین‌های زمان خویش از درک انضمایی دیگر جنبش‌ها و رویدادهای زمان خویش غافل نبودند. بر همین سیاق بود که مارکس شورش سپوی‌های هند را "بهترین متحد جنبش انقلابی در غرب" می‌دانست و یا جنبش استقلال لهستان را "دماستخ انقلاب‌های اروپایی" می‌نامید. مارکس از دهه ۱۸۵۰ با فاصله‌گیری از تلقی تا حدودی مثبت اویداش از استعمار در شرق، به تاثیرات ویرانگر آن در هند و چین پرداخت و در ماجراهی جنگ داخلی در آمریکا عمیقاً خویش را درگیر درک و تحلیل آن رویدادها قرار داد. مارکس بر خلاف فردیناند لاسال که مبارزات ضد برده‌داری را بورژوازی و بی‌ارزش می‌خواند موضع‌وى را "نظرورزانه، کلی و توخالی" خواند. انگلیس همواره نسبت به ستم ملی انگلستان بر ایرلند حساس بود و معتقد بود ایرلندی‌ها "پرولتاریایی راستینی"‌اند که می‌توانند دز امپراطوری انگلستان را به لرزه درآورند. مارکس نیز ایرلند را "هرم انقلاب در بریتانیا" می‌دانست و برخلاف باکونین و هواداران آنارشیست وی در بین‌الملل اول که معتقد بودند کارگران جز در مبارزات مختص به خویش نمی‌باشد در هیچ مسئله‌ای خویش را درگیر سازند، بر آن بود که انترناسیونال موظف به دفاع علی از رهایی ملی در ایرلند و بیدارکردن آگاهی طبقه کارگر انگلیس است تا دریابند رهایی ملی ایرلند "بخستین شرط رهایی اجتماعی خودآن‌هاست". مارکس در این رابطه بیش از هر چیز بر اهمیت این نکته تاکید داشت که از یکسو طبقه کارگر انگلیس از هم صفت‌شدن با نگرش استعماری و ناسیونالیستی طبقات حاکم بگسلد و از سوی دیگر پرولتاریای ایرلند با درک این که ستم ملی مسلط بر وی بلای است که تنها مسئول آن بورژوازی انگلستان است و نه پرولتاریای انگلستان، در راستای انترناسیونالیسم کارگری حرکت کند. مارکس معتقد بود که اگر کارگر انگلیسی نتواند از هم جبهه شدن با ناسیونالیسم استعمارگرانه بورژوازی فاصله بگیرد آن‌گاه: "کارگر انگلیسی در مقابل ایرلندی خود را عضو ملت مسلط می‌داند و بنابراین آلت دست اشراف و سرمایه‌داران علیه ایرلند می‌شود و به این ترتیب سلطه‌ی آنان را بر خود قدرمندتر می‌سازد و به پیشداوری مذهبی، اجتماعی و ملی علیه ایرلند میدان می‌دهد." (نامه‌ی مارکس به دو عضو آلمانی-آمریکایی بین‌الملل در نیویورک، زیگفرید مهیر و آگوست فوگ، ۱۸۷۰).

بنابراین آن‌چه که برای مارکس اهمیت داشت اتحاد و همبستگی طبقه کارگر بریتانیا بود اما نه به واسطه‌ی توجهی یا تحقیر مبارزه علیه ستم ملی بلکه از طریق درک دیالکتیکی و انضمایی مسئله و تبدیل آن به ایزاری جهت هم‌کنشی پرولتاریای ملل مختلف. در مقابل این مسیر هیچ مانعی به اندازه‌ی گرایشات ناسیونالیستی ملت مسلط نمی‌تواند باعث جدایی پرولتاریا ملت مسلط و ملت تحت ستم گردد زیرا از یک سوت تحت لوای شعارهای میهن‌پرستانه پرولتاریای ملت مسلط بدل به آلت فعل منافع بورژوازی جامعه خویش می‌کند و از سویی

جریان به منتهی‌الیه شونیسم و راست‌گرایی چندان غیر قابل درک نمی‌تواند باشد. صدور شناسنامه قومی و داغ کردن مارک کرد و ترک و فارس هم ایده‌ی وحشتناکی است که باید امیدوار بود اینان آن را در جریان ائتلاف با هیچ جریان راسیست اروپایی (که در پروژه‌های آتشیستی با آنان ائتلاف دارند) مطرح نکرده باشد زیرا نیک می‌دانیم ایده‌ها اگر به میان توده‌ها بروند آن‌گاه می‌تواند بدله نیرویی مادی شوند.

حکمتیست‌ها که برای ارائه‌ی یک تحلیل و راه حل کمونیستی برای مسئله ملی کوچک‌ترین دغدغه، درک و اهمیتی قائل نیستند در عوض در ارائه یک تصویر ضد مارکسیستی از جامعه و تضادهای آن حتی نسبت به شرکاء ملی‌گرا و مذهبی خود رقیب نمی‌شناسند. اگر باک امیر خسروی، دریادار آریان پیور و بنی صدر به وجود "برخی نارسانی‌ها" اشاره‌ای می‌کنند و ملی‌مذهبی‌ها وجود "ستم و گاه سرکوب" را غیر قابل انکار می‌باشند؛ تصویری که حکمتیست‌ها از جامعه ایران می‌کشند در سادگی، صفا، صمیمیت و آرامش به تابلوهای بازاری قهقهه‌خانه‌ها تن می‌زنند: "میلیون‌ها نفر که سال‌ها بدون خصوصت ملی با هم کار و زندگی می‌کنند." زمانی منصور حکمت خود وجود ملیت را افسانه‌ای همسنگ سیمرغ و خدا اعلام کرده بود و اکنون مؤمنان وی وجود تضاد و آنتاگونیسم طبقاتی (در هم‌تنبیه با ستم ملی، جنسیتی، مذهبی و...) را به درازای سال‌ها در ایران افسانه می‌دانند زیرا مردم ایران با هم کار و زندگی می‌کنند، آن‌هم بدون خصوصت. چه عصر طلایی و جامعه‌ی بی‌طبقه‌ای داشته‌ایم و خودمان هم خبر نداشتم! اگر حکمتیست‌ها در عالم واقع نه برنامه و نه کنشی برای ایجاد جامعه‌ی بی‌طبقه ندارند اما با بیرون کشیدن شعبدای دیگر از کلاه حکمت در عالم توهمن وضعیت موجود را به جامعه بری از تضاد بدل می‌سازند.

حکمتیست‌ها برای زدودن هرگونه تردیدی در همسانی با ملی‌گرایان و سازمان‌ها و احزاب مختلف آن‌ها در ابوزیسیون ایرانی توافقنامه حزب دموکرات و کومله را پروره‌ای غربی و آمریکایی می‌دانند و هدف آن را "از هم پاشاندن شیرازه جامعه ایران" اعلام می‌کنند. چیزی که به باور آن‌ها همسان با ماجراهی عراق (که به "از هم پاشیدن شیرازه جامعه عراق" منجر شد) خواهد بود. از منتهی‌الیه طیف ابوزیسیون راست یعنی سلطنت‌طلبان و حزب مشروطه تا حکمتیست‌ها اگر حاضر به هر مصالحه‌ای در باب قیوموت سلطنت و وارث بر حق آن و یا اصل بنیادینی چون وجود تضادهای طبقاتی شوند اما درباره این مسئله‌ی "صلح و صفاتی ملی" (یا به قولی وحدت کلمه) با هیچ کس سرسازگاری و شوخی ندارند. "نمایمیت ارضی" و "شیرازه جامعه" به هر قیمتی چه با ارتش تحت فرمان بنی‌صدر و فرمان جهاد امام خمینی و چه با خون حکمتیست‌ها باید محافظت و پاسداری شود؛ چیزی که بهتر از هرنقطه‌ای می‌تواند خود را در شورای ملی به رهبری شاهزاده رضا پهلوی متجلی سازد. در جلسه‌ی اختتامیه‌ی این کارناوال میهن‌پرستی و شووینیسم فرصتی فراهم شد تا کانون آرامش و وحدت ملی ایرانیان در قامت شاه آینده ایران و شورای ملی وی خود را معرفی و به جامعه مضطرب و نگران از خطر و توطئه‌ی شوم تجزیه‌طلبی تقدیم کند. در این صورت شاید دیگر چندان نیاز نباشد شوونیست‌های ایرانی متولی به زانو زدن و طلب غفو از مقام معظم رهبری و نظام جمهوری اسلامی شوند.

ملت به غیر سیاسی کردن مسئله ملت‌ها پرداختند. مفاهیم ایده‌آلیستی باوئی نظیر "سرشت ملی"، "ساخت عام روحی" و ویژگی روحی بعدها در فرامین استالین به عنوان میراث بر جای ماند؛ مفاهیمی که در تضاد کامل با بینش مارکسیستی بودند. جدای از به کارگیری قالبی تنگ و محدود در تعریف ملت "زبان مشترک، کلمرو، زندگی اقتصادی، و ساخت روانی" درجزوه "مارکسیست‌ها و مسئله ملی"، استالین خط افتراقی میان ناسیونالیسم ملت ستمگر و ملت تحت ستم ترسیم نمی‌کند و با حدت و شدت نوک پیکان حملاتش را بیشتر به سوی ناسیونالیسم ملت تحت ستم نشانه می‌رود. نمونه‌های ذکر شده چه از سوی جریانات رادیکال و چه از سوی جریانات سانتریست و رفرمیست انحرافاتی را نشان می‌دهد که در غیاب درک و تحلیل دیالکتیکی، پتانسیل انقلابی مسئله ستم ملی را نادیده گرفته‌اند. پتانسیلی که به باور لنین می‌تواند همچون "باسیل" برای انقلاب کارگری عمل کند.

اما پس از مارکس و انگلیس جدی‌ترین و ژرفترین تحلیل‌ها و مباحث در حوزه مسئله ملی از سوی و.النین طرح شده است. از همان هنگام که بین‌الملل دوم در کنگره‌ی ۱۸۹۶ حق کامل کلیه ملل را در تعریف سرنوشت خویش پذیرفت همواره جریاناتی در میان مارکسیست‌ها بودند که به انحا مختلف علیه این مسئله به مخالفت پرداختند. همان‌گونه که ذکر شد برجسته‌ترین این جریانات مارکسیست‌های لهستانی بودند که توسط رزا لوکزامبورگ علیه این تز و به ویژه بند نهم برنامه کنگره حزب سوسیال دموکرات روسیه در سال ۱۹۰۳ همواره به ذکر ایراداتی می‌پرداختند. لنین موضع لوکزامبورگ و مخالفان حق تعیین سرنوشت ملل را "تجربی" و "متافیزیکی" می‌دانست، زیرا بی‌توجه به شرایط تاریخی و اقتصادی جنبش‌های ملی به تخطیه‌ی آن‌ها می‌پردازد. اگر چه بی‌شک همانند مارکس و انگلیس برای لنین نیز "تامین تکامل طبقه کارگر" و متابعت هرخواستی از "منافع پرولتاریا در مبارزه طبقاتی" قطب‌نمای اصلی درک و تحلیل هر مسئله و پدیده‌های است.

لنین در مقاله "درباره حق ملل در تعیین سرنوشت خویش" به روشنی به این مسئله پرداخته و در اینجا لازم است به صورت دقیق‌تر به احتجاجات و استدلالات وی در این نوشتار پیربدازیم. لنین به مثابه یک مارکسیست راستین ضمن پذیرش حق مساوی ملل جهت ایجاد دولت‌های ملی خویش اعلام می‌دارد که پرولتاریا: "اتحاد پرولتاریای کلیه ملل را بالاتر و ذی قیمت‌تر از همه می‌داند و هر گونه خواست ملی و هر گونه جدائی ملی را از نقطه نظر مبارزه طبقاتی کارگران ارزیابی می‌کند." (مجموعه آثار لنین، صفحه ۱۰۱۲). اما لنین بر همین اساس و در راستای درک منافع طبقه پرولتاریا درمی‌یابد که ستم ملی پیرو مباحث مارکس باعث جدائی پرولتاریای ملت مسلط و ملت تحت ستم می‌شود. بنابراین می‌بایست با بهادرن به مبارزه رهایی بخش ضد ستم ملی، هم علیه این شکل تعییض مبارزه کرد و هم آن را به خدمت مبارزه پرولتاریا درآورد. و این میسر نمی‌شود مگر با زدودن اندیشه پرولتاریا یا ملت ستمگر از غبار گرایشات شوونیستی و ایجاد اعتماد در پرولتاریای ملت تحت ستم و اقنان آنان به هم جبهه بودن با پرولتاریای ملت مسلط. برخلاف سوسیالیست‌ها و آثارشیست‌هایی که مبارزه علیه ستم ملی را بی‌ارزش و یا حتی برای منافع

دیگر سبب بی‌اعتمادی و فاصله‌گیری پرولتاریای ملت تحت ستم از یک جنبش سراسری و انترناسیونال علیه سرمایه‌داری می‌شود. البته در سنت مارکسیستی نمونه‌هایی از برخوردهای مکانیکی و اشتباه نسبت به مسئله ملی وجود داشته که با روح درک دیالکتیکی و فهم تاریخی امور هم‌خوان نیست. رویکردهایی که همانند مواضع پرودون و باکونین و هواداشن در ظاهر بسیار رادیکال و کارگری است اما در عمل جز به بی‌توجهی به پتانسیل انقلابی مسئله و لزوم حضور پرولتاریا در آن منجر نمی‌شود. نمونه برجسته‌ی این انقلابی‌گری انتزاعی در برخورد با مسئله ملی را می‌توان در اندیشه رزا لوکزامبورگ مشاهده کرد. رزا لوکزامبورگ در مجموعه مقالاتی که با عنوان "مسئله ملی و خودگردانی" در مجله حزب سوسیال دموکرات لهستان منتشر کرد با رد نظرات لنین حق تعیین سرنوشت را حقی انتزاعی و متافیزیکی دانست و طرفداری از حق جدایی ملل را حمایت از ناسیونالیسم بورژوازی و استقلال ملل کوچک را بر خلاف قوانین تاریخ و خیال‌بافی ارزیابی کرد. رزا مشخصاً در مورد لهستان با بینشی مکانیستی ادغام بیش از پیش اقتصاد لهستان با روسیه را پایه مخالفت خود با امر جدایی قرارداد. در اقع رزا لوکزامبورگ تها سویه‌های خرد بورژوازی و ارتجاعی خواست استقلال لهستان را می‌دید و پتانسیل انقلابی و مترقبی آن را در پیوند با انقلاب در روسیه درک نکرد، البته گفته می‌شود که موضع گیری رزا لوکزامبورگ در قبال مسئله ملی محصول و بازتاب نیرو و مقابله ایدئولوژیک حزب سوسیال دموکرات لهستان با حزب سوسیالیست لهستان (فراکها) و گرایشات میهن‌پرستانه‌ی لهستانی بوده است. لنین در این رابطه و در نقد رزا می‌گوید "رزا لوکزامبورگ که به مبارزه با ناسیونالیسم در لهستان سرگرم شده، ناسیونالیسم ولیکاروس را فراموش می‌کند و حال آن که همانا این ناسیونالیسم در حال حاضر موحش تراست". (ص ۱۰۱۳ مجموعه آثار فارسی)

البته بعدرا رزا لوکزامبورگ در جزوی از جنوب ایلانش مکانیستی و اکنونمیستی که ابعاد سیاسی مسئله ملی را درک نمی‌کرد، دوری گرفت و از اصل "حق تعیین سرنوشت ملل" دفاع کرد اما این حق را در چارچوب دولت‌های موجود سرمایه‌داری قابل تحقق نمی‌دانست. لنون تروتسکی نیز تا قبل از ۱۹۱۸ در مقابل مسئله ملی موضعی بینابینی(رزا-لنین) اتخاذ کرد و در قالب رهیافتی تاریخی-اقتصادی دولت ملی را به ابعاد اقتصادی و فرهنگی اش تقلیل داد اما بعدرا رابطه دیالیکتیکی میان انترناسیونالیسم و مسئله ملی را به خوبی درک کرد و به تبیین آن پرداخت. در متنی با عنوان "آموزش جوانان در مورد مسئله ملی" که در پراوادای اول مه ۱۹۲۳ انتشار یافت، تروتسکی تحریم قدرت طبقه کارگر را منوط به رودررویی با فوریتی بیشتر با مسئله ملی در تمام "ابعاد حقیقی‌اش" و در تمام نظاهرات مشخص روزانه‌اش از زمینه‌های دولتی، اقتصادی، فرهنگی و زندگی روزمره می‌داند. سانتریست‌ها و رفرمیست‌هایی نظیر کارل رنر و اتو باوئر(مارکسیست‌های اتریشی) نیز حل مسئله ملی را منوط به اعطای برخی حقوق فرهنگی و اصلاحات قانونی و اجرایی در مورد ملیت‌ها می‌دانستند. آن‌چه غایبی در تحلیل باوئر و رنر مشهود است پیوند مسئله طبقاتی و مسئله ملی در راستای انقلابی با سمت و سویی انترناسیونالیستی است. کارل رنر با جهت‌گیری حقوقی و اتو باوئر با تفسیری فرهنگ‌گرایانه از

مشروطه تا احزاب کمونیست کارگری و حکمتیست‌ها. ملی‌گرایان دست راستی ایرانی بی‌هیچ استثار و شرمی پیرو همان پروژه‌ای گام می‌نہند که از زمان رضاخان بر نفی ملتهای غیر فارس در ایران استوار شده است. دولت‌ملتی که شکل فنودالی و ملوک‌الطواویفی سرزمین چند فرهنگی ایران را با مرکزیت ملیت فارس و سیاست یکسان‌سازی، جایگزین ساخت. امروز هم این گروه‌ها که یا رسم‌آ از روح شاهنشاه بزرگ پهلوی مدد می‌گیرند و یا از نخست وزیر ملی‌گرای آن سلطنت، بی‌هیچ برو برگردی طرح مسئله ستم ملی را همچون نظام جمهوری اسلامی توطئه اجانب برای تجزیه می‌هن آریایی امت اسلامی می‌دانند اما حکایت سوسیال شوونیست‌ها حکایت دیگر است.

اگر از زمان تشکیل اولین حزب کمونیست ایران در باکو واقعیت کثیرالمله بودن ایران مفروض همه احزاب و جریانات چپ به شمار می‌رفت اما پس از ایجاد حزب کمونیست کارگری و در لوای نقد کومله و حزب کمونیست ایران لیدر حزب مذکور، یعنی منصور حکمت هم‌راستا با راستروی فزاینده‌ای این حزب در تمامی عرصه‌ها در باب مسئله ستم ملی این نظر را عنوان ساخت که تها گروه ملی تحت ستم در ایران کرده‌ها هستند که اینان نیز دو راه پیش رو دارند، یا باید منتظر آینده شوند تا اذن ایشان در فردای ایران تحت فرمان حزب کمونیست کارگری اجازه یابند پس از یک رفاندوم از ایران جدا شوند و یا همانند یک شهریوند خوب و سر به زیر در ایران به زندگی ادامه بدهند. حکمت که معتقد بود تمامی کلمات "حق تعیین سرنوشت ملل" قابل تفسیر است، خود با تفسیری نه چندان بدیع از آن این اصل را بی‌معنا و تهی ساخت تا جریان متبعش در عمل جز لفاظی‌های پراکنده فرقی با دیگر جریانات شوونیست ایرانی نداشته باشد. منصور حکمت در جزوی "حزب و قدرت سیاسی" اعلام می‌کند: "اولین شرط حضور ما در جنگ بر سر قدرت سیاسی، این است که پرچمدار صفت افراطی جامعه باشیم" بر همین اساس نیز به راستی انواع شاخه‌های کمونیسم کارگری پیرو وی پرچمدار افراطی‌ترین گرایش و قرائت از شوونیسم تهاجمی ایرانی می‌شوند.

در همین ماجراهی جنبش ملی‌مذهبی بیانیه‌نویسی علیه دو حزب کرد هیچ جریان دست راستی ایرانی به اندازه پیروان حکمت به لجن پراکنی علیه "خائنان به مام می‌هن" نپرداختند. حزب کمونیست کارگری این بیانیه را "طرح قومی تفرقه افکنانه" خواند و دو حزب مذکور را "قوم پرست" نامید و حکمتیست‌ها آن‌ها را "زبانه‌های قومی و مذهبی" و "باند قومی مسلح و بی‌ریشه اجتماعی" که در صورت پیگیری طرح‌هایشان باید منتظر ارتش حکمتیست‌ها باشند. این ادبیات و رویه‌ی افراطی سوسیال‌شوونیست‌ها سرتاسر بر خلاف آموزه‌های مارکسی لینینی، بهترین خادم تقویت مواضع ناسیونالیست‌های ایرانی و کرد است. جریاناتی که هم‌چون مرشد بزرگ‌شان استالین متأسفانه برنده پرولتاریا و کمونیسم را مصرف می‌کنند اما با تحقیر و توهین به ملل تحت ستم (که "قوم" و "قبیله" می‌خوانندشان)، در عمل آتش جریانات ناسیونالیستی در کردستان را شعله‌ورتر می‌سازند، و این برای احزاب بورژوا ناسیونالیست مشروعیت بیشتری در میان جنبش رفع ستم ملی به دنبال دارد. فحاشی‌ها و توهین‌های وقیحانه سوسیال‌شوونیست‌ها و تهدید به کشتار و سرکوب مجدد کردستان از سوی اینان

کارگران مضر می‌دانستند لnin معتقد بود که: "وقتی که جنبش‌های توده‌ای ملی پدیدار گردید، روی گرداندن از آن و استنکاف از پشتیبانی از عوامل متفرقی آن، معناش در حقیقت امر این است که انسان به تعصب ناسیونالیستی دچار شود، یعنی "ملت خود" را "ملت ایده‌آل" "بداند". (همان ص ۱۰۳۸). لnin حتی تا آنجا به موضع گیری ضد ستم و تبعیض اولویت می‌دهد که اعلام می‌کند: "تا آن جا که بورژوازی ملت ستمکش با ملت ستمگر مبارزه می‌کند، تا آن جا ما همیشه و در هر موردی و راسخ‌تر از همه طرفدار وی هستیم. زیرا ما شجاع‌ترین و پیگیرترین دشمنان ستمگری هستیم. در آن جا که بورژوازی ملت ستمکش از ناسیونالیسم بورژوازی خود طرفداری می‌نماید ما مخالف وی هستیم. باید با امتیازات و اچحافات ملت ستمگر مبارزه کرد و هیچ گونه اغماضی نسبت به کوشش‌هایی که از طرف ملت ستمکش برای تحصیل امتیازات به عمل می‌آید روا نداشت" (همان ۱۰۱۲) و حتی این که: "در هر ناسیونالیسم بورژوازی ملت ستمکش یک مضمون دموکراتیک عمومی بر ضد ستمگر وجود دارد و همین مضمون است که ما بی‌قید و شرط از آن پشتیبانی می‌کنیم." (همان) لnin حق تعیین سرنوشت را بر خلاف مارکسیست‌های اتریشی که همانند کادتها در روسیه آن را به عبارت بی‌مسمای "حق خدمتاری فرهنگی" تقلیل داده بودند به معنای "حق جدایی" دفاع می‌کرد. از دید وی هر حزب و جریان سوسیالیستی که برای ایجاد یک رابطه برابر ملی با حفظ حق جدایی مبارزه نکنند خائن به سوسیالیسم است. لnin بر خلاف اپرتوتونیست‌ها و رویزیونیست‌ها که ژرف و شدت ریاکاری آن‌ها به "طوبیله‌ای اوژیاس" تشبیه می‌کند معتقد است که حتی این که مبارزه برای رهایی ملی ممکن است تحت شرایطی توسط "قدرت‌های بزرگ" برای اهداف امپریالیستی خود مورد استفاده قرار گیرد" باعث نمی‌شود که کمونیست‌ها حق تعیین سرنوشت آن ملت را نفی کنند. بلکه راه حل در حضور در جنبش رهایی ملی و جلوگیری از استفاده‌ای امپریالیستی و ناسیونالیستی از آن و بهره‌گیری از مبارزه‌ی رهایی بخش ملت تحت ستم در راه رهایی طبقه کارگر و انقلاب سوسیالیستی است.

از سوسیال‌شوونیسم تا بی‌تفاوتوی، مارکسیست‌های ایرانی و ستم ملی مارکسیست‌ها همواره در ایران از این فرض شروع کرده‌اند که ایران کشوری کثیرالمله یا دارای خلق‌های متعدد است. این که الان برای لوث کردن مسئله واژه‌هایی چون قوم، قبیله، طایفه و تبار از ادبیات شوونیسم ایرانی به واژگان برخی از گروه‌های چپ نیز وارد شده نه تنها نشان از استحاله این جریانات به جریاناتی دست راستی است بلکه از هژمونی سراسری ایدئولوژی شوونیستی در ایران خبر می‌دهد. فضایی که در آن تغییر نام خلیج فارس در سایت گوگل همه طبقات بورژوازی و خردبورژوازی را برای انهدام این سایت اینترنتی به تحرک و امامی دارد اما نسبت به خلیج طوفانی زندگی هزاران کارگر بیکار شده یا بی حقوق بهائی به اندازه ردیابی نوسانات قیمت روزانه دلار قائل نیست. اگر به تبعیت از لnin همه جریانات مخالف رفع ستم ملی را شوونیست بدانیم آن‌گاه باید طیفی از "لیبرال شوونیست"‌ها تا "سوسیال شوونیست"‌ها را زمینه‌گان اصلی صفت می‌هن پرستی علیه ملت‌های تحت ستم ایرانی دانست: از جبهه ملی و حزب

سراسر استان‌های محل سکونت ملل تحت ستم. اما مسئله تنها به این طیف چپ و راست شوونیست‌های ایرانی ختم نمی‌شود. مسئله واقعی برای ما غیاب و سکوت مارکسیست‌ها، گروه‌ها و جریانات کمونیست راستینی است که با سکوت و کنار کشیدن خود از ماجرا بهترین کمک ممکن را به اوج گیری هذیانات و عربده‌کشی‌های شوونیستی فراهم کرده‌اند. افراد و احزاب کمونیست ایرانی یا فاقد تحلیل و درک درست مارکسیستی از مسئله ستم ملی در ایران هستند و یا با موضوعی شبیه به بخارین و دیگر مارکسیست‌های روس مخالف‌لنین اهمیت مسئله را درک نمی‌کنند، موضوعی که لنین آن را "اکونومیسم امپریالیستی" نام نهاده بود. ملیت‌های تحت ستم ایرانی واقعیتی‌اند غیر قابل انکار و پتانسیل مبارزاتی آن‌ها در یک مبارزه‌ی قهرآمیز برای برانداختن نظم موجود به گواهی تاریخ معاصر ایران چنان است که اپوزیسیون کمونیست ایران به هیچ وجه نمی‌تواند آن را نادیده بگیرد. اما هم‌راستا با ضعف سراسری و کلی جریانات کمونیست ایرانی در این حوزه نیز جز سکوت صدایی از این سو شنیده نمی‌شود. در حالی که اپوزیسیون لیبرال شوونیست با تشکیل شورای ملی و انواع طرح‌های خاص خویش آماده تحويل گرفتن قدرت از امپریالیسم می‌شود فضای سیاسی ایرانی هم‌چنان فاقد هرگونه پژوهه و بدیل جدی کمونیستی برای رهایی راستین از همه ستم‌هایی است که جامعه ایران را در حال نایودکردن است. در این میان حتی دریغ از یک آریتاشیون کمونیستی و تأکید بر غیر قابل گذشت بودن "حق تعیین سرنوشت ملل". شاید جریان کمونیستی چنان معروف شوونیسم شده که امروزه و برخلاف چند دهه‌ی قبل می‌ترسد امکان و حق جدایی را مطرح کند. اما بشک همان‌گونه که مارکس، انگلیس و لنین به درستی آنالیز کرده‌اند جز با طرح این حق و مهم‌تر از طرح مسئله "مبازه در راه آن" نمی‌توان امیدی به برقراری یک مبارزه‌ی طبقاتی فراگیر و یکدست در ایران داشت. تا هنگامی که پرولتاریای ملت فرادست با معجون شوونیسم ایرانی مسموم می‌شود و پرولتاریای ملل تحت ستم از وسعت و توحش جبهه فراگیر حامی ستم ملی علیه خویش بهت‌زده است؛ امکان فرادستی جریانات ناسیونالیست در هر دو سوی این معادله باطل هر دم رو به افزایش است. ماجراهای بیانیه دو حزب (خرده)بورژوا ناسیونالیست کرد و هجمه فراگیر شوونیسم ایرانی نشان از اهمیت و شدت و حدت این ماجراست. در این میان پر واضح است که در صورت غیاب و سکوت کمونیست‌ها بی‌شک جنبش رهایی از ستم ملی، که از بهترین اهرم‌ها و ایزارهای عروج جنبش سراسری طبقه کارگر برای انقلاب سوسیالیستی می‌تواند باشد، زیر آوار هژمونی پاسخ‌های ناسیونالیستی تسلیم خواهد شد.

در پایان باز هم به لنین و تحلیل و درک درخشناد دیالکتیکی وی از مسئله ستم ملی و وظایف پرولتاریا و حزب پرولتاریا در این راستا باز می‌گردیم. آن‌جا که وی در "یادداشت درباره‌ی مسئله ملت‌ها یا سیستم خودمنختاری" به تجزیه و تحلیل روابط میان جریانات انترناسیونالیست و ملل تحت ستم می‌پردازد. تحلیلی که آخرین هشدارهای رهبر بزرگ انقلاب اکابر را در باب روش خردببورژوازی و بورژوازی کمونیست‌های شوونیست (استالین و پیروانش) بیان می‌کند. این مقاله می‌تواند وزن و اهمیت دیدگاه و پرایتیک انترناسیونالیستی پرولتاری را در ایران به

و ملی گرایان دست راستی با تقویت موضع ناسیونالیسم در کردستان طبقه کارگر و زحمتکشان کردستان را از همه جریانات سراسری می‌راند و بذری اعتمادی و نالمیدی از طبقه کارگر ایران را در دل آن‌ها می‌کارد. درست همان خطری که مارکس و انگلیس برای جلوگیری از وقوع آن در مناسبات کارگران ایرلندی و طبقه کارگر انگلستان تلاش بسیاری را مبذول داشته‌اند. اگر لنین معتقد بود که: "هر قدر کشوری عقب‌مانده‌تر باشد به همان نسبت تولید زراعی کوچک، مناسبات پاتریارکال و دورافتادگی، یعنی خرافات خود خواهی استواری خاص عمیق‌ترین خرافات خردببورژوازی، یعنی خرافات خود خواهی ملی و تنگ‌نظری ملی می‌گردد، شدیدتر است. از آن‌جا که این خرافات فقط پس از محظوظه امپریالیسم و سرمایه‌داری در کشورهای پیشرو و پس از تغییرات اساسی در تمامی بنیاد زندگی اقتصادی کشورهای عقب‌مانده محظوظ شد، لذا سیر زوال این خرافات نمی‌تواند یک سیر بسیار بطئی نباشد. از آن‌جا است که پرولتاریای آگاه کمونیست در کلیه‌ی کشورها موظف است نسبت به بقایای احساسات ملی در کشورها و در بین خلق‌هایی که طی مدتی طولانی‌تر از همه تحت ستم بوده‌اند با احتیاط و توجه خاصی رفتار نماید و به همین‌سان هم موظف است به منظور از بین بُردن سریع‌تر بی‌اعتمادی و خرافات مذکور به گذشت‌های معینی تن در دهد." (لنین، طرح اولیه تزهیه مربوط به مساله ملی و مستعمراتی، دوین کنگره انترناسیونال کمونیستی).

باید توجه شود که لنین درباره خرافات خردببورژوازی در باب "خدخواهی ملی و تنگ‌نظری ملی" حرف می‌زند و نه خواست بر حق رفع ستم ملی. لنین معتقد است که نیروی پرولتاریا باید بر درک تاریخ فرودستی و ستم تحمیل شده بر ملت تحت ستم "با احتیاط و توجه خاصی" با این خرافات برخورد کند و حتی "گاه گذشت‌های معینی" جهت ایجاد اعتماد از خویش نشان دهد. "آیا برای اثبات ضد مارکسیست بودن سوسیال شوونیست‌های ایرانی همین بسنده نمی‌کند که این رهنمود لنینی را با قرارگیری آنان در صف افراطی تحریر‌کنندگان ملل تحت ستم مقایسه کنیم؟"

لنین در سال‌های پایانی حیات خویش و نیز در دوران حاکمیت اتحاد جماهیر شوروی توجه خاصی به مسئله ستم ملی داشت و همواره از تعرضاً روس‌های بلشویک علیه ملل دیگر بینانک بود، کسانی چون استالین و دزرجینسکی که او آن‌ها را تلویحًا "افراد حقیقتاً روس، روس‌های شوونیست و در ماهیت امر رذل و قلدرمنش" می‌خواند. لنین در نوشتران "درباره مسئله ملت‌ها یا سیستم خودمنختاری" در پایان دسامبر ۱۹۲۲ درباره شوونیسم روسی دزرجینسکی می‌نویسد: "من می‌ترسم رفیق دزرجینسکی که برای تحقیقات درباره "تبهکاری‌های این سوسیال ناسیونال‌ها" به قفقاز رفته بود نیز در آن‌جا فقط روحیه حقیقتاً روس‌منشانه از خود نشان داده باشد، می‌دانیم که افرادی از ملیت‌های غیر که روس‌منش شده‌اند همیشه در قسمت روحیه حقیقتاً روس‌منشانه شورش را در می‌آورند." (مجموعه آثار فارسی ص ۲۲۵۴). این همان داستان سوسیال شوونیست‌های ایرانی است که به راستی در صف مقدم و افراطی شوونیسم ایرانی واقعاً شورش را درآورده‌اند. از تحریر و توهین به ملیت‌ها تحت ستم و قوم و قبیله خواندن آن‌ها تا تهدید به لشکرکشی و خون پاشاندن بر

برای یک پرولتر چه نکته‌ای دارای اهمیت است؟ برای یک پرولتر نه تنها اهمیت بلکه ضرورت میرم دارد که در مبارزه طبقاتی پرولتری حداکثر اعتماد افراد ملیت‌های غیر را در کشورش به سوی خود جلب نماید. برای این کار چه چیزی لازم است؟ برای این کار تنها برابری ظاهری کافی نیست. برای این کار باید به وسیله‌ی رفتار خود یا به وسیله‌ی گذشت‌های خود نسبت به فرد ملت غیر، آن عدم اعتماد و آن بدگمانی و آزدگی را که در گذشته‌ی تاریخ بر اثر اعمال ملت «عظمت‌طلب» در او پدید گشته جبران نمود.

تصور می‌کنم توضیح بیشتر و مفصل‌تر این مطلب برای بلشویک‌ها و کمونیست‌ها لازم نباشد. به عقیده‌ی من در موضوع مورد بحث، یعنی در مورد ملت گرجی ما با نمونه جامعی روپرتویا بیان شده باید نهایت حزم و احتیاط و نسبت به این مسأله حقیقتاً پرولتاریا بیان شده باشد. گرجی ملت گذشت را مراعات نماییم. آن گرجی که به جانب این مسأله وقوعی نمی‌گذارد و با نظری حقارت آمیز تهمت «سوسیال-ناسیونالیسم» می‌زند (و حال آن که خود او نه تنها «سوسیال-ناسیونال» حقیقی و واقعی است، بلکه قدر خشن روسی‌منش نیز هست؛ این گرجی در ماهیت امر به مصالح همبستگی طبقاتی پرولتاریا پشت پا می‌زند، زیرا هیچ چیز مثل بی‌عدالتی ملی از پیشرفت و تحکیم همبستگی طبقاتی پرولتاریا جلوگیری نمی‌کند و ناسیونال‌های رنجیده خاطر نسبت به هیچ چیز این قدر رنجیده خاطر نیستند که نسبت به حس برابری و تخلف از آن هستند؛ ولو این تخلف از روی لاقیدی و بر سبیل شوخی و مزاح و حتی توسط رفقاء پرولترشان انجام گیرد.

به همین جهت در این مورد زیاده‌روی در گذشت و نرمش نسبت به اقلیت‌های ملی بهتر از امساك است. به همین جهت در این مورد مصلحت اساسی همبستگی پرولتری و در نتیجه مبارزه‌ی طبقاتی پرولتاریا ایجاب می‌کند که ما هرگز در مسأله ملی روش فرمایته نداشته باشیم و همیشه فرق حتمی بین روش پرولتر ملت ستمدیده (کوچک) نسبت به پرولتر ملت ستمنگ (یا بزرگ) را در نظر بگیریم.

مجموعه‌ی آثار لنین، ترجمه‌ی فارسی: صص ۲۲۵۶ و ۲۲۵۷

خوبی روش نمود. امید است که در یک رستاخیز سراسری آلترناتیو کمونیستی، مسئله‌ی مهم ستم ملی به دور از رسوبات و سفوم شوونیسم فراگیر ایرانی با تأسی از مارکس، انگلیس و لنین راه حلی مارکسیستی بیابد.

**ضمیمه:**

### یادداشت درباره مساله ملیت‌ها یا «سیستم خودمختاری»

۳۱ دسامبر ۱۹۲۲

ولادیمیر ایلیچ لنین

من در تألیفات خود راجع به مسأله ملی نوشت‌هایم که طرح مجرد مسأله ناسیونالیسم به طور کلی، به هیچ دردی نمی‌خورد. باید بین ناسیونالیسم ملت ستمنگ و ناسیونالیسم ملت ستمدیده، ناسیونالیسم ملت بزرگ و ناسیونالیسم ملت کوچک فرق گذاشت.

ما ناسیونالیست‌های ملت بزرگ در برابر ناسیونالیسم دوم طی جریان تاریخ تقریباً همیشه مقصر بوده‌ایم، زیرا مرتكب اجحافات بی‌حد و حصر شده و حتی علاوه بر آن، بدون آن که خود متوجه باشیم، اجحاف و توهین بی‌حد و حصری روا می‌داریم. کافی است خاطرات ولگای مرآ به یاد بیاوریم که در آن گفته‌ایم چگونه افراد ملیت‌های غیر روس را تحقیر می‌کنند. لهستانی را «بدلهستانی» می‌نامند و به تاتار برای مسخره می‌گویند «شازده» و به اوکراینی می‌گویند «ببو» و به گرجی‌ها و سایر فرقه‌ای‌ها می‌گویند «قاپیازی».

بدین جهت انترناسیونالیسم ملت ستمنگ یا به اصطلاح «بزرگ» (ولو این که این بزرگی فقط به سبب اجحافات وی بوده و نظیر بزرگی یک قدر باشد) علاوه بر مراعات برابری ظاهری ملل باید شامل آن چنان نابرابری هم باشد که بر اثر آن ملت ستمنگ یعنی ملت بزرگ بتواند آن نابرابری را که عملاً در زندگی پدید می‌آید جبران نماید. هر کس این نکته را نفهمیده باشد روش واقعاً پرولتاریایی را نسبت به مسأله ملی درک نکرده و در ماهیت امر در نظرگاه خرد بورژوازی باقی مانده و بدین جهت نمی‌تواند هر لحظه به سراشیب نظرگاه بورژوازی درغطاد.



# کار بیگانه شده

## مظفر گودرزی



بلامانع با سرمایه‌دار روبرو شود. مگر در کارگاه‌های بسیار کوچک. هدایت "کار بیگانه شده" (ه) هدایت انسان‌ها جهت از خود بیگانه‌شدن، بر فرض نبودن پیش فرض‌های مارکس باز وجود داشتند. جنرال‌های ارتضی، سران شهریاری، فرماندهان جنگ‌های قاره‌ای، به طور کلی خادمین و حافظین مالکیت خصوصی، شبانه روزی در جهت نتیجه معکوس تولید کارگر، "فلاكت" و سیه روزی کارگر" علیرغم کاری که می‌کند، در تلاش هستند.

در قرن بیست و یکم، "واقعیت یافته‌گی کار به عنوان از دست دادن واقعیت تا آن حد است" (ه) که ده‌ها هزار کارگر بیکار "از فرط گرسنگی" (ه) به خدمت ارتش‌های تجاوزگر در آمده و با ناوگان‌های عظیم از این گوشه دنیا به آن گوشه گسیل می‌شوند. به آن جایی که مصلحت ایجاد می‌کند که بکشد و یا کشته شود فرستاده خواهد شد. این امر در خدمت تحکیم مالکیت خصوصی و توسعه انباست سرمایه می‌باشد و در این میان "کارگر واقعیت خویش را تا مرز هلاک شدن" (ه)، روی مین رفتن و هدف تک تیر قرار گرفتن از دست می‌دهد. علاوه بر این اگر کارگران و زحمتکشان سرزمین‌های مورد تجاوز کوچکترین مقاومتی بکنند توسط سلاح‌های خانه‌مان برانداز لشگرهای تجاوزگر نیست و نابود می‌شوند.

در قرن بیست و یکم، پروسه بیکار سازی تنها برای ایجاد رقابت میان طبقه کارگر نیست. پروسه بیکار سازی برای مدافعان مالکیت خصوصی بسیار آسان است. با ادغام چندین کارخانه عظیم در یک کارخانه، با کامپیوتراایز کردن هزاران ماشین، با تعطیل کردن هزاران واحد تولیدی میلیون‌ها انسان بیکار

"ما از پیش فرض‌های اقتصاد سیاسی آغاز کردیم و زبان و قوانین آن را پذیرفتیم. مالکیت خصوصی، تفکیک کار، سرمایه و زمین، تفکیک دستمزد، سود سرمایه و اجاره‌بهای زمین و نیز تقسیم کار، رقابت و مفهوم ارزش مبادله و غیره را پیش فرض [او پایه‌ی استدلال] خود قرار دادیم. بر اساس اصول اقتصاد سیاسی و با واژگان آن نشان دادیم که کارگر تا حد یک کالا و در حقیقت پست‌ترین کالا تنزل می‌یابد؛ نشان دادیم که فلاکت و سیه‌روزی کارگر با قدرت و عظمت کالاهایی که تولید می‌کند نسبت معکوسی دارد؛ نشان دادیم که نتیجه‌ی ضروری و ناگزیر رقابت، انباسته شدن سرمایه در دست عده‌ای محدود و از این رو پیدایش انحصار به وحشتناک‌ترین شکل ممکن است؛ و دست آخر نشان دادیم که تمایز سرمایه‌داران و موجران زمین مانند تمایز کارگران کشاورزی و کارگران صنعتی ناپدید می‌گردد و کل جامعه به دو طبقی صاحبان مالکیت و کارگران غیر مالک تقسیم می‌گردد." (کارل مارکس - دست نوشته‌های اقتصادی و فلسفی ۱۸۴۴-۱۸۴۵)

بیگانه - ترجمه حسن مرتضوی

در جهان حاکمیت با سرمایه‌داری است. نظام سرمایه‌داری "نظام از خود بیگانه‌سازی" (همان منبع از این بن بعد (ه)) می‌باشد. از خود بیگانگی طبقه کارگر، توسط دولت‌های امپریالیست‌ها و دولت‌های منطقه‌ای هدایت و کنترل می‌شود. در سال ۱۸۴۴ مارکس مدعی است "باید پیوند ضروری میان مالکیت خصوصی، حرص و طمع و تفکیک کار، و مالکیت ارضی، مبادله و رقابت، ارزش قابل شدن و خوار کردن آدمی، انحصار و رقابت و غیره و به عبارتی پیوند میان کل این نظام از خود بیگانه‌سازی و نظام پولی را بررسی نماییم" (ه) اگر امروز مارکس زنده بود، به طور یقین ضرورتی بین مالکیت خصوصی و آن چه که در بالا بر شمرد در چهاره دولت می‌دید.

عامل بیگانه‌سازی یعنی مالکیت خصوصی، توسط دولت‌های مقتدر حراست و نگهداری می‌شود. دولت‌ها متعهد هستند تا با تمام قدرت در نگهداری و توسعه آن بکوشند. آن‌ها شرایطی را به وجود آورده و خواهند آورد که امر پایداری و مقاومت مالکیت خصوصی بیش از هر زمان دیگری سهل و آسان شود.

دولت‌های امپریالیستی و وابستگان و منتخبین امپریالیست‌ها در اقصاء نقاط جهان امروزی تمام پیوندهای مورد نظر مارکس را بدون اطلاع خود سرمایه‌دار انجام می‌دهند. تمام تفکیک‌های مورد نظر مارکس را بهترین وجهی و بدون آگاهی سرمایه‌دار انجام می‌دهند. کارگر این "پست‌ترین کالا" (ه) سر و کارش با دولت است و اصولاً در مراکز بزرگ تولیدی امروزه کارگری نیست که مستقیم و



گرما در فصل دیگر، مقرراتی است که حداقل دستمزد در میان خانواده به اجرا می‌گذارد. خانواده کارگر روز به روز به مرز نابودی نزدیکتر می‌شود. در دشان همگانی می‌شود. نوجوانان شان از جهنمه واقعی به سمت بهشتی خیال فرار می‌کنند و به عنوان لومین پرولتاریا در دام تبلیغات (خوشبختی شما را تنها خدمت کردن در ارتش تأمین خواهد کرد) خواهند افتاد. اسناد زیاد در اینترنت موجود است که جوانان زیادی به جنگ می‌روند تا بلکه خانواده خود را در قبل خون‌بهای کشته شدن خود خوشبخت کنند.

در پروسه تحکیم و توسعه‌ی جوامع سرمایه‌داری، "عمل بیگانه‌سازی" (ه) پایه استدلال مارکس بود. اما امروز طبقه کارگر باید به عامل "بیگانه سازی" بیشتر توجه کند. عامل بیگانه‌سازی همانا دولتها هستند. (دولتها با تمام قدرت، و ابزارهایشان). در حقیقت دولتها با ارائه فرمول‌هایی که با سرشت انسان بیگانه است، کارگر را طوری هدایت می‌کنند که دیگر کار وسیله‌ای برای "ارضی نیازهای" کارگر نیاش. بلکه کار وسیله‌ای شود تا کارگر دیگران را نیز در قبل آن ارضی کند. این واقعیت یعنی از خود بیگانگی مضاعف.

کارگر امروز و در این قرن با سرعت هر چه بیشتر خود را باز تولید می‌کند. در نتیجه این باز تولید، به همان سرعت از انسان بودن جدا می‌گردد. در واقع "کار بیگانه شده، با جدا کردن محصول تولید آمی از او، در واقع زندگی نوعی و عینیت واقعی اش را به عنوان عضوی از [انسان] جدا می‌کند و برتری او را بر حیوان به چنان ضعفی مبدل می‌سازد که [حتا] کالبد غیر انداموار او یعنی طبیعت نیز از او گرفته می‌شود." (ه)

این جدا شدن از انسان، این ضعف برتری بر حیوانات را مشباهه روز در اینترنت و تلویزیون شاهد هستیم. نیاز به مدرک و سند ندارد. ساختن هرمی از گوشت انسان‌های اسیر در زندان‌های عراق توسط لومپن پرولتاریایی که از فرط گرسنگی و برای تسکین آمال و دردهایش نیاز به سرگرمی دارد، سندی قاطع و غیر قابل انکار است. این که در ایران لشکر پرولتاریایی بیکار گروه گروه در بسیج سازماندهی می‌شوند تا همسایه و همنوع و حتا همدین و مسلک‌های خود را به تسلیم مطلق از سیستم و دارند، سندی قاطع و غیر قابل انکار است.

در ایران، در حالی که کارخانه‌ها اکثراً بسته و کارگران شان بیکار شده‌اند. کشاورزی از رونق کمی که داشت، افتاده است. در حالی که سایه جنگ بالای سر

می‌شوند. این امر عمده‌ای در جهت ساختن ارتش‌های بزرگی از لومپن پرولتاریا می‌باشد که حاضر است از "فرط گرسنگی" دسته دسته افغان‌ها را به رگبار بیند. گروه گروه زحمتکشان و رنجبران را در عراق و کشورهای افریقایی با توب‌های دور برد به کام نیستی بفرستد. تا گرددش سرمایه، به سمت تولید ماشین آلات جنگی چرخیده، تا انباشت سرمایه تسریع گشته و تا از وجود غنایم جنگی، [ابه ویژه نفت و الماس] بحران‌های چندین تریلیونی عاملان بیگانه‌سازی، خداوندان مالکیت خصوصی رفع و رجوع گردد.

با چنین تفاصیل در قرن بیست و یکم کارگر روز به روز و با سرعتی برابر با سرعت نور، از "ابزار حیات محروم" (ه) و محروم‌تر می‌شود تا به مرز از خود بیگانگی کامل رسیده و آن گاه مانند کالای پست، خدمتی مافوق یک تولید ساده به سرمایه‌دار بنماید. تا "از فرط گرسنگی" تسلیم شود و با هر قیمتی که شده، حداقل ادامه حیات بدهد. تا خود ایمان بیاورد که باید بیشتر تولید کند و خود کمتر مصرف کند. این قانون از خود بیگانگی است و امروز دولتها، این وظیفه را به عهده دارند تا این قانون را به نحو بهتری به اجرا بگذارند. در چنین شرایطی است که سرمایه‌دار، خداوندان مالکیت خصوصی، در حالی که در فلان جزیره خوش آب و هوا، هزاران کیلومتر دور از سرمایه‌اش، خوش می‌گذراند، مالکیتش محترم و همیشگی است.

در قرن بیست و یکم، بیشتر از سال ۱۸۴۴، کارگر خود را "تفی" (ه) می‌کند. او به جای خوشی و آسایش یا باید در کارخانه و کارگاه و مراکز تولید، کار کند تا علاوه به انباشت سرمایه برای سرمایه‌دار، مخارج هزاران انسان بیکار را که مانند ابزاری پست در جنگ با کارگران کشورهای دیگری هستند، تأمین کند. کارگر دیگر تنها به خاطر بقای خودش و خانواده‌اش خود را "تفی" نمی‌کند، بلکه باید مخارج چند خانواده دیگر را که در جنگ و کلاً در خدمت دولتها هستند تأمین کند. تا نان مفت‌خوارانی را که در کلیسا و مساجد بر طبل قداست مالکیت خصوصی می‌کوبند نیز تهییه کند.

"کارگر مزدیگیر تنها زمانی اجازه می‌یابد که برای قوت لایموت و ادامه‌ی حیات خود کار کند که مدتی نیز به طور رایگان برای سرمایه‌دار (و دیگر مصرف‌کنندگان ارزش اضافی تولید شده) کار کند. بیشرفت شیوه‌ی تولید سرمایه‌داری دقیقاً در گروی افزایش میزان این ساعات کار رایگان است که به صورت طولانی تر کردن ساعت کار روزانه یا از طریق افزایش کارایی تولیدی صورت می‌پذیرد." (مارکس - نقد برنامه گوتا - ص ۲۹)

واقعیت طولانی تر کردن ساعت کار ارزش مبادله‌ی کار کارگر نهفته است. طولانی کردن ساعت کار را دولت با تعیین حداقل دستمزد انجام می‌دهد. در شرایطی که اقتصاددانان رژیم‌ها حداقل معیشت کارگران را چندین برابر حداقل دستمزد تعیین می‌کنند، معنی اش جز طولانی کردن ساعت کار چیز دیگری نمی‌تواند باشد.

این امر دقیقاً از او سلب آسایش، خوشی و "خرسندی" (ه) کرده است. در نتیجه طولانی شدن ساعت کار به این گونه، کارگر ناچار است ترتیب و نحوه خرج کردن دستمزدش را در خانواده محدود کند. نان کمتر، گوشت هر چند ماه یکبار، قناعت با لباس‌های دست دوم، تحمل سرما و یخیندان در فصل خود و



اما امروز دیگر نه آن شرایط وجود دارد و نه طبقه کارگر باید منتظر متحданی از طبقات دیگری باشد. "تمایز سرمایه‌داران و موجران زمین مانند تمایز کارگران کشاورزی و کارگران صنعتی ناپدید می‌گردد و کل جامعه به دو طبقه صاحبان مالکیت و کارگران غیر مالک تقسیم می‌گردد" امروز ما در چنین شرایطی هستیم. جنگ تنها بین دو طبقه اصلی در جریان است.

"ایده‌ی کمونیسم برای محو و نابودی ایده‌ی مالکیت خصوصی کاملاً کفایت می‌کند." (مارکس- دست نوشته‌های اقتصادی فلسفی ۱۸۴۴- ترجمه حسن مرتضوی- ص- ۲۰۰) "سقوط مالکیت خصوصی" برابر است با نابودی جامعه سرمایه‌داری. "سقوط دستمزد" برابر است با نابودی طبقات. بازگشت انسان‌های از خود بیگانه‌شده به انسانیت.

اتحاد طبقه کارگر در گرو پذیرش ایده‌ی نابودی مالکیت خصوصی می‌باشد. پذیرش این ایده اما به معنی پذیرش کمونیسم نیست. هرچند وظیفه کمونیست‌ها است تا تبلیغ و ترویج، ایده نابودی سرمایه‌داری را به میان کارگران ببرند. این امر از مبارزه را، در کنار مبارزه برای حداقل دستمزد و یا پرداخت دستمزدهای معوقه قرار دادن، یکی از انحرافاتی که سنتاً به میان طبقه کارگر آمده است و باید تفکیک شود.

مبارزه برای حداقل دستمزد در جامعه‌ی سرمایه‌داری جزو وظایف تشکلات صنفی کارگران می‌باشد، که تاکنون در طول تاریخ مبارزه پرولتاپیا جهت‌گیری آن‌ها نابودی مالکیت خصوصی نبوده است. ایجاد هسته‌های سرخ کارگری، کمیته‌های مخفی اعتضاب برای هدایت مبارزات صنفی و تشکلات صنفی وظیفه مبرم کارگران پیشگام در محیط کار و مراکز تولیدی می‌باشد.

جنگ طبقه کارگر علیه طبقه حاکم تنها با هدف سلب قدرت از سرمایه‌داری و "سقوط مالکیت خصوصی" مهر مبارزه طبقاتی خواهد خورد. قدرت سرمایه‌داری یعنی دولت. این دولت آلت سرکوب طبقه کارگر است که باید مورد تهاجم و تعرض کارگران قرار گیرد. با سقوط دولت‌ها، کارگر به قدرت طبقاتی دست خواهد یافت و در نتیجه "سقوط مالکیت خصوصی" همراه با "سقوط دستمزد" اجتناب‌ناپذیر می‌گردد و این امر رهایی بشریت را از تمام قیود برده‌گی و از خود بیگانگی به همراه خواهد داشت.

هر انسانی است، "۱۲ میلیون بسیجی و هفتاد میلیون با فکر بسیجی وجود دارد." (خبرگزاری فارس به نقل از سردار علی فضلی). یقین دارم که سردار فضلی مبالغه می‌کند. اما در ایران کارگر مجبور است، گرسنه است، آهی در بساط ندارد، ۶۰ یا ۷۰ هزار تومان بارانه، او و خانواده‌اش را از "هلاکت" نجات نخواهد داد.

بسیجی در حالی که ماهیانه حقوقی را از دولت می‌گیرد، به کارهای دیگر، مانند مسافرکشی، بنایی و شاگردی قهقهه‌خانه‌ها مشغول است. در عین حال همیشه آمده است تا با یک فرمان سردار فضلی‌ها به خیابان آمده و با کارگران و انسان‌های معرض مانند حیوان رفتار کند و بر رهبر بسیجیان صلوات بفرستد. نتیجه‌ای که مارکس از این بحث می‌گیرد: "از این رو مالکیت خصوصی، محصول، نتیجه و پیامد ضروری کار بیگانه شده و رابطه‌ی خارجی کارگر با طبیعت و خویش است.

بدین‌سان مالکیت خصوصی بر اساس تحلیل از مفهوم کار بیگانه شده، یعنی انسان بیگانه شده، کار بیگانه شده، زندگی بیگانه شده و انسان [از خود] بیگانه استنتاج می‌شود." (۵)

پس "مالکیت خصوصی محصول کار بیگانه شده است" (۵) پس "مالکیت خصوصی، وسیله است که کار را بیگانه کند" (۵) پس "هیچ چیزی به کار اختصاص داده نمی‌شود" (۵) و همه چیز به مالکیت خصوصی اختصاص داده می‌شود. پس "دستمزد و مالکیت خصوصی یکسان هستند" و در نتیجه "کار در خدمت دستمزد است" (۵)

پس اگر دستمزد و مالکیت خصوصی یکسان هستند و "سقوط یکی لاجرم سقوط دیگری را به دنبال خواهد داشت" (۵)، نک پیکان مبارزه طبقه کارگر باید به سمت سقوط مالکیت خصوصی باشد. سقوط مالکیت خصوصی در گروه مبارزه مستقیم طبقه کارگر با دولت‌ها می‌باشد. چون مالکیت خصوصی، در سایه‌ی دیکتاتوری دولتها رشد و نمو می‌کند، بقا می‌یابد، و بشریت را به پرت‌گاه نابودی تزدیک و نزدیکتر می‌کند.

از خود بیگانگی طبقه کارگر به پیشگام طبقه کارگر نیز سرایت کرده است. این جا بحث بر سر سازمان‌ها و گروه‌ها و احزاب چپ سنتی و موجود نیست. این جا بحث بر سر کارگرانی است که در کف کارخانه‌ها به مبارزه روی آورده و اما جهت‌گیری مبارزه آن‌ها بر خلاف مسیر واقعی می‌باشد. مسیر واقعی جنبش طبقه کارگر مبارزه با مالکیت خصوصی و مدافعان و حامیان آن می‌باشد. در این زمینه می‌توان خروارها نمونه ارائه داد. از جمله زد و بند رهبران اتحادیه‌های کارگری با دولتها...

طبقه کارگر در هر میلیمتر از گام‌های مبارزاتی اش نباید فراموش کند که دولت تا بنا گوش مسلح، درست رو در رویش ایستاده است و مانع اساسی و اولیه بر سر راه مبارزه است. دولت چهار چشمی مبارزه طبقه کارگر را در نظر دارد و فرصلت نخواهد داد که این طبقه تار موبی از مالکیت خصوصی بکند. دولت تعهد داده است ولو به قیمت خون تمام کارگران، مانع هر گونه خشده‌دار شدن نظام مالکیت خصوصی باشد.

زمانی طبقه کارگر، جهت سرنگونی حکومت‌های مطلقه، با بورژوازی متحد شد.

حمله به ابزارهای سلطه‌گری که در دولت خلاصه گردیده‌اند می‌شود زمینه‌های سقوط مالکیت خصوصی را فراهم کرد. طبقه کارگر به نوبه خود دارای ابزارهایی است که در براندازی و سقوط دولت‌ها، از هر تانک و توپی موثرتر هستند. تمام ابزارهایی را که طبقه کارگر به کار می‌گیرد، باید مناسب شرایط زمانی و مکانی بشناسد. باید تمام پتانسیل‌های موجود را در نظر گرفت.

گام اول تهاجم طبقه کارگر اتحاد و یک پارچگی‌اش است. شعار "کارگران جهان متحد شوید" بدون بحث و بررسی توسط کارگران و کمونیست‌ها روی جلد مانیفست کمونیست نرفت. سال‌ها قبل از نوشته شدن مانیفست طبقه کارگر به این نتیجه رسیده بود که بدون اتحاد، یکپارچگی، همبستگی و همکاری تنگانگ شاید بشود دولت‌های سرمایه‌داری را تکانی داد، اما از پای در نخواهد آمد. پس "کارگران جهان متحد شوید" از آن روز دیگر شعار نیست یک اصل مبارزاتی است.

این اتحاد طبقه کارگر است که در راستای براندازی و پیشرفت به سوی سرنگونی سرمایه‌داری ایجاد هسته‌های سرخ انقلابی، کمیته‌های مخفی اعتصاب، جانداختن و متداول کردن ضدیت با مالکیت خصوصی در میان کارگران، حمایت از هر گونه حرکت و جنبش کارگری در سطح جهانی [جهانی] کردن اتحاد طبقه کارگر [اجتناب از سنت‌های اتحاد شکننده‌ای تاکنونی را جزو برنامه و اساس مبارزه طبقاتی قرار خواهد داد.

#### سرنگون باد نظام سرمایه‌داری

\* این مطلب به مناسب اول ماه می ۲۰۱۲ نوشته شده است.

جهان امروز زیر یوغ سیستم سرمایه‌داری است. در ایران، عراق، افغانستان، کشورهای عقب مانده آفریقایی و خلاصه در ده کشورهای روی کره زمین که هنوز مردمان آن جا برای خوردن غذا با قاچق و چنگال آشنای ندارند سیستم سرمایه‌داری حاکم است. تقسیم این سیستم زیر نامها و اصطلاحات اقتصادی- سیاسی جز سردرگمی طبقه کارگر چیزی را به همراه ندارد. تبلیغات این‌گونه یاوه‌سرایی‌ها از اتحاد کارگران کاسته و آن‌ها را به دسته‌هایی طرفدار این جناح از حاکمیت یا آن جناح از حاکمیت، تقسیم خواهد نمود. به یک عبارت ساده‌آگر دو جناح از حاکمیت سرمایه جلو چشمان همه انسان‌ها هم‌دیگر را هم بدرند، این در راه تحکیم سیستم سرمایه‌داری و فقر و فلاکت کارگران خواهد بود. اما طبقه کارگر چگونه به جنگ این ابزار قدرت سرمایه‌داری [دولت] برود. در اینجا ممکن است ذهن‌های جهت سوءاستفاده و گمراهی کارگران، سرتاپی این نوشته را دعویی به سوی مبارزه مسلحانه و رو در روی مستقیم با دولت‌های قدرتمند ارزیابی کنند. دیدگاهی که بحث برانگیز است اما در جای دیگری. جنگ با سلطه، جنگ طبقه کارگر با سیستم سرمایه‌داری و ابزارهای حاکمیتش خواهان ابزارهای مناسب برای شرایط زمانی و مکانی خاص خود می‌باشد. نه تنها من، بلکه هیچ گروه و سازمان و حزبی، به جز خود کارگرانی که در کف کارخانه و در هسته‌های سرخ و کمیته‌های مخفی اعتصاب متحد شده‌اند ابزار مبارزه تعیین نخواهند کرد. آنان هستند که شرایط را ارزیابی کرده و سلاح مبارزه را نیز متناسب با آن شرایط انتخاب خواهند نمود.

اما هر فعال کارگری نیز می‌تواند پیشنهاد خود را ارائه دهد. قبل از هر چیزی و برای آخرین بار در این نوشته یادآوری می‌کنم که نباید فراموش کرد تنها با

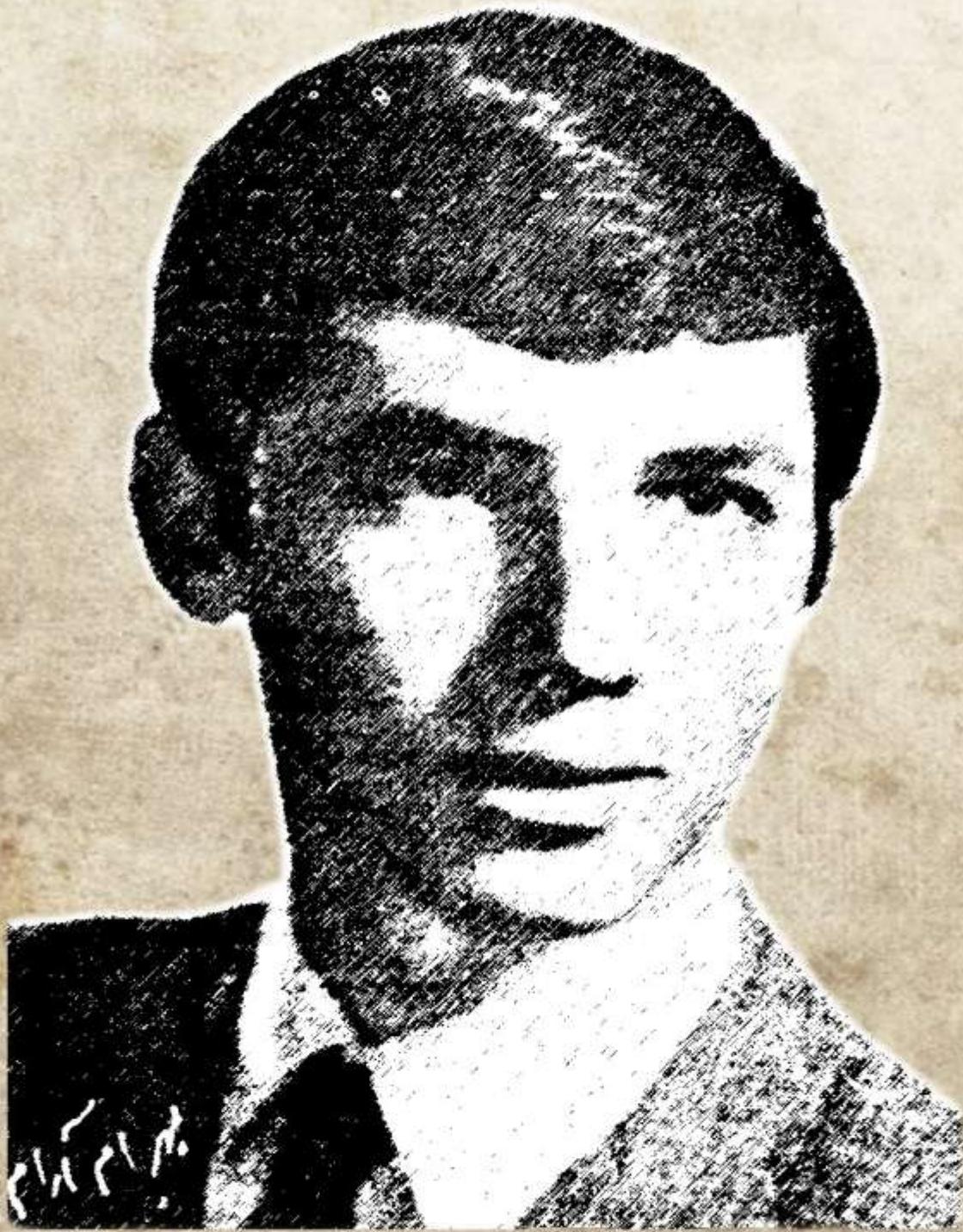




# کادر

در تلویزیون کومله

# آلتِر فاتیو Alternative



مردانی که استخوان‌های شان به صدا در می‌آید  
و با دهان پر از خورشید و چخماق می‌خوانند.